

Livre de français

Classe de 7ème
Curriculum d'apprentissage
autonome



2025 م - 1446 هـ

7

كتاب اللغة الفرنسية

الصف السابع

منهاج التعلم التمكيني

Introduction

Chers apprenants,

Ce manuel est adressé à ceux qui n'ont pas l'opportunité de s'inscrire à l'école ou de faire appel aux services d'un professeur particulier. Il y a toujours des solutions alternatives qui leur permettront de suivre des cours de français pour adolescents gratuitement. C'est pourquoi, on vous offre ce manuel qui vise à favoriser l'apprentissage de la langue française partout dans le pays suivant les critères nationaux du curriculum du français. Il suffit de se laisser guider par les instructions, les notes et les explications citées dans les leçons et les activités pour apprendre tout seul la langue française sous tous ses aspects : Compétences orales/écrites et compétences linguistiques.

Ce manuel riche et varié, facile à aborder et bien structuré, captivera l'intérêt des apprenants et stimulera leur curiosité envers l'apprentissage. Il fournit tous les outils nécessaires pour contribuer à l'auto-apprentissage. Au total, un ouvrage riche par les informations qu'il livre et par celles qu'il suscite.

Il vise à quatre objectifs principaux :

- Établir le lien entre apprendre et être autonome.
- Fournir des stratégies et des attitudes qui pourront être transférées par l'apprenant dans les apprentissages de langues tout au long de sa vie (seul, à distance, en centres d'auto-apprentissage...).
- Aider l'apprenant à prendre en charge son apprentissage des langues pour qu'il puisse, à partir des outils variés, développer ses compétences de communication.

Ce manuel adopte une méthodologie qui rend l'apprenant acteur de ce qu'il fait. Les thèmes traités sont choisis à partir de situations réelles proches des centres d'intérêts des apprenants. À la fin de chaque unité, on trouve des exercices appropriés aux outils linguistiques acquis qui servent à donner à l'apprenant l'occasion de s'autoévaluer. Les feedbacks et les solutions sont également disponibles.

L'équipe d'élaborateurs

Titre	Page
Unité 1 : Je me présente	8
Leçon 1 : Salut, c'est moi !	13
Leçon 2 : Qu'est-ce qu'une fiche personnelle ?	27
Leçon 3 : Mes outils	41
Leçon 4 : Ma fiche personnelle	51
Leçon 5 : Je prononce bien.	57
Unité 2 : Chez moi	68
Leçon 1 : Voici ma famille !	73
Leçon 2 : Bonjour, c'est ma maison !	84
Leçon 3 : Mes outils	97
Leçon 4 : Voici ma maison !	104
Leçon 5 : Je prononce bien	110
Unité 3 : Mon quotidien	120
Leçon 1 : Bonjour, c'est ma routine quotidienne !	124
Leçon 2 : Mon passe-temps favori	135
Leçon 3 : Mes outils	150
Leçon 4 : Mon emploi de temps	164
Leçon 5 : Je prononce bien	174
Unité 4 : Vive les vacances	189
Leçon 1 : Bonjour les vacances !	194
Leçon 2 : Je vais en vacances.	202
Leçon 3 : Mes outils	212
Leçon 4 : Je t'écris une lettre	223
Leçon 5 : Je prononce bien	231
Unité 5 : Ma santé	244
Leçon 1 : Ma nourriture	249
Leçon 2 : Mes bonnes habitudes alimentaires	261
Leçon 3 : Mes outils	275
Leçon 4 : Mes conseils	293
Leçon 5 : Je prononce bien	304

دليل الأيقونات

تعليمات حول تنظيم التعلّم أجزءها في دليل (كيف أتعلّم؟).	 Instructions d'apprentissage
الكلمات الجديدة في كلّ درس.	 Mots-clés
الوقت الذي أحتاجه لدراسة دروس الوحدة أو أنشطة الدرس.	 Durée
الهدف المطلوب تحقيقه في نهاية النشاط.	 Objectif
الأدوات التي أحتاجها في أثناء تنفيذ النشاط.	 Matériel
المعايير التي بُنيت عليها أنشطة كلّ درس.	 Critères
تعليمات النشاط.	 Instructions pour réaliser l'activité
أنشطة يحتاج تنفيذها إلى سماع مقاطع صوتية مسجلة. مثال: Fr 7 - 1 - 1 - 1 - A 	 Document sonore

استكشاف مَحَصَّات الكتاب

1

دليل الأيقونات

تعليمات حول تنظيم التعلم أجدها في دليل (كيف أتعلّم).	
الكلمات الجديدة في كل درس.	
أحتاجه لدراسة دروس الوحدة أو أنشطة الدرس.	
أحتاجه لتحقيقه في نهاية النشاط.	
أحتاجه في أثناء تنفيذ النشاط.	
ينبت عليها أنشطة كل درس.	
شاط.	
ج تنفيذها إلى سماع مقاطع صوتية مسجلة.	

Icônes

صفحة للتعرف
على أنواع
الأيقونات
ودلالاتها.

2

Unité 1 : Je me présente



Ouverture de l'unité

عنوان الوحدة
وزمنها وأهميتها
العودة إلى دليل
(كيف أتعلّم؟).

3

Leçons de l'unité

1 Salut, c'est moi !

Bonjour ! Je m'appelle... Au revoir !

2 Qu'est-ce qu'une fiche personnelle

Nom : LACROIX
Prénoms : Alice
Nationalité : Française
Naissance : 17/5/2002
Adresse : Paris, rue Voltaire

Leçons de l'unité

عناوين دروس
الوحدة وأرقامها
وصور معبرة عنها.

6

Allons-y !

Allons-y !

J'écris dans les trous les mots qui conviennent.

أكتب الكلمات المناسبة في الفراغات.

Une gomme / Des gommages / Deux gommages

Un crayon / Des crayons

Un stylo / Des stylos

Une règle

Un livre

six sept huit

Allons-y !

نشاط تحفيزي
يُجهِّد للدرس.

5

Leçon 2 : Qu'est-ce qu'une fiche personnelle ?

Leçon 2 : Qu'est-ce qu'une fiche personnelle ?
الدرس 2 : ما البطاقة الشخصية ؟

Nom : LACROIX
Prénoms : Alice
Nationalité : Française
Naissance : 17/5/2002
Adresse : Paris, rue Voltaire

Nom et prénom
Nationalité
Date de naissance
Âge
Adresse

1:15 h. à 1:35 h. ١٥ دقيقة

• Lire et comprendre des données personnelles.

Crayon CD

Ouverture de la leçon

عنوان الدرس
وكلماته المفتاحية
وزمنه ومعاييره
وأدواته.

4

Bon départ

Bon départ

Je peux comprendre des mots clés qui m'aident à faire les activités de l'unité.

20 minutes ٢٠ دقيقة

Crayon CD قلم رصاص - قرص مضغوط

Je m'appelle

1- J'écoute, j'observe les dessins, puis je relie. Fr7-1-B-1
أسم الأبطال حسب ما تم قبل.

Bonjour ! Bonsoir !

Je m'appelle Sara. C'est la Syrie.

Bon départ !

نشاط تحفيزي يجهِّد
للوحة.

7

Activité 4 : C'est moi ! : هذا أنا

1- J'apprends à me présenter.

De 5 à 7 minutes

Crayon CD Gomme

J'écoute l'enregistrement et j'écris les prénoms (Pierre, Sami) dans les vides.



Salut, c'est Fadi
Bonjour, je m'appelle

Les activités

أنشطة لإتقان
مهارات الدرس
ومعارفه.

8

Je m'assure de mes réponses

1- Bonjour, je m'appelle Gina et toi ?
- Je m'appelle Corine.

2- Salut, Comment tu t'appelles ?
- Pierre et toi ?
- Moi, c'est Georges.

3- Bonsoir, je m'appelle Rita.
- Bonsoir, je suis Léa.

1	2	3	4
c	f	e	

- 1- Si tu as rempli les vides outre que (Bonjour) correcte parce que tu n'as pas fait attention aux prénoms.
- 2- Si tu as rempli les vides outre que (Pierre) parce que tu n'as pas fait attention aux prénoms.
- 3- Si tu as rempli les vides outre que (Bonsoir, Rita), ta réponse est incorrecte parce que tu n'as pas fait attention au moment de la journée.
- 4- Si tu as relié la photo (2) avec la phrase (a), ta réponse est incorrecte parce que tu n'as pas fait attention au moment de la journée.
- 5- Si tu as relié la photo (2) avec la phrase (b), ta réponse est incorrecte parce que tu n'as pas fait attention au moment de la journée.
- 6- Si tu as relié la photo (2) avec la phrase (c), ta réponse est incorrecte parce que tu n'as pas fait attention au moment de la journée.
- 7- Si tu as relié la photo (2) avec la phrase (d), ta réponse est incorrecte parce que tu n'as pas fait attention au moment de la journée.
- 8- Si tu as relié la photo (2) avec la phrase (e), ta réponse est incorrecte parce que tu n'as pas fait attention au moment de la journée.
- 9- Si tu as relié la photo (2) avec la phrase (f), ta réponse est incorrecte parce que tu n'as pas fait attention au moment de la journée.
- 10- Si tu as relié la photo (2) avec la phrase (g), ta réponse est incorrecte parce que tu n'as pas fait attention au moment de la journée.

Je m'assure de mes réponses.

التأكد من تنفيذ
كل نشاط بشكل
صحيح.

9

Auto-évaluation de la leçon

Il sera alloué entre 12 à 17 minutes pour faire ces activités.

A- Je lis les fiches personnelles et je complète le tableau qui suit.

République Française	République Libanaise
Nom : DELON Prénom : Léonard Nationalité : Française Date de naissance : 14/10/1990 Adresse : Paris, rue Des Fleurs	Nom : Prénom : Nationalité : Date de naissance : Adresse :

B- Voici la fiche personnelle de ton ami.

République arabe syrienne
Nom : Prénom : Nationalité : Date de naissance : Adresse :

Auto-évaluation de la leçon

اختبار متنوع
يُغطّي مهارات
ومعارف الدرس.

12

Comment j'aime apprendre ?

كيف أحب أن أتعلم؟

في نهاية الوحدة أصبح بإمكانك تحديد الطريقة التي ساعدتني أكثر في التعلم من خلال التقييم عدد النجوم وفق مايلي:

ساعدتني كثيراً ☆☆☆
ساعدتني ☆☆☆
ساعدتني قليلاً ☆☆☆

J'écoute, je lis, je répète.

Un livre Un cahier Une gomme

Je classe les mots suivants dans le tableau ci-dessous.

Salut - Rue - Bonjour - Retour - Pour - Ouvrir -

	(1)	(2)
Bonjour		

Comment j'aime apprendre ?

تحديد الطرائق
التي تُساعد على
التعلم.

11

Fiche de travail de l'unité

Je me présente

1- J'observe les dessins, j'écoute, puis je remplis le tableau ci-dessous selon l'exemple donné.

أرصد الصور وأستمع ثم أملأ الجدول حسب المثال المعطى.

Qui est-ce ?	Mots de salutation	Mots personnels
Madame Ledoux	Bonjour	

Je m'assure de mes réponses

Qui est-ce ?	Mots de salutation	Mots personnels
Madame Ledoux	Bonjour	
Paul	Salut	
Sami	Bonsoir	
Fadi		
Sophie		

Fiche de travail

تمارين إضافية
لزيادة المهارة
ولربط دروس
الوحدة.

10

Résumé de la leçon

Je m'évalue.

Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

Ce que j'ai appris	Oui	Non
1- Je peux saluer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Je peux prendre congé.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Je peux me présenter.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4- Je peux comprendre un dialogue où l'on se salue et se connaît.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Résumé de la leçon

المهارات والمعارف
المكتسبة من
الدرس.

Unité 1 : Je me présente



من ٦ ساعات ونصف إلى ٨ ساعات وربع De 6 heures et demie à 8 heures et quart

قبل أن تبدأ دراسة هذه الوحدة، استعن بدليل « كيف أتعلّم؟ » لتنظيم وقتك وفق جداول توزيع المهام الأسبوعية.



كما يمكنك تقييم تعلّمك وصولاً لإتقان مهارات التعلّم في دراسة مواد منهاج التعلّم التمكيني الآتية: اللغة الفرنسية واللغة العربية والرياضيات وعلم الأحياء والفيزياء والكيمياء واللغة الانكليزية.

1 Salut, c'est moi !

Bonjour !



Je m'appelle



Au revoir !



2 Qu'est-ce qu'une fiche personnelle ?



3 Mes outils



4 Ma fiche personnelle

République française

Nom : DUPONT
Prénom : Sylvie
Nationalité : Française
Date de naissance : 20/6/2007
Adresse : Rue Royale, Paris



Profession : Secrétaire **Alice KAMEL**
Ville : Tartous
Nationalité : Syrienne
Langues : Arabe, espagnol
Téléphone : 0431001235
E-mail : f.a@SCP.net



Profession : professeur **Fadi FARAH**
Ville : Alep
Nationalité : Syrienne
Langues : Français, anglais
Téléphone : 0212201276
E-mail : kamelfadi@gec.net

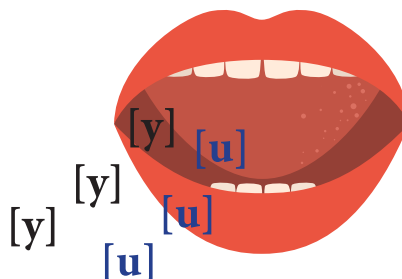


République française

Nom : LEBLANC
Prénom : Michel
Nationalité : Française
Date de naissance : 26/3/2007
Adresse : Rue des Fleurs, Paris



5 Je prononce bien.



Bon départ ! انطلاقة موفقة !



Je peux comprendre des mots clés qui m'aident à faire les activités de l'unité.

أستطيع فهم بعض الكلمات المفتاحية التي تُساعدني على إنجاز أنشطة الوحدة.



20 minutes

٢٠ دقيقة



Crayon



CD



Je m'appelle Fadi.



1- J'écoute, j'observe les dessins, puis je relie. Fr 7 - 1 - Bon départ

أستمع، ألاحظ الرسومات ثم أصِلُّ.



Bonjour !



Bonsoir !



Salut !



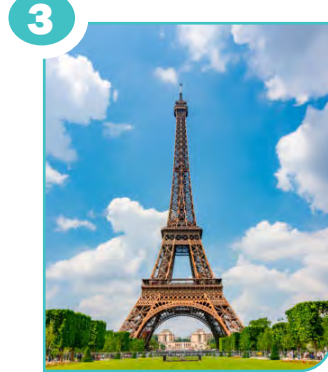
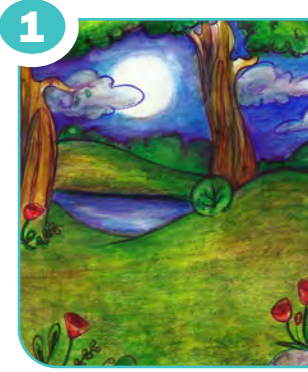
Je m'appelle Sara.



C'est la Syrie.



C'est la France.



a- Je m'appelle Fadi.

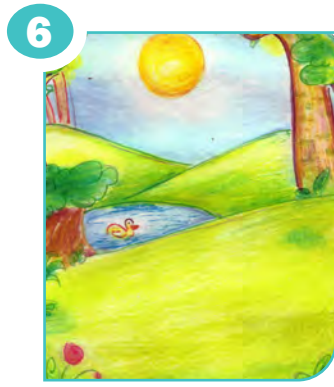
b- C'est la Syrie.

c- Bonsoir !

d- C'est la France.

e- Bonjour !

f- Salut !



1	2	3	4	5	6

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

1- c 2- f
3- d 4- a
5- b 6- e

1- c, 2 - f, 3 - d, 4 - a, 5 - b, 6 - e

هل وصَّلتَ صورة النهار التي تَدُلُّ على تحية الصباح مع كلمة Bonjour ؟

هل وصَّلتَ صورة الليل التي تَدُلُّ على تحية المساء مع كلمه Bonsoir ؟

هل وصَّلتَ صورة الصديقين التي تَدُلُّ على التحية بين الأصدقاء مع كلمة Salut ؟

هل وصَّلتَ صورة الشاب الذي يقدم نفسه مع جملة « Je m'appelle Fadi » ؟

هل وصَّلتَ الصورة الدَّالة على سورية (صورة السيف الدمشقي) مع كلمة « La Syrie » ؟

هل وصَّلتَ الصورة الدَّالة على فرنسا (صورة برج ايفل) مع كلمة « La France » ؟

Leçon 1 : Salut, c'est moi !

الدّرس 1 : مرحباً هذا أنا.

Bonjour !



Je m'appelle



Au revoir !



Bonjour !
Bonsoir !
Salut !
Je m'appelle.....
Au revoir ! / À bientôt !

صباح الخير
مساء الخير
مرحباً
أدعى
إلى اللقاء / إلى لقاء قريب

De 1h : 15 à 1h : 30

من ساعة وربع إلى ساعة ونصف

- Comprendre les expressions de salutation et de prendre congé (bonjour, bonsoir, salut, au revoir, à bientôt).
- Comprendre un document sonore où l'on se présente.

قَهْم عبارات التّحية والوداع (صباح الخير, مساء الخير, مرحباً, إلى اللقاء).
قَهْم ملف صوتي يتضمّن صوت شخص يُقدّم نفسه.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !

▶ Je complète avec les mots qui conviennent. أكمل مع الكلمات المناسبة.



Activité 1 : Salut ! النشاط ١ : مرحباً



J'apprends certaines expressions de salutations.

أتعلم بعض عبارات التحيّة.



15 à 17 minutes

من ١٥ إلى ١٧ دقيقة



Crayon



CD

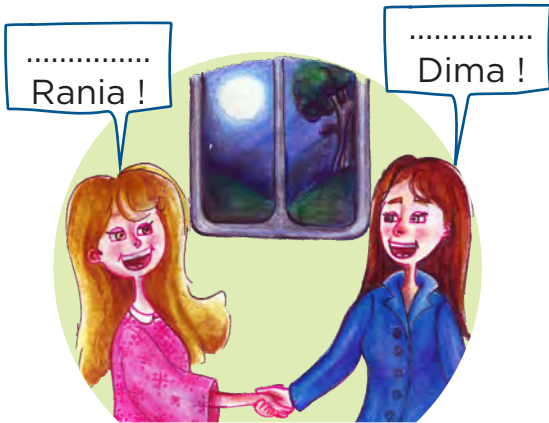
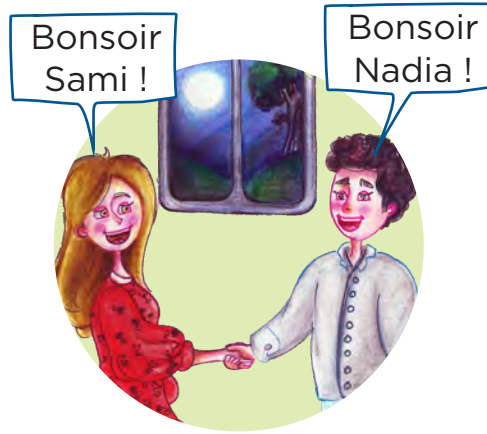


Gomme



J'écoute l'enregistrement et je remplis les vides par le mot de salutation qui convient (Salut, Bonjour, Bonsoir). Fr 7 - 1 - 1 - 1

أستمع للتسجيل وأملأ الفراغ بعبارات التحيّة المناسبة (مرحباً، صباح الخير، مساء الخير).



Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

Bonsoir Rania ! Bonsoir Dima !
Bonjour Samia ! Salut Karim !

- Si tu as rempli les vides dans l'image des deux jeunes filles avec le mot « Bonjour », ta réponse est incorrecte. Regarde la fenêtre ! Est-ce que c'est le matin ou le soir ? Qu'est-ce que tu as entendu dans le document sonore ?
- Si tu as rempli les vides dans l'image du jeune homme et de la jeune fille avec le mot « Bonsoir », ta réponse est incorrecte. Est-ce le jour ou le soir ? Qu'est-ce que tu as entendu dans le document sonore « Bonjour » ou « Bonsoir » ?

مساء الخير رانيا ! مساء الخير ديمة !
صباح الخير سامية ! مرحباً كريم !

- إذا ملأت الفراغات في صورة الشابتين بكلمة صباح الخير « Bonjour » فإن إجابتك غير صحيحة. انظر إلى النافذة هل الوقت صباحاً أم مساءً؟ وما الذي سمعته في الملف الصوتي؟
- إذا ملأت الفراغات في صورة الشاب والشابة بكلمة مساء الخير « Bonsoir » فإن إجابتك غير صحيحة. هل الوقت صباحاً أم مساءً؟ وماذا سمعت في الملف الصوتي كلمة « صباح الخير » أم «مساء الخير»؟

النشاط ٢ : أُلقي التحية

Activité 2 : Je salue

Je vérifie ma compréhension des expressions de salutation.

أتحقق من فهمي لعبارات التحية.

De 5 à 7 minutes

من ٥ إلى ٧ دقائق

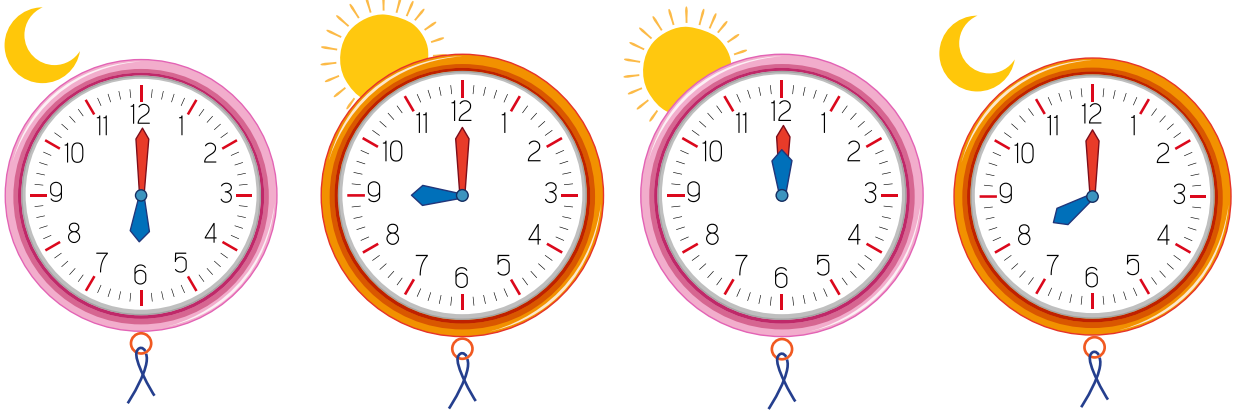
Crayon

Gomme

J'observe les images et je relie l'heure à l'expression de salutation qui convient.

ألاحظ الصور وأربط الساعة بعبارة التحية المناسبة.





Bonjour !

Bonsoir !

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

- On relie les horloges dont les aiguilles indiquent 6 heures du soir et 8 heures du soir avec « Bonsoir ».
 - On relie les horloges dont les aiguilles indiquent 9 heures du matin et midi avec « Bonjour ».
 - Si tu as relié les images des horloges dont les aiguilles indiquent 6 heures du soir ou 8 heures du soir avec « Bonjour », ta réponse est incorrecte. Observe de nouveau l'image ! C'est le matin ou le soir (l'image de la lune) ?
 - Si tu as relié les images des horloges dont les aiguilles indiquent 6 heures du soir ou 9 heures du matin et midi avec « Bonsoir », ta réponse est incorrecte. Observe de nouveau l'image ! C'est le matin ou le soir (l'image du soleil) ?
- نصلُّ الساعاتِ التي تُشير عقاربها إلى السادسة مساءً والثامنة مساءً مع « مساء الخير ».
 - نصلُّ الساعاتِ التي تُشير عقاربها إلى التاسعة صباحاً والثانية عشرة ظهراً مع « صباح الخير ».
 - إذا ربطتَ صور الساعاتِ التي تُشير عقاربها إلى السادسة مساءً والثامنة مساءً مع « صباح الخير », فإجابتك غير صحيحة. لاحظ مجدداً الصورة! هل هو الصُّباح أم المساء (صورة القمر) ؟
 - إذا ربطتَ صور الساعاتِ التي تُشير عقاربها إلى التاسعة صباحاً والثانية عشرة ظهراً مع « مساء الخير », فإجابتك غير صحيحة. لاحظ مجدداً الصورة! هل هو الصُّباح أم المساء (صورة الشَّمس) ؟

النشاط ٣ : إلى اللقاء Activité 3 : Au revoir !



J'apprends à prendre congé.

أَتَعَلَّمُ إلقاء تحية الوداع.



15 à 17 minutes

من ١٥ إلى ١٧ دقيقة



Crayon



CD





Gomme





J'écoute l'enregistrement et je coche la bonne case.



Fr 7 - 1 - 1 - 3

أستمع للتسجيل وأشير للخانة الصحيحة.



Les personnes		
1- Fadia et Dani	✓	
2- Sara et Sophie		
3- Jeanne et Joseph		
4- Sylvie et Olivier		
5- Jacqueline et Mira		

		الأشخاص
	✓	١- فاديا وداني
		٢- سارة وصوفي
		٣- جان وجوزيف
		٤- سيلفي وأوليفيه
		٥- جاكلين وميرا

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

Les personnes		
1- Fadia et Dani	✓	
2- Sara et Sophie		✓
3- Jeanne et Joseph	✓	
4- Sylvie et Olivier	✓	
5- Jacqueline et Mira		✓

- Si tu as classifié les dialogues 3 et 4 dans la deuxième colonne, ta réponse est incorrecte. Est-ce que (bonjour, bonsoir) sont des mots pour saluer ou pour prendre congé ?
- Si tu as classifié les dialogues 2 et 5 dans la première colonne, ta réponse est incorrecte. Est-ce que (au revoir, à bientôt) sont des expressions pour saluer ou pour prendre congé ?

		الأشخاص
	✓	١- فاديا وداني
✓		٢- سارة وصوفي
	✓	٣- جان وجوزيف
	✓	٤- سيلفي وأوليفيه
✓		٥- جاكلين وميرا

- إذا صُنِّفَت الحوارات ٣ و ٤ في العمود الثاني، فإجابتك غير صحيحة. هل نستخدم كلمتي (bonjour) أو (bonsoir) لإلقاء التحية أم للوداع؟
- إذا صُنِّفَت الحوارات ٢ و ٥ في العمود الأول، فإجابتك غير صحيحة. هل نستخدم عبارتي (au revoir) أو (à bientôt) لإلقاء التحية أم للوداع؟



J'apprends à me présenter.

أَتَعَلَّمُ أَنْ أُعَرِّفَ عَنْ نَفْسِي.



De 5 à 7 minutes

من ٥ إلى ٧ دقائق



Crayon



CD



Gomme



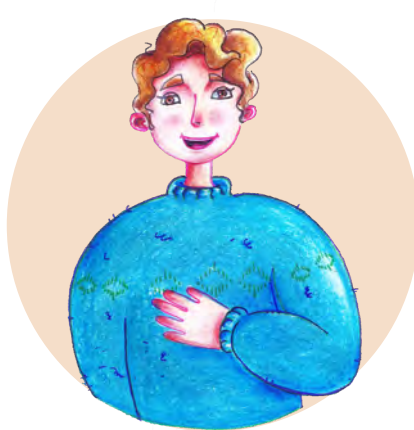
J'écoute l'enregistrement et j'écris les prénoms (Pédro, Sami) dans les vides.

Fr 7 - 1 - 1 - 4

أَسْتَمِعُ التَّسْجِيلَ وَأَكْتُبُ الْأَسْمَاءَ (بِيدْرُو، سَامِي) فِي الْفَرَاغِ.



Salut, c'est Fadi.



Bonjour, je m'appelle

.....



Salut, je suis

.....

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

- Bonjour, je m'appelle Sami.

- Salut, je suis Pédro.

• Si tu as complété le vide qui se trouve au-dessous de la deuxième image par le prénom « Pédro », ta réponse est incorrecte. Qui dit « Je m'appelle ? Sami ou Pédro ?

• Si tu as complété le vide qui se trouve au-dessous de la troisième image par le prénom « Sami », ta réponse est incorrecte. Qui dit « je suis » ? Sami ou Pédro ?

- صباح الخير، أدعى سامي .

- مرحباً، أنا بيدرو.

• إذا ملأت الفراغ الموجود تحت الصورة الثانية

باسم « بيدرو », فجوابك غير صحيح. من قال

عبارة « Je m'appelle »؟ سامي أم بيدرو؟

• إذا ملأت الفراغ الموجود تحت الصورة الثالثة

باسم « سامي », فجوابك غير صحيح. من قال

عبارة « Je suis »؟ سامي أم بيدرو؟

النشاط ٥ : أستخدم معارفي جيداً Activité 5 : J'utilise bien mes connaissances



J'utilise les expressions pour saluer et me présenter.

أستخدم عبارات التّحية والتّعريف عن النفس.



De 8 à 10 minutes

من ٨ إلى ١٠ دقائق



Crayon



Gomme



Je complète avec (je m'appelle, Roula, Fadia, Bonjour).

أكمل باستخدام (أدعى ، رولا ، فادية ، صباح الخير).

- 1-, je suis Roula et toi ?
- 2- Salut, Dima.
- 3- Salut, c'est

- ١- أنا رولا وأنتِ ؟
- ٢- مرحباً، ديمة.
- ٣- مرحباً، هذه

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

- 1- **Bonjour**, je suis Roula et toi ?
- 2- Salut, **je m'appelle** Dima.
- 3- Salut, c'est **Fadia**.

- 1^{ère} phrase : Si tu n'as pas rempli le vide par « Bonjour », ta réponse est incorrecte. On utilise « bonjour » pour saluer ou pour se présenter ?
- 2^{ème} phrase : si tu n'as pas rempli le vide par « m'appelle », ta réponse est incorrecte. On utilise « je m'appelle » pour saluer ou pour se présenter ?
- 3^{ème} phrase : si tu n'as pas rempli le vide par « Fadia », ta réponse est incorrecte. On utilise « c'est » pour saluer ou pour se présenter ?

- ١- **صباح الخير**, أنا رولا وأنتِ ؟
- ٢- مرحباً، **أدعى** ديمة.
- ٣- مرحباً، هذه **فادية**.

- الجملة الأولى : إذا لم تملأ الفراغ بصباح الخير فإجابتك غير صحيحة. لماذا نستخدم كلمة « bonjour » لالقاء التّحية أم للتعريف عن النفس ؟
- الجملة الثانية : إذا لم تملأ الفراغ بأدعى فإجابتك غير صحيحة. متى نستخدم عبارة « je m'appelle » لالقاء التّحية أم للتعريف عن النفس ؟
- الجملة الثالثة : إذا لم تملأ الفراغ بفادية فإجابتك غير صحيحة. متى نستخدم عبارة « c'est » لالقاء التّحية أم للتعريف عن النفس ؟



Je me présente à l'oral.

أُعَرِّفُ عن نفسي شفهيًا.



De 8 à 10 minutes

من ٨ إلى ١٠ دقائق



Crayon



Gomme



Je salue, je me présente et je prends congé à l'oral.

أُلقي التحيّة وأُعَرِّفُ عن نفسي وأُلقي تحيّة الوداع شفهيًا.

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

- Est-ce que tu as utilisé l'une des expressions de salutation (Bonjour, Salut, Bonsoir) selon le moment de la journée ?
- Est-ce que tu as utilisé l'une de ces expressions (je m'appelle, je suis, c'est) pour te présenter ?
- Est-ce que tu as utilisé l'une des expressions (au revoir, À bientôt) pour prendre congé ?

- هل استخدمت إحدى عبارات التّحية (صباح الخير، مرحباً، مساء الخير) بحسب الوقت من النهار ؟
- هل استخدمت إحدى هذه العبارات (أدعى، أنا ..، هذا) للتعريف عن نفسك ؟
- هل استخدمت إحدى العبارات (إلى اللقاء، إلى لقاء قريب) للوداع ؟



De 19 à 22 minutes

من ١٩ إلى ٢٢ دقائق



A- J'écoute les mini-dialogues et je complète les vides avec (Bonsoir, c'est, Rita, Pierre, je m'appelle, Bonjour).

Fr 7 - 1 - 1 - Auto-évaluation - A

أستمع إلى الحوارات وأكمل الفراغات مع (مساء الخير، أنا، ريتا، بيير، أُدعى، صباح الخير).

....., je m'appelle
Gina et toi ?

..... Corine.

Salut, comment
tu t'appelles ?

.....
et toi ?

Moi,
Georges.

Bonsoir, je m'appelle
.....

....., je
suis Léa.



B- J'écoute les mini-dialogues et je relie chaque image au dialogue qui convient. Fr 7 - 1 - 1 - Auto-évaluation - B

أستمع للحواري وأربط كل صورة بالحواري المناسب.



1	2	3	4	5	6

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

A-

1- Bonjour, je m'appelle Gina et toi ?

- Je m'appelle Corine.

2- Salut, Comment tu t'appelles ?

- Pierre et toi ?

- Moi, c'est Georges.

3- Bonsoir, je m'appelle Rita.

- Bonsoir, je suis Léa.

أ- ١- صباح الخير، أدعى جينا وأنتِ ؟

- أدعى كورين.

٢- مرحباً، ما اسمك ؟

- بيير و أنت ؟

- أنا جورج.

٣- مساء الخير، أدعى ريتا.

- مساء الخير، أنا ليا.

1- Si tu as rempli les vides autres que (Bonjour, m'appelle), ta réponse est incorrecte. Réécoute le document sonore ! On parle à quel moment du jour, c'est le matin ou le soir ? Quel verbe utilise-t-on pour dire son prénom ?

2- Si tu as rempli les vides autres que (Pierre, c'est), ta réponse est incorrecte. Réécoute le document sonore ! Comment répond-on à la question « Comment tu t'appelles ? » ?

3- Si tu as rempli les vides autres que (Bonsoir, Rita), ta réponse est incorrecte. Réécoute le document sonore ! On parle à quel moment du jour, c'est le matin ou le soir ? Quel verbe utilise-t-on pour dire son prénom ?

- ١- إذا ملأت الفراغات بغير (صباح الخير، أدعى) فإنَّ إجابتك غير صحيحة. استمع مجدداً للملف الصوتي! نتحدث في أي وقت من اليوم، هل هو الصباح أم المساء؟ ما الفعل الذي نستخدمه لقول الاسم؟
- ٢- إذا ملأت الفراغات بغير (بيير، أنا) فإنَّ إجابتك غير صحيحة. استمع مجدداً للملف الصوتي! كيف نجيب على السؤال (ما اسمك؟)؟
- ٣- إذا ملأت الفراغات بغير (مساء الخير، ريتا) فإنَّ إجابتك غير صحيحة. استمع مجدداً للملف الصوتي! نتحدث في أي وقت من اليوم، هل هو الصباح أم المساء؟ ما الفعل الذي نستخدمه لقول الاسم؟

B-

1	2	3	4	5	6
c	f	e	d	b	a

Si tu as relié les images avec les dialogues d'une autre façon, réécoute les dialogues et cite :

- Dans le premier et le deuxième dialogue, c'est le matin ou le soir ?
- Dans le troisième et le quatrième dialogue, quels sont les prénoms mentionnés ?
- Dans le cinquième et le sixième dialogue, c'est le matin ou le soir ?

إذا ربطت الصور مع الحوارات بطريقة أخرى، أعد الاستماع للملف الصوتي :

- في الحوار الأول والثاني، هل الوقت صباحاً أم مساءً؟
- في الحوار الثالث والرابع، ما الأسماء التي ذُكرت؟
- في الحوار الخامس والسادس، هل الوقت صباحاً أم مساءً؟

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



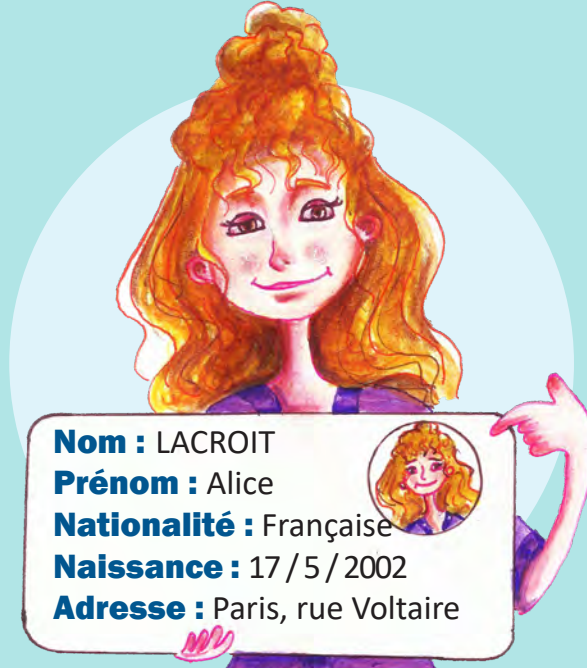
Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux saluer. (Bonjour, Bonsoir, Salut)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أستطيعُ أن أستخدم عبارات التحيّة بشكل صحيح. (صباح الخير، مساء الخير، مرحباً)
2- Je peux prendre congé. (Au revoir, À bientôt)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أستطيعُ أن أستخدم عبارات الوداع بشكل صحيح. (إلى اللقاء، إلى لقاء قريب)
3- Je peux me présenter. (je m'appelle ..., je suis ..., moi, c'est ...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أستطيعُ أن أعرّف عن نفسي.
4- Je peux comprendre un dialogue où l'on se salue et se présente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أستطيعُ أن أفهم حواراً حول إلقاء التحية و التّعارف.

Leçon 2 : Qu'est-ce qu'une fiche personnelle ?

الدّرس ٢ : ما البطاقة الذاتيّة ؟



Le nom et le prénom
La nationalité
La date de naissance
L'âge
L'adresse

الاسم والكُنية
الجنسيّة
تاريخ الميلاد
العمر
العنوان



De 1:15 h à 1:35 h

من ساعة وربع إلى ساعة وخمس وثلاثين دقيقة



Lire et comprendre des données personnelles.

قراءة وفهم البيانات الشخصية.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !

▶ Je me dessine et je me présente.

أرسم صورتي وأقدّم نفسي.

Je m'appelle Marie, je suis née le 15 mars.



12 ans



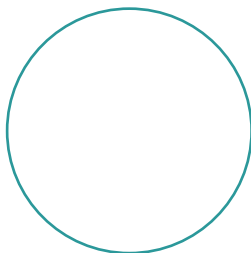
Je m'appelle Marc, je suis français.



Je m'appelle Jean, j'habite à Paris, avenue des Champs Elysées.



Paris



Je m'appelle
Je suis née(e)
Je suis
J'habite à
rue

النشاط ١ : جنسيته Activité 1 : Ma nationalité



J'identifie la nationalité d'une personne.

أُمَيِّز جنسية شخص.



De 12 à 16 minutes

من ١٢ إلى ١٦ دقيقة



Crayon



CD



Gomme

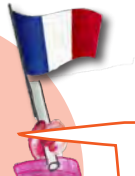


J'écoute et je relie chaque personne à sa nationalité.

Fr 7 - 1 - 2 - 1

أَسْتَمِع و أَرْبِط كُلَّ شَخْص مَعَ جَنَسِيَّتِهِ.

Bonjour ! Je m'appelle Paul et je suis français.



Bonjour ! Je m'appelle Sara, je suis française.

Salut ! Je suis Karim, je suis syrien.



Bonjour ! Je m'appelle Patricia, je suis libanaise.



Prénom	Nationalité
1- Paul	française
2- Sara	syrienne
3- Karim	libanaise
4- Patricia	française

الاسم	الجنسية
١- بول	الفرنسية
٢- سارة	السورية
٣- كريم	اللبنانية
٤- باتريسيا	الفرنسية

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

Prénom	Nationalité
2- Sara	française
3- Karim	syrienne
4- Patricia	libanaise

الاسم	الجنسية
٢- سارة	الفرنسية
٣- كريم	السورية
٤- باتريسيا	اللبنانية

- 2- Si tu as choisi (syrienne) ou (libanaise), ta réponse est incorrecte. Quel drapeau porte la fille ?
- 3- Si tu as choisi (libanaise) ou (française), ta réponse est incorrecte. Quel drapeau porte Karim ?
- 4- Si tu as choisi (française) ou (syrienne), ta réponse est incorrecte. Quel drapeau porte la femme ?

- ٢- إذا اخترت الإجابة (السورية) أو (اللبنانية) فإجابتك غير صحيحة. أي علم تحمل الفتاة؟
- ٣- إذا اخترت الإجابة (الفرنسية) أو (اللبنانية) فإجابتك غير صحيحة. أي علم يحمل كريم؟
- ٤- إذا اخترت الإجابة (الفرنسية) أو (السورية) فإن إجابتك غير صحيحة. أي علم تحمل المرأة؟

النشاط ٢ : أنا أَدعى ...، وُلِدت في ... Activité 2 : Je m'appelle ..., je suis né le ...



J'identifie le nom, la date de naissance et l'adresse.

أُميِّز اسم العائلة و تاريخ الميلاد و العنوان.



De 15 à 18 minutes

من ١٥ إلى ١٨ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis les phrases dans les bulles et je complète le tableau avec le nom, le prénom, la date de naissance et l'adresse.

أقرأ الجمل في الفقاعات ثم أكمل الجدول بالكُنية والاسم و تاريخ الميلاد و العنوان.

Salut ! Je m'appelle Fadi SROUJI.
Je suis né le 18/4/2008 et j'habite
à Damas, rue Al-Kindi. Et toi ?



Moi, je m'appelle Alain LEBLANC.
Je suis né le 9/12/2009 et j'habite
à Paris, rue Voltaire.



Bonjour ! Je m'appelle Rana HADDAD.
Je suis née le 15/3/2016. J'habite à
Homs, rue Al-Hamidieh. Et toi ?



Bonjour ! Je suis Katia NADER et
je suis née le 10/5/2017. J'habite à
Lattaquié, rue Hanano.



Nom	Prénom	Date de naissance	Adresse
HADDAD	Rana	15/3/2016	Homs, rue Al-Hamidieh
.....	Fadi	... / ... / 2008	
LEBLANC	.....	... / ... / ...
.....	Katia	... / 5 / ...	

العنوان	تاريخ الميلاد	الاسم	اسم العائلة
حمص، شارع الحميدية	٢٠١٦/٣/١٥	رنا	حداد
	٢٠٠٨ / ... / ...	فادي	.....
	..... / ... / .....	.....	لوبلان
	..... / ٥ / ...	كاتيا	.....

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

Nom	Prénom	Date de naissance	Adresse
HADDAD	Rana	15/3/2016	Homs, rue Al-Hamidieh
SROUJI	Fadi	18/4/2008	Damas, rue Al-Kindi
LEBLANC	Alain	9/12/2009	Paris, rue Voltaire
NADER	Katia	10/5/2017	Lattaquié, rue Hanano

Chaque enfant nous présente son prénom, son nom, sa date de naissance et son adresse. Vérifie ton tableau avec les données dans chaque bulle.

يقدم لنا كل طفل اسمه واسم عائلته وتاريخ ميلاده وعنوان سكنه. تحقق من الجدول ومن المعطيات المدرجة في كل فقاعة.

Activité 3 : C'est mon âge النشاط ٣ : هذا عمري



Je précise mon âge.

أحدّد عمري.



De 8 à 10 minutes

من ١٢ إلى ١٥ دقيقة



Crayon



Gomme



J'observe l'agenda et je complète les espaces vides avec ce qui convient. ألاحظ التقويم وأملأ الفراغ بالبيانات المناسبة.



Je suis Léa LEBLANC
et j'ai 14 ans, je suis
née en 2008.



Je m'appelle
Jean MARTIN,
j'ai 5 ans, je suis
né en 2017.

September 2022

lundi	mardi	mercredi	jedi	vendredi	samedi	dimanche
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



Salut ! Je suis
Salim NAJJAR
et j'ai 10 ans.



Bonsoir ! Je m'appelle
Fadi SALLOUM, c'est
mon anniversaire.

- 1- Jean MARTIN a 5 ans, il est né en 2017.
- 2- C'est, il a 10 ans, il est né en
- 3- Léa LEBLANC est née en
- 4- Fadi SALLOUM a ans, il est né en

- ١- جان مارتين عمره ٥ سنوات، وُلِدَ عام ٢٠١٧.
- ٢- هذا، عمره ١٠ سنوات، وُلِدَ عام
- ٣- ليا لوبلان وُلِدَت عام
- ٤- فادي سلوم عمره سنوات وُلِدَ عام

Je m'assure de mes réponses. أَنحَقِّق من إجابتي.

- 2- C'est Salim NAJJAR, il a 10 ans, il est né en 2012 .
- 3- Léa LEBLANC est née en 2008 .
- 4- Fadi SALLOUM a 8 ans, il est né en 2014 .

- ٢- هذا سليم نَجَّار، عمره ١٠ سنوات، وُلِدَ عام ٢٠١٢.
- ٣- ليا لوبلان وُلِدَت عام ٢٠٠٨ .
- ٤- فادي سلوم عمره ٨ سنوات وُلِدَ عام ٢٠١٤.

- Si tu as mis dans le premier vide une réponse autre que (Salim NAJJAR), ta réponse est incorrecte . Fais attention à ce qu'on doit écrire après (c'est). Et si tu as écrit dans le deuxième vide une réponse autre que 2012, ta réponse est incorrecte . Fais attention à ce qu'on doit écrire après (né en) .
- Si tu as complété la deuxième phrase avec une réponse autre que (2008), ta réponse est incorrecte. Fais attention au mot (née en).
- Si tu as complété la troisième phrase avec des réponses autre que (8/2014), ta réponse est incorrecte alors, cite l'âge et l'année de naissance.

- في الجملة الأولى. إذا وضعتَ في الفراغ الأول إجابة غير (Salim NAJJAR) فإجابتك غير صحيحة انتبه إلى ما يجب أن يُكْتَبَ بعد (C'est). و إذا وضعتَ في الفراغ الثاني إجابة غير (٢٠١٢) فإجابتك غير صحيحة. انتبه إلى ما يجب أن يُكْتَبَ بعد (وُلِدَ عام) (né en).
- إذا أكملتَ الجملة الثانية بغير الإجابة (٢٠٠٨) فإجابتك غير صحيحة انتبه إلى كلمة (née en).
- إذا أكملتَ الجملة الثالثة بغير الإجابة (٢٠١٤/٨) فإجابتك غير صحيحة. اذكر العمر وسنة الميلاد.

النشاط ٤ : هل فهمتُ جيداً ؟ ؟ Activité 4 : Ai-je bien compris ?



Je vérifie ma compréhension des données personnelles.

أتحقق من فهمي للبيانات الشخصية.



De 14 à 17 minutes

من ١٤ إلى ١٧ دقيقة



Crayon



Gomme



Je repère les données des fiches personnelles suivantes :

أستخرج بيانات البطاقات الشخصية الآتية:

République arabe syrienne

Nom : ALHADDAD
Prénom : Leila
Nationalité : syrienne
Date de naissance : 10/5/2007
Adresse : Hama, rue 8 mars

République arabe syrienne

Nom : SADEK
Prénom : Rania
Nationalité : syrienne
Date de naissance : 18/3/2012
Adresse : Damas, rue Al-Hamra

République française

Nom : DELACROIX
Prénom : Jacqueline
Nationalité : française
Date de naissance : 4/4/1972
Adresse : Paris, rue Victor Hugo

- 1- SADEK est le nom de Rania.
- 2- La nationalité de Jacqueline est
- 3- est la date de naissance de Leila.
- 4- est le nom de Jacqueline.
- 5- Rania est née le
- 6- Jacqueline habite à

- ١- صادق هي كُنية رانيا.
- ٢- جنسية جاكلين هي
- ٣- هو تاريخ ميلاد ليلى.
- ٤- هي كُنية جاكلين.
- ٥- وُلِدَت رانيا في
- ٦- تَسْكُن جاكلين في

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

- 2- La nationalité de Jacqueline est française.
- 3- 10/5/2007 est la date de naissance de Leila.
- 4- Delacroix est le nom de Jacqueline.
- 5- Rania est née le 18/3/2012.
- 6- Jacqueline habite à Paris, rue Victor Hugo.

٢- جنسية جاكلين هي الفرنسية.

٣- ٢٠٠٧/٥/١٠ هو تاريخ ميلاد ليلى.

٤- دولاكروا هو كنية جاكلين.

٥- رانيا وُلِدَت في ٢٠١٢/٣/١٨.

٦- جاكلين تسكن في باريس، شارع فيكتور هوغو.

Dans la phrase 2 : Si tu as écrit « syrienne » ta réponse est incorrecte. Est-ce que la nationalité de Jacqueline est française ou syrienne ?

Dans la phrase 3 : Si tu as écrit une réponse autre que « 10/5/2007 », ta réponse est incorrecte alors, qu'est-ce qu'on demande de préciser dans cette phrase ?

Dans la phrase 4 : Si tu as choisi « Jacqueline » ta réponse est incorrecte, alors, « Jacqueline » est le nom ou le prénom ?

Dans la phrase 5 : Si tu as complété la phrase avec une réponse autre que « 18/3/2012 » ta réponse est incorrecte, alors qu'est-ce qu'on écrit après « née le » ?

Dans la phrase 6 : Si tu as complété la phrase avec une réponse autre que « Paris, rue Victor Hugo » ta réponse est incorrecte car tu n'as pas fait attention au verbe « habiter ».

في الجملة ٢: إذا كتبت « السورية » إجابتك غير صحيحة. هل جنسية جاكلين الفرنسية أم السورية؟
في الجملة ٣: إذا كتبت إجابة غير ٢٠٠٧/٥/١٠ إجابتك غير صحيحة فما المطلوب تحديده في هذه الجملة؟

في الجملة ٤: إذا اخترت الإجابة « جاكلين » إجابتك غير صحيحة. هل « جاكلين » هو اسم العائلة أم الاسم الأول؟

في الجملة ٥: إذا اخترت الإجابة « وأسكن في باريس، شارع فولتير ». (٢٠١٢/٣/١٨) إجابتك غير صحيحة فماذا نكتب بعد (née le) ؟

في الجملة ٦: إذا اخترت إجابة غير « باريس، شارع فيكتور هوغو » إجابتك غير صحيحة لأنك لم تنتبه للفعل (يسكن).

Activité 5 : Ma fiche personnelle

النشاط ٥ : بطاقتي الشخصية



Je remplis ma fiche personnelle.

أملأ بطاقتي الشخصية.



De 10 à 12 minutes

من ١٠ إلى ١٢ دقيقة



Crayon



Gomme



Maintenant, je remplis ma fiche personnelle.

الآن، أملأ بطاقتي الشخصية.

République arabe syrienne

Nom :
Prénom :
Nationalité :
Date de naissance :
Adresse :

République arabe syrienne

الكُنية :
الاسم :
الجنسيّة :
تاريخ الميلاد :
العنوان :

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

- Est-ce que tu as écrit ton nom en majuscule dans la première case ?
- Est-ce que tu as écrit ton prénom avec la première lettre en majuscule dans la deuxième case ?
- Est-ce que tu as écrit ta nationalité avec la première lettre en minuscule dans la troisième case ?
- Écris-tu ta date de naissance dans la quatrième case ?
- Est-ce que tu as écrit ton adresse dans la cinquième case (rue, ville, etc.) ?

- هل كتبتَ اسم عائلتك بالأحرف الكبيرة في الخانة الأولى ؟
- هل كتبتَ اسمك الأول في الخانة الثانية والحرف الأول حرف كبير ؟
- هل كتبتَ جنسيّتك في الخانة الثالثة والحرف الأول حرف صغير ؟
- هل كتبتَ تاريخ ميلادك في الخانة الرابعة ؟
- هل كتبتَ عنوانك في الخانة الخامسة وفق الترتيب (شارع، مدينة، إلخ) ؟



De 12 à 17 minutes

من ١٢ إلى ١٧ دقيقة



A- Je lis les fiches personnelles et je complète le tableau qui suit.
أقرأ البطاقات الشخصية وأكمل الجدول التالي.

République française

Nom : DELON
Prénom : Léonard
Nationalité : française
Date de naissance : 1/4/1990
Adresse : Paris, rue Des Fleurs

République Libanaise

Nom : ABOUD
Prénom : Maria
Nationalité : libanaise
Date de naissance : 8/5/2013
Adresse : Beyrouth, rue, Al Hamra

	Nom	Prénom	Date de naissance	Nationalité	Adresse
1					
2					



B- Voici la fiche personnelle de ton ami, remplis-la !

هذه البطاقة لصديقك، إملأها بالبيانات المناسبة !

République arabe syrienne

Nom :
Prénom :
Nationalité :
Date de naissance :
Adresse :

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

A-

	Nom	Prénom	Date de naissance	Nationalité	Adresse
1	DELON	Leonard	1/4/1990	française	Paris, rue Des Fleurs
2	ABBOUD	Maria	8/5/2013	libanaise	Beyrouth, rue Al Hamra

	العنوان	الجنسيّة	تاريخ الولادة	الاسم	الكُنية
١	باريس، شارع الورود	الفرنسيّة	١٩٩٠/٤/١	ليونارد	ديلون
٢	بيروت، شارع الحمرا	اللبنانيّة	٢٠١٣/٥/٨	ماريا	عبود

- Si tu as mis des réponses autres que (DELON) dans la première case, (Leonard) dans la deuxième case, (1/4/1990) dans la troisième case, (Française) dans la quatrième case et (Paris, rue Des Fleurs) dans la cinquième case, tes réponses sont incorrectes. Rappelle-toi ce que veulent dire les mots (nom - prénom - date de naissance - nationalité et adresse)
- Si tu donnes des réponses autres que (ABBOUD) dans la première case (Maria) dans la deuxième case, (8/5/2013) dans la troisième case, (Libanaise) dans la quatrième case et (Beyrouth, rue Al Hamra) dans la cinquième case, tes réponses sont incorrectes. Quelle donnée personnelle demande-t-on dans la première case de chaque colonne ?

أ- إذا وضعت إجابات غير « ديلون » في الخانة الأولى و « ليونارد » في الخانة الثانية و « ١٩٩٠/٤/١ » في الخانة الثالثة و « الفرنسيّة » في الخانة الرابعة و « باريس، شارع الورود » في الخانة الخامسة فإجابتك غير صحيحة. تذكّر معاني الكلمات (nom - prénom - date de naissance - nationalité - adresse)

- إذا وضعت إجابات غير « عبود » في الخانة الأولى و « ماريا » في الخانة الثانية و « ٢٠١٣/٥/٨ » في الخانة الثالثة و « اللبناييّة » في الخانة الرابعة « بيروت، شارع الحمرا » في الخانة الخامسة فإجابتك غير صحيحة. ما المعلومة الشخصية المطلوبة في الخانة الأولى من كل عمود؟

B- Réponse libre

Le nom dans la première ligne est majuscule. Le prénom dans les deuxième ligne à la première lettre en majuscule. La nationalité dans la troisième ligne est entièrement en minuscule. Dans l'adresse en quatrième ligne les premières lettres du nom de la ville et du nom de la rue sont en majuscule. Le mot rue est en minuscule.

ب- إجابة حرّة (تأكد أنك وضعت اسم العائلة بالأحرف الكبيرة في الخانة الأولى والاسم الأول في الخانة الثانية ويبدأ بحرف كبير و تاريخ الميلاد في الخانة الثالثة والجنسيّة في الخانة الرابعة و العنوان في الخانة الخامسة).

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاجُ إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلمت
1- Je peux comprendre des données personnelles (nom, prénom, date de naissance, nationalité, adresse).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أستطيعُ أن أفهمَ البيانات الشخصية (اسم العائلة - الاسم الأول - تاريخ الميلاد - الجنسية - العنوان).
4- Je peux remplir ma fiche personnelle.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أستطيعُ ملء بياناتي الشخصية.

Leçon 3 : Mes outils

الدّرس ٣ : أدواتي



Un Une
Des



Les objets de classe (un cartable, une trousse, un livre, un cahier, un crayon, un stylo, un taille-crayon, une gomme, une règle, des crayons de couleur)

Les chiffres jusqu'à 10 : (un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, dix)

Les articles indéfinis : (un, une, des)

أدوات الصّف (حقيبة مدرسيّة، مِقلّمة، كتاب، دفتر، قلم رصاص، قلم، مِبراة، مِمحاة، مِسطرة، أقلام تلوين) الأرقام حتى 10 (واحد، اثنان، ثلاثة، أربعة، خمسة، ستّة، سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة) مُحدّدات النكرة: (un, une, des)



D'une heure à une heure et 20 minutes.

من ساعة إلى ساعة وثلث



- Reconnaître les objets de classe.
- Compter jusqu'à 10.
- Reconnaître les articles indéfinis.

- التّعرّف على أدوات الصف.
- العدّ حتى ١٠.
- التّعرّف على أدوات النكرة.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



J'écris dans les trous les mots qui conviennent.

أكتبُ الكلمات المناسبة في الفراغات.



Une gomme



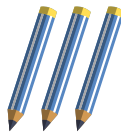
Des gommages



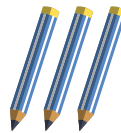
Deux gommages



Un crayon



Des crayons



..... crayons



Un stylo



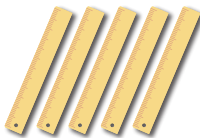
Des stylos



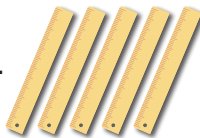
..... stylos



Une règle



.....



.....



Un livre



.....



.....

- un
- deux
- trois
- quatre
- cinq
- six
- sept
- huit
- neuf
- dix

النشاط ١ : يوجد في حقيبتي Activité 1 : Dans mon cartable il y a ..



J'apprends à identifier, à lire et à écrire le nom de certains objets de classe. أتعلّم أن أُحدّد وأقرأ وأكتب اسم بعض أدوات الصف.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute, je lis et je répète.

Fr 7 - 1 - 3 - 1

أستمع وأقرأ و أكرّر.

Qu'est-ce qu'il y a dans mon cartable ?

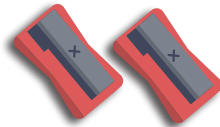
ماذا يوجد في حقيبتي ؟

Dans mon cartable, il y a :

في حقيبتي يوجد:



Un taille-crayon



Des taille-crayons



Un livre



Des livres



Un cahier



Des cahiers



Une trousse



Des trouses



Un crayon



Des crayons



Une gomme



Des gommes



Une règle



Des règles



Un stylo



Des stylos



Des crayons de couleur



Je relie le mot avec l'image qui convient, je lis les mots, puis je les réécrit à côté de chaque image.

أصل الكلمات مع الصورة المناسبة، ثم اقرأ الكلمات و أكتبها بمحاذاة كل صورة.

Qu'est-ce qu'il y a dans mon cartable ? ماذا يوجد في حقيبتي ؟

Dans mon cartable, il y a :

في حقيبتي يوجد:



1- Un cartable

2- Un livre

3- Un cahier

4- Une trousse

5- Un crayon

6- Un taille-crayon

7- Une gomme

8- Une règle

9- Un stylo

10- Des crayons de couleur



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Je m'assure de mes réponses. أتأكد من إجابتي.



Un cartable



Un livre



Un cahier



Une trousse



Un crayon



Un taille-crayon



Une gomme



Une règle



Un stylo



Des crayons de couleur

Après avoir fait cet exercice, je réponds aux questions suivantes :

- Est-ce que tu sais bien comment on écrit et on lit les objets de classe ?

- Est-ce que tu peux citer le nom de chaque objet selon les images ?

بعد حل هذا التمرين، أجب على السؤالين الآتيين:

- هل تعرف كيف تكتب وتقرأ أدوات الصف ؟

- هل يمكنك إعطاء اسم كل أداة حسب الصور؟

Activité 2 : Je chante et je compte

النشاط ٢ : أُغَنِّي وَأُعَدُّ



J'apprends à identifier, à lire et à compter les chiffres jusqu'à 10.

أَتَعَلَّمُ أَنْ أُمَيِّزُ وَ أَقْرَأُ وَأُعَدُّ الأَرْقَامَ حَتَّى ١٠.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute la chanson, je répète et je lis les chiffres.

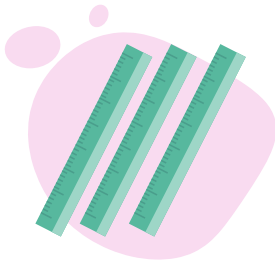
Fr 7 - 1 - 3 - 2

أَسْتَمِعُ إِلَى الأَغْنِيَةِ وَ أُكْرِرُ وَ أَقْرَأُ الأَرْقَامَ.

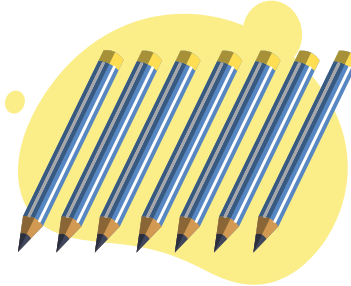


J'écris le nombre en toutes lettres et le nom de l'objet de la classe au-dessous de l'image. (J'ajoute un « s » pour chaque mot pluriel.)

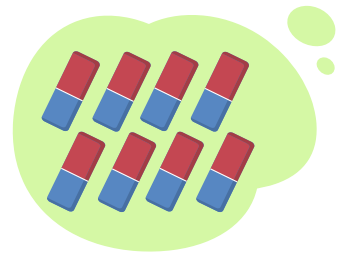
أَكْتُبُ الرِّقْمَ وَ اسْمَ أَدَاةِ التَّعَلُّمِ حَتَّى كُلِّ صُورَةٍ. (أُضِيفُ « s » فِي نِهَائَةِ كُلِّ كَلِمَةٍ تَدُلُّ عَلَى الْجَمْعِ.)



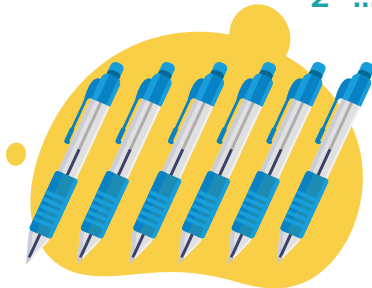
1-



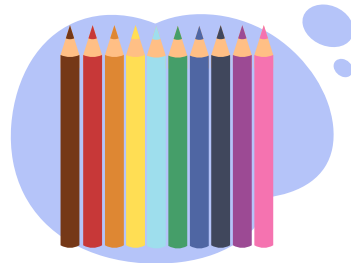
2-



3-



4-



5-



6-



7-



8-



9-



10-

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّقُ من إجابتي.

1- Trois règles	2- Sept crayons	3- Huit gommes	4- Six stylos	5- Dix crayons de couleur
6- Quatre cahiers	7- Neuf taille-crayons	8- Cinq livres	9- Deux cartables	10- Une trousse

Après avoir fait cet exercice, je réponds aux questions suivantes :

- Est-ce que tu as identifié le nom de l'objet de la classe montré dans l'image ?
- Est-ce que tu as compté les objets de la classe montrés dans l'image ?
- Est-ce que tu as mis un (s) à la fin du nom pluriel ?

- بعد حلّ هذا التمرين، أُجيب على الاسئلة التالية:
- هل حدّدت اسم أداة الصف المُوضّحة في الصورة ؟
 - هل حدّدت عدد أداة الصف المُوضّحة في الصورة ؟
 - هل وضعت علامة (s) في نهاية الاسم الجمع ؟

النشاط ٣ : ماذا يعني مُحدّد نكرة؟ Activité 3 : C'est quoi un article indéfini ?



J'apprends à identifier et à utiliser les articles indéfinis (un, une, des).

أَتَعَلَّم تَمييزَ و استخدامَ أدوات النكرة (un, une, des)



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute l'enregistrement présentant les articles indéfinis et leur utilisation (je fais attention à la prononciation des mots : singulier, pluriel, masculin, féminin), puis je complète les phrases en utilisant ces articles. **Fr 7 - 1 - 3 - 3**

أَسْتَمِع لِلْمَلْف الصَوْتِي الَّذِي يُعَرِّفُنِي عَلَى هَذِهِ الْأَدَوَاتِ وَاسْتِخْدَامِهَا (انْتَبِه لِإِلْفِظِ الْكَلِمَاتِ مَفْرَدًا، جَمْعًا، مَذْكَرًا، مَوْثًا) ثُمَّ أَكْمَلُ الْفَرَاقَاتِ مُسْتِخْدِمًا هَذِهِ الْأَدَوَاتِ.

Les articles indéfinis sont : **un, une, des**.

Un : masculin singulier. **Ex** : un livre, un stylo

Une : féminin singulier. **Ex** : une trousse, une gomme

Des : masculin, féminin pluriel. **Ex** : des livres, des gommes

أَدَوَاتِ الْنَكَرَةِ هِيَ : (**un, une, des**) .

un : تُسْتِخْدَمُ لِلْمَذْكَرِ الْمَفْرَدِ .

une : تُسْتِخْدَمُ لِلْمَوْثِ الْمَفْرَدِ .

des : تُسْتِخْدَمُ لِلْجَمْعِ الْمَذْكَرِ وَالْمَوْثِ .



Je souligne les articles indéfinis dans la phrase suivante :

أُشِيرُ بِخَطِّ الْأَدَوَاتِ الْنَكَرَةِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ :

Dans mon cartable, il y a un cahier, une trousse et des livres.



Je complète avec (un - une - des).

أُكْمَلُ بِاسْتِخْدَامِ (un - une - des).

Dans mon cartable il y a livre, cahiers, règles, gomme et crayons de couleur.

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

Un livre. (Un : devant les noms masculins singuliers)

Des cahiers. (Des : devant les noms masculins pluriels)

Des règles. (Des : devant les noms féminins pluriels)

Une gomme. (Une : devant les noms féminins singuliers)

Des crayons de couleurs (Des : devant les noms masculins pluriels)

Dans mon cartable il y a : **Un** livre, **des** cahiers, **des** règles, **une** gomme et **des** crayons de couleur.

كتاب. (**un** : قَبْلَ الْمَذْكَرِ الْمَفْرُودِ)

دفاتر. (**des** : قَبْلَ الْجَمْعِ الْمَذْكَرِ)

مساطر. (**des** : قَبْلَ الْجَمْعِ الْمُؤنَّثِ)

ممحاة. (**une** : قَبْلَ الْمُؤنَّثِ الْمَفْرُودِ)

أقلام ملوّنة (**des** : قَبْلَ الْمَذْكَرِ الْجَمْعِ)

يوجد في حقيبتي المدرسيّة كتاب ودفاتر ومساطر وممحاة وأقلام ملوّنة.

- Est-ce que tu as fait attention aux noms masculins ?
- Est-ce que tu as fait attention aux noms féminins ?
- Est-ce que tu as fait attention aux noms singuliers ?
- Est-ce que tu as fait attention aux noms pluriels ?
- Est-ce que tu as fait attention à la différence entre un nom singulier et un nom pluriel ?

- هل انتبهتَ إلى الأسماء المذكرة ؟

- هل انتبهتَ إلى الأسماء المؤنثة ؟

- هل انتبهتَ إلى الأسماء المفردة ؟

- هل انتبهتَ إلى الأسماء الجمع ؟

- هل انتبهتَ إلى الفرق بين الاسم المفرد واسم الجمع ؟



De 15 à 20 minutes

من ١٥ الى ٢٠ دقائق



1- Je mets les articles (Un, Une ou Des) devant le nom de l'objet de classe, selon le nombre cité.

أضع أداة النكرة (Un, Une ou Des)، أمام أداة الصّف بحسب العدد المذكور.

Nombre	Article indéfinis	Objet de la classe
2		crayons
3		gommes
1		règle
1		livre
5		crayons de couleurs



2- Je complète les opérations par le résultat correct en toutes lettres.

أكملُ العمليّات الحسابيّة بالنتيجة الصّحيحة وبالحروف.

a- deux + quatre =

b- quatre + trois =

c- cinq + quatre =

d- six + quatre =

e- cinq - trois =

f- trois - deux =

g- neuf - six =

h- six - deux =

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

Activité 1

Nombre	Article indéfinis	Objet de la classe
1	une	règle
1	un	livre
2	des	crayons
3	des	gommes
5	des	crayons de couleurs

Activité 2

a- deux + quatre = six

b- quatre + trois = sept

c- cinq + quatre = neuf

d- six + quatre = dix

e- cinq - trois = deux

f- trois - deux = un

g- neuf - six = trois

h- six - deux = quatre

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاجُ إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux compter jusqu'à 10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع العدّ حتى العدد ١٠.
2- Je peux lire et écrire les nombres de 1 à 10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أقرأ وأكتب الأعداد من ١ إلى ١٠.
3- Je peux lire et écrire certains objets de la classe. (un cartable, une trousse, un livre, un cahier, un crayon, un stylo, un taille-crayon, une gomme, une règle, des crayons de couleur)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أقرأ وأكتب بعض أدوات الصف.
4- Je peux utiliser les articles indéfinis. Un : masculin / singulier Une : féminin / singulier Des : masculin / féminin / pluriel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع أن أستخدم أدوات النكرة المفرد والجمع والمؤنث والمذكر.

Leçon 4 : Ma fiche personnelle

الدّرس ٤ : بطاقتي الدّاتية

République française

Nom : DUPONT

Prénom : Sylvie

Nationalité : Française

Date de naissance : 20/6/2007

Adresse : Rue Royale, Paris



Profession : Secrétaire

Alice KAMEL

Ville : Tartous

Nationalité : Syrienne

Langues : Arabe, espagnol

Téléphone : 0431001235

E-mail : f.a@SCP.net



Profession : professeur

Fadi FARAH

Ville : Alep

Nationalité : Syrienne

Langues : Français, anglais

Téléphone : 0212201276

E-mail : kamelfadi@gec.net



République française

Nom : LEBLANC

Prénom : Michel

Nationalité : Française

Date de naissance : 26/3/2007

Adresse : Rue des Fleurs, Paris



Les données personnelles.

Nom

Prénom

Âge

Nationalité

المُعْطيات الشخصية

الكُنية

الاسم الأول

العمر

الجنسيّة

De 40 à 55 minutes

من 40 إلى 55 دقيقة

• Remplir la fiche personnelle d'une personne.

• ملء بيانات شخصيّة لشخص ما.

• Remplir sa fiche personnelle.

• ملء بياناتي الشخصية.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



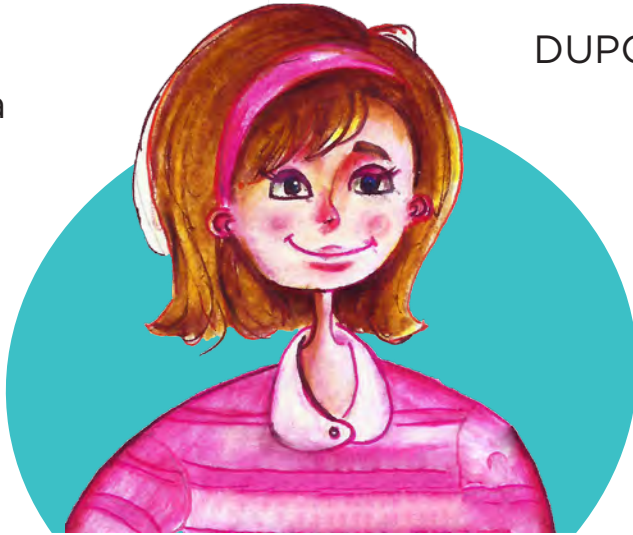
Je complète la fiche avec les mots qui conviennent.

أكمل البطاقة مع الكلمات المناسبة.

Sara

DUPONT

13 ans



française

Nom :

Prénom :

Âge :

Nationalité :

النشاط ١ : مَنْ هَذَا ؟ Activité 1 : Qui est-ce ?



J'apprends à remplir la fiche personnelle de plusieurs personnes.

سوف أقومُ بمِلءِ بيانات شخصية لعدة أشخاص.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



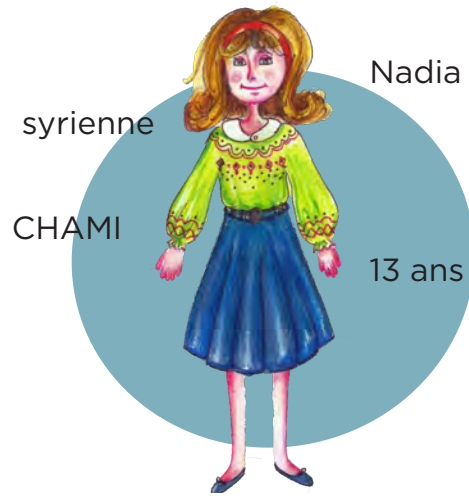
Gomme



J'observe.

ألاحظ.

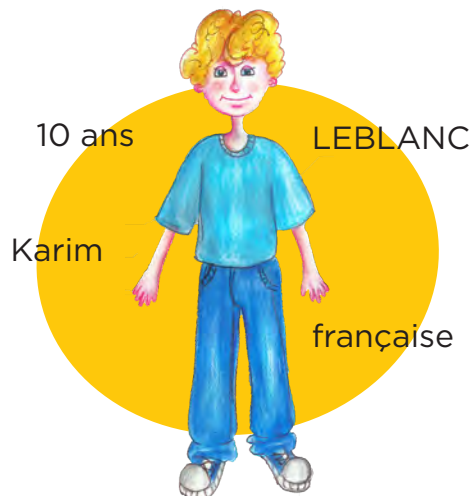
Nom	CHAMI
Prénom	Nadia
Âge	13 ans
Nationalité	syrienne



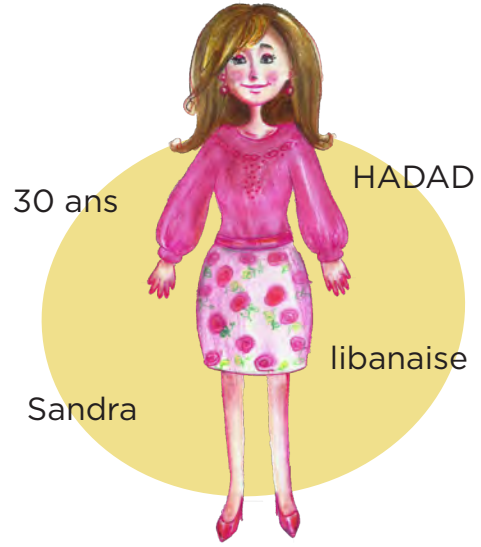
Je lis les données personnelles de chaque personne, puis je remplis leurs fiches personnelles.

أقرأ البيانات الشخصية لكل شخص ثم أملأ الجدول ببياناتهم الشخصية.

Nom	
Prénom	
Âge	
Nationalité	



Nom	
Prénom	
Âge	
Nationalité	



Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

Corrigé de la première fiche :

Corrigé de la deuxième fiche :

Nom	LEBLANC
Prénom	Karim
Âge	10 ans
Nationalité	française

Nom	HADAD
Prénom	Sandra
Âge	30 ans
Nationalité	libanaise

- Dans la case (Nom), est-ce que toutes les lettres sont écrites en majuscule ? Si le mot est écrit en majuscule cela signifie que c'est un nom.
- Dans la case (Prénom), lis le mot ! Est-ce que c'est un prénom ? Commence-t-il par une lettre en majuscule ? Fais attention qu'il ne soit pas un nombre !
- Dans la case (Âge), es-tu sûr que c'est l'âge de cette personne ? As-tu écrit un nombre ?
- Dans la case (Nationalité), as-tu écrit la nationalité d'un pays ?

- في خانة Nom، هل الأحرف كلها كبيرة ؟ إذا كان الاسم كله مكتوباً بحرف كبير فهو يخص الكنية.
- في خانة Prénom، اقرأ الكلمة التي كتبتها، هل هي اسم علم؟ هل تبدأ بحرف كبير؟ انتبه يجب ألا تكون رقماً.
- في خانة Âge، هل أنت متأكد بأن هذا هو سنّ هذا الشخص؟ هل المعلومة التي اخترتها تُعبّر عن رقم ؟
- في خانة Nationalité، هل الكلمة التي اخترتها تُعبّر عن الجنسيّة التي تخصّ بلداً ما ؟

النشاط ٢ : هاهي بطاقتي الشخصية Activité 2 : Voici ma fiche



Je vais remplir ma fiche personnelle.

سوف أقوم بملء بطاقتي الشخصية.



De 10 à 15 minutes

من ١٠ إلى ١٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Je remplis ma fiche personnelle.

أملأ بطاقتي الشخصية.

Nom	
Prénom	
Âge	
Nationalité	

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

- Dans la première case, as-tu écrit ton nom ? As-tu écrit toutes les lettres en majuscule ?
- Dans la deuxième case, est-ce ton prénom ? Est-ce que tu l'as commencé par une majuscule ?
- Dans la troisième case, ce nombre est ton âge ?
- Dans la quatrième case, est-ce ta nationalité ?

- في الخانة الأولى : هل كتبت اسم عائلتك؟ هل كل الحروف كبيرة ؟
- في الخانة الثانية : هل هذا اسمك الأول؟ هل بدأت بحرف كبير؟
- في الخانة الثالثة : هل هذا الرقم يُعبّر عن سنّك؟
- في الخانة الرابعة : هل هذه جنسيّتك؟



De 5 à 10 minutes

من ٥ إلى ١٠ دقيقة



Je fais le bon choix.

أحدّد الخيار الصحيح.

1- Mon nom est

- a- Samir b- LAHAM c- 15 ans d- syrienne

2- Mon prénom est

- a- LAHAM b- syrienne c- 15 ans d- Samir

3- Mon âge est

- a- LAHAM b- Samir c- syrienne d- 15 ans

4- Ma nationalité est

- a- syrienne b- Samir c- 15 ans d- LAHAM

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

1- b 2- d 3- d 4- a

Je m'évalue.

ماذا تعلمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلمتُ
1- Je peux écrire mon nom. (HADDAD - DUPONT, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أكتب اسم عائلتي.
2- Je peux écrire mon prénom. (Sara - Fadi, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أكتب اسمي.
3- Je peux citer mon âge. (12 ans, 13 ans, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أذكر عمري.
4- Je peux citer ma nationalité. (syrien, français, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع أن أذكر جنسيّتي.

Leçon 5 : Je prononce bien

الدّرس ٥ : ألفظُ لفظاً صحيداً

[y] [y] [y]
[u] [u] [u]
[u]



Les sons [y] et [u]

الصّوتان [y] و [u]



De 30 à 40 minutes

من 30 إلى 40 دقيقة



• Découvrir les sons [y] et [u].

• أكتشفُ الصّوتين [y] و [u].



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



Je lis à haute voix les mots suivants, puis je les classe dans le tableau.

أقرأ الكلمات التالية بصوت مرتفع ثم أصنّفها في الجدول.



salut - bougie - voiture - tortue - bonjour - poule - lune - trousse

[y] (u)	[u] (ou)

النشاط ١ : أكتشف الصّوتين [y] و [u].

Je découvre les sons [y] et [u].



J'apprends à prononcer les sons [y] et [u].

أتعلّم لفظ الصّوتين [y] و [u].



De 8 à 10 minutes

من ٨ إلى ١٠ دقائق



CD



J'écoute et je lis à haute voix.

Fr 7 - 1 - 5 - 1

أسمع وأقرأ بصوت عالٍ.

Une - Trousse - Salut - Bonjour - Suzanne - Joud

النشاط ٢ : لعبة الأصوات ou و u. Activité 2 : Jeu des sons ou et u.



J'apprends à distinguer les sons [y] et [u].

أتعلم تمييز الصوتين [y] و [u].



De 8 à 10 minutes

من ٨ إلى ١٠ دقائق



Crayon



CD



Gomme



J'écoute et j'entoure les mots qui contiennent le son [u].

أستمع وأحيط الكلمات التي تحتوي الصوت [u].

Fr 7 - 1 - 5 - 1

Une - **Trousse** - Salut - Bonjour - Suzanne - Joud

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

Trousse - **Bonjour** - **Joud**

- إذا أحطت إحدى الكلمات Une - Salut - Suzanne وميِّز بين الكلمات التي تحتوي الصوت [u] الذي يكتب بالحروف ou وتلك التي تحتوي الصوت [y] والذي يكتب بالحرف u.

النشاط ٣ : « u » أو « ou » ؟ ؟ Est-ce « u » ou bien « ou » ?



J'apprends à écrire les sons [y] et [u].

أَتَعَلَّمُ كتابة الصّوتين [y] و [u].



De 8 à 10 minutes

من ٨ الى ١٠ دقائق



Crayon



CD



Gomme



J'écoute et j'écris « u » ou « ou ». Fr 7 - 1 - 5 - 3

أَسْتَمِعُ وَأَكْتُبُ « u » أو « ou » ،

Pull - R.....e - P.....r - T..... - V.....s - N.....s - B.....reau

Je m'assure de mes réponses. أَنَحَقِّقُ من إجابتي.

Pull - Rue - Pour - Tu - Vous - Nous - Bureau

- إذا أكملت إحدى الكلمات P...ll - R...e - T... - B...reau بالأحرف ou، استمع مُجدِّداً للكلمات وميِّز بين الصّوت [u] والذي يُكتب بالحروف ou كما هو في كلمة Bonjour و الصّوت [y] والذي يُكتب بالحرف u كما هو في كلمة Salut.



De 6 à 10 minutes

من ٦ الى ١٠ دقائق



1- J'écoute et je répète.

أستمع وأكرر لفظ الكلمات.

Fr 7 - 1 - 5 - Auto-évaluation - 1

Salut - Rue - Bonjour - Retour - Pour - Ouvrir - Tu - Bureau - Utiliser



2- Je classifie les mots suivants dans le tableau ci-dessous.

أصنف الكلمات الآتية في الجدول المدرج أدناه.

Salut - Rue - Bonjour - Retour - Pour - Ouvrir - Tu - Bureau - Utiliser

[u]	[y]
Bonjour	

Je m'assure de mes réponses. أتأكد من إجابتي.

[u]	[y]
Bonjour - Retour	Salut - Rue
Pour - Ouvrir	Tu - Bureau - Utiliser

Je m'évalue

ماذا تعلمت



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلم الذي حققته وإشارة (x) عند هدف التعلم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلمت
1- Je peux prononcer le son [y] et [u]. (salut, bonjour)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أَلْفِظَ الصّوتين [y] و [u].
2- Je peux écrire [y] et [u]. (rue, retour)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أكتب الصّوتين [y] و [u].

Je me présente



1- J'observe les dessins, j'écoute, puis je remplis le tableau ci-dessous selon l'exemple donné. Fr 7 - 1 - Fiche de travail - 1

ألاحظُ الصُّورَ وأستمعُ ثمَّ أَمَلُّ الجدولَ حسبَ المِثالِ المَحلولِ.



Qui est-ce ?	Mots de salutation	Mots pour prendre congé
Madame Ledoux	Bonjour	Au revoir



2- Je lis les cartes suivantes, puis je remplis le tableau ci-dessous selon l'exemple donné.

أقرأ البطاقاتِ الآتية ثمَّ أَمَلُّ الجدولَ التَّالي حسبَ المِثالِ المَعطَى.

République française

Nom : LEBLANC
Prénom : Sonia
Nationalité : française
Date de naissance : 20/6/2007
Adresse : Rue Latine, Paris



Profession : Professeur
Ville : Lattaquié
Nationalité : syrienne
Langues : arabe, espagnol
Téléphone : 0431001235
E-mail : alissar-f@SCP.net

Alissar FARAH



Profession : Secrétaire
 Ville : Alep
 Nationalité : syrienne
 Langues : arabe, anglais
 Téléphone : 0212201276
 E-mail : s-rami@gec.net

Rami SALEM



République française

Nom : LEPONT
 Prénom : Paul
 Nationalité : française
 Date de naissance : 26/3/2007
 Adresse : Rue des Chevaliers, Paris



Nom	Prénom	Profession	Nationalité	Date de naissance	Ville	Adresse
LEBLANC	Sonia	X	française	20/6/2007	Paris	Rue Latine
		Professeur				
		Secrétaire				
		X				

3- Je mets « Un », « Une » ou « Des » selon l'exemple donné.
 أضع « Un » أو « Une » أو « Des » وفق المثال المحلول.

Un livre - livres - gomme - règle - crayon
 crayons de couleurs - stylos - table - cahier

4- Je remplis les trous par le nombre qui convient selon l'exemple donné.
 أملأ الفراغات بالعدد المناسب وفق المثال المحلول.

- a- deux + quatre = six
 b- quatre + trois =
 c- cinq + quatre =
 d- six + quatre =
- e- cinq - trois =
 f- trois - deux =
 g- neuf - six =
 h- six - deux =



5- Je lis les textes puis je complète les cartes ci-dessous avec les données qui manquent selon les textes donnés et suivant l'exemple résolu.

أقرأ النصوص الآتية ثم أكمل البطاقات بالمعطيات المناسبة حسب النصوص ووفق الأمثال المحلول في كل بطاقة.

Bonjour ! Je m'appelle Marie LEDUC.
Je suis française. J'ai 13 ans.
Je suis née le 6 septembre 2008.
J'habite à Lille, rue Léon Gambetta.



Salut ! Je suis Rachid KASSEM.
Je suis syrien. Je suis né le 30
mars 2005. J'habite à Homs,
rue Dablan.



Bonjour ! Je suis Annie BELCHIOR.
Je suis suisse mais j'habite à Paris,
rue de Commerce. J'ai 19 ans. Je suis
née le 15 Avril 2002.



Bonsoir ! Je suis Rana SADEK. Je
suis syrienne. J'habite à Damas, rue
de Salhieh. J'ai 15 ans. Je suis née le
20 octobre 2006.



République française

Nom :

Prénom :

Nationalité :

Date de naissance :

Adresse :



République arabe syrienne

Nom :

Prénom :

Nationalité :

Date de naissance :

Adresse :



République française

Nom :

Prénom :

Nationalité :

Date de naissance :

Adresse :



République arabe syrienne

Nom :

Prénom :

Nationalité :

Date de naissance :

Adresse :





6- J'écoute l'enregistrement et j'entoure le mot qui contient le son [u] suivant l'exemple résolu. Fr 7 - 1 - Fiche de travail - 6

أستمع لملف الصوتي وأحيط الكلمات التي تتضمن الصوت [u] حسب المثال المحلول.

J'ai une **trousse** - Salut Paul ! - Bonjour Michel ! - J'habite rue des Fleurs - Comment allez-vous ? - Je m'appelle Suzanne - Comment tu t'appelles ? - Je m'appelle Joud.



7- Je réécoute l'enregistrement et je souligne le mot qui contient le son [y] suivant l'exemple résolu ! Fr 7 - 1 - Fiche de travail - 6

أستمع لملف الصوتي مُجدداً وأضع خطاً تحت الكلمات التي تتضمن الصوت [y] حسب المثال المحلول.

J'ai **une** trousse. - Salut Paul ! - Bonjour Michel ! - J'habite rue des Fleurs. - Comment allez-vous ? - Je m'appelle Suzanne. - Comment tu t'appelles ? - Je m'appelle Joud.

Comment j'aime apprendre ?

كيف أحب أن أتعلّم؟

في نهاية الوحدة أصبح بإمكانني تحديد الطريقة التي ساعدتني أكثر في التعلّم من خلال تلوين عدد النجوم وفق مايلي:

☆ ☆ ☆ ساعدتني قليلاً

☆ ☆ ☆ ساعدتني

☆ ☆ ☆ ساعدتني كثيراً

☆☆☆ أتعلّم بطريقة الاستماع والتكرار.

J'écoute, je lis, je répète.

أستمع وأقرأ و أكرّر.



Un livre



Un cahier



Une gomme



Une trousse



Une règle

☆☆☆ أتعلّم بطريقة تصنيف الكلمات ضمن جدول.

Je classifie les mots suivants dans le tableau ci-dessous.

أصنّف الكلمات في الجدول.

Salut - Rue - Bonjour - Retour - Pour - Ouvrir - Tu - Bureau - Utiliser

[u]	[y]
Bonjour	

أَتَعَلَّمْ بِطَرِيقَةِ الْإِكْمَالِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ.



Je complète avec (m'appelle, Roula, Fadia, Bonjour)

أَكْمَلْ بِاسْتِخْدَامِ (أُدْعَى ، رولا ، فادية ، صباح الخير).

- 1-, je suis Roula et toi ?
- 2- Salut, Dima.
- 3- Salut, c'est

- ١- أنا رولا وأنتِ ؟
- ٢- مرحباً، ديمة.
- ٣- مرحباً، هذه

أَتَعَلَّمْ بِطَرِيقَةِ الْاِخْتِيَارِ مِنْ مُتَعَدِّدٍ.



Je choisis la bonne réponse.

أَخْتَارُ الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ.

1- Mon nom est

a- Samir

b- LAHAM

c- 15 ans

d- syrienne

2- Mon prénom est

a- LAHAM

b- syrienne

c- 15 ans

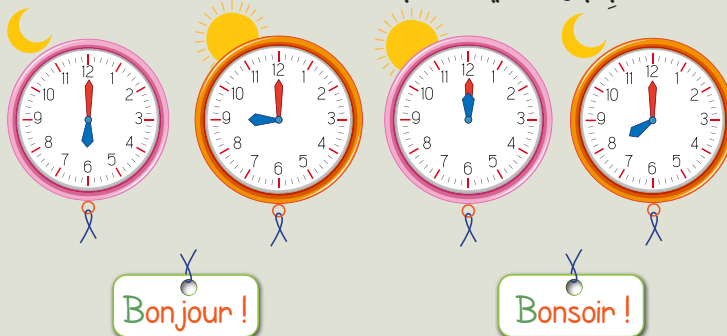
d- Samir

أَتَعَلَّمْ بِطَرِيقَةِ الْوَصْلِ.



J'observe les photos et je relie l'heure à l'expression de salutation qui convient.

الْأَحْظِ الصُّوْرَ وَأَرْبِطِ السَّاعَةَ بِعِبْرَةِ التَّحِيَّةِ الْمُنَاسِبَةِ.



Unité 2 : Chez moi



De 8 heures à 9 heures

من ٨ ساعات إلى ٩ ساعات.

قبل أن تبدأ دراسة هذه الوحدة، استعن بدليل « كيف أتعلّم؟ » لتنظيم وقتك وفق جداول توزيع المهام الأسبوعية.

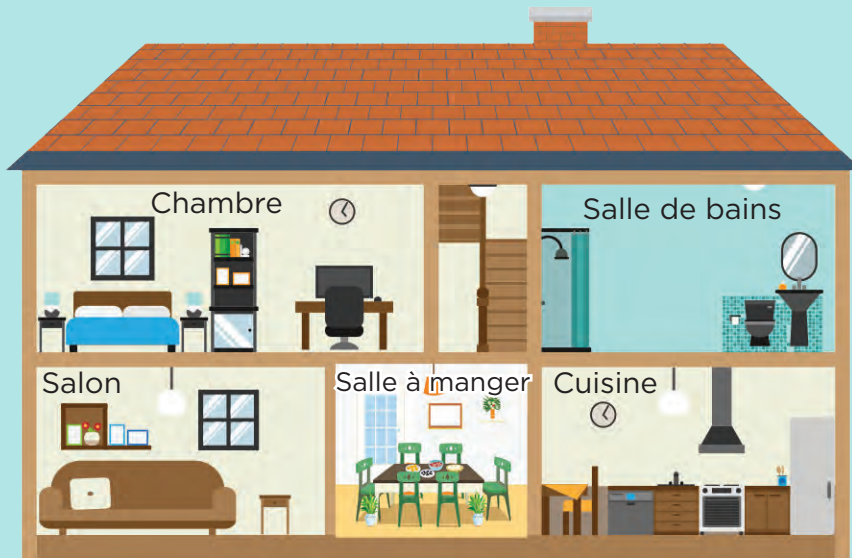
كما يمكنك تقييم تعلّمك وصولاً لإتقان مهارات التعلّم في دراسة مواد منهاج التعلّم التمكيني الآتية: اللغة الفرنسيّة واللغة العربيّة والرياضيّات الجبر والرياضيّات الهندسة، وعلم الأحياء والفيزياء والكيمياء واللغة الانكليزيّة.



1 Voici ma famille !



2 Bonjour, c'est ma maison !



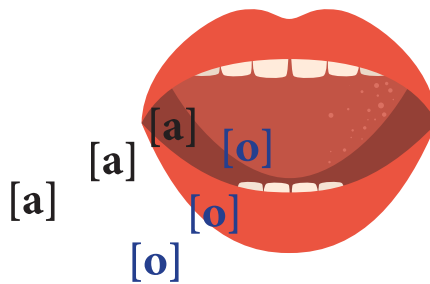
3 Mes outils



4 Voici ma maison !



5 Je prononce bien



Bon départ !

انطلاقة موفقة !



Cette activité donne l'occasion de comprendre des mots qui aident à faire les activités de l'unité.

نشاط تحضيرِي يُساعد المتعلِّم على فَهْم بعض الكلمات المفتاحِيَّة الَّتِي تُساعدُه على إنجاز دروس الوحدة.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



CD



J'écoute les phrases, je les lis et je les relie avec l'image qui convient. Fr 7 - 2 - Bon départ

أستمع للجمل، أقرأها وأصلها بالصّور المناسبة.



- 1- Papa est dans le salon.
- 2- Sami est dans la chambre.
- 3- La famille est dans la salle à manger.
- 4- Line est dans la salle de bains.
- 5- Maman est dans la chambre.



1	2	3	4	5
c				

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

1	2	3	4	5
c	e	a	b	d

Tu as bien écouté les phrases ?

Tu as bien regardé les images ?

1. Si tu as relié la phrase (1) avec l'image (a, b, d, ou e), est-ce que papa est dans le la chambre, la cuisine, la salle de bains ou dans le salon (image c) ? Écoute bien le mot « salon ».
2. Si tu as relié la phrase (2) avec l'image (a, b, c ou d), est-ce que Sami est dans le salon, la salle de bains, la cuisine ou dans la chambre (image e) ? Écoute bien le mot « chambre ».
3. Si tu as relié la phrase (3) avec l'image (b, c, d ou e), est-ce que ls famille est dans le salon, la chambre, la salle de bains ou dans la cuisine (image a) ? Écoute bien le mot « cuisine ».
4. Si tu as relié la phrase (4) avec l'image (a, c, d ou e), est-ce que Line est dans le salon, la chambre, la cuisine ou dans la salle de bains (image b) ? Écoute bien le mot « salle de bains ».
5. Si tu as relié la phrase (5) avec l'image (a, b, c ou e), est-ce que maman est dans la cuisine, le salon, la salle de bains ou dans la chambre (image d) ?

هل استمعت إلى الجمل بعناية ؟

هل نظرت إلى الصّور بعناية ؟

١. إذا ربطت الجملة (1) بالصّورة (a أو b أو d أو e)، هل الأب موجود في غرفة النوم أم في الحمام أم في المطبخ أم في الصّالون (c)؟ استمع بعناية إلى كلمة صالون.
٢. إذا ربطت الجملة (2) بالصّورة (a أو b أو c أو d)، هل سامي موجود في الصالون أم في الحمام أم في المطبخ أم في غرفة النوم؟ استمع بعناية إلى كلمة غرفة التّوم (e).
٣. إذا ربطت الجملة (3) بالصّورة (b أو c أو d أو e)، هل الأسرة موجودة في الصّالون أم في الحّمّام أم في غرفة التّوم أم في المطبخ؟ استمع بعناية لكلمة مطبخ (a).
٤. إذا ربطت الجملة (4) بالصّورة (a أو c أو d أو e)، هل لين موجودة في الصّالون أم في غرفة النوم أم في المطبخ أم في الحّمّام؟ استمع بعناية إلى كلمة الحّمّام (b).
٥. إذا ربطت الجملة (5) بالصّورة (a أو b أو c أو e)، هل الأم موجودة في المطبخ أم في الصّالون أم في الحّمّام أم في غرفة التّوم (d)؟

Leçon 1 : Voici ma famille !

الدّرس 1 : هذه عائلتي !



Ma famille : (arbre généalogique, grand-père, grand-mère, père, mère, frère, sœur, fils unique, fille unique, âge).

عائلي: (شجرة العائلة، الجدّ، الجدة، الأب، الأمّ، الأخ، الأخت، الابن الوحيد، الابنة الوحيدة، العمر).



De 1:20 h à 1:30 h

من ساعة وعشرين دقيقة إلى ساعة ونصف



Comprendre un document sonore où l'on présente sa famille.

فهم ملف صوتي حيث نُقدّم العائلة.



Crayon



CD



Gomme

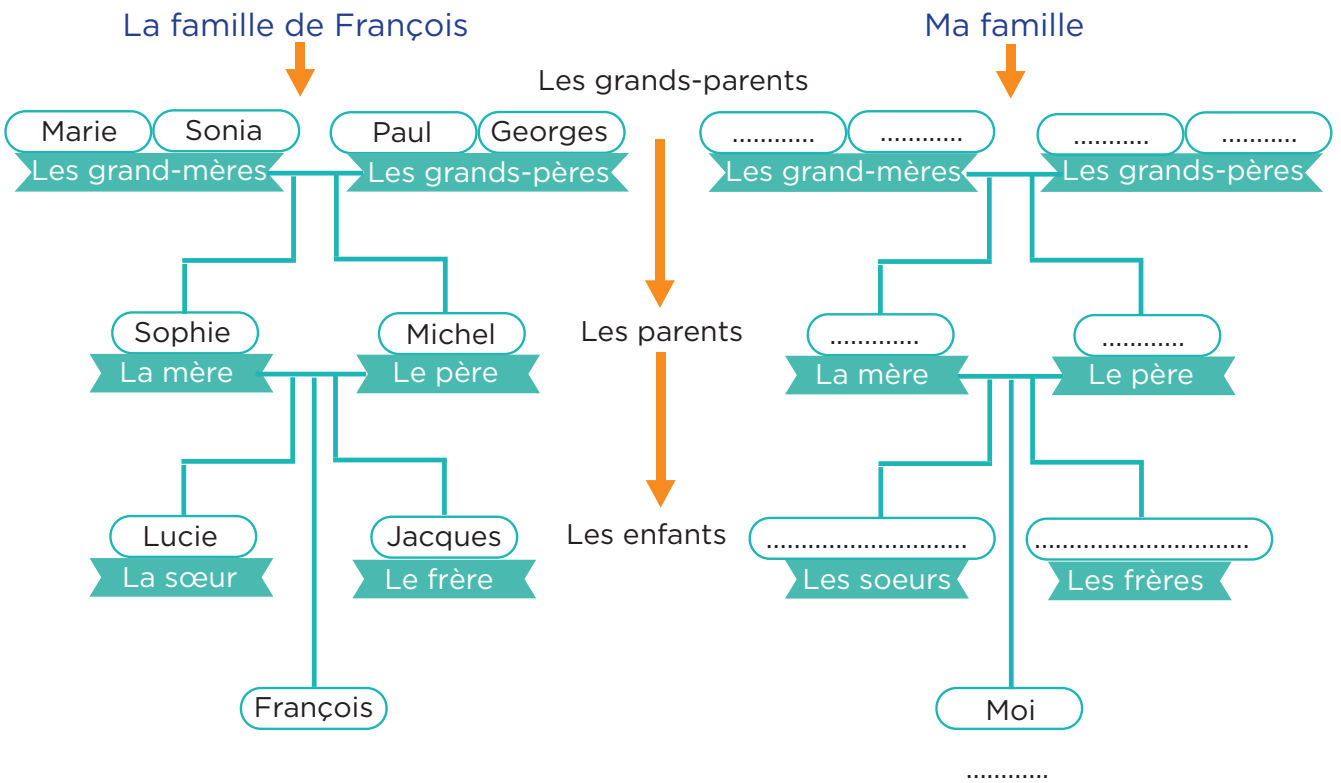
Allons-y ! هيا بنا !



J'observe, puis je complète avec les mots qui conviennent.

ألاحظ ثم أكمل مع الكلمات المناسبة.

Arbre Généalogique



Activité 1 : Les membres de la famille

النشاط ١ : أعضاء العائلة



J'apprends à identifier les noms des membres de la famille.

أتعلم تمييز أسماء أعضاء العائلة باللغة الفرنسية.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



CD



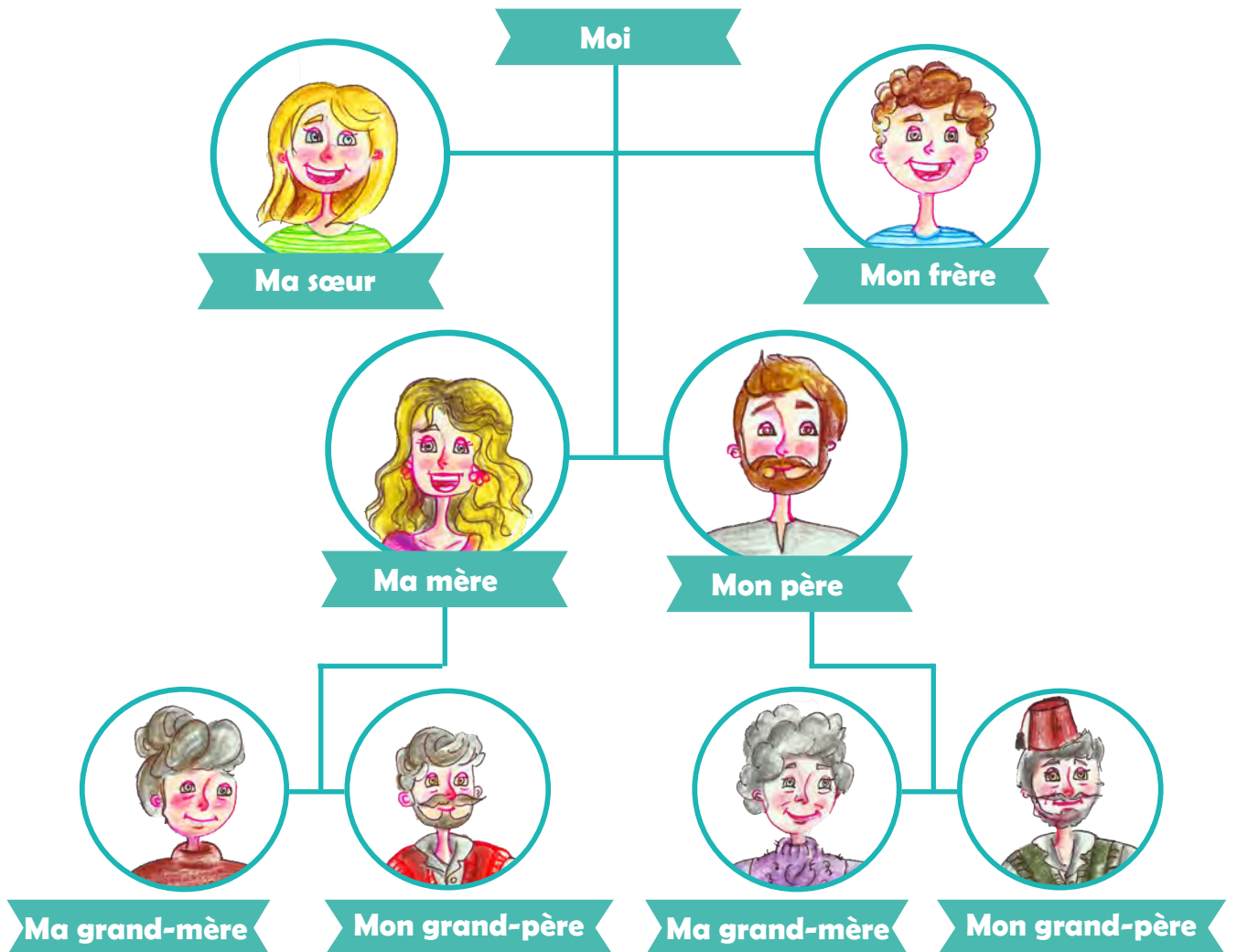
Gomme



1- J'écoute la chanson, je lis et je répète les mots qui désignent les membres de la famille. Fr 7 - 2 - 1 - 1 - 1

أستمع إلى الأغنية وأقرأ وأكرر الكلمات التي تمثل أفراد العائلة.

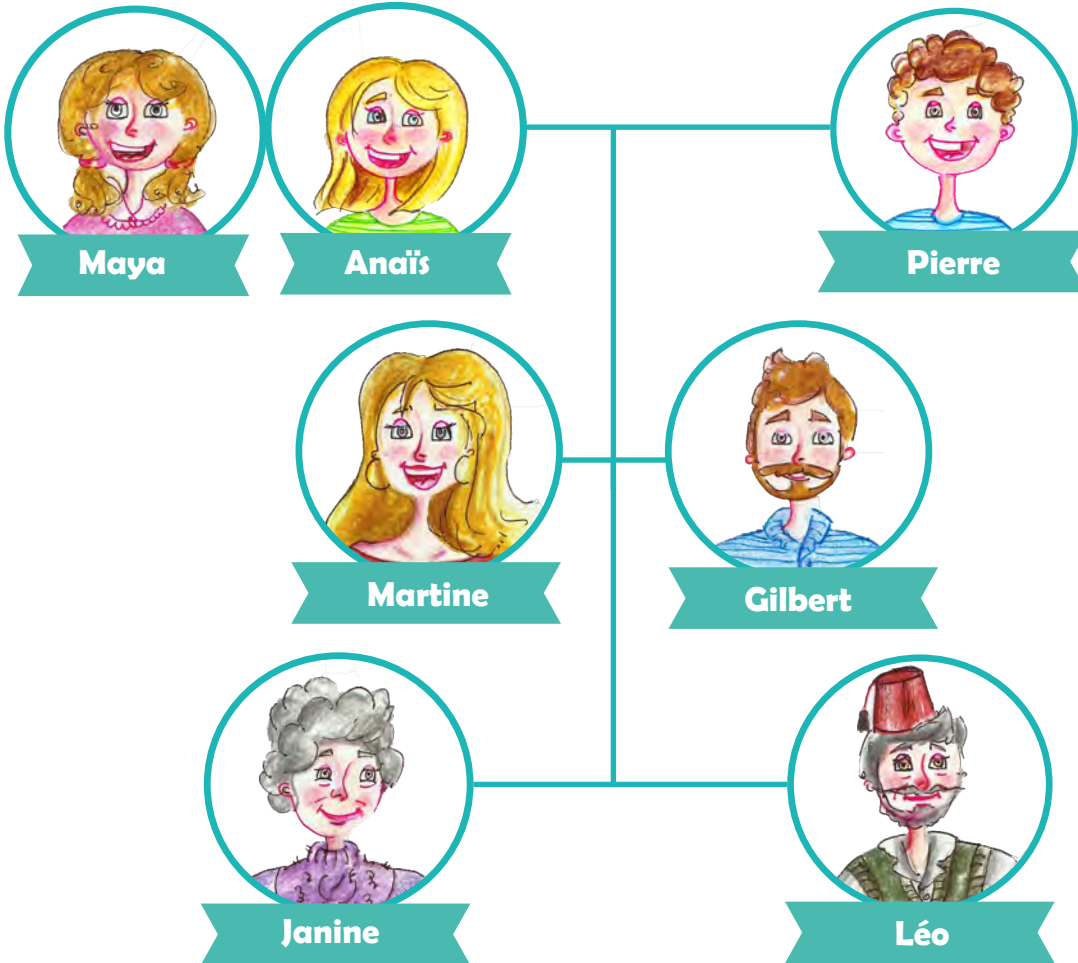
Arbre Généalogique





2- J'écoute, j'observe l'arbre généalogique, puis je complète les phrases. Fr 7 - 2 - 1 - 1 - 2

أعيد الاستماع و ألاحظُ شجرة العائلة ثم أكمل الجُمْل.



Bonjour je m'appelle Pierre, voici ma famille.

- 1- C'est mon, il s'appelle Léo.
- 2- C'est ma, elle s'appelle Janine.
- 3- C'est mon, il s'appelle Gilbert.
- 4- C'est ma mère, elle s'appelle
- 5- Ce sont mes sœurs, elles s'appellent et

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

1- Grand-père

2- Grand-mère

3- Père

4- Martine

5- Maya et Anaïs

١. الجدّ

٢. الجدّة

٣. الأب

٤. مارتين

٥. مايا و أنيس

1. Est-ce que tu as bien observé l'arbre, quel membre de la famille est Léo ?
2. Est-ce que tu as bien observé l'arbre, quel membre de la famille est Janine ?
3. Est-ce que tu as bien observé l'arbre, quel membre de la famille est Gilbert ?
4. Est-ce que tu as bien observé l'arbre, comment elle s'appelle la mère ?
5. Est-ce que tu as bien observé l'arbre, comment elles s'appellent les deux sœurs ?

١. هل لاحظتَ جيداً شجرة العائلة؟ أيّ فرد من الأسرة هو ليو؟

٢. هل لاحظتَ جيداً شجرة العائلة؟ أيّ فرد من الأسرة هي جانين؟

٣. هل لاحظتَ جيداً شجرة العائلة؟ أيّ فرد من أفراد الأسرة هو جيلبرت؟

٤. هل لاحظتَ جيداً شجرة العائلة؟ ما اسم الأم؟

٥. هل لاحظتَ جيداً شجرة العائلة؟ ما اسم الأختين؟

Activité 2 : J'aime ma famille

النشاط ٢ : أحب عائلتي



J'apprends à repérer les données des membres de la famille.

أتعلم أن أستخرج بيانات أفراد العائلة.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute et je choisis la bonne réponse pour présenter la famille de Julie. **Fr 7 - 2 - 1 - 2** أستمع وأختار الإجابة الصحيحة لتعريف عائلة جولي.

Elle s'appelle Julie. Elle a une (petite - grande) famille. Son (père - frère) s'appelle Sami. Sa (sœur- mère) s'appelle Line. Elle a (neuf - huit) ans. (Elle a un frère - elle est une fille unique).

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

Elle s'appelle Julie. Elle a une petite famille. Son père s'appelle Sami. Sa mère s'appelle Line. Elle a neuf ans. Elle est fille unique.



Je réécoute, puis je coche « Vrai » ou « Faux » ! **Fr 7 - 2 - 1 - 2**

أستمع ثم أختار « صح » أو « خطأ ».

Vrai Faux

1- Julie a une grande famille.

2- La mère de Julie s'appelle Rita.

3- Julie a une sœur.

4- Pédro a dix ans.

5- Pédro a un frère.

6- Le père de Pédro s'appelle Gabi.

7- La sœur de Pédro a neuf ans.

١- جولي لديها عائلة كبيرة.

٢- والدة جولي تدعى ريتا.

٣- جولي لديها أخت.

٤- بيدرو يبلغ من العمر عشر سنوات.

٥- بيدرو لديه أخ.

٦- يُدعى والد بيدرو جابي.

٧- عُمر أخت جابي تسع سنوات.

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

Corrigé	Justification
1- Julie a une grande famille. (Faux)	Julie a une petite famille
2- La mère de Julie s'appelle Rita . (Faux)	La mère de Julie s'appelle Line .
3- Julie a une sœur. (Faux)	Elle est fille unique
4- Pédro a dix ans. (Vrai)	Pédro a dix ans
5- Pédro a un frère. (Faux)	Pédro a une sœur
6- Le père de Pédro s'appelle Gabi . (Vrai)	Le père de Pédro s'appelle Gabi .
7- La sœur de Pédro a neuf ans. (Faux)	La sœur de pédro a huit ans

1. Écoute bien, la famille de Julie est grande ou petite ?
2. Écoute bien, comment s'appelle la mère de Julie ?
3. Écoute bien, Julie a une sœur ou elle est une fille unique ?
4. Écoute bien, quel âge a Pédro ?
5. Écoute bien, Pédro a un frère ?
6. Écoute bien, comment il s'appelle le père de Pédro ?
7. Écoute bien, quel âge a la sœur de Pédro ?

١. استمع جيداً، هل عائلة جولي كبيرة أم صغيرة؟

٢. استمع جيداً، ما اسم والدة جولي؟

٣. استمع جيداً، جولي لديها أخت أم أنها الطفلة الوحيدة؟

٤. استمع بعناية، كم عمر بيدرو؟

٥. استمع جيداً، بيدرو لديه أخ؟

٦. استمع جيداً، ما اسم والد بيدرو؟

٧. استمع جيداً، كم عمر أخت بيدرو؟

النشاط ٣ : هذه عائلتي ! ! Activité 3 : Voici ma famille !



J'apprends à présenter ma famille.

أَتَعَلَّمُ أَنْ أَقَدِّمَ عَائِلَتِي.



De 20 à 25 minutes

مِنْ ٢٠ إِلَى ٢٥ دَقِيقَةً



Crayon



Gomme



Pour présenter ma famille, je dois utiliser les outils suivants :

كِي أَقَدِّمُ عَائِلَتِي يَجِبُ أَنْ أَسْتَخْدِمَ الْأَدَوَاتِ الْآتِيَةَ :

Je m'appelle

J'ai ans.

J'ai un frère/frères.

Il s'appelle

Il a

Je suis fils unique.

Je suis enfant unique.

J'ai une sœur/sœurs.

Elle s'appelle

Elle a

Je suis fille unique.

اسمي

عمرِي

لَدَيَّ أَخ/إخوة.

اسمه

عمره

أنا ابن وحيد.

أنا طفل وحيد.

لَدَيَّ أُخْت/أخوات.

اسمها

عمرها

أنا فتاة وحيدة.



Je lis, puis je présente ma famille à l'oral et à l'écrit.

أَقْرَأُ ثُمَّ أَقَدِّمُ عَائِلَتِي شَفْوِيًّا وَكِتَابِيًّا.

Je m'appelle Nathalie. J'ai une grande famille. Mon père s'appelle Simon. Ma mère s'appelle Sara. J'ai deux sœurs. Ma grande sœur s'appelle Aline, elle a dix ans. Ma petite sœur s'appelle Line, elle a 5 ans et j'ai un frère, il a 6 ans et il s'appelle Michel.

اسمي ناتالي. لديّ عائلة كبيرة. اسم والدي سيمون. اسم والدي سارة. عندي أختان. أختي الكبرى تدعى ألين وهي في العاشرة من عمرها. أختي الصغيرة تُدعى لين، عُمرها خمس سنوات وأخي عُمره ست سنوات واسمهُ ميشيل.

Je présente ma famille.

أقدم عائلتي.

.....
.....
.....
.....

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

- Est-ce que tu as dit et écrit ton prénom en utilisant (Je m'appelle ...) ?
- Est-ce que tu as dit et écrit ton âge en utilisant (J'ai ans) ?
- Est-ce que tu as dit et écrit si ta famille est petite ou grande en utilisant (J'ai une grande/petite famille) ?
- Est-ce que tu as dit et écrit le nom de ton père et de ta mère en utilisant (il s'appelle ... / elle s'appelle ...) ?
- Est-ce que tu as dit et écrit si tu as un frère et tu as dit et écrit son nom et son âge en utilisant (J'ai ... / il s'appelle / il a ...) ?
- Est-ce que tu as dit et écrit si tu as une sœur et tu as dit et écrit son nom et son âge en utilisant (J'ai / elle s'appelle / elle a) ?
- Est-ce que tu as dit et écrit si tu es (un fils ou une fille) unique en utilisant (Je suis (un fis / une fille) unique) ?

- هل قلت وكتبت اسمك الأول باستخدام (اسمي)?
- هل قلت وكتبت عمرك باستخدام (عمري)
- هل قلت وكتبت إذا كانت عائلتك صغيرة أم كبيرة باستخدام (لديّ عائلة كبيرة / صغيرة؟)
- هل قلت وكتبت اسم والدك وأمك باستخدام (اسمه / اسمها)
- هل قلت وكتبت إذا كان لديك أخ وقلت وكتبت اسمه وعمره مستخدماً (عندي / اسمه / عنده)
- هل قلت وكتبت إذا كان لديك أخت وقلت وكتبت اسمها وعمرها مستخدماً (لديّ / اسمها / لديها)
- هل قلت وكتبت أنت (ابن أو بنت) وحيد(ة) باستخدام (أنا « ابن/بنت » وحيد(ة))



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



1- J'écoute Line, puis je répons par « Vrai » ou « Faux » !

Fr 7 - 2 - 1 - Auto-évaluation - 1

أستمع لـلين، ثم أجيب بـ « صح » أو « خطأ ».

	Vrai	Faux
1- Line présente sa famille.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Line a deux sœurs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Le frère de Line s'appelle Omar.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4- Line a une grande famille.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5- Lina est la mère de Line.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6- Line a huit ans.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

١ - تقدّم لـلينُ عائلتها.
٢ - لدى لـلينُ أُختان.
٣ - يُدعى شقيق لـلينُ عُمر.
٤ - لدى لـلينُ عائلة كبيرة.
٥ - لـلينا والدّة لـلين.
٦ - تبلغ لـلين من العمر ثماني سنوات.



2- Je présente à l'oral et à l'écrit la famille de Line.

أقدّم شفويّاً وكتابتياً أسرة لـلين.

.....

.....

.....

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّقُ من إجابتي.

Activité 1

1- Vrai 2- Faux 3- Faux 4- Faux 5- Vrai 6- Faux

Activité 2

Elle s'appelle Line, elle a douze ans. Sa famille est petite. Son père s'appelle Omar. Sa mère s'appelle Lina. Son frère s'appelle Ahmad, il a huit ans.

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



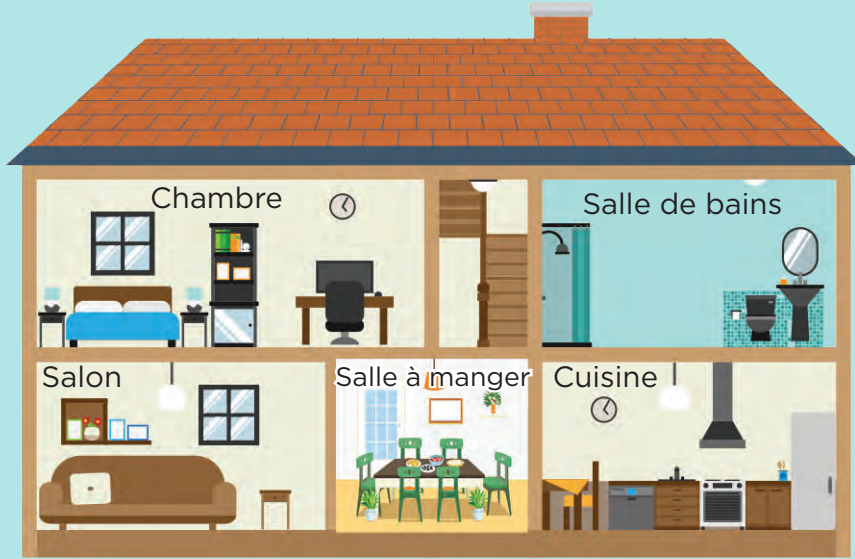
Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حققته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux présenter ma famille.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أقدم عائلتي.
2- Je peux citer les noms des membres de la famille. (grand-père, grand-mère, père, mère, frère, soeur)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أذكر أسماء أفراد العائلة. (الجد - الجدة - الأب - الأم - الأخ - الأخت)
3- Je peux citer l'âge des membres de la famille.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أذكر أعمارهم.

Leçon 2 : Bonjour, c'est ma maison !

الدّرس ٢ : مرحباً، هذا منزلي !



Ma maison : (étage, salon, cuisine, chambre, salle à manger, salle de bain, : ici, voici, c'est, au premier étage, ...).

منزلي (طابق، غرفة معيشة، مطبخ، غرفة نوم، غرفة طعام، حمام: هنا، هذا في الطابق الأول، ...).



D'une heure et demi à deux heures

من ساعة ونصف إلى ساعتين



- Identifier les pièces de la maison.
- Lire et comprendre la présentation d'une maison.
- Présenter sa maison.

- تحديد غرف المنزل.
- قراءة وفهم تقديم منزل.
- تقديم المنزل.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



J'observe les images et je présente cette maison.

ألاحظ الصّور وأقَدِّم هذا المنزل.



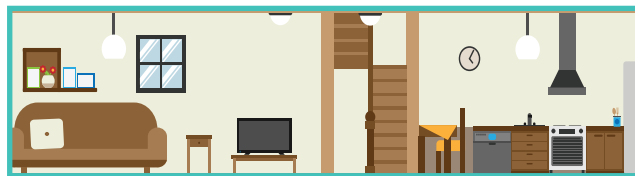
← **Les pièces**

- Un salon
- Une chambre
- Une cuisine
- Une salle de bains

Les étages →

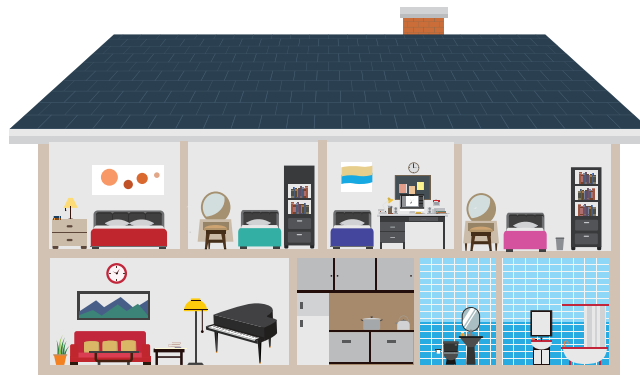


2



1

Une maison →



C'est une grande maison de étages.

Dans cette maison, il y a

.....

Activité 1 : Ma maison النّشاط ١ : منزلي



J'apprends à identifier, lire et écrire les noms des pièces de la maison.

أتعلّم تمييز وقراءة وكتابة أسماء أقسام في المنزل.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



CD

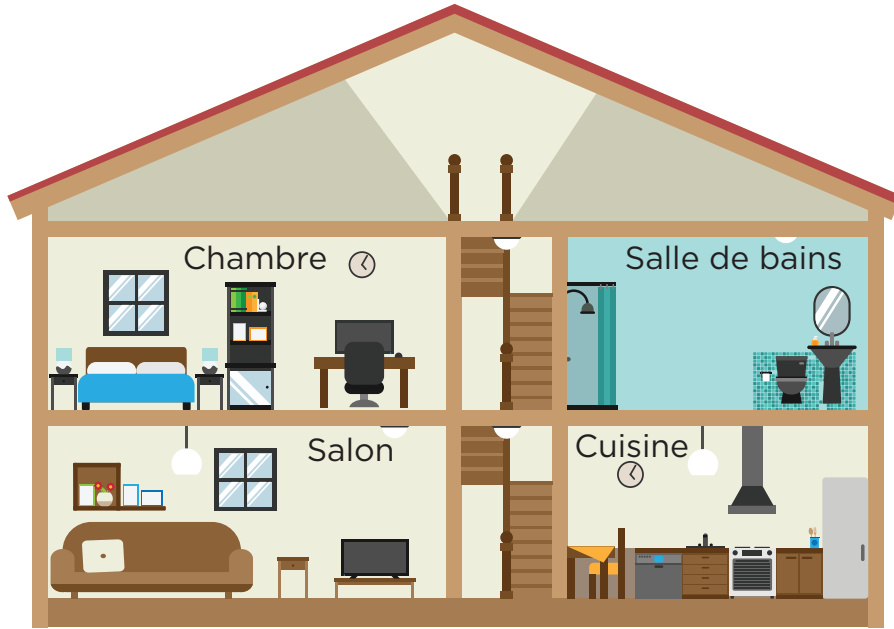


Gomme



1- Je regarde l'image, j'écoute, je complète le texte avec les noms des pièces de la maison. Fr 7 - 2 - 2 - 1

أنظر إلى الصورة، أستمع وأكمل النص مع أسماء الغرف في المنزل.



Dans la maison de Sami il y a deux étages.

Au premier il y a une cuisine et un salon.

Au deuxième il y a une chambre et une salle de bains.

في منزل سامي طابقان.

في الاول يوجد مطبخ و صالون.

في الثاني يوجد غرفة نوم و حمام.

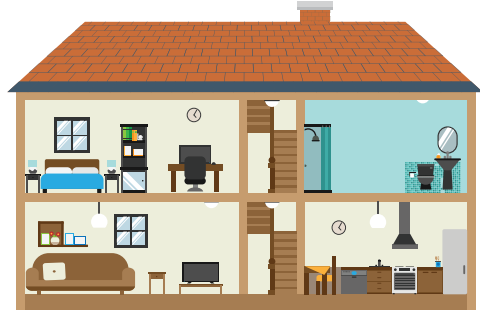


2- J'écris les noms des pièces de la maison à côté de l'image, puis je les lis à haute voix.

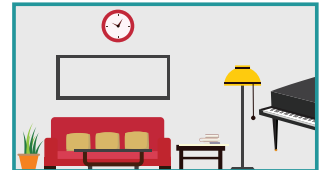
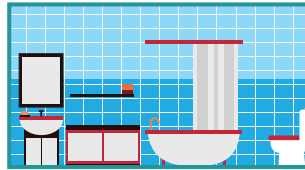
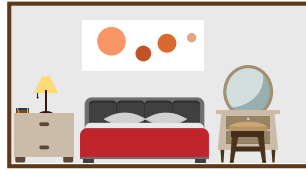
أكتب أسماء الغرف في المنزل ثم أقرأها بصوت عالٍ.



1- C'est une grande maison de huit



2- C'est une petite maison de quatre



3- C'est 4- C'est 5- C'est 6- C'est

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

- 1- C'est une grande maison de huit pièces. ١- هو منزل كبير فيه ثماني غرف.
- 2- C'est une petite maison de quatre pièces. ٢- هو بيت صغير فيه أربع غرف.
- 3- C'est une cuisine. ٣- إنه مطبخ.
- 4- C'est une chambre. ٤- إنها غرفة نوم.
- 5- C'est une salle de bains. ٥- إنه حمام.
- 6- C'est un salon. ٦- إنه صالون.

- Est-ce que tu connais bien comment lire et écrire les noms des pièces de la maison ?
- Est-ce que tu connais bien les noms des pièces identifiées dans les images ?
- Si non tu dois regarder de nouveau les images placées dans la page précédente et l'exemple résolu.

- ما مدى معرفتك بكيفية قراءة وكتابة أسماء الغرف في المنزل؟

- هل تعرف أسماء الأجزاء المحددة في الصور؟

- إن لم تتمكن من الحل أنظر من جديد إلى الصور في الصفحة السابقة وانتبه إلى المثل المحلول.

Activité 2 : J'aime ma maison

النشاط ٢ : أحبّ منزلي



J'apprends à lire, à comprendre un texte, pour repérer les éléments de la situation de communication (qui, à qui, de quoi)

أَتَعَلَّمُ أَنْ أَقْرَأَ، أَفْهَمُ نَصًّا، ثُمَّ أُحَدِّدُ عناصر الموقف التواصلي (مَنْ، لِمَنْ، عَمَّا).



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Je regarde les images, je lis les textes, puis je fais les activités.

أشاهد الصور وأقرأ النّصين ثم أحلّ التمرينات.



Bonjour, je m'appelle Sandra et voilà ma maison. Elle est de deux étages. Au premier étage, il y a le salon, la cuisine où l'on mange et la salle de bains. Au deuxième étage, il y a la chambre de papa et de maman, ma chambre et les toilettes.

Bonjour, je suis Pedro. J'habite une grande maison de 7 pièces et de deux étages. Au premier, il y a le salon, la cuisine et la salle de bains. Au deuxième, il y a la chambre de mes parents, une chambre pour ma sœur Maria, une chambre pour moi et une salle de bains.

مرحباً، اسمي ساندرأ وهذا منزلي. يتألف من طابقين. في الطابق الأول يوجد الصالون والمطبخ حيث نأكل والحمام. في الطابق الثاني يوجد غرفة نوم أبي وأمي وغرفة نومي والمرحاض.

مرحباً، أنا بيدرو. أعيش في منزل كبير مُكوّن من سبع غرف وطابقين. يوجد في الطابق الأول الصالون والمطبخ والحمام. في الطابق الثاني توجد غرفة نوم والديّ وغرفة نوم لأختي ماريا وغرفة نوم لي والحمام.



Je lis et je fais le bon choix.

أقرأ وأختار الجواب الصحيح.

1- Dans ce document parlent.

- a- quatre personnes b- deux personnes c- trois personnes

2- Le garçon et la fille décrivent

- a- une maison b- un jardin c- une classe

3- Pedro habite dans

- a- la maison A b- la maison B

١- في هذا النصّ يتحدّث

- أ- ثلاثة اشخاص ب- شخصان ج- أربعة أشخاص

٢- يصف الصبي والفتاة

- أ- منزلاً ب- حديقةً ج- صفّاً

٣- يسكن بيدرو في

- أ- في المنزل A ب- المنزل B

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

1- C'est l'exemple résolu : Combien de personnes parlent ?

b- deux personnes parlent (Tu vois qu'il y a deux textes, chaque texte correspond à une image et chaque personne parle de sa maison.)

2- Est-ce que tu as compris de quoi parle les deux personnes ?

Qu'est-ce qu'ils décrivent ?

a- la maison (pas le jardin, ni la classe)

3- Est-ce que tu as comparé la description de la maison de Pedro avec l'image ? Quelle image montre sa maison ?

a- la maison A (une grande maison, deux étages et 7 pièces etc.)

١- هذا هو المثال الذي تم حلّه: كم عدد الأشخاص الذين يتحدثون؟

b- يتحدث شخصان (تري أن هناك نصين وكلّ نصّ يتوافق مع صورة وكل شخص يتحدث عن منزله.)

٢- هل تفهم عن ماذا تحدّث الشخصان في النصين الذين قرأتهم؟ ماذا يصفان؟

a- البيت (لا الحديقة ولا الصّف).

٣- هل قارنت وصف منزل بيدرو بالصورة؟ ما الصورة التي تظهر منزله؟

a- البيت A (بيت كبير من طابقين و٧ غرف وما إلى ذلك).

النشاط ٣ : كيف أصف منزلي؟ Activité 3 : Comment je décris ma maison ?



J'apprends à repérer le lexique et les expressions pour décrire une maison.

أستخرج المفردات والعبارات لأصف منزلاً.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



Gomme



Je relie les deux textes et je fais le bon choix

أعيد قراءة النصين وأقوم بالاختيار الصحيح.

Bonjour, je m'appelle Sandra et voilà ma maison. Il y a 5 pièces. Ici, c'est le salon. Ici, c'est la chambre de papa et de maman et là-bas c'est ma chambre. Voilà la cuisine ; on mange ici. Voilà la salle de bains avec la douche.

Bonjour, je suis Pédro. J'habite une grande maison de 7 pièces et de deux étages. Au premier, il y a le salon, la cuisine et les toilettes. Au deuxième, il y a la chambre de mes parents, une chambre pour ma sœur Maria, une chambre pour moi et la salle de bains.

- a- Dans la maison de Pédro, il y a cinq pièces.
 b- Dans la maison de Pédro, il y a sept pièces.
- a- Dans la maison de Pédro, il y a un seul étage.
 b- Dans la maison de Pédro, il y a deux étages.
- a- Dans la maison de Pedro, il y a 3 chambres.
 b- Dans la maison de Pédro, il y a 2 chambres.
- a- La maison de Pédro est petite.
 b- La maison de Pédro est grande.
- a- La famille de Sandra mange dans la salle à manger.
 b- La famille de Sandra mange dans la cuisine.
- a- Dans la maison de Sandra, il y a un seul étage.
 b- Dans la maison de Sandra, il y a deux étages.

- (١) a- في منزل بيدرو خمس غرف.
 b- في منزل بيدرو سبع غرف.
- (٢) a- في منزل بيدرو طابق واحد فقط.
 b- منزل بيدرو مكوّن من طابقين.
- (٣) a- في منزل بيدرو ثلاث غرف نوم.
 b- في منزل بيدرو، هناك غرفتا نوم.
- (٤) a- منزل بيدرو صغير.
 b- منزل بيدرو كبير.
- (٥) a- عائلة ساندرّا تأكل في غرفة الطّعام.
 b- عائلة ساندرّا تأكل في المطبخ.
- (٦) a- في منزل ساندرّا طابق واحد فقط.
 b- في منزل ساندرّا طابقان.

Je m'assure de mes réponses.

- 1) b- Dans la maison de Pédro, il y a 7 pièces.
 2) a- Dans la maison de Pédro, il y a 3 chambres.
 3) b- Dans la maison de Pédro, il y a deux étages.
 4) b- La maison de Pédro est grande.
 5) b- La famille de Sandra mange dans la cuisine.
 6) a- Dans la maison de Sandra, il y a deux étages.

Est-ce que tu as bien compris la description des deux maisons ?

Est-ce que tu as saisi le nombre d'étage, de pièce et de chambre ?

Est-ce que tu as bien saisi la distribution des pièces ?

أتحقّق من إجابتي.

- (١) b- في منزل بيدرو سبع غرف.
 (٢) a- في منزل بيدرو ثلاث غرف نوم.
 (٣) b- في منزل بيدرو طابقان.
 (٤) b- منزل بيدرو كبير.
 (٥) b- عائلة ساندرّا تأكل في المطبخ.
 (٦) a- في منزل ساندرّا يوجد طابقان.

هل فهمت وصّف المنزلين؟

هل فهمت عدد الطّوابق وعدد الغرف وعدد

غرف النّوم؟

هل فهمت توزيع الغرف بشكل صحيح؟

Activité 4 : J'ai une jolie maison

النشاط ٤ : لَدَيَّ مَنْزِلٌ جَمِيلٌ



J'apprends à repérer mes outils pour présenter ma maison.

أَسْتخدِمُ أَدْوَاتِي لِأَقْدِمَ مَنْزِلِي.



De 10 à 15 minutes

من ١٠ إلى ١٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Je complète le texte pour présenter la maison de Sandra en

utilisant les mots suivants : أكْمَلُ النَّصَّ لِتَقْدِيمِ مَنْزِلِ سَانْدْرَا بِاسْتِخْدَامِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ :

(étage, pièces, Voilà, ici, petite, il y a, là-bas, Voilà)

Salut, je m'appelle Sandra. J'habite une petite maison d'un seul et de cinq
..... le salon., c'est la chambre de papa et de maman et
c'est ma chambre. la cuisine ; on mange ici.

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

Salut, je m'appelle Sandra. J'habite une petite maison d'un seul étage et de cinq pièces.

Voilà le salon. Ici, c'est la chambre de papa et de maman et là-bas, c'est ma chambre. Voilà la cuisine ; on mange ici.

مرحبًا، اسمي ساندرَا. أَعِيشُ فِي مَنْزِلٍ صَغِيرٍ مِنْ طَبَقٍ وَاحِدٍ مِنْ خَمْسَةِ عُرْفٍ.
هَذَا الصَّالُونِ. هنا غرفة أمي وأبي وهناك غرفتي. هذا المطبخ نأكل هنا.

Est-ce que tu as bien lu et compris la présentation de Sandra ? Combien d'étages, de pièces ?

Est-ce que tu as fait attention comment Sandra a montré les pièces de sa maison ?

هل قرأت وفهمت تقديم ساندرَا بشكل

صحيح؟ كم عدد الطوابق والغرف؟

هل لاحظت كيف أشارت ساندرَا للغرف في

منزلها؟

النشاط ٥ : أقدم منزلي Activité 5 : Je présente ma maison



J'apprends à présenter à l'oral et à l'écrit ma maison.

أقدم شفويًا وكتابيًا منزلي.



De 10 à 15 minutes

من ١٠ إلى ١٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis le texte suivant, puis je décris ma maison à l'oral et à l'écrit en utilisant les noms des pièces et les mots pour les montrer.

أقرأ النص الآتي ثم أصف منزلي شفويًا وكتابيًا مستخدمًا أسماء غرف المنزل، والكلمات للإشارة إليها.

Salut ! Je m'appelle Saly. J'habite une grande maison. Dans ma maison, il y a deux étages.

Au premier, il y a le salon, ici c'est la cuisine, là-bas, c'est la salle à manger.

Au deuxième, il y a la chambre de mes parents, la chambre de mon frère, ma chambre et voilà la salle de bains et les toilettes.

مرحبًا. اسمي سالي، أسكن منزلًا كبيرًا. يوجد في منزلي طابقان. في الطابق الأول الصالون، هنا المطبخ، هناك غرفة الطعام. في الطابق الثاني، يوجد غرفة نوم أهلي، غرفة أخي، غرفتي وهذا الحمام والمرحاض.

Je présente ma maison.

أقدم منزلي.

.....

.....

.....

.....

.....

Je m'assure de mes réponses.

Quand tu finis ta présentation tu dois vérifier les points suivants :

- Est-ce que tu as dit si la maison est petite ou grande ?
- Est-ce que tu as précisé le nombre d'étages?
- Est-ce que tu as identifié le nombre de pièces, de chambre ?
- Est-ce que tu as utilisé les mots et les outils pour montrer et présenter la maison ?

Je dessine ma maison.

أرسم منزلي.

أتحقق من إجابتي.

عند انتهائك من وصف منزلك يجب أن تتحقق من النقاط الآتية:

- هل ذكرت إن كان المنزل كبيراً أم صغيراً؟
- هل حددت عدد الطوابق؟
- هل حددت عدد غرف المنزل؟
- هل استخدمت عبارات وأدوات الإشارة المناسبة في تقديم المنزل؟



De 10 à 15 minutes

من ١٠ إلى ١٥ دقيقة



Je lis le texte et je répons par « Vrai » ou « Faux ».

أقرأ النص وأجيب بـ « صح » أو « خطأ ».

Salut ! Je m'appelle Hadi, j'ai seize ans et je suis enfant unique.
J'habite une petite maison d'un seul étage et de cinq pièces. Ici, c'est le salon. Voici la cuisine, on mange ici. Là-bas, c'est la salle de bain, il y a aussi la chambre de mes parents et voici ma chambre.

	Vrai	Faux
1- Hadi est en enfant unique.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Il y a un seul étage dans la maison de Hadi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Il y a trois chambres dans la maison de Hadi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4- Hadi mange dans la salle à manger.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5- Hadi a cinq ans.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6- Hadi habite une grande maison.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- ١- هادي طفل وحيد.
- ٢- يوجد طابق واحد في بيت هادي.
- ٣- يوجد ثلاث غرف في منزل هادي.
- ٤- هادي يأكل في غرفة الطعام.
- ٥- عمر هادي ٥ سنوات.
- ٦- هادي يسكن منزلاً كبيراً.

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

1- Vrai, 2- Vrai, 3- Faux, 4- Faux, 5- Vrai, 6- Faux

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux décrire ma maison.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أصفَ منزلي.
2- Je peux citer le nombre des pièces de la maison.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أذكر عدد أقسام المنزل.
3- Je peux citer les noms des pièces de la maison. (salon, chambre, salle de séjour, cuisine, salle à manger, salle de bains, toilettes)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أذكر أسماء أقسام المنزل. (صالون، غرفة نوم، غرفة معيشة، مطبخ، غرفة طعام، حمام، مرحاض)
4- Je peux utiliser des locutions pour s'exprimer sur les pièces de la maison. (voilà, ici, il y a, là bas, c'est, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع أن أستخدم تراكيب للتعبير عن أقسام المنزل. (هاهو، هنا، يوجد، هناك، هذا، الخ.)

Leçon 3 : Mes outils

الدّرس ٣ : أدواتي



11	12	13	14
Onze	Douze	Treize	Quatorze
15	16	17	18
Quinze	Seize	Dix-sept	Dix-huit
19	20		
Dix-neuf	Vingt		

Les chiffres : (onze, douze, treize, quatorze, quinze, seize, dix-sept, dix-huit, dix-neuf, vingt).
Les articles définis (le, la, l', les).

الأرقام: ١١-١٢-١٣-١٤-١٥-١٦-١٧-١٨-١٩-٢٠
أدوات المعرفة (le, la, l', les)



D'une heure et 20 minutes à une heure et 40 minutes

من ساعة وعشرين دقيقة إلى ساعة وأربعين دقيقة



- Compter à vingt.
- Utiliser les articles définis.

- العدّ حتى الرقم 20.
- استخدام أدوات المعرفة.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



Je lis les chiffres, puis je remplis les vides.

أقرأ الأرقام ثم أملأ الفراغات.

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Onze	Douze	Treize	Quatorze	Quinze	Seize	Dix-sept	Dix-huit	Dix-neuf	Vingt

Ce sont douze crayons de couleurs. (12)

Ce sont les crayons de Chadi. (le - la - les)

Ce sont livres. (15)

Ce sont livres des élèves. (le - la - les)

C'est gomme. (1)

C'est gomme de Firas. (le - la - les)

C'est cahier. (1)

C'est cahier de Linda. (le - la - les)

Le père achète cahiers pour ses enfants. (20)

Ce sont cahiers des enfants. (le - la - les)

النشاط ١ : أُغني وأعدّ. Activité 1 : Je chante et je compte



J'apprends à identifier, à lire et à écrire les chiffres à 20. أتعلّم تمييز، قراءة وكتابة الأرقام حتى الرقم ٢٠.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute la chanson, je compte les chiffres, je les lis et je les écris.

Fr 7 - 2 - 3 - 1

أستمع للأغنية وأعدّ الأرقام وأقرأها وأكتبها.

1	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Un	Deux	Trois	Quatre	Cinq	Six	Sept	Huit	Neuf	Dix
.....
Onze	Douze	Treize	Quatorze	Quinze	Seize	Dix-sept	Dix-huit	Dix-neuf	Vingt

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Un	Deux	Trois	Quatre	Cinq	Six	Sept	Huit	Neuf	Dix
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Onze	Douze	Treize	Quatorze	Quinze	Seize	Dix-sept	Dix-huit	Dix-neuf	Vingt

Est-ce que tu peux compter les chiffres de 1 à 20 ?

Est-ce que tu peux lire ces chiffres écrits en lettre et écrire le chiffre qui convient ?

هل تستطيع أن تعد من ١ إلى ٢٠؟

هل تستطيع أن تقرأ الأعداد المكتوبة بالحروف وأن تكتب العدد الذي يناسبها؟

النشاط ٢ : نكرة أم معرفة؟ Activité 2 : Définis ou indéfinis ?



J'apprends à identifier et à utiliser les articles définis.

أتعلم تمييز أدوات المعرفة واستخدامها.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis les phrases, je souligne les articles indéfinis dans la première phrase, je souligne les articles définis dans la deuxième phrase et je les classifie dans le tableau.

أقرأ الجمل، و أشير إلى أدوات النكرة في الجملة الأولى، وأشير إلى أدوات المعرفة في الجملة الثانية، وأقوم بتصنيفها في الجدول.

- C'est un stylo. C'est le stylo de Julie.
- C'est une salle. C'est la salle de bain.
- Ce sont des enfants. Ce sont les enfants de monsieur LEPONT.

- هذا قلم، هذا قلم جولي.
- هذه غرفة، هذه غرفة الحمام.
- هؤلاء أطفال، هؤلاء أطفال السيد لوبون.

Les articles définis et indéfinis		
Première fois	Deuxième fois	
un	le	stylo

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

- C'est **un** stylo. C'est **le** stylo de Julie.
- C'est **une** salle. C'est **la** salle de bains.
- Ce sont **des** enfants. Ce sont **les** enfants de Monsieur LEPONT.

Les articles définis et indéfinis		
Première fois	Deuxième fois	
un	le	stylo
une	la	salle
des	les	enfants

- Est-ce que tu as bien lu les phrases ?
- Est-ce que tu as fait attention aux petits mots qui précèdent les mots (stylo, salle, les enfants) pour la première fois et la deuxième fois ?
- Quand on utilise les définis ?
- Quand on utilise les indéfinis ?
- Est-ce que les mots indéfinis désignent une/des personne(s) ou une /des chose(s) déterminée(s) ?
- Est-ce que les mots définis désignent une/des personne(s) ou une /des chose(s) déterminée(s) ?
- La première fois, j'utilise les articles indéfinis et la deuxième fois, j'utilise des articles définis.
- Le nom précédé d'un article indéfini est indéterminé.
- Le nom qui est précédé d'un article défini est déterminé et désigne une chose ou bien une personne précise.

- هل قرأت جيداً الجمل؟
- هل انتبهت للكلمات الصّغيرة التي تسبق الكلمات (stylo, salle, les enfants) في المرّة الاولى وفي المرّة الثانية؟
- متى نستخدم أدوات التّكررة؟
- متى نستخدم أدوات المعرفة؟
- هل تُشير الكلمات التّكررة لشخص أو شيء مُحدّد؟
- هل تُشير الكلمات المعرفة لشخص أو شيء مُحدّد؟
- في المرّة الأولى نستخدم أدوات التّكررة وفي المرّة الثانية نستخدم أدوات المعرفة.
- الاسم المسبوق بأداة التّكررة غير مُحدّد.
- الاسم المسبوق بأداة معرفة يكون مُحدّداً ويُحدّد شيئاً أو شخصاً.

Activité 3 : J'utilise mes outils

النشاط ٣ : أستخدم أدواتي



Je m'entraîne à utiliser les articles définis.

أَتَدْرِبُ عَلَى اسْتِخْدَامِ أَدْوَاتِ الْمَعْرِفَةِ.



De 20 à 25 minutes

مِن ٢٠ إِلَى ٢٥ دَقِيقَةً



Crayon



Gomme



Je complète les phrases avec un article (défini ou indéfini) (un, une, des, le, la, les, l').

أُكْمَلُ الْجُمْلَةَ بِأَدَاةِ نَكْرَةِ أَوْ مَعْرِفَةِ.

- 1- C'est **une** gomme. C'est **la** gomme de Julie.
- 2- C'est stylo. C'est stylo de Lara.
- 3- C'est enfant. C'est enfant de Sami.
- 4- Ce sont frères. Ce sont frères de Karim.

- ١- هَذِهِ مِمْحَاةٌ. هَذِهِ مِمْحَاةٌ جُولِي.
- ٢- هَذَا قَلَمٌ. هَذَا قَلَمٌ لَارَا.
- ٣- هَذَا طِفْلٌ. هَذَا طِفْلٌ سَامِي.
- ٤- هَؤُلَاءِ أُخُوَةٌ. هَؤُلَاءِ إِخْوَةٌ كَرِيمٍ.

Je m'assure de mes réponses.

أَتَحَقِّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

- 1- C'est **une** gomme. C'est **la** gomme de Julie.
- 2- C'est **un** stylo. C'est **le** stylo de Lara.
- 3- C'est **un** enfant. C'est **l'** enfant de Sami.
- 4- Ce sont **des** frères. Ce sont **les** frères de Karim.

- Quand on utilise les indéfinis (un, une, des) ?
- Quand on utilise les définis ? (le, la, les, l')
- Pourquoi (le) devient (l') avec le mot (enfant) ?
- On utilise (un, le) devant les noms masculins singuliers
- On utilise (une, la) devant les noms féminins singuliers
- On utilise (l') devant les noms masculins et féminins commençant par une voyelle ; (a, u, e, i, o, y, et h)

- متى نستخدم (un, une, des) ؟
- متى نستخدم (le, la, les, l') ؟
- لماذا (le) أصبحت (l') في كلمة (enfant) ؟
- (un, le) تُسْتخدَمُ أَمَامَ الْأَسْمَاءِ الْمَذَكْرَةِ الْمَفْرَدَةِ.
- (une, la) تُسْتخدَمُ أَمَامَ الْأَسْمَاءِ الْمؤنثَةِ الْمَفْرَدَةِ.
- (l') تُسْتخدَمُ أَمَامَ الْكَلِمَةِ الْمؤنثَةِ وَالْمَذَكْرَةِ الَّتِي تَبْدَأُ بِحَرْفِ صَوْتِيّ.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



1- Je complète avec l'article défini qui convient.

أكمل باستخدام أداة معرفة مناسبة.

- 1- Regarde ! C'est maison de Nada.
- 2- fille de Madame Nouri s'appelle Nadia.
- 3- Ce sont livres de qui ?
- 4- Ma chambre a un balcon. Voilà balcon.

- ١- انظر! هذا منزل ندى.
- ٢- ابنة مدام نوري تُدعى ناديا.
- ٣- هؤلاء كُتِبَ مَنْ؟
- ٤- غرفتي لها شرفة. تلك هي الشرفة.



2- Je fais les opérations.

- 1- neuf + deux =
- 2- six + six =
- 3- sept + huit =
- 4- douze + huit =

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّقُ من إجابتي.

Activité 1 1- la 2- la 3- les 4- le

Activité 2 1- onze 2- douze 3- quinze 4- vingt

Je m'évalue.

ماذا تعلمت



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلمت
1- Je peux compter jusqu'à 20.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع العدّ حتى العدد ٢٠.
2- Je peux lire et comprendre les nombres de 1 à 20.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أقرأ وأفهم الأعداد من ١ إلى ٢٠.
3- Je peux utiliser les articles définis (le, la, l', les)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أستخدم أدوات المعرفة المفرد المُذَكَّر والمفرد المُؤنَّث والجمع.

Leçon 4 : Voici ma maison !

الدّرس ٤ : هذا منزلي!



Ma maison (étage, salon, cuisine, chambre, salle à manger, salle de bain, : ici, voici, c'est, au premier étage, ...)

منزلي (طابق، غرفة معيشة، مطبخ، غرفة نوم، غرفة طعام، حمام: هنا، هذا في الطابق الأول، ...)



D'une heure et 20 minutes à une heure et 40 minutes.

من ساعة وعشرين دقيقة إلى ساعة و٤٠ دقيقة



J'apprends à décrire une maison.

أتعلّم وَصَف منزل.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



J'associe chaque partie de la maison avec son image.

أربط كل جزء من المنزل مع الصورة المناسبة.

1



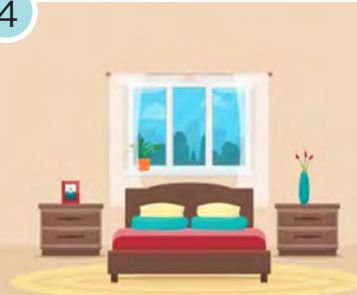
2



3



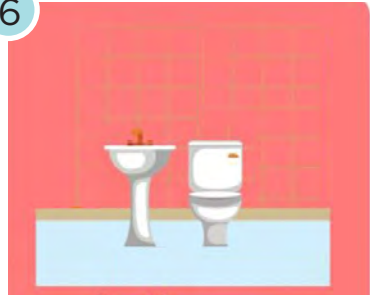
4



5



6



Une chambre	Une cuisine	Une salle de bains
Un salon	Des toilettes	Une salle à manger

النشاط ١ : كيف أصف منزلي؟ Activité 1 : Comment décrire ma maison ?



J'apprends certaines expressions et les locutions nécessaires pour présenter une maison.

أتعلّم بعض العبارات والتراكيب الضرورية لتقديم منزلي.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



Gomme



J'associe pour construire des phrases.

أصل لأركّب جملاً.

1- Dans ma maison, ...	a- de bains et trois chambres.
2- J'habite une ...	b- le salon, la cuisine et la salle à manger.
3- Au deuxième étage, il y a la salle ...	c- il y a deux étages.
4- Au premier étage, il y a ...	d- grande maison.
5- Les toilettes sont	e- au deuxième étage.

أ- حمام وثلاث غرف.	١- في منزلي، ...
ب- الصالون، المطبخ وغرفة الطعام.	٢- أسكن
ت- يوجد طابقين.	٣- يوجد في الطابق الثاني ...
ج- في منزل كبير.	٤- يوجد في الطابق الأول ...
د- في الطابق الثاني.	٥- المراحيض

1	2	3	4	5
c				

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

- 1- Dans ma maison, il y a deux étages.
- 2- J'habite une grande maison.
- 3- Au deuxième étage, il y a la salle de bain et trois chambres.
- 4- Au premier étage, il y a le salon, la cuisine et la salle à manger.
- 5- Les toilettes sont au deuxième étage.

- ١- في منزلي يوجد طابقان.
- ٢- أسكن في منزل كبير.
- ٣- في الطابق الثاني يوجد حمام وثلاثة غرف نوم.
- ٤- في الطابق الأول يوجد الصالون والمطبخ وغرفة الطعام.
- ٥- المراحيض توجد في الطابق الثاني.

النشاط ٢ : كيف أصف منزلي؟ Activité 2 : Comment décrire ma maison ?



J'utilise certaines expressions et locutions pour présenter une maison. أستخدم بعض العبارات والتراكيب لوصف منزل.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



Gomme



J'aide Sami à présenter sa maison en utilisant (deuxième étage, voilà, il y a, voici, Là-bas).

أساعد سامي ليقدم منزله مستخدماً الكلمات (الطابق الثاني، تلك، يوجد، هذا، هناك).

Je m'appelle Sami, **voici** ma maison. Au premier étage, le salon, la cuisine et la salle à manger. Nous sommes au Ici, c'est la chambre de mes parents., c'est la chambre de ma sœur et ma chambre.

أدعى سامي، **هذا** منزلي. في الطابق الأول الصالون، المطبخ، وغرفة الطعام. نحن في هنا غرفة نوم أهلي. غرفة نوم أختي و غرفتي.

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

Je m'appelle Sami, **voici** ma maison. Au premier étage, **il y a** le salon, la cuisine et la salle à manger. Nous sommes au **deuxième étage**. Ici c'est la chambre de mes parents. **Là-bas** c'est la chambre de ma sœur et **voilà** ma chambre.

أدعى سامي، **هذا** منزلي. في الطابق الأول **يوجد** الصالون، المطبخ، وغرفة الطعام. نحن في **الطابق الثاني**، هنا غرفة نوم أهلي و **هناك** غرفة نوم أختي و **تلك** غرفتي.



Il sera alloué entre 20 à 25 minutes pour faire ces activités.



Je décris la maison de mon ami.

أصف منزل صديقي.

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

- Quand tu finis ta description, tu dois vérifier les points suivants :
 - Est-ce que tu as dit si la maison est petite ou grande ?
 - Est-ce que tu as identifié le nombre d'étages ?
 - Est-ce que tu as identifié le nombre de pièces et de chambres ?
 - Est-ce que tu as utilisé les mots et les outils adéquats pour montrer et présenter la maison ?

• عند الانتهاء من وصف منزلك يجب أن تتحقق من النقاط التالية :

- هل حدّدت إذا كان المنزل كبيراً أم صغيراً؟
- هل حدّدت عدد الطوابق؟
- هل حدّدت عدد أقسام المنزل والغرف؟
- هل استخدمت الكلمات والأدوات اللازمة لتقديم المنزل؟

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



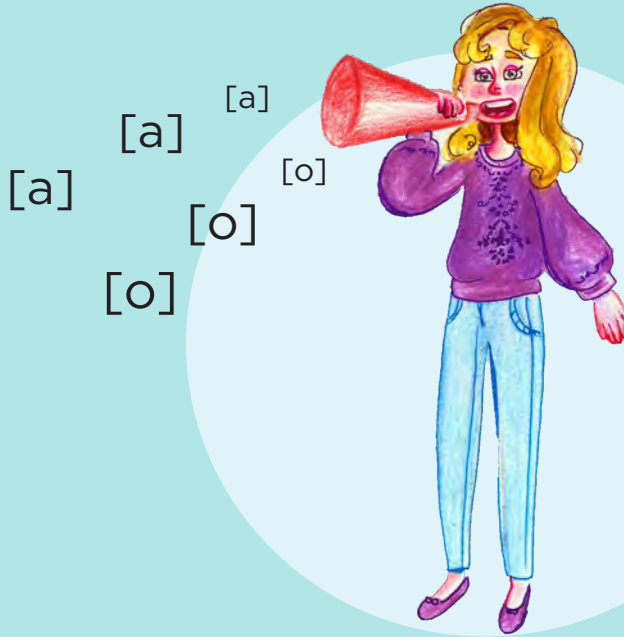
Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمت
1- Je peux utiliser les noms des pièces de la maison. (salon, chambre, salle de séjour, cuisine, salle à manger, salle de bains, toilettes)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أستخدم أسماء أقسام المنزل. (صالون، غرفة نوم، غرفة معيشة، مطبخ، غرفة طعام، حمام، مرحاض)
2- Je peux utiliser les outils pour présenter ma maison. (c'est - voilà - voici)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أستعمل أدوات لتقديم منزلي.
3- Je peux construire des phrases pour présenter ma maison.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أركّب جُملاً لتقديم منزلي.

Leçon 5 : Je prononce bien

الدّرس 5 : أَلْفُظُ بِشَكْلِ جَيِّدٍ



Les sons [a] et [o]

الأصوات [a] و [o]



D'une heure moins 10 minutes à une heure et 10 minutes.

من ساعة إلا عشرة دقائق إلى ساعة وعشرة دقائق.



Identifier les graphies des sons [a] et [o].

تمييز الحروف المقابلة للأصوات [a] و [o]



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



J'écoute les mots, j'entoure le mot où j'entends le son [a] comme « Chat » et je souligne le mot où j'entends le son [o] comme « Paul ».

Fr 7 - 2 - 5 - Allons-y

أستمع للكلمات وأحيط بدائرة الكلمة التي أسمع فيها الصوت [a] كما في كلمة « Chat » وأضع خطاً تحت الكلمة التي أسمع فيها الصوت [o] كما في كلمة « Paul ».



Gâteau



Lapin



Paul



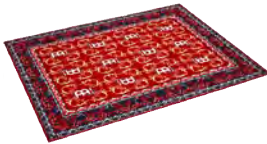
Chat



Stylo



Salon



Tapis



Samia



Rami

النشاط ١ : أكتشف الصوتين [a] و [o].
Activité 1 : Je découvre les sons [a] et [o].



J'apprends à prononcer des mots contenant les sons [a] et [o].

أتعلم أن أَلْفِظ كلمات تحتوي الأصوات [a] و [o].



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute, je lis et je répète.

أستمع و أقرأ و أكرّر.

Fr 7 - 2 - 5 - 1

tapis - chat - stylo - chapeau - bientôt - lapin - faux - voilà - tableau

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

J'essaye de distinguer les mots où l'on prononce [a] et les mots où l'on prononce [o].

أحاول أن أُمَيِّز الكلمات حيث يُلْفِظ الصّوت [a] والكلمات حيث يُلْفِظ الصّوت [o].

[a] [a] [a]
[a] [o]
[o]
[o]



النشاط ٢ : لعبة الصّوتين « a » و « eau » « eau » و « a »
Activité 2 : Jeu de sons « a » et « eau »



J'apprends à identifier les graphies des sons [a] et [o].
أَتعلّم أن أُميّز الحروف التي تُلفظ [a] و [o].



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



Je réécoute et je souligne les graphies où l'on prononce le son [a] et j'entoure les graphies où l'on prononce [o].

أَسْتَمع مُجَدِّدًا وَأَضَع خَطًّا تَحْتَ الْأَحْرَفِ حَيْث نَلْفِظ الصَّوْتِ [a] وَأُحِيطُ الْحُرُوفَ حَيْث نَلْفِظ الصَّوْتِ [o].

tapis - chat - stylo - chapeau - bientôt - lapin - faux - voilà - tableau

Je m'assure de mes réponses. أَنَحَقِّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

À souligner : tapis, chat, chapeau, lapin, voilà, tableau

À entourer : stylo - chapeau - bienôt - faux - tableau

لَوْضِعِ خَطٍّ تَحْتَ : tapis, chat, chapeau, lapin, voilà, tableau
لِإِحَاطَةِ الْأَحْرَفِ : stylo - chapeau - bienôt - faux - tableau

Est-ce que tu as bien écouté les mots ?

Est-ce que tu as bien distingué les graphies du son [a] ?

Est-ce que tu as bien distingué les graphies du son [o] ?

Quels sont les graphies correspondant au son [a] ?

Quels sont les graphies correspondant au son [o] ?

هل سمعت الكلمات بشكل جيّد؟

هل ميّزت بشكل جيّد الأحرف التي تلفظ [o] ؟

هل ميّزت بشكل جيّد الأحرف التي تلفظ [a] ؟

ما الأحرف التي تُلفظ [a] ؟

ما الأحرف التي تُلفظ [o] ؟

النشاط ٣ : لعبة الأصوات، أصف Activité 3 : Jeu de sons, je classifie



J'apprends à identifier les graphies des sons [a] et [o].

أَتَعَلَّمُ أَنْ أُمَيِّزَ حُرُوفَ الْأَصْوَاتِ [a] وَ [o].



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute, je lis et je classifie les mots contenant les sons [a] et [o] dans le tableau ci-dessous. Fr 7 - 2 - 5 - 3

أَسْتَمَعُ وَأَقْرَأُ وَأَصْنَفُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَوِي الْأَصْوَاتِ [a] وَ [o] فِي الْجَدُولِ التَّالِي.

- Ouvre la fenêtre, il fait chaud !
- Allô ! C'est Michel Hugo.
- J'aime le gâteau !
- Salut, tu t'appelles Sami ?

[a]	[o]
la	chaud

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

[a] : la - Allô - gâteau - Salut - t'appelles - Sami

[o] : chaud - Allô - Hugo - gâteau

- Est-ce que tu as bien entendu les phrases ?
- Est-ce que tu as bien identifié les mots contenant le son [a] ?
- Est-ce que tu as bien identifié les mots contenant le son [o] ?

• هل استمعتَ جيّداً للجمل؟

• هل ميّزتَ جيّداً الكلمات التي تحتوي على الصّوت [a] ؟

• هل ميّزتَ جيّداً الكلمات التي تحتوي على الصّوت [o] ؟



De 5 à 10 minutes

من ٥ إلى ١٠ دقيقة



Je lis les phrases, je souligne les mots contenant le son [a] et j'entoure les mots contenant le son [o].

أقرأ الجمل وأضع خطأً تحت الكلمات التي تحتوي على الصوت [a] وأضع دائرة حول الكلمات التي تحتوي على الصوت [o].

- Où vas-tu Aline ?- Je vais à la piscine. - إلى أين أنتِ ذاهبةٌ يا ألين؟ - أنا ذاهبةٌ إلى المسبح.
- Prends le stylo et écris sur le tableau ! - خذ القلم واكتب على السبورة !
- Il fait mauvais. - الطقس سيء.

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

À souligner : (vas - Aline - à - la - tableau)

À entourer : (stylo - tableau - mauvais)

Je m'évalue.

ماذا تعلمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلم الذي حققته وإشارة (x) عند هدف التعلم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلمتُ
1- Je peux lire et écrire des mots contenant le son [a]. (Aline - va - la, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع قراءة وكتابة كلمات تحتوي على الصوت [a].
2- Je peux lire et écrire des mots contenant le son [o]. (tableau, piano, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع قراءة وكتابة كلمات تحتوي على الصوت [o].

Chez moi

منزلي



1- J'écoute bien, puis je choisis la bonne réponse.

Fr 7 - 2 - Fiche de travail - 1

أستمع للملف الصوتي ثم أختار الجواب الصحيح.

- | | |
|---|---|
| 1. <input type="checkbox"/> a) Pierre présente sa maison. | 4. <input type="checkbox"/> a) Sami est le père d'Adam. |
| <input type="checkbox"/> b) Pierre présente sa famille. | <input type="checkbox"/> b) Adam est le père de Sami. |
| 2. <input type="checkbox"/> a) Pierre est un enfant unique. | 5. <input type="checkbox"/> a) Simonne est la sœur de Pierre. |
| <input type="checkbox"/> b) Pierre a des frères. | <input type="checkbox"/> b) Simonne est la mère d'Adam. |
| 3. <input type="checkbox"/> a) Pierre a huit ans. | <input type="checkbox"/> a) Rami a dix ans. |
| <input type="checkbox"/> b) Pierre a 14 ans. | <input type="checkbox"/> b) Rami a huit ans. |



2- Je lis le texte, et je réponds par « Vrai » ou « Faux ».

أقرأ النص و أجيب بـ « صح » أو « خطأ ».

Bonjour, je m'appelle Karine, bienvenus dans ma grande maison !

Il y a 7 pièces, ici, c'est le salon, ici le piano. Là, c'est la cuisine ! On mange ici, dans la salle à manger. Maintenant on est dans le jardin. Là-bas, c'est ma maman avec mon papa.

Nous sommes au deuxième étage, c'est la chambre de mes parents, la salle de bains et les toilettes. C'est ma chambre et c'est la chambre de ma soeur. J'aime ma maison !

Vrai

Faux

- | | Vrai | Faux |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1- La fille qui parle s'appelle Karine. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2- Elle présente sa maison. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3- Karine est une fille unique. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4- Karine a une petite maison. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5- Dans la maison de Karine, il y a deux étages. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6- La famille de Karine mange dans la cuisine. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7- Les toilettes sont au premier étage. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8- Le piano est dans la chambre de Karine. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9- Les parents de Karine sont au jardin. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10- Dans la maison de Karine, il y a cinq pièces. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



3- Je complète les phrases avec l'article défini ou indéfini qui convient.

أكمل الجمل بأداة نكرة أو أداة معرفة مناسبة.

- 1- Voilà, ce sont crayons de couleur. Ce sont crayons de couleur de Lili.
- 2- Voilà, c'est règle. C'est règle de Fadi.
- 3- Voilà, c'est cartable, C'est cartable de Paul.
- 4- Voilà, c'est chambre. C'est chambre de ma sœur.
- 5- Voilà, ce sont cahiers. Ce sont cahiers de Rouba.
- 6- C'est trousse de Katia.
- 7- Ce sont livres de ma sœur.
- 8- Voici chambre de mes parents.
- 9- Voilà, c'est cahier de français.
- 10- Quel est adresse de Jawad ?



4- J'écris les chiffres en lettres.

اكتب الأرقام بالأحرف.

11	12	13	14	15
16	17	18	19	20



5- Je décris ma maison.

أصِف منزلي.



6- Je lis les phrases, puis je souligne là où je prononce [a] et j'entoure là où je prononce [o].

اقرأ الجمل وأشير حيث أَلْفِظ [a] وأُحِيط حيث أَلْفِظ [o].

Fr 7 - 2 - Fiche de travail - 6

- Salut ! Quel âge as-tu ?
- Fadi a six ans, il va à l'école.
- Dans la classe, il y a un tableau et une table.
- Allô, c'est Paul.

Comment j'aime apprendre ?

كيف أحب أن أتعلّم؟

في نهاية الوحدة أصبح بإمكانني تحديد الطريقة التي ساعدتني أكثر في التعلّم من خلال تلوين عدد النجوم وفق مايلي:

☆ ☆ ☆ ساعدتني قليلاً

☆ ☆ ☆ ساعدتني

☆ ☆ ☆ ساعدتني كثيراً

أَتعلّم بطريقة الاستماع والتكرار. ☆ ☆ ☆

J'écoute, je lis et je répète.

أستمع و أقرأ و أكرّر.

tapis - chat - stylo - chapeau - bientôt - lapin - faux - voilà - tableau

أَتعلّم بطريقة تصنيف الكلمات ضمن جدول. ☆ ☆ ☆

J'écoute, je lis et je classifie les mots contenant les sons [a] et [o] dans le tableau ci-dessous.

أستمع و أقرأ وأصنّف الكلمات التي تحتوي الأصوات [a] et [o] في الجدول التالي.

[a]	[o]
la	chaud



Je complète le texte pour présenter la maison de Sandra en utilisant les mots suivants : أَكْمَلُ النَّصَّ لِتُقَدِّمَ مَنْزَلَ سَانْدْرَا بِاسْتِخْدَامِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

(étage, pièces, Voilà, ici, petite, il y a, là-bas, Voilà)

Salut, je m'appelle Sandra. J'habite une petite maison d'un seul et de cinq
..... le salon., c'est la chambre de papa et de maman et
c'est ma chambre. la cuisine ; on mange ici.



Je lis et je fais le bon choix.

أَقْرَأُ وَأَخْتَارُ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.

1- Dans ce document parlent.

a- quatre personnes

b- deux personnes

c- trois personnes

2- Le garçon et la fille décrivent

a- une maison

b- un jardin

c- une classe



J'associe pour construire des phrases.

أَصِلْ لِأَرْكَبِ جُمَلًا.

1- Dans ma maison,	a- de bain et trois chambres.
2- J'habite une	b- Le salon, la cuisine et la salle à manger.
3- Au deuxième étage, il y a la salle ...	c- il y a deux étages.
4- Au premier étage, il y a	d- grande maison.
5- Les toilettes sont	e- au deuxième étage.

Unité 3 : Mon quotidien



De 7 heures à 8 heures et demie

من ٧ ساعات إلى ٨ ساعات ونصف

قبل أن تَبْدَأَ دراسة هذه الوحدة، اِسْتَعِنِ بِدَلِيلِ « كَيْفَ اُنْعَلِمُ؟ » لِتَنْظِيمِ وَقْتِكَ وَفَقِ جَدَاوِلَ تَوْزِيعِ الْمَهَامِ اَلْاَسْبُوعِيَّةِ.

كما يمكنك تقييم تعلمك وصولاً لإتقان مهارات التعلُّم في دراسة مواد منهاج التعلُّم التمكيني الآتية:
اللغة الفرنسية واللغة العربية والرياضيات الجبر والرياضيات الهندسة، وعلم الأحياء والفيزياء والكيمياء واللغة الانكليزية



1 Bonjour, c'est ma routine quotidienne !



2 Mon passe-temps favori



3 Mes outils



Je fais **du** vélo.

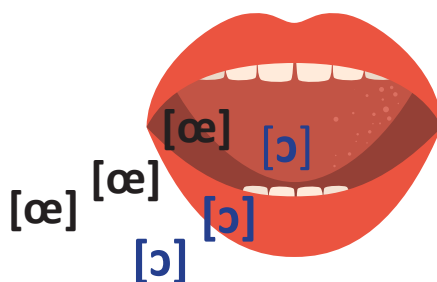


Je joue **au** foot.

4 Mon emploi de temps

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
à 8 heures							
à 9 heures							
à 10 heures							
à 11 heures							
à 12 heures							
à 13 heures							
à 14 heures							
à 15 heures							
à 16 heures							
à 17 heures							

5 Je prononce bien



Bon départ !

انطلاقاً موفقة !



Cette activité donne l'occasion de comprendre des mots qui aident à faire les activités de l'unité.

نشاط تحضيريّ يُساعد المتعلّم على فهم بعض الكلمات المفتاحية التي تساعده على إنجاز دروس الوحدة.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



CD



J'observe les dessins, puis j'écris dans les vides.

ألاحظ الرسومات ثم أملأ الفراغات.



Le foot



La danse



La musique



La natation



(.....)



(.....)



(.....)



(.....)

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

- 1- le foot
- 2- la danse
- 3- la musique
- 4- la natation

- ١- هل كتبت كلمة le foot تحت صورة البنت التي تلعب بالكرة؟
- ٢- هل كتبت كلمة la danse تحت صورة البنت التي ترقص؟
- ٣- هل كتبت كلمة la musique تحت صورة نوتات الموسيقى؟
- ٤- هل كتبت كلمة la natation تحت صورة الولد الذي يسبح؟

Leçon 1 : Bonjour, c'est ma routine quotidienne !

الدّرس 1 : صباح الخير، هذا روتيني اليومي !



Des activités quotidiennes (se lever /se laver / s'habiller /prendre le petit déjeuner / aller à l'école / rentrer à la maison / prendre le déjeuner / regarder la télévision / faire les devoirs / se coucher / dîner / jouer / écouter de la musique).

بعض الأنشطة اليوميّة
يستيقظ / يستحمّ / يلبس / يتناول
الفطور / يذهب الى المدرسة /
يعود الى المنزل / يتناول الغداء / يُشاهد
التلفاز / يقوم بواجباته / ينام / يتناول
العشاء / يلعب / يستمع للموسيقا).



D'une heure à une heure et demi

من ساعة إلى ساعة ونصف



- Comprendre les noms de certaines activités quotidiennes.
- Comprendre un document sonore où l'on parle des certaines activités quotidiennes.

- فَهْم تسمية بعض الأنشطة اليوميّة.
- فَهْم ملف صوتي حيث نتحدّث عن بعض النّشاطات اليوميّة.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !

Je regarde les images, je lis la phrase puis je mets la lettre de l'image correcte. أشاهد الصور وأقرأ الجملة ثم أضع حرف الصورة الصحيحة أمام الجملة.

- 1- Le réveil sonne à 7 heures.
- 2- Je me réveille.
- 3- Je me brosse les dents.
- 4- Je fais mon lit.
- 5- Je m'habille.
- 6- Je prends le petit déjeuner.
- 7- Je vais à l'école.
- 8- Je rentre à la maison.
- 9- Je prends le déjeuner avec ma famille.
- 10- Je fais mes devoirs.
- 11- Je regarde la télévision.
- 12- Je me couche à 8 heures du soir.



A



B



C



D



E



F



G



H



I



J



K



L

Activité 1 : Mon quotidien

النشاط ١ : يومياتي



J'apprends les noms de certaines activités quotidiennes.

أتعلّم أسماء بعض الأنشطة اليومية.



De 10 à 15 minutes

من ١٠ إلى ١٥ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'observe les images, j'écoute l'enregistrement pour reconnaître certaines activités quotidiennes, puis je répète. Fr 7 - 3 - 1 - 1

ألاحظ الصور، أستمع للتسجيل من أجل تعرّف أسماء بعض الأنشطة اليومية.



Se lever



Se laver



S'habiller



Prendre le petit déjeuner



Ranger la chambre et les jouets



Déjeuner



Lire



Faire les devoirs



Dîner



Se coucher



Regarder la télévision



Écouter de la musique



Écrire



Prendre une douche



Se réveiller



Se brosser les dents

Activité 2 : Je connais ma routine

النشاط ٢ : أعرف روتيني



Je m'assure de ma compréhension des noms de certaines activités quotidiennes.

أتحقّق من فهمي لأسماء بعض الأنشطة اليوميّة.



De 8 à 10 minutes

من ٨ إلى ١٠ دقيقة



Crayon



Gomme



J'observe les photos et je relie l'image de l'activité quotidienne avec le numéro correspondant. الأَظنّ الصّور وأصل صورة النّشاط اليوميّ مع رقمه.



- a- Je regarde la télévision.
- b- Je me lève.
- c- Je me couche.
- d- J'écoute de la musique.
- e- J'écris.
- f- Je lis.
- g- Je m'habille.
- h- Je fais mes devoirs.
- i- Je range ma chambre.
- j- Je prends mon petit déjeuner.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
e									

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.



1 J'écris.
أنا أكتب.



2 Je range ma chambre.
أنا أرتب غرفتي.



3 Je lis.
أنا أقرأ.



4 Je regarde la télévision.
أنا أشاهد التلفاز.



5 Je m'habille.
أنا أرتدي ملابس.



6 J'écoute de la musique.
أنا أستمع للموسيقا.



7 Je me lève.
أنا أستيقظ.



8 Je prends mon petit déjeuner.
أنا أتناول الإفطار.



9 Je fais mes devoirs.
أنا أقوم بواجباتي.



10 Je me couche.
أنا أنام.

النشاط ٣ : الروتين اليومي Activité 3 : La routine quotidienne



Je comprends la routine quotidienne d'une personne.

أفهم الروتين اليومي لشخص ما.



De 15 à 18 minutes

من ١٥ إلى ١٨ دقيقة



Crayon

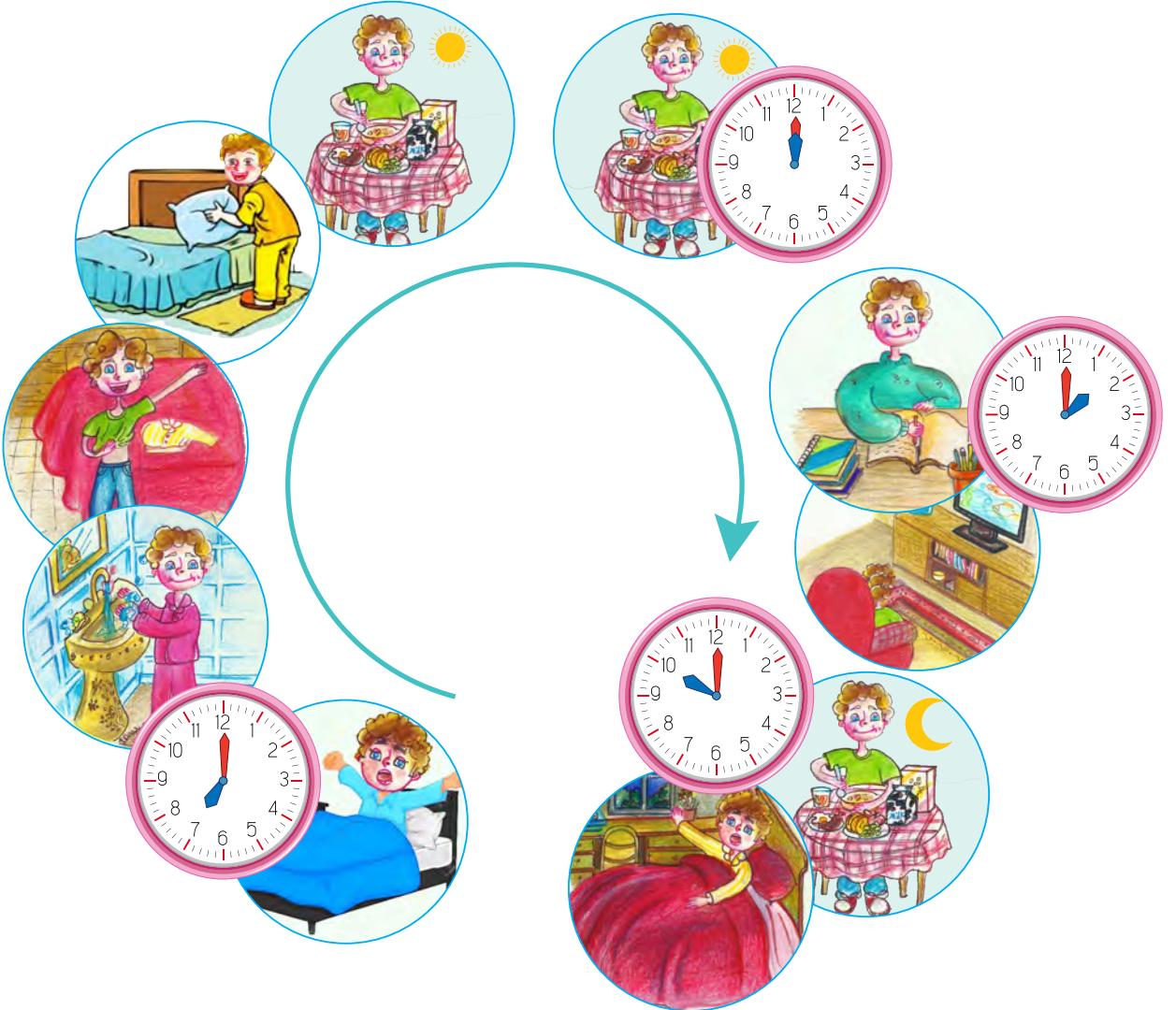
CD

Gomme



J'écoute l'enregistrement, puis je coche les activités quotidiennes de Chadi. Fr 7 - 3 - 1 - 3

أستمع للتسجيل ثم أحدد النشاطات اليومية التي يقوم بها شادي.



- 1- Chadi range son lit.
- 2- Chadi s'habille.
- 3- Chadi fait ses devoirs.
- 4- Chadi joue avec ses amis.
- 5- Chadi se réveille à sept heures.
- 6- Chadi prend son petit déjeuner.
- 7- Chadi regarde la télé.
- 8- Chadi écoute de la musique.
- 9- Chadi déjeune.
- 10- Chadi se couche à 10 heures.
- 11- Chadi dîne à dix heures.

- ١- يُرتّب شادي سريره.
- ٢- يلبس شادي.
- ٣- يقوم شادي بواجباته المدرسية.
- ٤- يلعب شادي مع أصدقائه.
- ٥- يستيقظ شادي في الساعة السابعة.
- ٦- يتناول شادي الفطور.
- ٧- يُشاهد شادي التلفاز.
- ٨- يستمع شادي للموسيقا.
- ٩- يتناول شادي الغداء.
- ١٠- ينام شادي في الساعة العاشرة.
- ١١- يتناول شادي العشاء في الساعة العاشرة.

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

Si tu as coché les numéros : (4, 8, 11), ta réponse est incorrecte. Est-ce que Chadi dit dans le texte qu'il joue avec ses amis, qu'il écoute de la musique ou quand il dîne ?

إذا أشرت الى الجمل ذات الأرقام (٤، ٨، ١١) فإن إجابتك غير صحيحة هل ذكر شادي في النص أنه يلعب مع أصدقائه أو يستمع إلى الموسيقا أو في أي ساعة يتناول العشاء؟



De 10 à 15 minutes

من ١٠ إلى ١٥ دقيقة



1- J'observe les images et je complète les phrases selon le document sonore.

ألاحظ الصور وأكمل الجمل حسب الملف الصوتي.

Fr 7 - 3 - 1 - Auto-évaluation - 1



1- Je une douche.

2- Je mes devoirs.

3- Je me



4- Je me

5- Je me les dents.

6- Je m'.....



7- Je mes jouets.

8- Je mon petit déjeuner.

9- Je me



2- J'écoute l'enregistrement, puis j'écris les activités quotidiennes de chaque personne dans le tableau ci-dessous.

Fr 7 - 3 - 1 - Auto-évaluation - 2

أستمعُ للتسجيل ثم أكتب النّشاطات اليوميّة لكلّ شخص في الجدول التّالي.

Les activités quotidiennes	
a- Se coucher à 10 à heures.	i- Déjeuner
b- Lire	j- Prendre une douche
c- Écrire	k- Se laver
d- Se lever	l- Se brosser les dents
e- Se réveiller	m- Ranger la chambre et les jouets
f- Regarder la télévision	n- S'habiller
g- Écouter de la musique	o- Faire les devoirs
h- Prendre le petit déjeuner	p- Dîner

Les personnes		
Sarah	Théo	Nadia

الأنشطة اليوميّة	
a- النّوم في الساعة العاشرة	i- تناول وجبة الغداء
b- القراءة	j- الاستحمام
c- الكتابة	k- الاغتسال
d- النهوض من النّوم	l- تنظيف الأسنان
e- الاستيقاظ	m- ترتيب الغرفة والألعاب
f- مشاهدة التلفاز	n- ارتداء الثياب
g- الاستماع للموسيقا	o- القيام بالواجبات
h- تناول وجبة الفُطور	p- تناول وجبة العشاء

أتحقق من إجابتي. Je m'assure de mes réponses.

Activité 1

1- Je **prends** une douche. 2- Je **fais** mes devoirs. 3- Je me **lève**. 4- Je me **couche**. 5- Je me **brosse** les dents. 6- Je m'**habille**. 7- Je **range** mes jouets. 8- Je **prends** mon petit déjeuner. 9- Je me **réveille**.

١- أستحم. ٢- أفوم بواجباتي. ٣- أنهض. ٤- أنام. ٥- أنظف أسناني. ٦- ألبس. ٧- أرتب ألعابي. ٨- أتناول فطوري. ٩- أستيقظ.

Activité 2

Les personnes		
Sarah	Théo	Nadia
Se réveiller	Se lever	Se réveiller
Prendre une douche	Se laver	Ranger la chambre et les jouets
Prendre le petit déjeuner	Se brosser les dents	S'habiller
Déjeuner	Lire et écrire	Déjeuner
Écouter de la musique	Regarder la télévision	Faire les devoirs
		Dîner
		Se coucher

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاجُ إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلمت
1- Je peux comprendre un document sonore où l'on parle des activités quotidiennes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أفهم ملفاً مسموعاً يتحدّث عن الأنشطة اليومية الاعتيادية.
2- Je peux m'exprimer sur mes activités quotidiennes en utilisant les outils adéquats. (les pronoms, les verbes et l'heure). (se lever, se coucher, prendre le petit déjeuner/le déjeuner/le dîner, écouter de la musique, regarder la télé, lire, écrire, faire les devoirs, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أعبر عن نشاطاتي اليومية باستخدام الأدوات اللغوية المناسبة. (أستيقظ، أنام، اتناول الفطور/الغذاء/العشاء، استمع إلى الموسيقى، أشاهد التلفاز، أقرأ، أكتب، أقوم بالواجبات المدرسية، الخ.)

Leçon 2 : Mon passe-temps favori

الدّرس ٢ : هواياتي المفضّلة



Certaines activités de passe-temps et de loisir (peinture, lecture, natation, danse, sport, théâtre, cinéma, musique).

Un agenda.

Faire du sport / du vélo / de la peinture / de la danse / de la musique.

Jouer au football / au tennis / aux cartes.

Jouer du violon / du piano / de la guitare.

بعض النّشاطات الترفيهيّة وأوقات الفراغ (الرّسم، السّباحة، الرّقص، الرّياضة، المسرح، السّينما، الموسيقى).

المُفكّرة أو التّقويم.

لعب الرّياضة / ركوب الدراجة / الرّسم / الرّقص / الموسيقى.

- لعب كرة القدم / كرة السّلة / أوراق اللعب.

- العزف على الكمان / البيانو / الغيتار.



D'une heure et 15 minutes à une heure et demi

من ساعة و ١٥ دقيقة إلى ساعة ونصف



- Lire et comprendre un document où l'on parle de son passe-temps favori.
- Lire et comprendre un document où l'on cite des données concernant un emploi du temps ou un agenda.

- فهُم ملفّ مكتوب نتحدّث فيه عن أوقات الفراغ.
- فهُم ملفّ مكتوب حيث نضع بيانات تتعلق بجدول زمني أو مُفكّرة.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



J'observe l'emploi de temps de Michel, puis je complète les phrases.

ألاحظ الجدول الزمني الخاص بميشيل ثم أكمل الجمل.

L'emploi de temps de Michel

		Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Matin	à 8 heures							
	à 9 heures							
	à 10 heures	Natation						
	à 11 heures	Natation						
Midi	à 12 heures							
	à 13 heures			Vélo				
Après-midi	à 14 heures			Vélo				
	à 15 heures							
	à 16 heures					Tennis		
	à 17 heures					Tennis		
	à 18 heures					Peinture	Théâtre	
Soir	à 19 heures	Lecture					Théâtre	Cinéma
	à 20 heures	Lecture						Cinéma

- 1- Dimanche, de 10 heures à 12 heures, Michel fait de la
- 2- Mardi, l'après-midi, Michel fait du
- 3- Michel va au cinéma de 19 heures à
- 4- Jeudi, l'après-midi, Michel fait du et de la
- 5- Dimanche soir, Michel fait de la

Activité 1 : Mes loisirs

النشاط ١ : هواياتي



Je repère les éléments de la situation de communication (qui, à qui, où, de quoi) et je précise la forme du document.

أستخرجُ عناصر الموقف التّواصليّ (مَن، لِمَن، أين، موضوع النّص) وأحدّد شكل النّص.



De 12 à 16 minutes

من ١٢ إلى ١٦ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis le dialogue suivant, puis je coche « Vrai » ou « Faux ».

أقرأ الحوار التالي ثمّ أضع كلمة « صح » أو « خطأ ».

Karim : Chers amis, ce week-end, je vais au club pour jouer au foot. Vous venez avec moi ?

Rami : Moi, non, je fais du vélo avec mon frère.

Karim : Et toi Dima, que fais-tu ?

Dima : Moi, je préfère la musique. Je joue du violon le samedi.

Karim : Et toi Suzanne ?

Suzanne : Moi, j'aime la danse, je fais de la danse le vendredi.



Vrai

Faux

1- Dans ce document, il s'agit d'une lettre.

2- Selon le dialogue, Karim, Rami, Dima et Suzanne sont des amis.

3- Dans ce dialogue, Karim, Rami, Dima et Suzanne parlent de leurs familles.

كريم: أصدقائي الأعزّاء، سأذهب في عطلة نهاية الأسبوع إلى النادي لكي أَلْعَبَ بالكرة. هل تأتون معي؟
رامي: أنا لا. سأمارس هواية ركوب الدراجة مع أخي.
كريم: وأنتِ ديمة، ماذا ستفعلين؟
ديمة: أنا أَفْضَلُ المُوسيقا. سأعزف على الكمان يوم السَّبْتِ.
كريم: وأنتِ يا سوزان؟
سوزان: أنا أَجِبُّ الرِّقْصِ. سأمارس هواية الرِّقْصِ يوم السَّبْتِ.



١- النَّصُّ عبارة عن رسالة.

٢- حسب الحوار، كريم ورامي وديمة وسوزان أصدقاء.

٣- حسب الحوار، يتكلم كريم ورامي وديمة وسوزان عن عائلاتهم.

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ من إجابتي.

1- Dans ce document, il s'agit d'une lettre **un dialogue**.

2- Selon le dialogue, Karim, Rami, Dima et Suzanne sont des amis.

3- Dans ce dialogue, Karim, Rami, Dima et Suzanne parlent de leurs familles **activités de loisir**.

2ème phrase : Si tu as répondu par « Faux », ta réponse est incorrecte. Réécoute et fais attention au début du dialogue (Chers amis).

3ème phrase : Si tu as répondu « Vrai », c'est incorrecte, car les quatre personnes parlent de leurs activités de loisir (le foot, le vélo, la danse et le violon).

الجملة الثانية: إذا أَجِبْتَ بـ « خطأ » إجابتك غير صحيحة. استمع مجدداً للحوار وانتبه إلى كلمة (Chers amis) أي (أصدقائي). في بداية الحوار.

الجملة الثالثة: إذا أَجِبْتَ بـ « خطأ » إجابتك غير صحيحة لأن الأشخاص الأربعة يتحدثون عن أنشطة التسلية الترفيهية (الكرة والدراجة والرِّقْصِ والكمان).

النشاط ٢ : هواياتي المفضلة Activité 2 : Mon passe-temps favori



Je reconnais les activités de passe-temps et de loisir d'une personne.

أتعرف النشاطات الترفيهية والتسلية لشخص ما.



De 12 à 16 minutes

من ١٢ إلى ١٦ دقيقة



Crayon



Gomme



Je relie l'activité de loisir à l'image qui convient.

أقرن النشاط الترفيهي بالصورة المناسبة.



- a- La lecture
- b- Le vélo
- c- Le football
- d- La natation
- e- La danse
- f- La musique



1	2	3	4	5	6
b					

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.



Le vélo
ركوب الدراجة



La danse
الرقص



La musique
الموسيقا



Le football
كرة القدم



La lecture
القراءة



La natation
السباحة

Activité 3 : Un agenda النشاط ٣ : المُفكِّرة



J'apprends les données d'un agenda. أتعلّم البيانات الموجودة في المُفكِّرة.



De 15 à 18 minutes

من ١٥ إلى ١٨ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis cet agenda, puis je coche les données d'un agenda.

أقرأ المُفكِّرة ثم أُشيرُ إلى البيانات الموجودة فيها من بين عدّة بيانات.

		Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Matin	à 8 heures							
	à 9 heures			Sport				
	à 10 heures							
	à 11 heures				Musique			
Midi	à 12 heures		sport					
	à 13 heures							
Après-midi	à 14 heures							Musique
	à 15 heures	Lecture						
	à 16 heures	Lecture						
	à 17 heures			Peinture				
	à 18 heures					Peinture		
Soir	à 19 heures						Cinéma	
	à 20 heures		Théâtre					

Dans un agenda, je peux trouver :

- Les jours de la semaine
- Un schéma
- Des illustrations
- L'heure
- Un plan
- Les moments de la journée
- Des activités

نستطيع أن نُدرج في المُفكِّرة:

■ أيام الأسبوع □ مُخطَّط □ رسومات □ ساعة □ خطة □ أوقات اليوم □ أنشطة

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

- Les jours de la semaine
- L'heure
- Les moments de la journée
- Des activités

Si tu as coché les données autres que (l'heure, les moments de la journée et les activités), tes réponses sont incorrectes. Attention ! Les schemas, les illustrations et les plans ne figurent pas dans l'agenda.

إذا قمتَ بتحديد المُعطيات خِلافاً لـ (الساعة، أوقات اليوم، الأنشطة) فإن إجاباتك غير صحيحة لأن الرسومات والمخططات ليست من محتويات المفكرة.

Activité 4 : Mon emploi du temps

النشاط ٤ : برنامجي الأسبوعي



J'identifie les activités d'un emploi du temps.

أُميِّز نشاطات جدول زمني.



De 10 à 15 minutes

من ١٠ إلى ١٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis le texte suivant, puis j'organise l'emploi de temps de Sami dans l'agenda ci-dessous.

أقرأ النَّصَّ الآتي ثم أنظِّم الجدول الزمني الخاص بسامي في المُفكِّرة المُدرَّجة أدناه.

Bonjour ! Je m'appelle Sami et j'ai 13 ans. Lundi matin à 9 heures, je fais de la natation. Mardi à 15 heures, je fais du vélo. Mercredi à midi, je joue du violon. Jeudi et vendredi, je joue au tennis l'après-midi de 16 heures à 17 heures. Dimanche soir à 19 heures, je vais au cinéma.

		Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Matin	à 8 heures							
	à 9 heures		Natation					
	à 10 heures							
	à 11 heures							
Midi	à 12 heures							
	à 13 heures							
Après-midi	à 14 heures							
	à 15 heures							
	à 16 heures							
	à 17 heures							
	à 18 heures							
Soir	à 19 heures							
	à 20 heures							

(صباح الخير أنا اسمي سامي وعمري ثلاثة عشر عاماً. في يوم الإثنين صباحاً أمارس السباحة. وفي يوم الثلاثاء الساعة الخامسة عشرة أركب الدراجة. يوم الأربعاء ظهراً أعزف على الكمان. في يومي الخميس والجمعة ألعب التنس بعد الظهر من الساعة السادسة عشرة حتى الساعة السابعة عشرة. في يوم الأحد مساءً، في الساعة التاسعة عشرة أذهب إلى السينما.)

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

		Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Matin	à 8 heures							
	à 9 heures		Natation					
	à 10 heures							
	à 11 heures							
Midi	à 12 heures				Musique			
	à 13 heures							
Après-midi	à 14 heures							
	à 15 heures			Vélo				
	à 16 heures					Tennis	Tennis	
	à 17 heures							
	à 18 heures							
Soir	à 19 heures	Cinéma						
	à 20 heures							

- Est-ce que tu as mis le mot (Vélo) dans la case (mardi, 15 heures) ?
- Est-ce que tu as mis le mot (Musique) dans la case (mercredi, 12 heures)?
- Est-ce que tu as mis le mot (Tennis) dans la case (jeudi et vendredi, à 16 heures) ?
- Est-ce que tu as mis le mot (Cinéma) dans la case (dimanche, 19 heures) ?

- هل وضعتَ كلمة Vélo في خانة (الثلاثاء الساعة الخامسة عشرة) ؟
- هل وضعتَ كلمة Musique في خانة (الأربعاء، الساعة الثانية عشرة) ؟
- هل وضعتَ كلمة Tennis في خانة (الخميس والجمعة في الساعة السادسة عشرة) ؟
- هل وضعتَ كلمة Cinéma في خانة (الأحد، الساعة التاسعة عشرة) ؟



De 12 à 17 minutes

من ١٢ إلى ١٧ دقيقة



Je lis le texte suivant, puis je fais les activités qui suivent.

أقرأ النص الآتي ثم أقوم بحل الأنشطة التي تليه.

Salut, Je m'appelle Sandra, j'ai 13 ans, je suis en classe de 7^{ème}. Je fais du tennis avec mon frère chaque mardi à 15h. Le samedi matin, je préfère la lecture, je lis de 8 heures à 11 heures. Le vendredi soir, je vais avec ma famille au théâtre à 20 heures. Le mercredi, je fais du vélo à 14 heures. Le lundi, à midi, je vais à la piscine car j'aime la natation. Le dimanche, je fais de la danse le soir à 19 heures. Je joue du piano chaque jeudi à 13 heures.



1- Je coche « Vrai » ou « Faux ».

١- أحدد « صح » أو « خطأ ».

	Vrai	Faux
1- Ce document est un agenda.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Dans ce texte, Sandra parle de son emploi du temps.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Sandra fait du sport.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4- Sandra fait de la natation.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5- Sandra fait de la peinture.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

مرحباً، أنا اسمي ساندرأ وعمري ثلاثة عشر عاماً. أنا في الصف السابع، أعب التنس مع أخي كل ثلاثاء من الساعة الخامسة عشرة. يوم السبت صباحاً، أفضل القراءة. أقرأ من الساعة الثامنة حتى الساعة الحادية عشرة. يوم الجمعة مساءً أذهب مع عائلتي الى المسرح في الساعة العشرين. يوم الأربعاء أركب الدراجة في الساعة الرابعة عشرة بعد الظهر. يوم الإثنين ظهراً، أذهب إلى المسبح لأنني أحب السباحة. يوم الأحد أرقص مساءً في الساعة التاسعة عشرة. أعزف على البيانو كل خميس الساعة الواحدة بعد الظهر.

١- هذا النص مُفكّرة.

٢- تتحدث ساندرّا في هذا النص، عن برنامجها الأسبوعي.

٣- تلعب ساندرّا الرياضة.

٤- تمارس ساندرّا السباحة.

٥- تُمارس ساندرّا الرّسم.



2- Je complète les phrases suivantes.

٢- أكمل الجمل الآتية.

1- Sandra va au théâtre soir à 20 heures.

2- Elle fait de la le lundi, à

3- Elle fait du mercredi à

4- Elle fait de la lecture matin, de à

5- Mardi, elle fait du à 15h.

١- تذهب ساندرّا إلى المسرح مساءً في السّاعة العشرين.

٢- تلعبُ يوم الاثنين في السّاعة

٣- تذهبُ الى يوم الأربعاء مساءً في السّاعة

٤- تُمارسُ القراءة يومَ صباحاً من السّاعة الى السّاعة

٥- يوم الثلاثاء، تلعب في السّاعة



3- Je relis le texte, puis je mets les activités quotidiennes de Sandra dans le bon ordre temporel selon les jours de la semaine.

٣- أقرأ النص مرة أخرى ثم أضع الأنشطة اليومية التي نقوم بها ساندرّا بالترتيب الزمني الصحيح حسب أيام الإِسبوع.

1-

2-

3-

4-

5-

6-

7-

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

Activité 1

- 1- Ce document est un agenda **texte**.
- 2- Dans ce document, Sandra parle de son emploi du temps.
- 3- Sandra fait du sport.
- 4- Sandra fait de la natation.
- 5- Sandra fait de la peinture **ne fait pas de la peinture**.

1. Si tu as répondu par « Vrai », ta réponse est incorrecte. Ce n'est pas la forme d'un agenda. C'est un texte.
2. Si tu as répondu par « Faux », ta réponse est incorrecte. Sandra parle de ses activités (le tennis, le vélo, la lecture, etc.) et elle cite les jours de la semaine, les moments et l'heurs. Alors, c'est son emploi du temps.
3. Si tu as répondu par « Faux », ta réponse est incorrecte, car le tennis est un sport et cela signifie (elle fait du sport).
4. Si tu as répondu par « Faux », ta réponse est incorrecte. Relis le texte ! Que fait Sandra le lundi, à midi ?
5. Si tu as répondu par « Vrai », ta réponse est incorrecte. Sandra ne fait pas cette activité.

- ١- إذا أجبتَ بـ(صح) فجوابك غير صحيح. هذا ليس شكل مفكرة بل شكل نص.
- ٢- إذا أجبتَ بـ(خطأ) فجوابك غير صحيح. تحدثت ساندرنا عن نشاطاتها واستخدمت أيام الأسبوع وأوقات اليوم والساعات. إذاً فهذا جدولها الزمني.
- ٣- إذا أجبتَ بـ(خطأ) فجوابك غير صحيح لأن التنس رياضة. إذاً هي تمارس الرياضة.
- ٤- إذا أجبتَ بـ(خطأ) فجوابك غير صحيح . اعد قراءة النص وانظر ماذا تفعل ساندرنا يوم الاثنين ظهراً.
- ٥- إذا أجبتَ بـ(صح) فجوابك غير صحيح لأن ساندرنا لا تقوم بهذا النشاط.

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

Activité 2

- 1- Sandra va au théâtre le **vendredi** soir à 20 heures.
- 2- Elle fait de **la natation** le lundi, à **midi**.
- 3- Elle fait du **vélo** mercredi à **14 heures**.
- 4- Elle fait de la lecture **samedi** matin, de **8h à 11h**.
- 5- Mardi, elle fait du **tennis** à 15 h.

1. Si tu as mis dans le premier vide une réponse autre que (le vendredi), ta réponse est incorrecte. Relis le texte ! Que fait Sandra le vendredi ?
2. Si tu as mis dans le premier vide une réponse autre que (la natation), et dans le deuxième vide une réponse autre que (midi), ta réponse est incorrecte. Relis le texte ! Que fait Sandra le lundi à midi ?
3. Si tu as mis dans le premier vide une réponse autre que (vélo), et dans le deuxième vide une réponse autre que (14h), ta réponse est incorrecte. Relis le texte ! Que fait Sandra mercredi à 14 heures ?
4. Si tu as mis dans le premier vide une réponse autre que (samedi), et dans le deuxième vide une réponse autre que (de 8h à 11h), ta réponse est incorrecte. Relis le texte ! Quand Sandra fait de la lecture ?
5. Si tu as mis dans le vide une réponse autre que (tennis), ta réponse est incorrecte. Relis le texte ! Que fait Sandra le mardi à 15h ?

- ١- في الجملة الأولى. إذا وضعت في الفراغ الأول إجابة غير (Le vendredi) ، أعد قراءة النص وأجب ماذا تفعل ساندرًا يوم الجمعة؟
- ٢- في الجملة الثانية. إذا وضعت في الفراغ الأول إجابة غير (la natation) وإذا وضعت في الفراغ الثاني إجابة غير (midi) فإجابتك غير صحيحة ، أعد قراءة النص وأجب ماذا تفعل ساندرًا يوم الإثنين ظهرًا ؟
- ٣- في الجملة الثالثة. إذا وضعت في الفراغ الأول إجابة غير (vélo) وإذا وضعت في الفراغ الثاني إجابة غير (14h) فإجابتك غير صحيحة ، أعد قراءة النص وأجب ماذا تفعل ساندرًا يوم الأربعاء في الساعة الرابعة عشرة؟
- ٤- في الجملة الرابعة. إذا وضعت في الفراغ الأول إجابة غير (samedi) فإجابتك غير صحيحة ، أعد قراءة النص وأجب متى تقرأ ساندرًا؟
- ٥- في الجملة الخامسة. إذا وضعت في الفراغ الأول إجابة غير (tennis) فإجابتك غير صحيحة ، أعد قراءة النص وأجب ماذا تفعل ساندرًا يوم الثلاثاء في الساعة الخامسة عشرة؟

Activité 3

Est-ce que tu n'as pas respecté l'ordre des jours de la semaine (dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi) ?

Est-ce que as mis l'activité faite par Sandra ces jours-là ?

هل ترتيب أيام الأسبوع (الأحد، الاثنين، الثلاثاء، الأربعاء، الخميس، الجمعة، السبت)؟ وهل وضعت الأنشطة المنفذة من قبل ساندرًا في هذه الأيام؟


Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris.	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux préciser la forme d'un agenda. 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع تحديد شكل المفكرة.
2- Je peux comprendre des données d'un agenda. (les jours de la semaine, les moments de la journée, les heures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع فهم بيانات المفكرة.
3- Je peux comprendre un texte où l'on parle d'un emploi du temps d'une personne.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع فهم نص نتحدّث فيه عن الجدول الزمني لشخص ما.

Leçon 3 : Mes outils

الدّرس ٣ : أدواتي



Je fais du vélo.



Je joue au foot.

Les jours de la semaine (dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi)

Les moments de la journée (le matin, le midi, l'après-midi, le soir, la nuit)

L'heure

Les chiffres de 20 jusqu'à 100.

Les articles contractés :

(au, à l', à la, aux, du, de l', de la, des)

أيام الأسبوع (الأحد، الاثنين، الثلاثاء، الأربعاء، الخميس، الجمعة، السبت)
أوقات اليوم (الصباح، الظهر، بعد الظهر، المساء، الليل)
الساعة

الأرقام من 20 حتى 100

الأدوات المُدمّجة:

(au, à la, à l', aux, du, de la, de l', des)



D'une heure à une heure et demi

من ساعة إلى ساعة ونصف



- Reconnaître les jours de la semaine.
- Reconnaître les moments de la journée.
- Dire l'heure.
- Compter de 20 jusqu'à 100.
- Reconnaître les articles contractés.

- التعرّف على أيام الأسبوع.
- التعرّف على أوقات اليوم.
- التّعبير عن الوقت.
- العدّ من 20 حتى 100.
- التعرّف على الأدوات المُدمّجة.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



Je complète les phrases selon le modèle.

أكملُ الجمل حسب النموذج المُعطى.

- | | |
|---|---|
| 1- matin, faire, le vélo, mardi | 1- Mardi matin, je fais du vélo. |
| 2- la natation, midi, faire, dimanche | 2- Dimanche à midi, |
| 3- matin, faire, le tennis, jeudi | 3- |
| 4- vendredi, la musique, soir, écouter | 4- j'écoute |
| 5- samedi, l'après-midi, faire, l'équitation | 5- Samedi, l'après-midi, de l'équitation. |
| 6- les cartes, dimanche, soir, jouer | 6-, je joue aux cartes. |
| 7- chaque jour, la lecture, faire | 7- Je fais chaque jour. |
| 8- matin, chaque, le tennis, jouer | 8- Chaque matin, au tennis. |
| 9- de 10 heures, la danse, à 11 heures, faire, jour, chaque | 9- jour, de la danse à 11 heures. |

Les articles contractés

de + le = du

de + la = de la

de + l' = de l'

de + les = des

à + le = au

à + la = à la

à + l' = à l'

à + les = aux

Activité 1 : Ma semaine

النشاط ١ : أسبوعي



J'apprends à identifier, à lire et à écrire le nom des jours de la semaine.

أَتَعَلَّمُ أَنْ أُحَدِّدَ وَأَقْرَأَ وَأَكْتُبَ أَيَّامَ الْأُسْبُوعِ.



De 15 à 20 minutes

مِن ١٥ إِلَى ٢٠ دَقِيقَةً



Crayon



CD



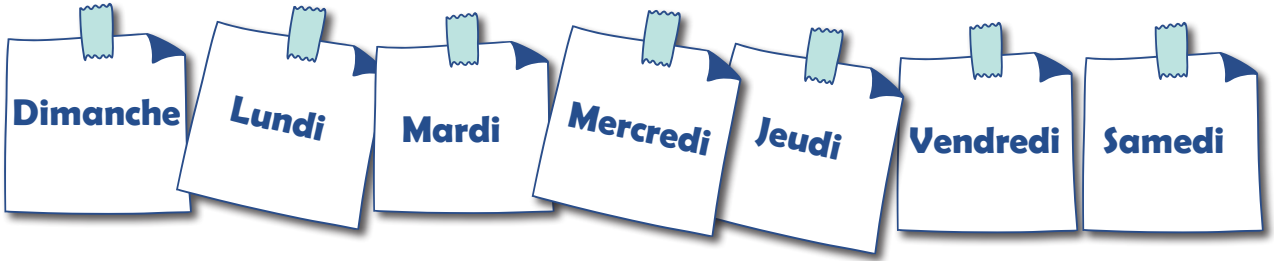
Gomme



J'écoute, je lis, je répète.

Fr 7 - 3 - 3 - 1

أَسْتَمِعُ وَأَقْرَأُ وَأُكْرِّرُ.



Les jours de la semaine ne sont pas en ordre. Je les mets dans le bon ordre dans les vides ci-contre.

أَيَّامَ الْأُسْبُوعِ غَيْرَ مَرْتَبَةٍ. أَضَعُهَا فِي التَّرْتِيبِ الصَّحِيحِ فِي الْفَرَائِغَاتِ.



Les jours de la semaine sont :

1-	2-	3-	4-
----------	----------	----------	----------

5-	6-	7-
----------	----------	----------

Je m'assure de mes réponses. أَنَحَقِّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

Est-ce que tu as bien écrit les jours de la semaine ?

Est-ce que tu as bien mis les jours de la semaine dans le bon ordre ?

1- Dimanche	2- Lundi	3- Mardi	4- Mercredi	5- Jeudi	6- Vendredi	7- Samedi
-------------	----------	----------	-------------	----------	-------------	-----------

- هل كتبت أيام الأسبوع بشكل صحيح؟

- هل وضعت أيام الأسبوع بالتّرتيب السّليم؟

Activité 2 : Les moments de la journée

النشاط ٢ : أوقات اليوم



J'apprends à identifier, à lire et à écrire les moments de la journée.

أَتَعَلَّمُ أَنْ أُمَيِّزُ وَأَقْرَأُ وَأَكْتُبُ أَوْقَاتَ الْيَوْمِ.



De 15 à 20 minutes

مِنْ ١٥ إِلَى ٢٠ دَقِيقَةً



Crayon



CD



Gomme



J'observe les images, j'écoute et je répète.

Fr 7 - 3 - 3 - 2

أَلَاظِ الصُّوْرَ، أَسْتَمِعُ ثُمَّ أَكْرِّرُ.



Le matin

De 6h à 12h

الصباح



Le milieu de la journée (Midi)

De 12h à 14h

الظهر



L'après-midi

De 14h à 19h

بعد الظهر



Le soir

De 19h à 23h

المساء



La nuit

À partir de minuit

الليل



Je complète par le moment de la journée qui convient à l'activité quotidienne.

أكمل بالوقت المناسب للنشاط اليومي.



07 : 00

1- **Le matin**, je me lève à 7 heures.



15 : 00

2-, je fais mes devoirs à



21 : 00

3-, je me couche à



19 : 00

4-, je dîne à



12 : 00

5-, je déjeune à

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

- 1- **Le matin**, je me lève à 7 heures .
- 2- **L'après-midi**, je fais mes devoirs à 15 heures .
- 3- **La nuit**, je me couche à 21 heures .
- 4- **Le soir**, je dîne à 19 heures .
- 5- **Le midi**, je déjeune à 12 heures .

Est-ce que tu as compris les activités quotidiennes dans les images ?
Est-ce que tu as identifié le moment de la journée qui convient à chaque activité quotidienne ?

هل فهمت الأنشطة اليومية في الصور؟
هل حددت الوقت المناسب لكل نشاط يومي؟

النشاط ٣ : كيف يُمكنني قولُ السّاعة؟ Activité 3 : Comment je peux dire l'heure ?



J'apprends à demander et à dire l'heure. أتعلّم كيف أسأل وأخبر عن السّاعة.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



CD

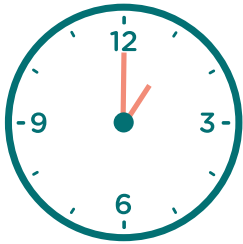


Gomme



J'observe, j'écoute l'enregistrement et j'identifie comment je dis l'heure, puis je regarde l'horloge et je dis quelle heure il est.

Fr 7 - 3 - 3 - 3. الأَظْهَرُ، اسْتَمِعْ إِلَى الْمَلْفِ الصَّوْتِي وَأَمَيِّزْ كَيْفَ أَقُولُ السَّاعَةَ ثُمَّ أَنْظِرْ إِلَى السَّاعَةِ وَأَقُولُ كَمْ السَّاعَةَ.



Il est une heure.

الساعة الواحدة



Il est deux heures.

الساعة الثانية



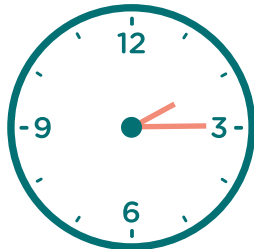
Il est quatre heures.

الساعة الرابعة



Il est une heure dix.

الساعة الواحدة وعشر دقائق



Il est deux heures et quart.

الساعة الثانية والرابع



Il est deux heures moins dix.

الساعة الثانية إلا عشر دقائق



Il est deux heures et demie.

الساعة الثانية والنصف



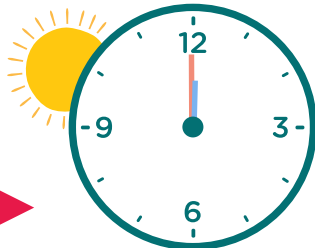
Il est deux heures moins le quart.

الساعة الثانية إلا ربع

Mais attention !!!!!

On dit :

لكن انتبه! نقول :



Il est midi.

الثانية عشرة ظهراً



Il est minuit.

الثانية عشرة ليلاً



Quelle heure est-il ? Je regarde l'horloge et je coche la bonne réponse.

كم الساعة؟ أ شاهد الساعة وأشير إلى الجواب الصحيح.



- a- Il est deux heures.
 b- Il est une heure.
 c- Il est onze heures.



- a- Il est huit heures moins dix.
 b- Il est sept heures moins dix.
 c- Il est huit heures dix.



- a- Il est trois heures et quart.
 b- Il est trois heures moins le quart.
 c- Il est trois heures et demie.



- a- Il est quatre heures et quart.
 b- Il est quatre heures moins vingt.
 c- Il est quatre heures vingt.



- a- Il est une heure et demi.
 b- Il est midi/minuit et demi.
 c- Il est midi/minuit.

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

- 1- b- Il est une heure.
2- a- Il est huit heures moins dix.
3- c- Il est trois heures et demie.
4- c- Il est quatre heures vingt.
5- a- Il est midi/minuit et demi.

- ١- الساعة الثانية.
٢- الساعة الثامنة الأ عشر دقائق.
٣- الساعة الثالثة والنصف.
٤- الساعة الرابعة وعشرون دقيقة.
٥- الساعة الثانية عشرة والنصف.

Activité 4 : Je compte

النشاط ٤ : أعدّ



J'apprends à identifier, à lire et à compter les chiffres de 20 jusqu'à 100. أتعلم أن أُميّزَ و أقرأ وأعدّ الأرقام من ٢٠ حتى ١٠٠.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute, je répète et je lis les chiffres.

Fr 7 - 3 - 3 - 4

أستمع وأكرر وأقرأ الأرقام.

20 vingt	21 vingt et un	22 vingt-deux	23 vingt-trois	24 vingt-quatre	25 vingt-cinq	
26 vingt-six	27 vingt-sept	28 vingt-huit	29 vingt-neuf	30 trente	40 quarante	50 cinquante
60 soixante	70 soixante-dix	71 soixante et onze	72 soixante-douze			
73 soixante-treize	74 soixante-quatorze	75 soixante-quinze	76 soixante-seize			
77 soixante-dix-sept	78 soixante-dix-huit	79 soixante-dix-neuf	80 quatre-vingts			
81 quatre-vingt-un	90 quatre-vingt-dix	91 quatre-vingt-onze	100 cent			



J'écris en lettres les chiffres suivants.

أكتبُ الأرقام الآتية بالأحرف.

32	59	88	94	63
Trente-deux	.....	.....	.....	.....

48	29	100	97	74
.....

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

Tu as bien écrit les chiffres en lettres ?

هل كتبت بشكل صحيح الأرقام بالأحرف؟

32	59	88	94
Trente-deux	Cinquante-neuf	Quatre-vingt-huit	Quatre-vingt-quatorze

63	48	29	100
Soixante-trois	Quarante-huit	Vingt-neuf	Cent

97	74
Quatre-vingt-dix-sept	soixante-quatorze

النشاط ٥ : ماذا تعني أداة تعريف مُدمجة؟ Activité 5 : C'est quoi un article contracté ?



J'apprends à identifier et à utiliser les articles contractés (au, à la, a l', aux, du, de la, de l', des).
أَتَعَلَّم تَمييز أدوات التَّعْرِيف المُدْمَجَة واستخدامها. (au, à la, à l', aux, du, de la, de l', des)



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute l'enregistrement présentant les articles contractés et leur utilisation. Fr 7 - 3 - 3 - 5

أَسْتَمِع لِلْمَلْف الصَّوْتِي الَّذِي يُعَرِّفُنِي عَلَى أدوات التعريف المُدمجة واستخدامها.

Les articles contractés avec la préposition « à » sont : au, à la, à l', aux.

au : masculin singulier. Ex : le foot : Je joue au foot.

à la : féminin singulier. Ex : la corde : Je joue à la corde.

à l' : masculin, féminin commençant par une voyelle.

Ex : l'escrime : Je joue à l'escrime.

Aux : masculin, féminin, pluriel. Ex : les cartes : Je joue aux cartes.

Les articles contractés avec la préposition « de » sont : du, de la, de l', des.

du : masculin singulier. Ex : le vélo : Je fais du vélo.

de la : féminin singulier. Ex : la danse : Je fais de la danse.

de l' : masculin, féminin commençant par une voyelle.

Ex : De l'équitation : Je fais de l'équitation.

des : masculin, féminin, pluriel. Ex : les voisins : C'est le jardin des voisins.

أدوات التَّعْرِيف المُدْمَجَة مع حرف الجرّ (à) :

(au) تُسْتَعْمَد لِلْمَذْكَرِ الْمَفْرَدِ. مثال: كرة القدم: أَلْعَبُ بِالْكَرَةِ.

(à la) : تُسْتَعْمَد لِلْمَوْثَّثِ الْمَفْرَدِ. مثال: الحبل: أَلْعَبُ بِالْحَبْلِ.

(à l') : تُسْتَعْمَد لِلْمَذْكَرِ لِلْمَوْثَّثِ الْمَفْرَدِ الَّذِي يَبْدَأُ بِحَرْفِ صَوْتِيّ. مثال: مباراة: أَلْعَبُ الْمَبَارَزَةَ.

(aux) : تُسْتَعْمَد لِلْجَمْعِ الْمَذْكَرِ وَالْمَوْثَّثِ. مثال: الورق: أَنَا أَلْعَبُ بِالْوَرَقِ.

أدوات التَّعْرِيف المُدْمَجَة مع حرف الجرّ (de) :

(du) : تُسْتَعْمَد لِلْمَذْكَرِ الْمَفْرَدِ. مثال: الدَّراجة: أَرْكَبُ الدَّرَاجَةَ.

(de la) : تُسْتَعْمَد لِلْمَوْثَّثِ الْمَفْرَدِ. مثال: الرِّقْص: أُمَارِسُ الرِّقْصِ.

(de l') : تُسْتَعْمَد لِلْمَذْكَرِ لِلْمَوْثَّثِ الْمَفْرَدِ الَّذِي يَبْدَأُ بِحَرْفِ صَوْتِيّ. مثال: الفروسِيَّة: أَلْعَبُ الْفُرُوسِيَّةَ.

(des) : تُسْتَعْمَد لِلْجَمْعِ الْمَذْكَرِ وَالْمَوْثَّثِ. مثال: الجيران: هَذِهِ حَدِيقَةُ الْجِيرَانِ.



Je complète les phrases avec l'un des articles contractés.

أكمل الجمل بإحدى أدوات التعريف المُدمَّجة.

- 1- (La lecture) : Je fais **de la** lecture chaque jour. (du, de la, de l', des)
- 2- (Le tennis) : Elle joue tennis le soir. (au, à la, à l', aux)
- 3- (Les cymbales) : Je joue cymbales le week-end (du, de la, de l', des)
- 4- (L'escalade) : Il fait escalade à la montagne. (du, de la, de l', des)
- 5- (La danse) : Je fais de danse chaque jour. (du, de la, de l', des)
- 6- (la maison) : Ma sœur va maison. (au, à la, à l', aux)

Je m'assure de mes réponses, أتتحقق من إجابتي.

- 2 - Elle joue **au** tennis le soir. ٢- هي تلعب بالتنس مساءً.
- 3- Je joue **des** cymbales le week-end. ٣- أَلْعَبُ الصَّنُوجَ يوم العطلة.
- 4- Il fait **de l'**escalade à la montagne. ٤- يُمارس التسلُّق في الجبل.
- 5- Je fais **de la** danse chaque jour. ٥- أمارس الرِّقْصَ كلَّ يوم.
- 6- Ma sœur va **à la** maison. ٦- تَذْهَبُ أُخْتِي إلى المنزل.

2. Si tu as mis une réponse autre que (au), ta réponse est incorrecte. La préposition « à » devient « au » devant un nom masculin, singulier. Elle joue (à le) au tennis.
3. Si tu as mis une réponse autre que (des), ta réponse est incorrecte. La préposition « de » devient « des » devant un nom masculin ou féminin, pluriel. Je joue (de les) des cymbales.
4. Si tu as mis une réponse autre que (de l'), ta réponse est incorrecte. La préposition « de » devient « de l' » devant un nom masculin ou féminin, singulier commençant par une voyelle. Il fait (de l') de l'escalade.
5. Si tu as mis une réponse autre que (de la), ta réponse est incorrecte. La préposition « de » devient « de la » devant un nom féminin, singulier. Je fais (de la) de la danse.
6. Si tu as mis une réponse autre que (à la), ta réponse est incorrecte. La préposition « à » devient « à la » devant un nom féminin, singulier. Ma soeur va (à la) à la maison.

٢- إذا وضعتَ أيَّةَ إجابة غير (au) فإجابتك غير صحيحة لأنَّ حرف الجر (à) يُصبح (au) أمام الاسم المذكر المفرد (tennis).

٣- إذا وضعتَ أيَّةَ إجابة غير (des) فإجابتك غير صحيحة لأنَّ حرف الجر (de) يُصبح (des) أمام الاسم المذكر الجمع (les cymbales).

٤- إذا وضعتَ أيَّةَ إجابة غير (de l') فإجابتك غير صحيحة لأنَّ حرف الجر (de) يُصبح (de l') أمام الاسم المذكر أو المؤنث المفرد (l'escalade).

٥- إذا وضعتَ أيَّةَ إجابة غير (de la) فإجابتك غير صحيحة لأنَّ حرف الجر (de) يُصبح (de la) أمام الاسم المؤنث المفرد (la danse).

٦- إذا وضعتَ أيَّةَ إجابة غير (à la) فإجابتك غير صحيحة لأنَّ حرف الجر (à) يُصبح (à la) أمام الاسم المؤنث المفرد (la maison).



De 12 à 17 minutes

من ١٢ إلى ١٧ دقيقة

Il sera alloué entre 12 à 17 minutes pour faire ces activités.



A- Je complète avec les moments de la journée.

- 1-, Alice prend le petit déjeuner à 8 heures.
- 2-, Serge écoute la radio à 19 heures.
- 3-, Thomas joue au football à 14 heures.
- 4-, je déjeune avec ma famille.



B- Je mets les lettres dans le bon ordre pour trouver les jours de la semaine, puis je les mets dans le bon ordre.

- 1- mniahcD
- 2- raMid
- 3- ceMdeirr
- 4- mSdaeI
- 5- deVrndeI
- 6- iJued
- 7- nidul

1-	2-	3-	4-
5-	6-	7-	



C- J'écris en lettres les chiffres suivants.

71	35	22	84	97



D- Quelle heure est-il ? Je regarde l'horloge et je dis l'heure.



- 1-
- 2-
- 3-
- 4-



E- Je choisis et je complète avec (du, de la, de l', des) ou avec (au, à la, à l', aux).

- 1- Nada va piscine chaque samedi. (au, à la, à l', aux)
- 2- Nour joue violon. (du, de la, de l', des)
- 3- Luc fait musique. (du, de la, de l', des)
- 4- Samir joue cartes avec ses amis. (au, à la, à l', aux)

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّقُ من إجابتي.

Activité A

- 1- Le matin 2- Le soir 3- L'après-midi 4- Le midi

Activité B

- 1- Dimanche 2- Mardi 3- Mercredi 4- Samedi
5- Vendredi 6- Jeudi 7- Lundi

Activité C

71	35	22	84	97
Soixante et onze	Trente-cinq	Vingt-deux	Quatre-vingt-quatre	Quatre-vingt-dix-sept

Activité D

- 1- Il est onze heures et quart. 2- Il est six heures.
3- Il est sept heures et demi. 4- Il est huit heures moins le quart.

Activité E

- 1- à la 2- du 3- de la 4- aux

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux préciser les moments de la journée. (le matin, midi, l'après-midi, le soir)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أُحدّد أوقات اليوم.
2- Je peux lire et écrire les nombres de 20 à 100.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أقرأ وأكتب الأعداد من ٢٠ إلى ١٠٠.
3- Je peux lire et écrire les jours de la semaine. (dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أقرأ وأكتب أيام الأسبوع.
4- Je peux demander et dire l'heure. (Quelle heure est-il ? Il est ... heure/heures)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع أن أسأل وأخبر عن الساعة.
5- Je peux utiliser les articles contractés (au, à la, à l', aux) (du, de la, de l', des).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٥- أستطيع أن أستخدم أدوات التعريف المُدمّجة: المفرد والجمع والمؤنث والمذكر مع حرفي الجر (à et de)

Leçon 4 : Mon emploi de temps

الدّرس ٤ : مُفكّرتي

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
à 8 heures							
à 9 heures							
à 10 heures							
à 11 heures							
à 12 heures							
à 13 heures							
à 14 heures							
à 15 heures							
à 16 heures							
à 17 heures							

Les jours de la semaine
Les moments de la journée

Certaines activités de loisir concernant (la peinture, la natation, la lecture, la guitare, le tennis, le vélo, le sport, la danse, le foot) et certains verbes relatifs à ces activités (aller, jouer, faire, etc.)

أيام الأسبوع
أوقات اليوم

بعض النّشاطات الترفيهيّة المتعلّقة بالرياضة والرّسم والسّباحة والقراءة والموسيقا (الغيتار) والتّنس وركوب الدّراجة وكرة القدم والرّقص مع بعض الأفعال ذات الصّلة مثل أذهب، ألعب، أعزف، ...



D'une heure à une heure et 20 minutes

من ساعة إلى ساعة وعشرون دقيقة



• Rédiger son emploi de temps.

• تحرير جدول زمني يوميّ



Crayon



CD



Gomme

Activité 1 : Qu'est-ce qu'on fait ?

النشاط ١ : ماذا نعمل ؟



J'apprends à écrire des phrases pour m'exprimer sur des activités de loisir.

أتعلّم كيف أصوغُ بعض الجمل للتعبير عن نشاطات ترفيهية.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon

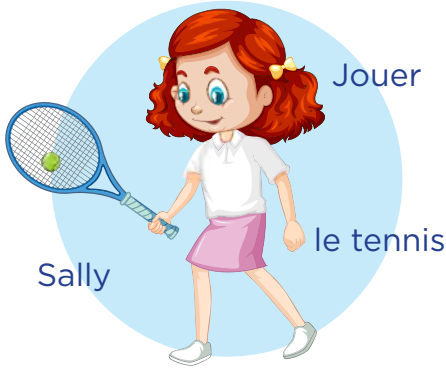


Gomme



J'observe les dessins et j'écris des phrases selon l'exemple donné.

ألاحظ الصور وأكتبُ جُملاً حسب التّموذج المحلول.



Sally joue au tennis.



Fadi de la guitare.



Rami



Judy fait de

.....

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّقُ من إجابتي.

Fadi joue à la guitare.
Rami joue au foot.
Judy fait de la natation.
Michel fait du vélo.

- هل انتبهتَ لتصريفِ فعل Jouer مع الفاعل الغائب (Fadi)؟
- هل انتبهتَ لصياغة فعل Jouer مع المفعول (الاسم المؤنَّث la guitare)؟
- هل انتبهتَ لتصريف فعل Jouer مع الفاعل الغائب (Rami)؟
- هل انتبهتَ لصياغة فعل Jouer مع المفعول (الاسم المذكر le foot)؟
- هل انتبهتَ لتصريف فعل Faire مع الفاعل الغائب (Judy)؟
- هل انتبهتَ لصياغة فعل Faire مع المفعول (الاسم المؤنَّث la natation)؟
- هل انتبهتَ لتصريف فعل Faire مع الفاعل الغائب (Michel)؟
- هل انتبهتَ لصياغة فعل Faire مع المفعول (الاسم المُذَكَّر le vélo)؟

النشاط ٢ : متى وأين؟ Activité 2 : Quand et où ?



J'apprends à me localiser dans l'espace et le lieu pour m'exprimer sur mes activités quotidiennes et de loisir.

أتعلّم تحديد زمان ومكان لأعبّر عن نشاطاتي الترفيهية واليومية.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon

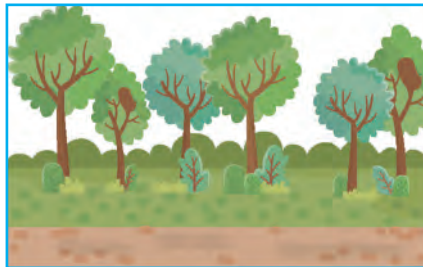


Gomme



J'observe les dessins, puis je fais des phrases selon l'exemple donné.
ألاحظ الصور وأصوغ جُملاً.

faire



au parc

la marche

Je fais de la marche au parc.

le matin



la marche

faire

.....

Paul



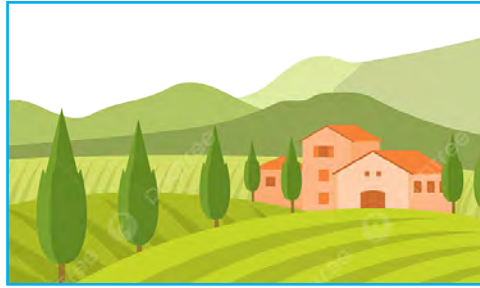
regarder

la télé

le soir

.....

la campagne



faire

l'escalade

Marc

le gymnase



samedi

faire

le sport

Samedi, je fais

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

- Le matin, je fais de la marche.
- Le soir, Paul regarde la télé.
- Marc fait de l'escalade à la campagne.
- Samedi, je fais du sport au gymnase.
- Est-ce que tu as mis l'indicateur du temps (le matin) à la place correcte ?
- Est-ce que tu as mis l'indicateur du temps (le soir) à la place correcte ?
- Est-ce que tu as mis l'indicateur de lieu (la campagne) à la place correcte avec la forme appropriée (à la campagne) ?
- Est-ce que tu as mis l'indicateur de lieu (le gymnase) à la place correcte avec la forme appropriée (au gymnase).

- هل وضعتَ دلالة الزمن (le matin) في مكانها المناسب؟

- هل وضعتَ دلالة الزمن (le soir) في مكانها المناسب؟

- هل وضعتَ دلالة المكان (à la campagne) في مكانها المناسب وصيغتها الصحيحة؟

- هل وضعتَ دلالة المكان (le gymnase) في مكانها المناسب وصيغتها الصحيحة؟

النشاط ٣ : أَعْبِرْ عَن نَشَاطَات يَوْمِيَّة Activité 3 : Je m'exprime sur un quotidien



J'apprends à écrire un texte d'après un agenda.

أَتَعَلَّم تَحْرِيرَ نَصِّ بِالاعْتِمَادِ عَلَى أَجَنَدَةٍ.



De 15 à 20 minutes

مِن ١٥ إِلَى ٢٠ دَقِيقَةٍ



Crayon



Gomme



J'observe l'agenda de Samir, puis je fais des phrases selon l'exemple donné.

أُلَاحِظ مَفْكَرَةَ سَمِيرِ وَأَصُوغُ جُمْلَةً حَسَبَ الْمَثَالِ الْمُعْطَى.



Samir

		Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Matin	à 8 heures							
	à 9 heures							
	à 10 heures	Basket		Vélo				
	à 11 heures							
Midi	à 12 heures							Piscine
	à 13 heures						Lecture	
Après-midi	à 14 heures							
	à 15 heures					Théâtre		
	à 16 heures							
	à 17 heures		Théâtre					
	à 18 heures							
Soir	à 19 heures				Cinéma			
	à 20 heures							

Lundi, Samir va au théâtre de 17 heures à 19 heures.

Mardi, le matin, Samir

.....

.....

.....

.....

.....

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

Lundi, Samir va au théâtre de 17h à 19h.
Mardi, le matin, Samir fait du vélo de 9h à midi
Mercredi, Samir va au cinéma de 19h à 21h.
Jeudi, Samir va au théâtre de 15h à 16h.
Vendredi, Samir fait de la lecture à 13h.
Samedi, Samir va à la piscine de 11h à 14h.
Dimanche, Samir joue au basket de 9h à midi.

- هل تضمَّنتَ الجُمْل التي كتبتُها يوماً من أيّام الأسبوع (مثال mardi) ووقتاً من أوقات اليوم (مثال L'après-midi) والساعة التي يُنجز فيها النشاط (مثال à 11 heures)؟
- هل راعيتُ استخدام الأفعال اللازمة وفق النشاطات وصياغتها بشكل صحيح مثل:
؟ Samir fait , Samir va, Samir joue au

النشاط ٤ : أملاً مُفكرة

Activité 4 : Je rédige un agenda



J'apprends à rédiger un agenda d'après un texte.

أتعلّم تحرير مُفكرة بالاعتماد على نصّ.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis le texte suivant, puis je remplis l'agenda de Sandra selon l'exemple donné.

أقرأ النص الآتي ثم أملاً مفكرة ساندرا حسب المثال المحلول.

Salut,

Je m'appelle Sandra. Samedi, l'après-midi, je fais du tennis et du judo au club de 14 heures à 18 heures. Dimanche matin, je préfère la lecture, de 8 heures à 11 heures. Vendredi soir, je vais avec ma famille au théâtre à 20 heures.
Mercredi, je vais au cinéma à 14 heures.

								Samedi
Matin								
	à 14 heures							tennis judo
	à 15 heures							
	à 16 heures							
	à 17 heures							

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

		Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Matin	à 8 heures							
	à 9 heures	lecture						
	à 10 heures							
	à 11 heures							
Midi	à 12 heures							
Après-midi	à 13 heures							
	à 14 heures				Théâtre			tennis judo
	à 15 heures							
	à 16 heures							
	à 17 heures							
à 18 heures								
Soir	à 19 heures							
	à 20 heures						Théâtre	

- هل ملأت الخاناتِ أعلى الجدولِ بأيامِ الأسبوعِ ؟

(Samedi - dimanche - lundi - mardi - mercredi - jeudi - vendredi)

- هل ملأتِ الخاناتِ على يسارِ الجدولِ بأوقاتِ اليومِ (Le matin - Le midi - L'après-midi - Le soir) ؟

- هل ملأتِ العمودِ الثَّاني على اليسارِ بتقسيماتِ السَّاعةِ وفقِ ما وُردَ في النَّصِّ ؟

مثال (de 14 heures à 17 heures)

- هل وضعتِ النَّشاطاتِ المذكورةِ في النَّصِّ في مكانها المناسبِ حسبِ النَّصِّ ؟

مثال (Vendredi - le soir - 14 heures - Cinéma)



De 12 à 17 minutes

من ١٢ إلى ١٧ دقيقة



Je peux maintenant rédiger mon agenda. أستطيع الآن تحرير مُفكّرتي الأسبوعيّة.

Je m'évalue.

ماذا تعلّمْتُ



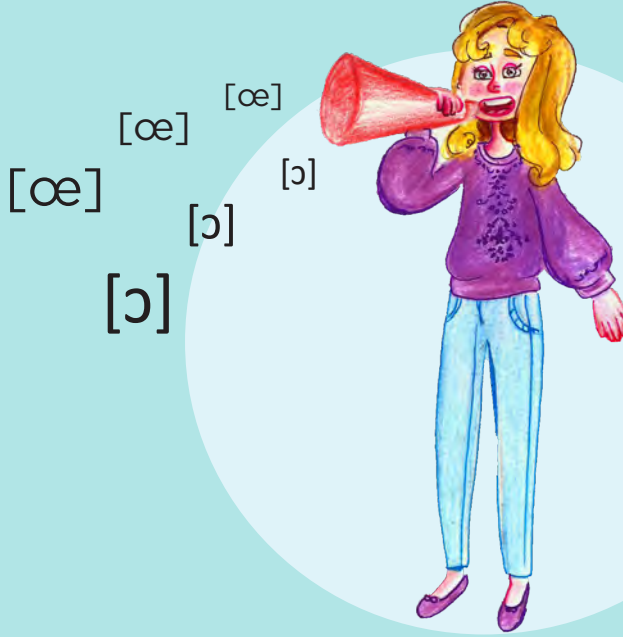
Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمْتُ
1- Je peux écrire des phrases pour m'exprimer sur des activités quotidiennes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أكتب جملاً لأعبر عن نشاطات يومية أو ترفيهية.
2- Je peux remplir un agenda d'après les données d'un texte.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أملأ مُفكّرة وفق مُعطيات نصّ يُعبر عن نشاطات يومية.
3- Je peux rédiger mon agenda.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع تحرير مُفكّرتي الأسبوعيّة.

Leçon 5 : Je prononce bien

الدّرس ٥ : ألفظُ بشكل جيّد



Les sons [œ] et [ɔ]

الصّوتان [œ] و [ɔ]



De 40 minutes à une heure

من ٤٠ دقيقة إلى ساعة



- Écouter et identifier les sons [œ] et [ɔ] et leurs graphies.
- Classifier les mots selon le son.

- سماع وتمييز الصّوتين [œ] و [ɔ] وكتابتهمما.
- تصنيف الكلمات بحسب الصّوت.



Crayon



CD




Gomme

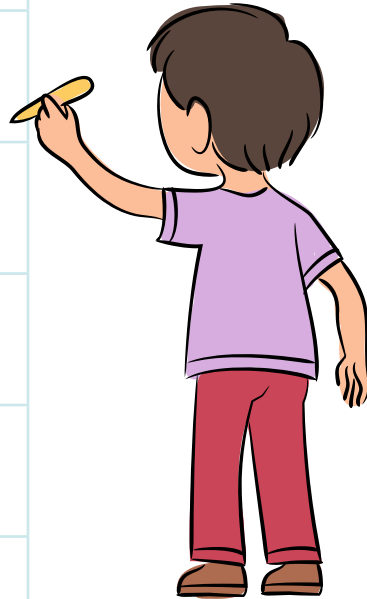
Allons-y ! هيا بنا !



J'écoute les mots, puis je colorie les lettres qui donnent le son [ɔ] comme dans le mot « pomme », avec la couleur bleue et je colorie les lettres qui donnent le son [œ] comme dans le mot « fleur » avec la couleur rouge. Fr 7 - 3 - 5 - Allons-y

أستمعُ إلى الكلمات ثم ألون الأحرف التي تُعطي الصّوت [ɔ] كما في الكلمة (pomme)، باللون الأزرق وألون الأحرف التي تُعطي الصّوت [œ] كما في الكلمة (fleur)، باللون الأحمر.

	Fleur
	Pomme
	Beurre
	Cœur
	Gomme
	Sœurs
	Chanteur
	Sport



النشاط ١ : أكتشف الصوت [œ] [œ] Activité 1 : Je découvre le son [œ]



J'apprends à prononcer le son [œ].

أتعلم أن أَلْفِظَ الصَّوْتِ [œ].



De 5 à 7 minutes

مِن ٥ إلى ٧ دقائق



Crayon



CD



Gomme



J'écoute et je lis à haute voix. Fr 7 - 3 - 5 - 1

أَسْتَمِعُ وَأَقْرَأُ بِصَوْتٍ عَالٍ.

Sœur - Neuf - Heure - Fleur - Beurre

النشاط ٢ : أستمع وأكرر Activité 2 : J'écoute et je répète



J'apprends à prononcer le son [ɔ].

أتعلم أن أَلْفِظَ الصَّوْتِ [ɔ].



De 5 à 7 minutes

مِن خَمْسٍ إلى سَبْعِ دقائق



Crayon



CD



Gomme



J'écoute et je lis à haute voix. Fr 7 - 3 - 5 - 2

أَسْتَمِعُ وَأَقْرَأُ بِصَوْتٍ عَالٍ.

Sport - Pomme - Gomme - École - Orchestre

النشاط ٣ : كتابة الصوت [œ] [œ] Activité 3 : Les graphies du son [œ]



أَتَعَلَّم تَمييز الأحرف الَّتِي تُعْطِي الصَّوْت [œ].
J'apprends à distinguer les graphies qui donnent le son [œ].



De 6 à 8 minutes

مِن ٦ إلى ٨ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute et je souligne les graphies qui donnent le son [œ].

Fr 7 - 3 - 5 - 1

أَسْتَمِع وَأُسَطِّر تَحْتَ الأحرف الَّتِي تُعْطِي الصَّوْت [œ].

Sœur - Neuf - Heure - Fleur - Beurre

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّق مِن إجابتي.

Sœur - Neuf - Heure - Fleur - Beurre

- Si tu as souligné autre que les graphies (eu, œu), ta réponse est incorrecte, car tu n'as pas distingué les graphies qui donnent le son [œ].

- إذا وضعت خطأ تحت الأحرف غير (eu, œu)، فإن إجابتك غير صحيحة لأنك لم تُميِّز الحرف الذي يُعطي الصوت [œ].

Activité 4 : Je découvre le son [ɔ]

النشاط ٤ : أكتشف الصوت [ɔ]



J'apprends à distinguer les graphies qui donnent le son [ɔ].

أتعلم تمييز الأحرف التي تُعطي الصوت [ɔ].



De 6 à 8 minutes

من ٦ إلى ٨ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute et je souligne les graphies qui donnent le son [ɔ].

Fr 7 - 3 - 5 - 2

أستمع وأسطر تحت الأحرف التي تُعطي الصوت [ɔ].

Sport - Pomme - Gomme - Éocole - Orochestre

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

Sport - Pomme - Gomme - Éocole - Orochestre

- Si tu soulignes autre que la graphie (o), ta réponse est incorrecte, car tu n'as pas identifié la graphie qui donne le son [ɔ].

- إذا وضعت خطأ تحت حرف غير (o)، فإن إجابتك غير صحيحة لأنك لم تميز الحرف الذي يُعطي الصوت [ɔ].

النشاط ٥ : لعبة الصوت، أصنف [œ] et [ɔ] Activité 5 : Jeu de son, je classifie



أتعلم تمييز الكلمات التي تُعطي الصوتين [œ] et [ɔ].
J'apprends à distinguer les mots qui donnent les sons [œ] et [ɔ].



De 8 à 10 minutes

من ٨ إلى ١٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute et je classifie les mots selon le son [œ] ou [ɔ].

Fr 7 - 3 - 5 - 5

أستمع وأصنف الكلمات حسب الصوت [œ] أو [ɔ].

Sport - Docteur - Lecture - Pomme - Beurre - Professeur
Gomme - Folle - École - Fleur - Orchestre - Bœuf - Vol
Deux - Sol - Maison

[œ]	[ɔ]
	Sport

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

[œ]	[ɔ]
Docteur - Beurre - Professeur Fleur - Bœuf	Docteur - Sport - Pomme Professeur - Gomme - Folle École - Orchestre - Vol - Sol

- Si tu as mis l'un des mots (Pomme - Gomme - Folle - École - Orchestre - Vol - Sol) dans la 1^{ère} colonne, ta réponse est incorrecte, car tu n'as pas distingué le son [œ].

- Si tu as mis l'un des mots (Beurre - Professeur - Fleur - Bœuf) dans la 2^{ème} colonne, ta réponse est incorrecte, car tu n'as pas distingué le son [ɔ].

- إذا وضعت إحدى الكلمات (Pomme - Gomme - Folle - École - Orchestre - Vol - Sol) في العمود الأول، فإن إجابتك غير صحيحة لأنك لم تميز الصوت [œ].

- إذا وضعت إحدى الكلمات (Beurre - Professeur - Fleur - Boeuf) في العمود الثاني، فإن إجابتك غير صحيحة لأنك لم تميز الصوت [ɔ].



De 10 à 20 minutes

من ١٠ إلى ٢٠ دقيقة



1- J'écoute et je répète. Fr 7 - 3 - 5 - Auto-évaluation - 1

أستمعُ وأكرّر لفظ الكلمات

Heure - Mort - Directeur - Preuve - Robe - Meuble - Cœur
Fort - Peuple - Sort- Bonheur - d'accord



2- Je classifie les mots suivants selon les graphies qui donnent les sons [œ] ou [ɔ].

أصنّف الكلمات حسب الأحرف التي تُعطي الصوت [œ] والأحرف التي تُعطي الصوت [ɔ].

Heure - Mort - Directeur - Preuve - Robe - Meuble - Cœur
Fort - Peuple - Sort- Bonheur - d'accord

[œ]	[ɔ]

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

Activité 1 : Est-ce que tu as bien prononcé les mots ?

[œ]	[ɔ]
Heure - Directeur - Preuve - Meuble - Cœur - Peuple - Bonheur	Donne - Mort - Robe - Fort - Sort - D'accord

Activité 2 :

- Si tu as mis les mots (Donne - Mort - Robe - Fort - Sort - D'accord) dans la colonne à gauche, ta réponse est incorrecte. Réécoute et assure-toi que tu entends le son [œ].
- Si tu as mis les mots (Heure - Directeur - Preuve - Meuble - Cœur - Peuple) dans la colonne à droite, ta réponse est incorrecte. Réécoute et assure-toi que tu entends le son [ɔ].

التّمرين الأول : هل لفظت جيّدا الكلمات التي تتضمّن الصّوت [œ] و الكلمات التي تتضمّن الصّوت [ɔ] ؟
التّمرين الثّاني :

- ١- إذا وضعت الكلمات (D'accord – Donne – Mort – Robe – Fort – Sort) في العمود على اليسار فإجابتك غير صحيحة. استمع مُجدّداً وتحقّق من الكلمات التي تحوي الصّوت [œ].
- ٢- إذا وضعت الكلمات (Bonheur – Heure – Directeur – Preuve – Meuble – Cœur – Peuple) في العمود على اليمين فإجابتك غير صحيحة. استمع مُجدّداً وتحقّق من الكلمات التي تحوي الصّوت [ɔ] ؟

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاجُ إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux prononcer le son [œ] et le son [ɔ]. (Fleur – Bœuf) (Sport - Docteur)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أَلْفِظَ الصّوتين [œ] و [ɔ].
2- Je peux identifier les graphies qui donnent les sons [œ] et [ɔ].	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أُميِّزَ الأحرف التي تُعطي الصّوتين [œ] و [ɔ].
3- Je peux classifier les mots qui donnent les sons [œ] et [ɔ].	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أُصنّفَ الكلمات التي تُعطي الصّوتين [œ] و [ɔ].

Mon quotidien !



1- J'écoute et je décide si les phrases suivantes sont vraies ou fausses. Fr 7 - 3 - Fiche de travail - 1

أستمعُ إلى الملفّات ثم أُقرّر إذا كانت الجمل التّالية صحيحة أو خاطئة.

	Vrai	Faux
1- Hugo se réveille à 7 heures.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Hugo prépare son cartable, puis il déjeune.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Il dîne et ensuite, il regarde la télévision.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4- Il se couche à 22h30.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5- Le samedi il joue au foot.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6- Hugo n'aime pas aller au cinéma.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7- Hugo dîne avec sa famille.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



2- Je lis l'emploi du temps de Mira, puis je fais les activités A et B.

أقرأ مُفكّرة ميرا اليوميّة ثمّ أحلّ النّشاطين A و B.



Mira

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Matin	à 8 heures						
	à 9 heures		Peinture				
	à 10 heures						
	à 11 heures			Musique			
Midi	à 12 heures				Danse		
	à 13 heures						
Après-midi	à 14 heures				Musique	Musique	
	à 15 heures						
	à 16 heures	Lecture					
	à 17 heures	Lecture					
Soir	à 18 heures			Peinture			
	à 19 heures						Cinéma
	à 20 heures				Théâtre		



A- Je réponds par « Vrai » ou « Faux ».

	Vrai	Faux
1- Mira fait de la danse le matin.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Elle va au cinéma.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Elle fait de la peinture.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



B- Je complète les phrases suivantes.

- 1- Mira va au théâtre soir à 20 heures.
- 2- Elle fait de la mercredi matin et après-midi.
- 3- Elle va au dimanche soir à
- 4- Elle fait de la lecture après-midi de à
- 5- Mardi, elle fait de la à 9 heures.



3- Je complète les phrases avec (au, à la, à l', aux)

أُكْمَلُ الْجُمْلَةَ بِاسْتِخْدَامِ (au, à la, à l', aux).

- 1- Ma sœur va école avec ses camarades.
- 2- Lara joue tennis le week-end.
- 3- Nada va piscine chaque samedi.



4- Je choisis et je complète avec (du, de la, de l', des)

أَخْتَارُ وَأُكْمَلُ بِاسْتِخْدَامِ (du, de la, de l', des).

- 1- Nour joue violon le week-end.
- 2- Elle fait peinture.
- 3- Je joue castagnettes chaque jour.



5- Je complète les phrases par les jours de la semaine.

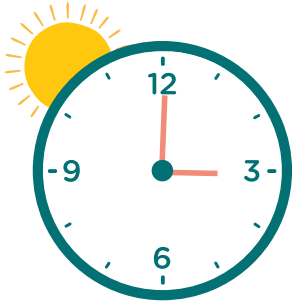
أُكْمَلُ الْجُمْلَةَ بِاسْتِخْدَامِ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ.

- 1- Je vais à l'école cinq jours par semaine ;
- 2- Les jours de weekend sont
- 3- Le jour après mercredi est
- 4- Le jour avant le weekend est

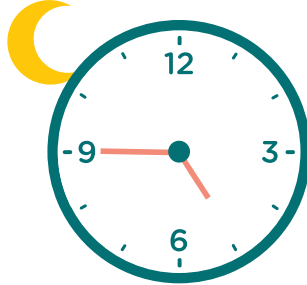


6- Je regarde l'horloge et j'écris l'heure.

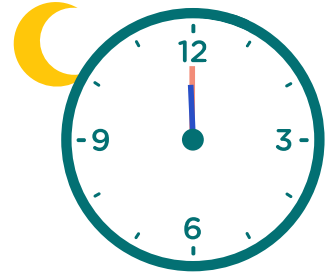
أنظرُ إلى السَّاعة وأكتبُ السَّاعة.



1- Il est



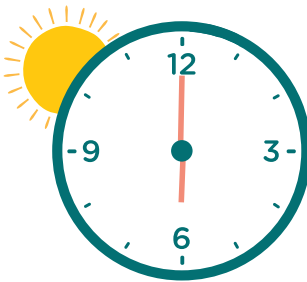
2-



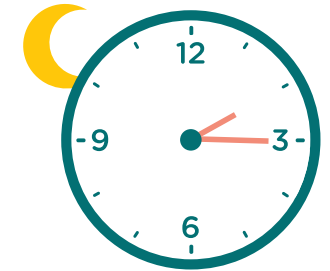
3-



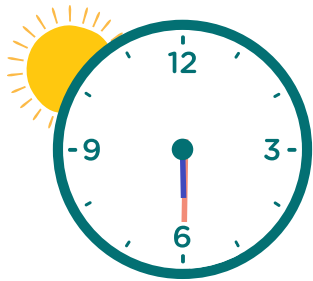
4-



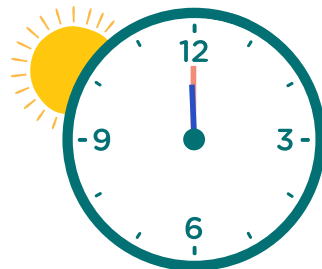
5-



6-



7-



8-



7- Je complète les opérations suivantes en lettres, puis je les réécrits en nombres.

أكملُ العمليَّات الحسابيَّة بالأحرف ثمَّ أعيدُ كتابتها بالأرقام.

1- Trente + vingt et un =

4- Cinquante-deux + douze =

2- Cent - quarante =

5- Quatre-vingt-dix + cinq =

3- Soixante-onze + neuf =

6- Soixante - seize =



8- Je remets dans l'ordre le dialogue suivant.

أضعُ الحوار الآتي في الترتيب الصحيح.

a- Je fais du sport au club et toi ?	1-
b- Moi aussi, mais je préfère voir un film.	2-
c- Non, au cinéma avec mes camarades.	3-
d- À la maison avec ta famille ?	4-
e- Que fais-tu le week-end ?	5-



9- J'écoute l'enregistrement et je souligne les lettres qui donnent le son [œ] suivant l'exemple résolu. Fr 7 - 3 - Fiche de travail - 9

أستمعُ للملفِّ الصَّوتيِّ وأضعُ خطأً تحت الأحرَف التي تُعطي الصَّوت [œ] حسب المِثال المحلُول.

neuf - heures - sœur - fleurs - beurre



10- J'écoute l'enregistrement et je souligne les lettres qui donnent le son [ɔ]. Fr 7 - 3 - Fiche de travail - 10

أستمعُ للملفِّ الصَّوتيِّ وأضعُ خطأً تحت الأحرَف التي تُعطي الصَّوت [ɔ] حسب المِثال المحلُول.

sport - pomme - gomme - école - orchestre

Comment j'aime apprendre ?

كيف أحب أن أتعلّم؟

في نهاية الوحدة أصبح بإمكانني تحديد الطريقة التي ساعدتني أكثر في التعلّم من خلال تلوين عدد النجوم وفق مايلي:

☆ ☆ ☆ ساعدتني قليلاً

☆ ☆ ☆ ساعدتني

☆ ☆ ☆ ساعدتني كثيراً

☆ ☆ ☆ أتعلّم بطريقة الاستماع والتكرار.

J'écoute, je répète et je lis les nombres.

أستمع و أكرّر وأقرأ الأعداد.

20	21	22	23	24	25
vingt	vingt et un	vingt-deux	vingt-trois	vingt-quatre	vingt-cinq

☆ ☆ ☆ أتعلّم بطريقة تصنيف الكلمات ضمن جدول.

J'écoute et je classifie les mots selon le son [œ] ou [ɔ].

أستمع وأصنّف الكلمات حسب الصوت [œ] أو [ɔ].

[œ]	[ɔ]
	Sport

أَتَعَلَّمُ بِطَرِيقَةِ الإِكْمَالِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ. ☆☆☆

Je complète les phrases suivantes.

أُكْمَلُ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ.

- 1- Sandra va au théâtre soir à 20 heures.
- 2- Elle fait de la le lundi, à
- 3- Elle fait du mercredi à
- 4- Elle fait de la lecture matin, de à
- 5- Mardi, elle fait du à 15h.

أَتَعَلَّمُ بِطَرِيقَةِ تَرْكِيبِ جُمْلَةٍ مِنْ صُورَةٍ وَ مَفْرَدَاتٍ. ☆☆☆

J'observe les dessins et j'écris des phrases.

أُلَاحِظُ الصُّورَ وَأَكْتُبُ جُمْلَةً.



أَتَعَلَّمُ بِطَرِيقَةِ الْاِخْتِيَارِ بَيْنَ «صَح» أَوْ «خَطَأ». ☆☆☆

Je réponds par « Vrai » ou « Faux ».

أُجِيبُ بـ «صَح» أَوْ «خَطَأ».

1- Mira fait du de la danse le matin.

Vrai

Faux

2- Elle va au cinéma.

3- Elle fait de la peinture.

Unité 4 : Vive les vacances !



De 6 heures à 8 heures

من ٦ ساعات إلى ٨ ساعات

قبل أن تبدأ دراسة هذه الوحدة، استعن بدليل « كيف أتعلّم؟ » لتنظيم وقتك وفق جداول توزيع المهام الأسبوعيّة.



كما يمكنك تقييم تعلّمك وصولاً لإتقان مهارات التعلّم في دراسة مواد منهاج التعلّم التّكمينيّ الآتية: اللغة الفرنسيّة واللغة العربيّة والرياضيّات الجبر والرياضيّات الهندسة، وعلم الأحياء والفيزياء والكيمياء واللغة الانكليزيّة

1 Bonjour les vacances !



2 Je vais en vacances



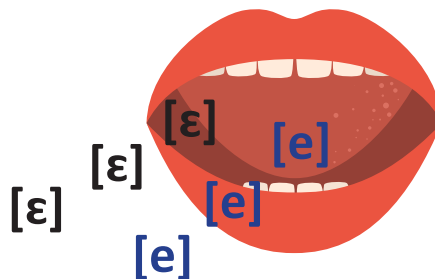
3 Mes outils



4 Je t'écris une lettre



5 Je prononce bien.



Bon départ !

انطلاقة موقفة !



Cette activité donne l'occasion de comprendre des mots qui aident à faire les activités de l'unité.

نشاط تحضيرِي يُساعد المُتعلِّم على فَهْم بعض الكلمات المُفتاحِيَّة الَّتِي تُساعدُه على إنجاز دروس الوحدة.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



CD



J'observe les dessins, puis j'écris dans les vides.

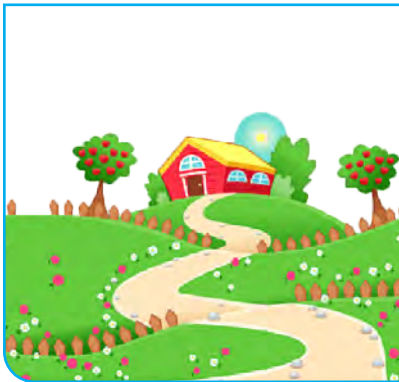
ألاحظ الرِّسومات ثمَّ أَمَلُّ الفراغات.



La mer



La montagne



La campagne



La forêt



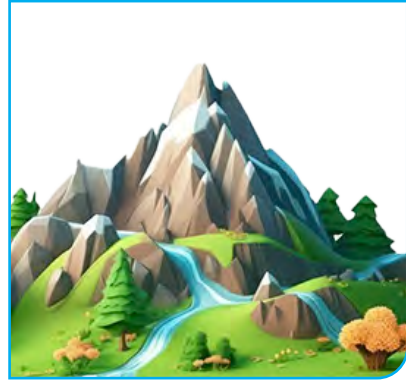
1-



2-



3-



4-

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

1- la campagne, 2- la mer, 3- la forêt, 4- la montagne

- ١- هل كتبت كلمة la campagne تحت صورة الريف؟
- ٢- هل كتبت كلمة la mer تحت صورة البحر؟
- ٣- هل كتبت كلمة la forêt تحت صورة الغابة؟
- ٤- هل كتبت كلمة la montagne تحت صورة الجبل؟

Leçon 1 : Bonjour les vacances !

الدّرس 1 : مرحباً بالعطلة الصّيفيّة !



Certains lieux pour passer les vacances
(la montagne, la campagne, la mer).
Certaines activités de vacances
(l'escalade, le vélo, la plongée).

بعض أماكن العطل (الجبل، الرّيف، البحر).
بعض الأنشطة (تسلّق الجبال، ركوب الدراجة
الهوائية، الغطس والسّباحة).



De 50 minutes à 1 heure

من ٥٠ دقيقة إلى ساعة



- Apprendre les noms de certains lieux pour passer les vacances.
- Apprendre les noms de certaines activités de vacances.

- تعلّم أسماء بعض الأماكن لتمضية العطل.
- تعلّم أسماء بعض الأنشطة لتمضية العطل.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



Je regarde les images, je lis la phrase, puis je la complète selon l'image correcte.

أشاهدُ الصُّورَ و أقرأُ الجملةَ ثمَّ أكملها حسب الصُّورة الصَّحيحة.



La montagne

Je fais du vélo à

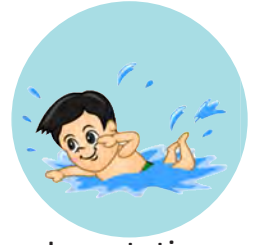


La plongée



La campagne

Je fais de sous la mer.



La natation



La mer

Je fais de la natation à



L'escalade



Le vélo

النشاط ١ : سأذهب إلى ... Activité 1 : Je vais à ...



Je reconnais le nom de certains lieux de vacances.

أَتعرَّفُ على أسماء بعض أماكن العطل.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



A- J'écoute et je répète. Fr 7 - 4 - 1 - 1 - A

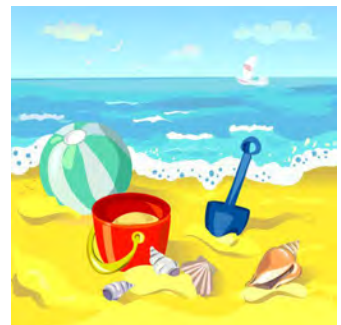
أَسْتَمِعُ وأُكْرِرُ.



La montagne



La campagne



La mer



B- J'écoute, puis je choisis la bonne réponse. أَسْتَمِعُ ثمَّ أختار الجواب الصَّحيح.

Fr 7 - 4 - 1 - 1 - B



Sami



Karim

- 1- personnes parlent. (Deux - Trois)
- 2- Karim va à (la mer - la campagne - la montagne)
- 3- Sami va à (la mer - la campagne - la montagne)

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

- 2- la montagne
- 3- la campagne

- La réponse correcte est (2- la montagne, 3- la campagne) et le choix d'autres mots signifie que tu n'as pas bien écouté le dialogue. Réécoute-le.

- الجواب الصَّحيح هو 2 (la montagne) و3 (la campagne) وإذا اخترت كلمات أخرى فأنت لم تستمع للحوار جيداً، استمع إليه مرة ثانية.

النشاط ٢ : نشاطي المفضل Activité 2 : Mon activité préférée



Je reconnais le nom de certaines activités.

أَتعرِّفُ على أسماء بعض الأنشطة.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



A- J'écoute et je répète. Fr 7 - 4 - 1 - 2 - A

أَسْتَمِعُ وَأُكْرِّرُ.





B- J'écoute, puis je souligne la bonne réponse. Fr 7 - 4 - 1 - 2 - B

أستمعُ ثمَّ أضع خطأً تحت الإجابة الصَّحيحة.



- 1- Karim fait (du vélo - de l'escalade - de la plongée) à la montagne.
- 2- Sami fait (du vélo - de l'escalade - de la plongée) à la campagne.
- 3- Lina va à (la montagne - la campagne - la mer).
- 4- Elle fait (du vélo - de l'escalade - de la plongée).

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّقُ من إجابتي.

- 1- Karim fait de l'escalade à la montagne.
- 2- Sami fait du vélo à la campagne.
- 3- Lina va à la mer.
- 4- Elle fait de la plongée.

Si tu as choisi d'autres réponses, cela signifie que tu n'as pas bien écouté le document sonore.

إذا اخترت إجاباتٍ مُختلفة فهذا يعني بأنك لم تستمع جيِّداً للملف الصَّوتي.



De 15 à 25 minutes

من ١٥ إلى ٢٥ دقيقة



A- J'écoute, puis je numérote les images selon l'ordre entendu.

Fr 7 - 4 - 1 - Auto-évaluation - A

أستمعُ و أرقمُ الصّور حسب التّرتيب المسموع.



(.....)



(.....)



(.....)



B- J'écoute, puis je relie chaque personne avec le lieu et l'activité qui conviennent.

Fr 7 - 4 - 1 - Auto-évaluation - B

أستمعُ و أربطُ كلَّ شخص بالمكان والنشاط المناسبين.



Line



La plongée



Marc



Le vélo



Sara



L'escalade

Je m'assure de mes réponses.

أتحقق من إجابتي.

Activité A



(2)



(3)



(1)

Activité B



Lina



L'escalade



Marc



La plongée



Sara



Le vélo

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris.	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je connais le nom de certains lieux de vacances. (la campagne, la mer, la montagne, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أعرّف أسماء بعض الأماكن لقضاء العُطل. (الزّيف، البحر، الجبل، إلخ)
2- Je connais le nom de certaines activités de vacances. (le vélo, l'escalade, la plongée; etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أعرّف أسماء بعض أنشطة العُطل. (ركوب الدراجة، التسلّق، الغطس، إلخ)
3- Je peux m'exprimer sur le lieu où je vais pendant les vacances.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أُعبّر عن المكان الذي أذهب إليه خلال العُطل.
4- Je peux m'exprimer sur l'activité que je fais pendant les vacances.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع أن أُعبّر عن النشاط الذي أمارسه أثناء العُطل.

Leçon 2 : Je vais en vacances.

الدّرس ٢ : أذهب في عطلة.



Des noms (un voyage, le bord de la mer, beach-volley, le bateau, le coût).

Des expressions (de jusqu'à, pour réserver).

Des verbes : (voyager, proposer, réserver, coûter, durer).

أسماء (رحلة، شاطئ البحر، كرة الشاطئ، قارب، التكلفة).

تعايير (من ... حتى ...، للحجز ...).
أفعال (يسافر، يقترح، يحجز، يكلف، يدوم).

D'une heure à une heure et 20 minutes

من ساعة إلى ساعة وعشرين دقيقة

• Repérer les éléments de la situation de communication (qui, à qui, où, de quoi) et préciser la forme du document.

• Relever les informations détaillées d'un texte.

• استخراج عناصر الموقف التّواصليّ (مَنْ، لِمَنْ، أين، موضوع النص) وتحديد شكل النص.

• استخراج المعلومات التّفصيليّة لإعلان ما.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



Je lis l'annonce suivante, puis je remplis les vides.

أقرأ عناصر الإعلان الآتي ثم أملأ الفراغات.

Préparez vos valises !

Chers jeunes,
Julie et Nicolas,
nous vous offrons un voyage !

Volley-ball - Natation - Plongée
Balades à vélo - Soirée dansante

Destination
Au bord de la mer

Départ
1^{er} juin

Retour
15 juin

Coût : 400000 L. S.

Destination (Lieu)

Qui annonce ?

À qui l'on s'adresse ?

Départ

Retour

Activités

Coût

Activité 1 : Voyage, voyage ! النّشاط ١ : السّفر السّفر!



Je repère les éléments de la situation de communication (qui, à qui, où, de quoi) et je précise la forme du document. أستخرج عناصر الموقف التّواصلي (من، لمن، أين، موضوع النّص) وأحدّد شكل النّص.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



Gomme



J'observe, je lis, puis je coche « Vrai » ou « Faux ».

ألاحظُ و أقرأ ثمّ أحدّد بـ « صح » أو « خطأ ».

C'est l'été !
Venez avec nous à la mer !

- Beach-volley
- Plongée
- Bateau



Petit déjeuner au bord de la mer
Gâteau / Café / Croissants

Vendredi de 5h du matin jusqu'à 9h du soir
Coût : 20 000 L.S.
Pour réserver, téléphone de l'agence
de voyage : 009635245555

Vrai

Faux

1- Le document est une carte de visite.

2- Le document est une annonce.

3- Ce voyage est à la montagne.

4- Une agence de voyage propose ce voyage.

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

- 1- Faux (Le document est une annonce.)
- 2- Vrai
- 3- Faux (Ce voyage est au bord de la mer.)
- 4- Vrai

2ème phrase : Si tu as répondu par « Faux », ta réponse est incorrecte.
Est-ce une carte de visite ou une annonce ?

3ème phrase : Si tu as répondu par « Vrai », ta réponse est incorrecte.
Est-ce que le lieu du voyage est à la montagne ou au bord de la mer ?

4ème phrase : Si tu as répondu par « Faux », ta réponse est incorrecte.
Regarde de nouveau l'annonce et relis la phrase (Pour réserver, téléphone de l'agence de voyage).

الجملة الثانية : إذا أجبتَ بـ « خطأ » إجابتك غير صحيحة. هل النص بطاقة شخصية أم إعلان؟
الجملة الثالثة : إذا أجبتَ بـ « صح » إجابتك غير صحيحة. هل الرحلة ستكون إلى الجبل أم إلى شاطئ البحر؟
الجملة الرابعة : إذا أجبتَ بـ « خطأ » إجابتك غير صحيحة. انظر مرة ثانية إلى الإعلان وأعد قراءة الجملة
(Pour réserver, téléphone de l'agence de voyage).

النشاط ٢ : سأذهب برحلة Activité 2 : Je vais en voyage



Je repère les éléments principaux d'une annonce d'un voyage. أستخرج العناصر الرئيسية لإعلان رحلة.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



Gomme

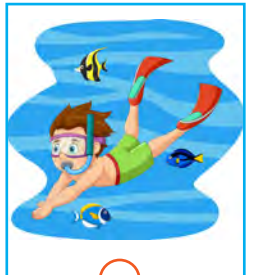
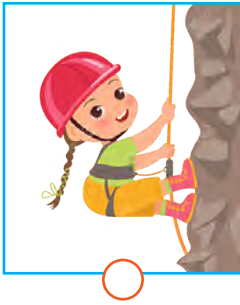


Je relis le texte de l'activité précédente (l'annonce), puis je coche le ou les bons choix.

أعيدُ قراءة نص النشاط السابق (الإعلان) ثم أُحدّد الخيار أو الخيارات الصحيحة.

1- Pendant ce voyage, les activités sont

١- خلال هذه الرحلة، الأنشطة هي



2- Pendant ce voyage, on mange et on boit

٢- خلال هذه الرحلة، نأكل ونشرب



3- Ce voyage dure jour(s).

٣- هذه الرحلة تدوم

a- un يوم واحد

b- deux يومين

c- trois ثلاثة أيام

4- Pour réserver, on peut contacter par ٤- لكي نحجز، نستطيع التّواصل عبر



5- Le voyage est

٥- الرّحلة ستكون

a- en hiver

في الشّتاء

b- en été

في الصّيف

c- en automne

في الخريف

d- au printemps

في الرّبيع



L'hiver



L'été



L'automne



Le printemps

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

1. (le beach-volley, le bateau et la plongée). Toute autre activité sera incorrecte, relis le texte et vérifie si cette activité est mentionnée dans l'annonce.
2. (le croissant et le café). Toute autre réponse sera incorrecte, relis le texte et vérifie si cela est mentionné dans l'annonce.
3. (un). Dans le texte, on écrit « le vendredi de 5h de matin jusqu'à 9h de soir. » C'est-à-dire une seule journée.
4. (téléphone). C'est le seul moyen mentionné dans le texte pour réserver.
5. (en été). Dans la première ligne du texte, on écrit « C'est l'été ».

١. (كرة الشاطئ والقارب والغطس). أّية إجابة أخرى هي خاطئة، أعدّ قراءة النّص وتحقّق إذا كان هذا النّشاط الّذي اخترته مذكور في الإعلان.

٢. (الكرواسان والقهوة). أّية إجابة أخرى هي خاطئة، أعدّ قراءة النّص وتحقّق إذا كان الشّيء الّذي اخترته موجود بالنّص.

٣. (يوم واحد). دُكر في النّص عبارة (يوم الجمعة من الخامسة صباحاً وحتى التاسعة مساءً). أي أنّ الرّحلة يوم واحد فقط.

٤. (الهاتف). في السّطر الأوّل إنّها الوسيلة الوحيدة المذكورة في النّص من أجل الحجز.

٥. (في الصيف). في السّطر الأوّل من النّص كُتبت عبارة « إنّّه الصّيف ».

Activité 3 : Une annonce

النشاط ٣ : إعلان



Je classifie les éléments nécessaires d'une annonce.

أصنّف العناصر اللازمة للإعلان.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



Gomme



Je mets les mots suivants dans les vides pour construire une bonne annonce.

أضع الكلمات التالية بالفراغات لصياغة إعلان جيّد.

du poulet - l'escalade - de la salade - l'été - à la montagne - 8h du matin
www.voyage.net - 2h de l'après-midi - 10 000 L.S.

دجاج - تسلّق الجبال - سلّطة - الصّيف - إلى الجبل - الساعة ٨ صباحاً
www.voyage.net - الساعة الثّانية من بعد الظهر - ١٠٠٠٠ ل.س.

C'est (1) **l'été** !

Venez avec nous (2)

Pour faire de (3)

Déjeuner : (4), (5)

Le lundi, de (6) jusqu'à (7)

Coût : (8)

Contactez-nous : (9)

إنّه (١) **الصيف** !

تعالوا معنا (٢)

لننّم بـ (٣)

الغداء : (٤), (٥)

يوم الاثنين، من (٦)

حتى (٧)

التكلفة: (٨)

اتصلوا بنا: (٩)

Je m'assure de mes réponses.

أتحقّق من إجابتي.

1. l'été

2. à la montagne

3. l'escalade

4. (poulet) ou (de la salade)

5. (poulet) ou (de la salade)

6. 8h. du matin

7. 2h. de l'après-midi

8. 10 000 L.S

9. www.voyage.net

١. **الصّيف**

٢. إلى الجبل

٣. تسلّق الجبال

٤. (دجاج) أو (سلطة)

٥. (دجاج) أو (سلطة)

٦. الثامنة صباحاً

٧. الثانية بعد الظهر

٨. ١٠٠٠٠ ل.س

٩. www.voyage.net



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Je lis la lettre suivante, puis je fais les activités ci-dessous.
أقرأ الرسالة التالية ثم أنفذ الأنشطة التي تليها.

Alep, le 20 juillet, 2023

Cher Sami,

Bonjour, c'est l'été, je vais en voyage à la campagne avec mon papa et ma maman le lundi de 6h. du matin jusqu'à 6h. du soir, c'est à 100 kilomètres de ma ville Alep. Je fais du vélo et de la pêche en rivière.

Le matin, on prend du lait et des croissants, à midi, du poulet, des pizzas et de la salade.

Le voyage coûte 15 000 L.S. Tu viens avec nous ?

À bientôt

Redwan

حلب، ٢٠ تموز، ٢٠٢٣

عزيزي سامي،

صباح الخير، إنه الصيف وأنا سأذهب في رحلة إلى الرّيف مع أبي وأمي يوم الاثنين من الساعة السادسة صباحاً وحتى السادسة مساءً، إنه على بعد ١٠٠ كيلومتر من مدينتي حلب. سأمارس ركوب الدراجة الهوائية والصيد في النهر.

صباحاً، سنتناول الحليب والكرواسان وفي الظهر الدجاج والبيتزا والسلطة.

الرحلة تكلف ١٥٠٠٠ ل.س. هل تأتي معنا؟

إلى اللقاء

رضوان



1- Je coche « Vrai » ou « Faux ».

أختار « صح » أو « خطأ ».

Vrai

Faux

1- C'est Sami qui écrit la lettre.

2- Redwan va en voyage à la montagne.

3- Le voyage de Redwan dure un jour.



2- Je fais le bon choix.

أحدّد الخَيار الصّحيح.

1- Pendant ce voyage, Redwan fait

a- de la plongée b- de l'escalade c- du vélo

2- Le matin, il prend

a- du lait b- du café c- du thé

3- À midi, il y a

a- des croissants b- des pizzas c- des sandwiches

4- Le voyage coûte

a- 15 000 L.S b- 100 kilomètres

5- Le voyage est

a- en hiver b- en été c- en automne d- au printemps

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

Activité A :

1- Faux (C'est Radwan qui écrit la lettre.)

2- Faux (Redwan va en voyage à la campagne.)

3- Vrai

Activité B :

1- Pendant ce voyage, Redwan fait du vélo.

2- Le matin, il prend du lait.

3- À midi, il y a des pizzas.

4- Le voyage coûte 15 000 L.S.

5- Le voyage est en été.

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux préciser la forme et les éléments de la situation de communication d'une annonce (qui, à qui, où, quand, de quoi).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع تحديد شكل النصّ وعناصر الموقف التواصلي لإعلان (مَنْ - لِمَنْ - أين - متى - عمّ).
2- Je peux relever les détails d'un texte où l'on parle des activités de loisirs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع استخراج أفكار نصّ حيث نتحدّث عن أنشطة ترفيهية.
3- Je peux comprendre des prépositions et des locutions comme « pour, de jusqu'à ... ».	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع فهم تراكيب مثل « مِنْ أجل، مِنْ ... حتّى ... ».
4- Je peux reconnaître une annonce d'un voyage.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع التعرف على إعلان لرحلة.

Leçon 3 : Mes outils

الدّرس ٣ : أدواتي

Tu **es** syrien ?

Non, je **suis** libanais.

Tu **as** une bibliothèque à la maison ?

Oui, j'**ai** une grande bibliothèque.



- Le verbe « avoir » au présent de l'indicatif : (ai - as - a).
- Le verbe « être » au présent de l'indicatif : (suis - es - est).
- Les adjectifs possessifs : (mon - ma - mes - ton - ta - tes - son - sa - ses)

- فعل الملكية (avoir) بالزمن الحاضر (لدي - لديك - لديه أو لديها)
- فعل (être) بالزمن الحاضر: (أكون، تكون، يكون).
- صفات المُلْكِيَّة (لي - لك - له/لها).

D'une heure et 20 minutes à une heure et 35 minutes

من ساعة وعشرين دقيقة إلى ساعة وخمس وثلاثين دقيقة

- Utiliser le verbe « avoir » au présent de l'indicatif.
- Utiliser le verbe « être » au présent de l'indicatif.
- Utiliser les adjectifs possessifs.

- استخدام فعل التملك بزمن الحاضر.
- استخدام فعل الكون بزمن الحاضر.
- استخدام صفات المُلْكِيَّة.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



En profitant du tableau ci-dessous, je complète les phrases suivantes.

بالاستفادة من الجدول المدرج في الأسفل، أكمل الجمل التالية.

1. J'ai un livre. C'est mon livre. Mon livre est intéressant. (Un livre)
2. Tu un stylo. C'est ton stylo. stylo est neuf. (Un stylo)
3. Il a des crayons de couleur. Ce sont crayons de couleur. Ses crayons de couleur neufs. (Des crayons de couleur)
4. J'..... une robe. C'est robe. Ma robe est très jolie. (Une robe)
5. Elle un frère. C'est frère. frère est petit. (Un frère)
6. J'ai un ami. ami est syrien. (Un ami)
7. Tu as une amie. Ton amie syrienne. (Une amie)
8. Vous syriens ? - Oui, nous syriens.
9. Nous en classe de 7^{ème}.
10. Mes sandwiches très bons.
11. Tu français ? - Oui, je français.

Les adjectifs possessifs	
(Je) mon - ma - mes	
(Tu) ton - ta - tes	
(Il) son - sa - ses	
Verbe avoir	Verbe être
J'ai	Je suis
Tu as	Tu es
Il/elle a	Il/elle est
Nous avons	Nous sommes
Vous avez	Vous êtes
Ils/ells ont	Ils/elles sont



Activité 1 : Verbe « avoir »

النشاط ١ : فعل الملكية



J'utilise le verbe « avoir » avec les pronoms « je, tu, il et elle ».

أستخدم فعل الملكية مع الضمائر « أنا، أنت، هو و هي ».



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon

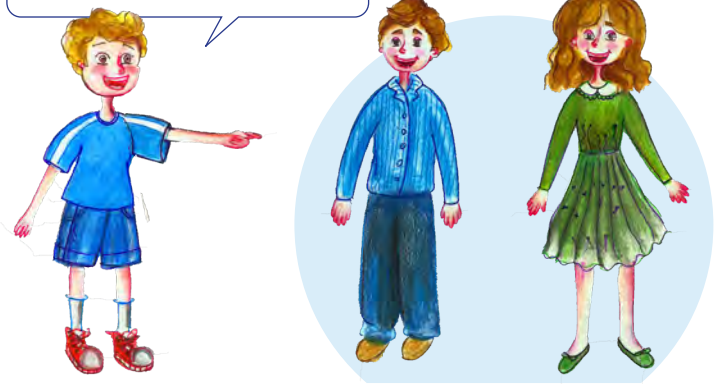


Gomme



C'est le frère de Lina. C'est la sœur de Jad.

C'est Jad, il a une sœur.
C'est Lina, elle a un frère.



Je lis les bulles, puis je complète avec « a, as, ai ».

أقرأ الفقاعات ثم أكمل بـ «عنده، عندك، عندي».

- 1- J'ai un vélo. 2- Tu un téléphone portable.
3- Il une sœur. 4- Elle un frère.

١- لديّ دراجة. ٢- هاتف محمول. ٣- أخت. ٤- أخ.



Je complète avec « Tu, Il, J' ».

أكمل مع ضمير الفاعل المناسب.

1- a un vélo.

2- Tu as deux frères.

3- ai une pizza.

٣- بيتزا.

٢- أخوان.

١- دراجة.



Je complète avec « ai, Fatima, as ».

أكمل مع الفعل أو الفاعل المناسب.

1- a un livre.

2- Tu as deux sandwiches.

3- J'..... un stylo.

٣- قلم حبر.

٢- لديك شطيرتان.

١- لديّ كتاب.

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

A-

1- ai (La forme du verbe avoir qui correspond au pronom « je » est « ai ».)

2- as (La forme du verbe avoir qui correspond au pronom « tu » est « as ».)

3- a (La forme du verbe avoir qui correspond au pronom « il » est « a ».)

4- a (La forme du verbe avoir qui correspond au pronom « elle » est « a ».)

B-

1- Il (Le pronom qui correspond à la forme verbale « a » est « il ».)

2- Tu (Le pronom qui correspond à la forme verbale « as » est « tu ».)

3- J' (Le pronom qui correspond à la forme verbale « ai » est « je ».)

C-

1- Fatima (Le nom Fatima correspond au pronom « elle » qui à son tour correspond à la forme verbale « a ».)

2- as (La forme du verbe avoir qui correspond au pronom « tu » est « as ».)

3- ai (La forme du verbe avoir qui correspond au pronom « je » est « ai ».)

B

- ١- Il وهو ضمير الفاعل الذي يُناسب الشّكل الفعلي a
٢- Tu وهو ضمير الفاعل الذي يُناسب الشّكل الفعلي as
٣- J' وهو ضمير الفاعل الذي يُناسب الشّكل الفعلي ai

A

- ١- ai وهو الشّكل الفعلي الذي يُناسب ضمير الفاعل أنا
٢- as وهو الشّكل الفعلي الذي يُناسب ضمير الفاعل أنت
٣- a وهو الشّكل الفعلي الذي يُناسب ضمير الفاعل هو
٤- a وهو الشّكل الفعلي الذي يُناسب ضمير الفاعل هي
٣- J' وهو ضمير الفاعل الذي يُناسب الشّكل الفعلي ai

C

- ١- Fatima هذا الاسم يُناسبه ضمير الفاعل elle (هي) والذي بدوره يُناسبه الشّكل الفعلي a
٢- as وهو الشّكل الفعلي الذي يُناسب ضمير الفاعل أنت
٣- ai وهو الشّكل الفعلي الذي يُناسب ضمير الفاعل أنا

Activité 2 : Verbe « être »

النشاط ٢ : فعل الكون



J'utilise le verbe « être » avec les pronoms « je, tu, il et elle ».

أستخدمُ فعل الكون مع ضمائر الفاعل « أنا، أنت، هو و هي ».



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



Gomme



A- Je lis les bulles, puis je complète avec « suis, es, est ».

أقرأ الفقاعات ثم أكمل بـ «أكون، أنت تكون، يكون/تكون».

Je m'appelle Youssef,
je suis syrien, je suis en
classe de 7^{ème}.



C'est Youssef.

Tu t'appelles
Myriam ?



C'est Sara.

Non, je suis
Sara.

Tu es syrienne ?



Oui, je suis
syrienne.

Tu es en quelle
classe ?



Je suis en
gème.

Il est petit.



Elle est grande.



- 1- Elle s'appelle Line, elle syrienne.
- 2- Je m'appelle Youssef, je suis syrien.
- 3- Il s'appelle Youssef, il en classe de 7^{ème}.
- 4- Tu Youssef ? - Non, je Jad.

- ١- اسمها لين، إنها سورية.
- ٢- اسمي يوسف، أنا سوري.
- ٣- اسمه يوسف، إنه في الصف السابع.
- ٤- هل أنت يوسف؟ - كلا، أنا جاد.



B- Je complète avec « Je, Tu, Il, elle ».

أُكْمَل بـ «أنا، أنت، هو، هي».

- 1- Elle s'appelle Mouna, est syrienne.
- 2- Il **est** syrien aussi.
- 3- suis grand !
- 4- es en classe de 8^{ème} ?

- ١- اسمها منى، إنها سوريّة.
- ٢- هو سوريّ أيضاً.
- ٣- أنا طويل.
- ٤- أنت في الصفّ الثامن؟

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

A-

- 1- est (La forme du verbe être qui correspond au pronom « elle » c'est « est ».)
- 2- suis (La forme du verbe être qui correspond au pronom « je » c'est « suis ».)
- 3- est (La forme du verbe être qui correspond au pronom « il » c'est « est ».)
- 4- es / suis (La forme du verbe être qui correspond au pronom « tu » c'est « es ».)
(La forme du verbe être qui correspond au pronom « je » c'est « suis ».)

B-

- 1- elle (Le pronom qui correspond à la forme verbale « est » c'est « elle » et qui revient à Mouna.)
- 2- Il (Le pronom qui correspond à la forme verbale « est » c'est « il ».)
- 3- Je (Le pronom qui correspond à la forme verbale « suis » c'est « je ».)
- 4- Tu (Le pronom qui correspond à la forme verbale « es » c'est « tu ».)

A

- ١- est وهو الشّكل الفعليّ الذي يناسب ضمير الفاعل هي
 - ٢- suis وهو الشّكل الفعليّ الذي يناسب ضمير الفاعل أنا
 - ٣- est وهو الشّكل الفعليّ الذي يناسب ضمير الفاعل هو
 - ٤- es وهو الشّكل الفعليّ الذي يناسب ضمير الفاعل انت
- suis وهو الشّكل الفعليّ الذي يناسب ضمير الفاعل أنا

B

- ١- elle وهو ضمير الفاعل الذي يناسب الشّكل الفعليّ est والذي يعود للاسم Mouna
- ٢- Il وهو ضمير الفاعل الذي يناسب الشّكل الفعليّ est
- ٣- Je وهو ضمير الفاعل الذي يناسب الشّكل الفعليّ suis
- ٤- tu وهو ضمير الفاعل الذي يناسب الشّكل الفعليّ es

النشاط ٣ : صفات المملكية (١) Activité 3 : Les adjectifs possessifs (1)



J'utilise les adjectifs possessifs
(mon- ma - mes / ton - ta - tes /
son - sa - ses).

أستخدمُ صفات المملكية (خاصتي - خاصتك -
خاصته/خاصتها).



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



Gomme

Je m'appelle Sami.
C'est **mon** vélo.



C'est le vélo de Sami.

C'est **ma** sœur.



C'est la sœur de Sami.

Ce sont **mes** amis.



Ce sont les amis de Sami.

Ce sont **mes** amies.



Ce sont les amies de Sami.

C'est **ton** vélo ?

Oui



C'est **ta** sœur ?

Oui



Ce sont **tes** amis ?

Oui, ce sont **mes** amis.



C'est le vélo de Youssef ?

Oui, c'est **son** vélo.



C'est la sœur de Youssef ?

Oui, c'est sa sœur.



Ce sont les amis de Youssef ?

Oui, ce sont ses amis.



A- Quel est le genre et le nombre des mots suivants ? Masculin ou féminin ? Singulier ou pluriel ?

ماهو جنس وعدد الأسماء التالية؟ مُذكر أم مؤنث؟ مُفرد أم جمع؟

1- Vélo (masculin singulier)

2- Sœur (.....)

3- Amis (.....)

4- Amies (.....)



B- Les adjectifs possessifs qui correspondent à la personne qui parle (je) sont...

صفات الملكية التي تُناسب الشخص الذي يتحدّث بصيغة (أنا) هي ...

1- mon, ma, mes

2- son, sa, ses

3- ton, ta, tes



C- Les adjectifs possessifs qui correspondent à la personne à qui l'on parle (tu) sont...

صفات الملكية التي تُناسب الشخص الذي نتحدّثُ إليه بصيغة (أنت) هي ...

1- mon, ma, mes

2- son, sa, ses

3- ton, ta, tes



D- Les adjectifs possessifs qui correspondent à la personne de qui l'on parle (il/elle) sont...

صفات الملكية التي تُناسب الشخص الذي نتحدّثُ عنه بصيغة (هو/هي) هي ...

1- mon, ma, mes

2- son, sa, ses

3- ton, ta, tes



E- Je complète avec (mon, ton, son / ma, ta, sa / mes, tes, ses).
أُكْمَلُ بِصِفَاتِ الْمُلْكِيَّةِ (لي - لك - له/لها).

- | | | |
|----------------|--|---------------------------|
| 1- Un livre | → Le livre est à moi. (je) | → C'est mon livre. |
| 2- Une gomme | → La gomme est à moi. (je) | → C'est gomme. |
| 3- Des cahiers | → Les cahiers sont à moi. (je) | → Ce sont cahiers. |
| 4- Un livre | → Le livre est à toi. (tu) | → C'est livre. |
| 5- Une gomme | → La gomme est à toi. (tu) | → C'est gomme. |
| 6- Des cahiers | → Les cahiers sont à toi. (tu) | → Ce sont cahiers. |
| 7- Un livre | → Le livre est à lui/elle. (il/elle) | → C'est livre. |
| 8- Une gomme | → La gomme est à lui/elle. (il/elle) | → C'est gomme. |
| 9- Des cahiers | → Les cahiers sont à lui/elle. (il/elle) | → Ce sont cahiers. |

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

- A- 1- Vélo (masculin, singulier « un ») 2- Soeur (féminin, singulier « une »)
3- Amis (masculin, pluriel « des ») 4- Amies (féminin, pluriel « des »)
- B- Les adjectifs possessifs : **mon, ma, mes**
- C- Les adjectifs possessifs : ton, ta, tes
- D- Les adjectifs possessifs : son, sa, ses
- E- 1- **mon** 2- ma 3- mes 4- ton 5- ta 6- tes 7- son 8- sa 9- ses

A

- 1- Le mot « vélo » est masculin singulier et précédé d'un article indéfini « un ».
2- Le mot « soeur » est féminin singulier et précédé d'un article indéfini « une ».
3- Le mot « amis » est masculin pluriel et précédé d'un article indéfini « des ».
2- Le mot « amies » est féminin pluriel et précédé d'un article indéfini « des ».
B- La réponse est « a ». C- La réponse est « c ». D- La réponse est « b ».
E- 1, 2 et 3, on utilise l'adjectif possessif qui corespond à « moi » masculin singulier, féminin singulier et masculin ou féminin pluriel.
4, 5 et 6, on utilise l'adjectif possessif qui corespond à « toi » masculin singulier, féminin singulier et masculin ou féminin pluriel.
7, 8 et 9, on utilise l'adjectif possessif qui corespond à « lui » ou à « elle » masculin singulier, féminin singulier et masculin ou féminin pluriel.

2- الأخت (مؤنث، مفرد) يوجد قبلها une

A- 1- الدرّاجة (مذكر، مفرد) يوجد قبلها un

4- الصديقات (مؤنث، جمع) يوجد قبلها des

3- الأصدقاء (مذكر، جمع) يوجد قبلها des

D- الجواب هو b

C- الجواب هو c

B- الجواب هو a

1 و 2 و 3 نستخدم صفة المُلْكِيَّةِ الخاصَّةِ بضمير المتكلم « أنا » بحالة المفرد المذكر والمفرد المؤنث والجمع.

4 و 5 و 6 نستخدم صفة المُلْكِيَّةِ الخاصَّةِ بضمير المخاطب « أنت » بحالة المفرد المذكر والمفرد المؤنث والجمع.

E- 7 و 8 و 9 نستخدم صفة المُلْكِيَّةِ الخاصَّةِ بضمير الغائب « هو » أو « هي » بحالة المفرد المذكر والمفرد المؤنث والجمع.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



A- Je complète avec le verbe (avoir).

- 1- Je suis en 7^{ème} et j' 13 ans.
- 2- C'est mon ami Fouad, il une sœur, elle s'appelle Mouna et elle 10 ans.
- 3- Tu des amis ? - Oui, j'en dix.



B- Je complète avec le verbe (être).

- 1- Tu en quelle classe ? - Je en 8^{ème}.
- 2- Je te présente mon ami Salim. Il syrien, il professeur de français.
- 3- Regarde, c'est Nadia ! - Ah, elle belle et grande.



C- Je complète avec le verbe (avoir) ou le verbe (être).

- 1- Je m'appelle Sam, je syrien. J'..... 12 ans et je en classe de 6^{ème}.
- 2- Tu médecin ? - Non, je professeur.
- 3- C'est Mounir, il grand. Il un vélo et une trottinette.
- 4- C'est Salma, elle deux sœurs et un frère.



D- Je complète avec (mon, ma, mes).

Je vous présente ma famille. Ce sont parents Salim et Nadia. papa est professeur et maman est dentiste. La fille à gauche c'est sœur Nadine et ce garçon est petit frère Sami.

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

A-

- 1- ai
- 2- a / a
- 3- as / ai

D-

- mes / mon / ma / ma / mon

B-

- 1- es / suis
- 2- est / est
- 3- est

C-

- 1- suis / ai / suis
- 2- es / suis
- 3- est / a
- 4- a

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux utiliser le verbe (avoir). (j'ai - tu as - il a - elle a)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع استخدام فعل الملكية. (لديّ، لديك، لديه، لديها)
2- Je peux utiliser le verbe (être) (je suis - tu es - il est - elle est)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع استخدام فعل الكون مع ضمائر الفاعل (أنا، أنت، هو، هي).
3- Je peux utiliser les adjectifs possessifs. (je) mon (masculin singulier), ma (féminin singulier), mes (masculin ou féminin pluriel) (tu) ton (masculin singulier), ta (féminin singulier), tes (masculin ou féminin pluriel) (il/elle) son (masculin singulier), sa (féminin singulier), ses (masculin ou féminin pluriel).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع استخدام صفات الملكية للمتكلّم المفرد والمخاطب المفرد والغائب المفرد والمؤنث.

Leçon 4 : Je t'écris une lettre

الدّرس ٤ : أكتب لك رسالة



- Verbes : proposer / faire / passer / aller
- Noms : lettre / campagne / montagne / mer / forêt / été, printemps, etc. / juillet, mars, etc. / lundi, vendredi, etc. / escalade, camping, etc.
- Expressions : cher ... / à bientôt / au revoir / je te propose de ... / le 20 juillet 2022 / en été, au printemps, etc. / en juillet, en mars, etc. / le lundi / le vendredi, etc. / de ... à ... / de ... jusqu'à ... , etc.

- أفعال : يقترح \ يفعل \ يقضي \ يذهب
- أسماء : رسالة \ الرّيف \ الجبل \ البحر \ الغابة \ الصّيف، الرّبيع، إلخ \ تموز، آذار، إلخ \ الاثنين، الجمعة، إلخ \ تسلق الجبال، التّخييم، إلخ.
- تراكيب: عزيزي ... \ إلى اللقاء \ وداعاً \ أقترح عليك أن ... \ في العشرين من تموز 2022 \ في الصّيف، في الرّبيع، إلخ \ في تموز، في آذار، إلخ \ في يوم الاثنين، في يوم الجمعة، إلخ \ من ... إلى ... \ من ... حتى ... إلخ.



D'une heure et 5 minutes à une heure et 25 minutes

من ساعة و ٥ دقائق إلى ساعة و ٢٥ دقيقة



- Rédiger une lettre pour proposer à un(e) ami(e) de passer les vacances quelque part.

- كتابة رسالة لاقتراح تمضية العطلة مع صديق في مكان ما.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



Julie a écrit une lettre mais certaines parties ont été effacées. Je les réécris au bon endroit.

جولي كتبت رسالة، ولكن بعض العناصر مسحت. أعيّد كتابتها في المكان المناسب.

Julie - Chère Lara - Paris - Mardi 27 avril - À bientôt
J'attends ta réponse - Je t'écris pour t'inviter

.....
.....
.....
..... à mon anniversaire le samedi 9 mai. Je te donne
rendez-vous chez moi à 15 h. Viens déguisée ! !
.....
.....

Activité 1 : J'analyse une lettre

النشاط ١ : أحلّل رسالة



J'identifie les éléments principaux d'une lettre.

أحدّد العناصر الرئيسيّة لرسالة.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon

Gomme

Damas, le 12 juillet 2023 **1**

2 Cher Dani,

3 Comment ça va ? C'est le printemps !
Je te propose de passer le week-end à la montagne. Il fait beau là-bas !
On fait du camping et de l'escalade.
J'attends ta réponse.

Le corps (le texte) de la lettre

À bientôt

Nabil **5** **4**



Je lis la lettre ci-dessus, puis je classifie les formules numérotées de 1 à 5 dans le tableau suivant.

أقرأ الرسالة في الأعلى ثم أصنّف التراكيب المرقّمة في الجدول التالي.

Lieu et date de la lettre	Le destinataire (celui à qui l'on écrit)	Formule pour saluer	Formule pour prendre congé	L'expéditeur (celui qui écrit)

المُرسل	عبارة الوداع	عبارة التحيّة	المُرسل إليه	مكان وتاريخ الرسالة

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

Lieu et date de la lettre	Le destinataire (celui à qui l'on écrit)	Formule pour saluer	Formule pour prendre congé	L'expéditeur (celui qui écrit)
Damas, le 12 juillet 2023	Cher Dani,	Comment ça va ?	À bientôt	Nabil

Activité 2 : Mots et expressions relatifs aux vacances

كلمات وتعابير ذات صلة بأيام العطلة



J'identifie des données relatives aux vacances.

أحدّد مُعطيات ذات صلة بالعطَل.



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



Gomme



A- Je classifie les mots et expressions suivants dans le tableau ci-dessous.

أصنّف الكلمات والتّعبير التّالية في الجدول المُدرج أدناه.

(à la montagne / de 8h. le matin à 7h. le soir / au printemps / l'escalade / faire du vélo / du lundi au vendredi / le vendredi / à la mer / la plongée / du camping / en mars / en été / à la campagne / de 10h. jusqu'à 12h. / en hiver / le samedi / dans la forêt / des promenades / en septembre)

Le lieu	La durée	La saison, le mois, le jour	Les activités
- à la montagne	- De 8h du matin à 7h du soir	- au printemps	- l'escalade

(في الجبل / من الثامنة صباحاً وحتى السابعة مساءً / في الربيع / تسلق الجبال / ممارسة ركوب الدراجة الهوائية / من الاثنين وحتى الجمعة / يوم الجمعة / إلى البحر / الغطس / التخييم / في آذار / في الصيف / إلى الريف / من العاشرة وحتى الثانية عشر / في الشتاء / يوم السبت / في الغابة / نزاهات / في أيلول)

الأنشطة	الفصل، الشّهر، اليوم	المدة	المكان
تسلق الجبال	في الربيع	من الثامنة صباحاً إلى السابعة مساءً	إلى الجبل



B- Je classifie les expressions suivantes dans le tableau ci-dessous.

أصنّف التراكيب التالية في الجدول التالي.

(au revoir, je te propose de ..., bonjour, cher ami, à bientôt, tu aimes ... ?, comment ça va ?, chère amie)

Pour saluer	Pour proposer	Pour prendre congé
		au revoir

(إلى اللقاء، أقترح عليك أن ...، صباح الخير، صديقي العزيز، إلى اللقاء قريباً، هل تودّ ...؟، كيف حالك؟، صديقتي العزيزة)

لكي تُودّع	لكي تقترح	لكي تُسلم
إلى اللقاء		

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

Un lieu	La durée	La saison, le mois, le jour	Des activités
- à la montagne - à la mer - à la campagne - dans la forêt	- De 8h du matin à 7h du soir - du lundi au vendredi - de 10h jusqu'à 12h	- au printemps - le vendredi - en mars - en été - en hiver - le samedi - en septembre	- l'escalade - faire du vélo - la plongée - du camping - des promenades

Pour saluer	Pour proposer	Pour prendre congé
- bonjour - cher ami - comment ça va ? - chère amie	- je te propose de ... - tu aimes ... ?	- au revoir - à bientôt

النشاط ٣ : وتلك رسالتي ! Activité 3 : Et voilà ma lettre !



Je rédige une lettre pour proposer une idée pour passer les vacances. أكتب رسالة لأقترح فكرة لتمضية العطلة.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Dans une lettre adressée à mon ami(e), je lui propose d'aller passer les vacances quelque part.

ضمن رسالة موجهة لصديقي أو صديقتي، أقترح عليه أو عليها مكاناً ما لتمضية العطلة.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Je m'assure de mes réponses. أنحقق من إجابتي.

- Est-ce que tu as utilisé la forme d'une lettre (lieu et date, formule d'appel, salutation, corps de la lettre, prendre congé, ton prénom) ?
- Est-ce que tu as fait attention à l'orthographe (majuscule, point, virgule, point d'interrogation, point exclamatif, etc.) ?
- Est-ce que tu as utilisé le vocabulaire des vacances et des loisirs ?

- هل استخدمت العبارات الدالة على شكل الرسالة (المكان والتاريخ، صيغة المخاطبة، التحية، جسم الرسالة، الوداع، اسمك) ؟

- هل انتبهت للإملاء (الحرف الكبير، النقطة، الفاصلة، إشارة الاستفهام، إشارة التعجب، إلخ) ؟

- هل استخدمت المفردات التي تخص تمضية العطلة والأنشطة الترفيهية ؟



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



A- Je mets en ordre la lettre de Fadi.

أرتب رسالة فادي بالشكل الصحيح.

- Il fait chaud.
- à la montagne.
- Chère Emma,
- Je te propose de passer
- Bonjour, c'est l'été !
- une journée agréable
- On va faire des promenades.
- À bientôt !
- Damas, 2 mars 2023
- Ton ami Fadi

- الجو حار.
- في الجبل.
- عزيزتي إيماء،
- أقترح عليك تمشية ...
- صباح الخير، إنه الصيف !
- يوم ممتع
- سنقوم بنزهات.
- إلى اللقاء !
- دمشق، ٢ آذار ٢٠٢٣
- صديقك فادي

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

Damas, 2 mars 2023

Chère Emma,
 Bonjour, c'est l'été. Il fait chaud.
 Je te propose de passer une journée agréable à la montagne.
 On va faire des promenades.

À bientôt !
 Ton ami Fadi

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



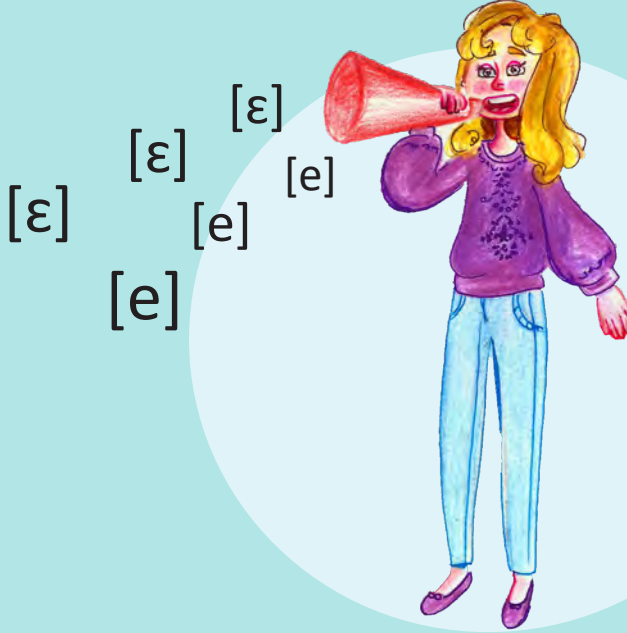
Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاجُ إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux rédiger une lettre (lieu et date, formule d'appel, salutation, prise de congé, signature).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع كتابة رسالة (مكان وتاريخ، صيغة مخاطبة، تحية، وداع وتوقيع).
2- Je peux proposer quelque chose.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع اقتراح شيء ما.
3- Je peux rédiger en faisant attention aux erreurs d'orthographe et de grammaire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أكتب وأعير انتباهي للأخطاء القواعدية والإملائية.

Leçon 5 : Je prononce bien

الدّرس ٥ : أَلْفِظ جَيِّدًا



- Le son [ε] et ses graphies

(ai/ei/et/è/ê).

- Le son [e] et ses graphies

(é/ez/er).

- الصّوت [ε] والأحرف الّتي تُعطي هذا الصّوت.
- الصّوت [e] والأحرف الّتي تُعطي هذا الصّوت.



D'une demi-heure à une heure
moins 15 minutes

من نصف ساعة إلى ساعة إلا ١٥ دقيقة



- Identifier le son [ε] et ses graphies (ai/ei/et/è/ê).

- Identifier le son [e] et ses graphies (é/ez/er).

- تمييز الصّوت [ε] والأحرف المناسبة للصّوت.
- تمييز الصّوت [e] والأحرف المناسبة للصّوت.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !

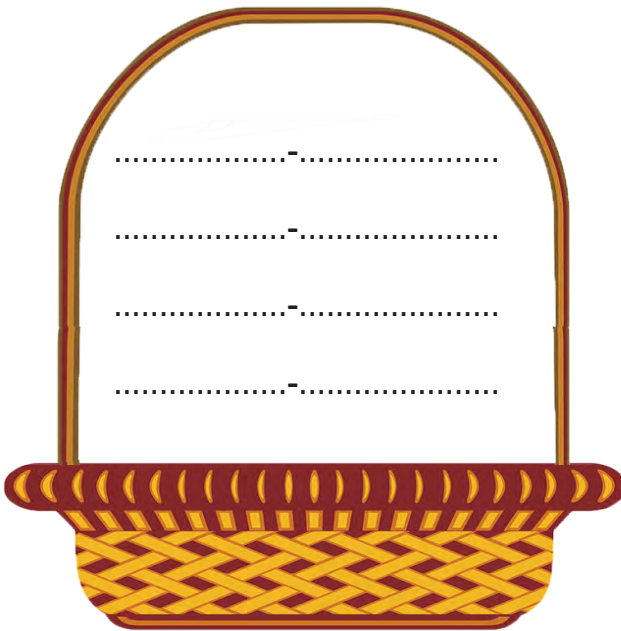


J'écoute les mots, puis je place les mots dans le bon panier selon le son entendu [e] comme dans le mot « clé » ou [ɛ] comme dans le mot « fenêtre ». Fr 7 - 4 - 5 - Allons-y

أستمع إلى الكلمات ثم أنقلها إلى السلة المناسبة حسب الصوت المسموع [e] كما في كلمة « clé » أو [ɛ] كما في كلمة « fenêtre ».

la clé - le vélo - les fenêtres - l'été - j'aime - jouer - aller
je vais - vous venez - juillet - la forêt - mon père - la neige

[e]



[ɛ]



النشاط ١ : أَلْفِظ [ε] [ε] Activité 1 : Je prononce [ε]



J'identifie le son [ε].

أُمَيِّز الصَّوْت [ε].



De 5 à 10 minutes

مِن ٥ إِلَى ١٠ دَقِيقَة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute, puis je souligne le mot où j'entends le son [ε] suivant l'exemple. Fr 7 - 4 - 5 - 1

أَسْتَمِعُ لِلتَّسْجِيلِ ثُمَّ أَضَعُ خَطًّا تَحْتَ الْكَلِمَةِ الَّتِي أَسْمَعُ فِيهَا الصَّوْت [ε] مِثْلَ الْمِثَالِ.

vélo - les fenêtrés - en été - j'aime - jouer - aller

je vais - vous venez - juillet - frère - treize

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

- Si tu as souligné les mots (vélo, été, jouer, devoir, aller, venez) ta réponse est incorrecte. Est-ce que ces mots contiennent le son [ε] ?

Et si tu as souligné (fenêtrés, aime, vais, juillet, frère, treize) ta réponse est correcte. Ces mots contiennent le son [ε].

- إِذَا وَضَعْتَ خَطًّا تَحْتَ الْكَلِمَاتِ (vélo, été, jouer, devoir, aller, venez) فَإِجَابَتِكَ غَيْرُ صَحِيحَةٍ. هَلْ تَتَّضَمَّنُ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ الصَّوْت [ε]؟ وَ إِذَا وَضَعْتَ خَطًّا تَحْتَ الْكَلِمَةِ (fenêtrés, aime, vais, juillet,) فَإِجَابَتِكَ صَحِيحَةٌ. تَتَّضَمَّنُ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ الصَّوْت [ε].

Activité 2 : J'identifie la graphie النشاط ٢ : أُمَيِّز الأحرف



J'identifie les graphies qui donnent le son [ε].

أحدّد الأحرف التي تُعطي الصّوت [ε].



De 5 à 10 minutes

من ٥ إلى ١٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



Je classe les mots selon les graphies (ai/ei/et/è/ê).

Fr 7 - 4 - 5 - 1

أصنّف الكلمات بحسب الحرف المناسب.

vélo - les fenêtres - en été - j'aime - jouer - aller

je vais - vous venez - juillet - frère - treize

ai	ei	et	è	ê
			frère	

Je m'assure de mes réponses. أتحدّق من إجابتي.

ai	ei	et	è	ê
aime vais	treize	juillet	frère	fenêtres

Activité 3 : Je prononce [e] النَّشاط ٣ : أَلْفِظُ [e]



J'identifie le son [e] et ses graphies (é/ez/er). أُحَدِّدُ الصَّوْت [e] و الأَحرَف الَّتِي تُعْطِي الصَّوْت.



De 5 à 10 minutes

مِن ٥ إلى ١٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute, puis je souligne le mot où j'entends le son [e] suivant l'exemple. Fr 7 - 4 - 5 - 3

أَسْتَمِعُ لِلتَّسْجِيلِ ثُمَّ أَضَعُ خَطًّا تَحْتَ الكَلِمَةِ الَّتِي أَسْمَعُ فِيهَا الصَّوْت [e] مِثْل المِثَالِ.

l'été - la forêt - mon père - je vais - juillet - le livre

tes clés - j'aime - il neige - vous venez - jouer

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

Si tu as souligné les mots (forêt, père, devoir, vais, juillet, livre, aime, neige) ta réponse est incorrecte. Est-ce que ces mots contiennent le son [e] ? Et si tu as souligné (été, clés, venez, jouer) ta réponse est correcte et tu as fait attention au son [e].

إذا وضعت خطأً تحت الكلمات (forêt, père, devoir, vais, juillet, livre, aime, neige) فإجابتك غير صحيحة. هل هذه الكلمات تتضمن الصوت [e]؟ وإذا وضعت خطأً تحت الكلمة (été, clés,) (venez, jouer) فإجابتك صحيحة وهذا يعني أنك ميّزت الصوت [e].

Activité 4 : J'identifie les graphies

النشاط ٤ : أميّر الأحرف



Je choisis la graphie qui donne le son [e].

أختارُ الحرف الذي يُعطي الصّوت [e].



De 5 à 10 minutes

من ٥ إلى ١٠ دقائق



Crayon



CD



Gomme



Je classifie les mots selon les graphies du son [e].

Fr 7 - 4 - 5 - 3

أصنّف الكلمات بحسب الحرف المناسب.

l'été - la forêt - mon père - devoir - je vais - juillet - le livre
tes clés - j'aime - il neige - vous venez - jouer

é	ez	er
été		

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

é : été - clés

ez : venez

er : jouer



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقائق



A- J'écoute l'enregistrement, puis je souligne les mots qui donnent les sons [ε] et j'entoure les mots qui donnent ce son [e].

Fr 7 - 4 - 5 - Auto-évaluation - A

le vélo - les fenêtres - l'été - j'aime - jouer - devoir - aller

je vais - vous venez - juillet - la forêt - mon père - la neige

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

À souligner : fenêtres - aime - vais - juillet - forêt - père - neige

À entourer : vélo - été - jouer - aller - venez

Je m'évalue.

ماذا تعلمت



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلم الذي حققته وإشارة (x) عند هدف التعلم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلمت
1- Je peux prononcer les sons [ε] et [e]. (été - venez - rester) [e] (fenêtre - père - neige) [ε]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن ألفظ الأصوات [ε] و [e] بشكل صحيح.
2- Je peux classifier les mots qui donnent les sons [ε] et [e].	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أصنّف الكلمات التي تُعطي الأصوات [ε] و [e].

Vive les vacances !



1- J'écoute les documents, puis je remplis les tableaux.

Fr 7 - 4 - Fiche de travail - 1

أستمع إلى الملفات ثم أملأ الجداول.

Sami	Sara	Yasmina
Il va dans	Elle va à la mer	Elle va
Il fait	Elle fait	Elle fait



2- Je lis la carte suivante, puis je fais les activités A et B.

أقرأ البطاقة التالية ثم أحلّ النشاطين أ و ب.

C'est le printemps
Venez avec nous dans la forêt !
Promenades en forêt
Camping



Petit déjeuner :
 Biscuits / Jus d'orange / Sandwiches de fromage
 En mars, du lundi le 12 au mercredi le 14.
Coût : 25 000 L.S.
 Téléphone de l'agence de voyage : 009635243355



A- Je réponds par « Vrai » ou « Faux » selon l'exemple.

	Vrai	Faux
1- Le document est une annonce.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Ce voyage est au printemps.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Ce voyage est à la mer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4- Un ami propose ce voyage.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



B- Je choisis la bonne réponse.

1- Le voyage coûte

a- 20 000 L.S.

b- 25 000 L.S

c- 22 000 L.S.

2- Pendant ce voyage, on mange

a- du poulet

b- des sandwiches

c- du gâteau

3- Ce voyage dure jour(s).

a- un

b- deux

c- trois

4- Pour réserver, on peut contacter par

a- téléphone

b- internet

c- lettre



3- Je complète avec « ai », « as », « a » ou « suis », « es », « est » selon les exemples donnés. أكمل بـ « أملك » أو « أكون » حسب الأمثلة.

1- J'ai une grande famille.

2- Elle est syrienne.

3- Tu des frères et des sœurs ?

4- Marie grande et belle.

5- Je médecin et je travaille dans un hôpital.

6- Il une maison avec un jardin.



4- Je complète avec (mon, ma, mes) selon l'exemple donné.

أكمل بـ (لي، لك، له/لها) وفق المثال المحلول.

Je vous présente ma famille. C'est père, il s'appelle Fouad.

C'est petite sœur, elle s'appelle Dima. Voilà frère, il s'appelle Jamil et voici chiens.



5- Je complète avec (son, sa, ses) selon l'exemple donné.

C'est mon ami Dani et c'est sa maisons. Dans chambre, il y a deux lits.

..... lit est grand. Le lit de sœur est petit. Il a trois vélos dans le garage.

..... vélos sont neufs.



6- Je lis la lettre, puis je complète avec les données suivantes qui manquent.

أقرأ الرسالة التالية ثم أكمل بالمعلومات الناقصة.

(Jalal, Cher, juillet, À bientôt, de la plongée, l'été, Comment vas-tu, la mer)

Tartous, le 20 2023

..... Dani,

..... ? C'est **l'été**. Je te propose d'aller passer quelques jours à

On peut prendre le bateau et faire On peut inviter les amis aussi. J'attends ta réponse.

.....

.....



7- J'écoute l'enregistrement et j'entoure le mot qui contient le son [ɛ] suivant l'exemple résolu. Fr 7 - 4 - Fiche de travail - 7

أستمع للملف الصوتي وأحيط بدائرة الكلمات التي تتضمن الصوت [ɛ] حسب المثال المحلول.

- J'**aime** mes frères et sœurs.
- Je vais à l'école à vélo.
- Dans ma classe, il y a seize élèves.
- Je prends mes vacances en juillet.



8- Je réécoute l'enregistrement, puis je souligne la(les) lettre(s) qui donne(nt) le son [ɛ]. Fr 7 - 4 - Fiche de travail - 7

أكرر الإستماع للتسجيل ثم أضع خطاً تحت الحرف أو الحروف التي تعطي الصوت [ɛ].

- J'aime mes frères et sœurs.
- Je vais à l'école à vélo.
- Dans ma classe, il y a seize élèves.
- Je prends mes vacances en juillet.



9- J'écoute l'enregistrement et j'entoure le mot qui contient le son [e] suivant l'exemple résolu. Fr 7 - 4 - Fiche de travail - 9

أستمع لِلْمَلْفِ الصَّوْتِي وَأُحِيطُ بِدَائِرَةِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَتَضَمَّنُ الصَّوْتِ [e] حَسَبِ الْمَثَالِ الْمَحْلُولِ.

- **Venez** jouer avec nous !
- J'ai perdu les clés dans la forêt.
- Vous mangez du poulet au déjeuner.



10- Je réécoute l'enregistrement, puis je souligne la(les) lettre(s) qui donne(nt) le son [e]. Fr 7 - 4 - Fiche de travail - 9

أُكْرِّرُ الْإِسْتِمَاعَ لِلتَّسْجِيلِ ثُمَّ أَضَعُ خَطًّا تَحْتَ الْحَرْفِ أَوْ الْحُرُوفِ الَّتِي تُعْطِي الصَّوْتِ [e].

- Venez jouer avec nous !
- J'ai perdu les clés dans la forêt.
- Vous mangez du poulet au déjeuner.

Comment j'aime apprendre ?

كيف أحب أن أتعلّم؟

في نهاية الوحدة أصبح بإمكانني تحديد الطريقة التي ساعدتني أكثر في التعلّم من خلال تلوين عدد النجوم وفق مايلي:

ساعدتني قليلاً ☆☆☆

ساعدتني ☆☆☆

ساعدتني كثيراً ☆☆☆

أَتعلّم بطريقة الاستماع والتكرار. ☆☆☆

J'écoute et je répète.

أستمع وأكرّر.



أَتعلّم بطريقة تصنيف الكلمات ضمن جدول. ☆☆☆

Je classifie les mots selon les graphies (ai/ei/et/è/ê).

أصنّف الكلمات بحسب الحرف المناسب.

vélo - les fenêtres - en été - j'aime - jouer - devoir - aller

je vais - vous venez - juillet - frère - treize

ai	ei	et	è	ê
			frère	

أَتَعَلَّم بِطَرِيقَةِ تَرْتِيبِ جَمَلٍ لِلْحَصُولِ عَلَى نَصِّ. ☆☆☆

Je mets en ordre la lettre de Fadi.

- Il fait chaud.
- à la montagne.
- Chère Emma,
- Je te propose de passer
- Bonjour, c'est l'été !
- une journée agréable
- On va faire des promenades.
- À bientôt !
- Damas, 2 mars 2023
- Ton ami Fadi

أَرْتَبُ رِسَالَةَ فَادِي بِالشَّكْلِ الصَّحِيحِ.

- الجو حارّ.
- في الجبل.
- عزيزتي إيما،
- أقترح عليكِ تمضية ...
- صباح الخير، إنّه الصّيف !
- يوم ممتع
- سنقوم بنزهات.
- إلى اللقاء !
- صديقك فادي
- دمشق، ٢ آذار ٢٠٢٣

أَتَعَلَّم القَوَاعِدَ بِطَرِيقَةِ إِكْمَالِ الجَمَلِ بِالْفَاعِلِ المُنَاسِبِ. ☆☆☆

Je complète avec « Je, Tu, Il, elle ».

- 1- Elle s'appelle Mouna, est syrienne.
- 2- Il **est** syrien aussi.
- 3- suis grand !
- 4- es en classe de 8^{ème} ?

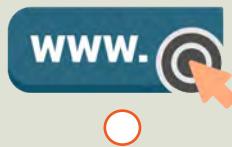
أُكْمَلُ بِ «أنا، أنت، هو، هي».

- ١- اسمها منى، إنها سوريّة.
- ٢- هو سوريّ أيضاً.
- ٣- أنا طويل.
- ٤- أنت في الصّف الثّامن؟

أَتَعَلَّم بِطَرِيقَةِ اخْتِيارِ الاجابَةِ اعتماداً على نَصِّ مقروء. ☆☆☆

Pour réserver, on peut contacter par

لكي نحجز، نستطيع التّواصل عبر



Unité 5 : Ma santé



De 6 heures à 8 heures

من ٦ ساعات إلى ٨ ساعات

قبل أن تبدأ دراسة هذه الوحدة، استعن بدليل « كيف أتعلّم؟ » لتنظيم وقتك وفق جداول توزيع المهام الأسبوعيّة.
كما يمكنك تقييم تعلّمك وصولاً لإتقان مهارات التعلّم في دراسة مواد منهاج التعلّم التّمكنيّ الآتية:
اللغة الفرنسيّة واللغة العربيّة والرياضيّات الجبر والرياضيّات الهندسة، وعلم الأحياء والفيزياء والكيمياء واللغة الانكليزيّة



1 Ma nourriture



2 Mes bonnes habitudes



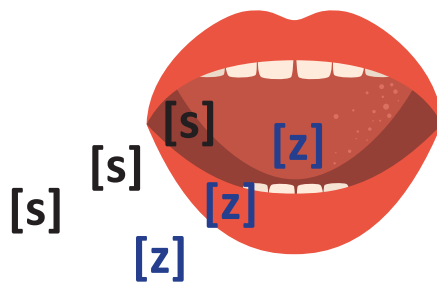
3 Mes outils



4 Mes conseils



5 Je prononce bien



Bon départ !

انطلاقة موفقة !



Cette activité donne l'occasion de comprendre des mots qui aident à faire les activités de l'unité.

نشاط تحضيرِي يُساعد المتعلِّم على فهم بعض الكلمات المفتاحية التي تساعدُه على إنجاز دروس الوحدة.



20 minutes

٢٠ دقيقة



Crayon



Gomme



J'observe la forme, puis je numérote les bulles pour que chaque bulle prenne la lettre du mot qu'elle représente.

ألاحظ الشكل ثم أرقم الفقاعات بحيث تأخذ كل فقاعة حرف الكلمة التي تُمثِّلها.

du fromage du lait du croissant des œufs le petit-déjeuner

de la salade du riz du poisson du poulet le déjeuner

du café du chocolat du thé des biscuits le goûter

de la soupe des fruits le dîner

pizza hamburger ice-cream coca

Il faut

Il ne faut pas



1



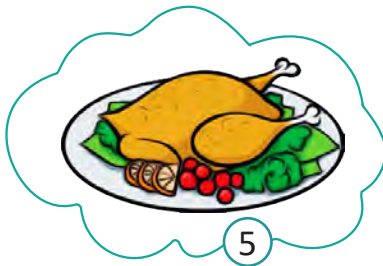
2



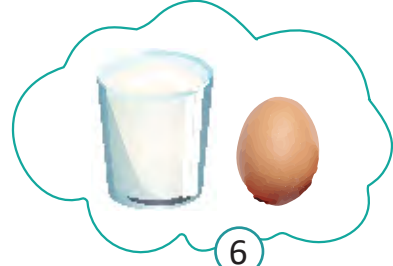
3



4



5



6

a- Le petit déjeuner

b- Le déjeuner

c- Le goûter

d- Le dîner

e- Il faut

f- Il ne faut pas

1	2	3	4	5	6

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.



Le goûter

وجبة العصر



Le dîner

العشاء



Il faut

يجب



Il ne faut pas

يجب ألا



Le déjeuner

الغداء



Le petit déjeuner

الفطور

Leçon 1 : Ma nourriture

الدّرس 1 : غذائي



- Les repas (petit déjeuner / déjeuner / goûter / dîner)

- Quelques aliments (poulet / fromage / œuf / thé / eau / lait / soupe / salade / chocolat)

- الوجبات (الفطور / الغداء / وجبة العصر / العشاء)

- بعض الأغذية (دجاج / جبن / بيض / شاي / ماء / حليب / حساء / سلطة / شوكولا)

D'une heure et 15 minutes à une heure et demi

من ساعة و ١٥ دقيقة إلى ساعة ونصف

- Comprendre un document sonore concernant les repas.
- Comprendre un document sonore concernant les aliments qui conviennent à chaque repas.

- فُهَم ملف صوتي عن وجبات الطعام.
- فُهَم ملف صوتي عن الأطعمة المناسبة لكلّ وجبة.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



Je choisis ce que je prends pour les trois repas.

أختار ما أتناوله في الوجبات الثلاث.



Du jus d'orange



Un croissant



Du poulet



De la viande



De l'eau



Du lait



Des oeufs



Du pain



Du beurre



De la confiture



Du café



Du thé



Un sandwich



Du riz



Du fromage



Des olives



Des fruits



De la soupe

Le matin, au petit déjeuner, je prends :

Le midi, au déjeuner, je prends :

Le soir, au dîner, je prends :

النشاط ١ : وجبات الطعام Activité 1 : Les repas



J'apprends les noms des repas.

أتعلم أسماء الوجبات.



De 15 à 17 minutes

من ١٥ إلى ١٧ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute l'enregistrement, puis je relie le repas avec le moment de la journée qui convient. Fr 7 - 5 - 1 - 1

أستمع للتسجيل ثم أصل الوجبة بالوقت المناسب.



Le déjeuner



Le goûter



Le dîner



Le petit déjeuner



Le matin



À midi



L'après-midi



Le soir

Je m'assure de mes réponses. أتأكد من إجابتي.



Le petit déjeuner

الفطور



Le déjeuner

الغداء



Le goûter

وجبة العصر



Le dîner

العشاء



Le matin

الصباح



À midi

الظهر



L'après-midi

بعد الظهر



Le soir

المساء

النشاط ٢ : أعرف وجباتي Activité 2 : Je connais mes repas



J'apprends les noms des repas.

أتعلم أسماء الوجبات.



De 15 à 17 minutes

من ١٥ إلى ١٧ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



Je réécoute le document sonore et je numérote les images pour mettre les repas en ordre, selon le moment de la journée.

أعيد الاستماع للملف الصوتي وأرقم الصور لترتيب وجبات الطعام حسب وقتها في اليوم. Fr 7 - 5 - 1 - 1



Le dîner

4



Le petit déjeuner

○



Le déjeuner

○



Le goûter

○

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.



Le petit déjeuner

1



Le déjeuner

2



Le goûter

3



Le dîner

4

النشاط 3 : أطعمتي Activité 3 : Mes aliments



J'apprends les noms de différents aliments. أتعلّم أسماء مُختلف الأَطعمة.



De 15 à 17 minutes

من ١٥ إلى ١٧ دقيقة



Crayon



CD



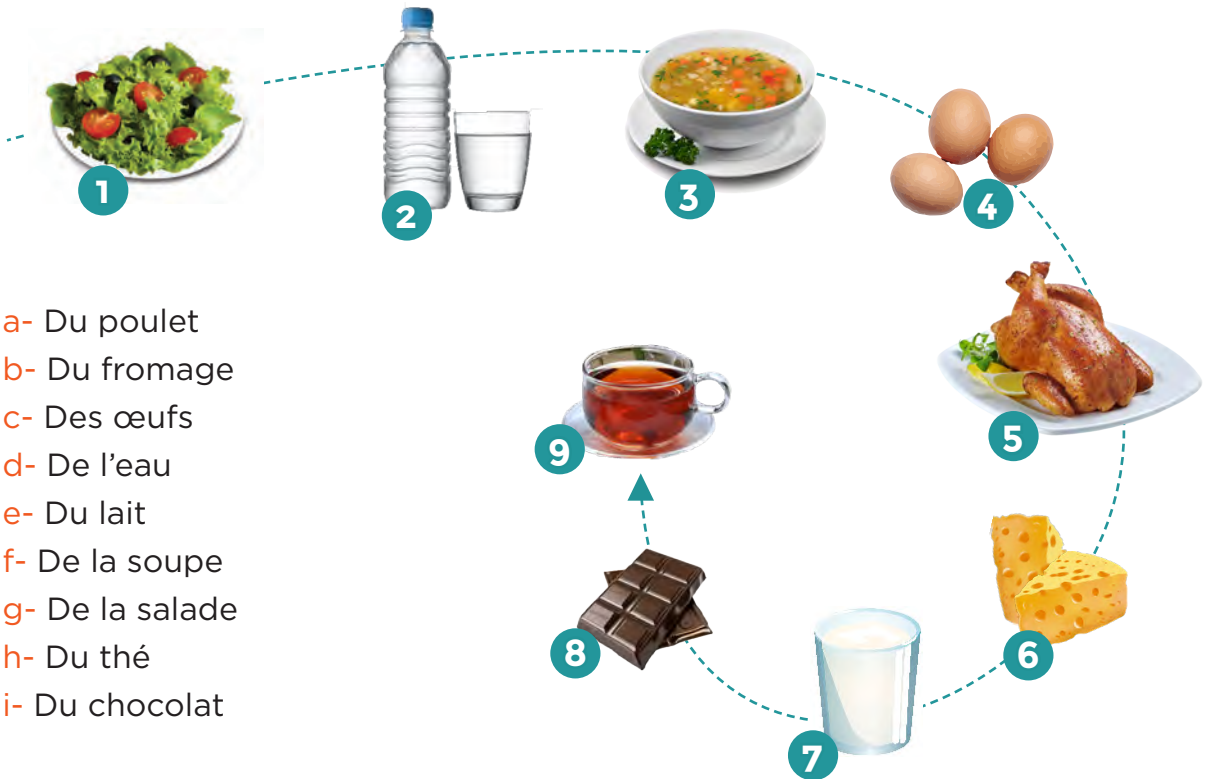
Gomme



J'écoute le document sonore et je mets le nom de l'aliment qui correspond à l'image dans le tableau ci-dessous.

Fr 7 - 5 - 1 - 3

أستمعُ للملف الصوتي وأضع اسم الطّعام المناسب للصّورة في الجدول المُدرج أدناه.



- a- Du poulet
- b- Du fromage
- c- Des œufs
- d- De l'eau
- e- Du lait
- f- De la soupe
- g- De la salade
- h- Du thé
- i- Du chocolat

1	2	3	4	5	6	7	8	9
g								

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.



1

De la salade



2

De l'eau



3

De la soupe



4

Des œufs



5

Du poulet



6

Du fromage



7

Du lait



8

Du chocolat



9

Du thé

النشاط ٤ : أتناول طعاماً صحياً

Activité 4 : Je mange sain



J'apprends les aliments qui conviennent à chaque repas.

أتعلم الأطعمة المناسبة لكل وجبة.



De 10 à 12 minutes

من ١٠ إلى ١٢ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute l'enregistrement, puis je fais le bon choix. Fr 7 - 5 - 1 - 4

أستمع للتسجيل ثم أختار الإجابة الصحيحة.

1- Au déjeuner, Maxime prend

a- du poulet

b- du fromage

c- de la soupe

2- Au petit déjeuner, il prend

a- du thé

b- de l'eau

c- du lait

3- Au dîner, il prend

a- de la soupe

b- de la salade

c- du biscuit

4- Comme dessert, il préfère

a- le fromage

b- le chocolat

c- les œufs

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

2- Au petit déjeuner, Maxime boit du lait.

3- Au dîner, Maxime prend de la soupe.

4- Comme dessert, Maxime préfère le chocolat.

النشاط ٥ : الآن، أتكلّم
Activité 5 : Maintenant, je parle



Je peux m'exprimer sur mes repas.

أستطيعُ التّعبير عن وجبات طعامي.



De 10 à 12 minutes

من ١٠ إلى ١٢ دقيقة



Crayon



Gomme



Maintenant, je m'exprime sur mes repas à l'oral et à l'écrit.

الآن، أُعبّر عن وجبات طعامي شفهيّاً وكتابياً.

Je prends

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

- Tu as cité les repas que tu prends en ordre ?
- Tu as cité à quel moment du jour tu prends chaque repas ?
- Tu as cité au minimum un aliment pour chaque repas ?

- هل ذكرتَ وجبات الطّعام التي تتناولها بالترتيب ؟
- هل ذكرتَ في أي وقت من النهار تتناول كلّ وجبة ؟
- هل ذكرتَ طعاماً واحداً على الأقل في كلّ وجبة ؟



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



A- J'écris les repas en ordre.
(le dîner, le petit déjeuner, le goûter, le déjeuner)

أكتب الوجبات بالترتيب (العشاء، الفطور، وجبة العصر، الغداء).

1- 2- 3- 4-



B- J'écoute l'enregistrement, puis je coche « Vrai » ou « Faux ».

Fr 7 - 5 - 1 - Auto-évaluation - B

أستمع للتسجيل ثم أشير إلى « صح » أو « خطأ ».

Vrai Faux

- | | Vrai | Faux |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1- Fadi a 12 ans. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2- Fadi fait une présentation à ses amis. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3- Fadi parle de ses habitudes sportives. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



C- Je réécoute l'enregistrement, puis je relie les aliments de Fadi avec ses repas.

Fr 7 - 5 - 1 - Auto-évaluation - B

أعيد الاستماع للتسجيل وأربط أغذية فادي مع وجباته.

Aliments
1- Du lait
2- Du poulet
3- Du chocolat
4- Du fromage
5- De la soupe
6- Des œufs
7- De la salade
8- Un fruit
9- Du thé

Repas
a- Petit déjeuner
b- Déjeuner
c- Goûter
d- Dîner

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقَّق من إجابتي.

A

1- le petit déjeuner 2- le déjeuner 3- le goûter 4- le dîner

B

1- Faux (Fadi a 13 ans.)

2- Vrai

3-Faux (Fadi parle de ses habitudes alimentaires.)

C

a	b	c	d
1, 4, 6	2, 7	3, 9	5, 8

- A. Si tu n'as pas mis les repas dans l'ordre suivant (1- le petit déjeuner, 2- le déjeuner, 3- le goûter, 4- le dîner), ta réponse est incorrecte. On commence par quel repas ? On termine par quel repas ? Quand on prend le déjeuner ? Quand on prend le goûter ?
- B. 1- Si tu as coché « Vrai », ta réponse est incorrecte. Fadi a quel âge ?
2. Si tu coche « Faux », ta réponse est incorrecte. Réécoute le document sonore ! Est-ce que Fadi s'adresse à ses amis ?
3. Si tu coche « Vrai », ta réponse est incorrecte. Réécoute le document sonore ! Est-ce que fadi parle de ses habitudes alimentaires ou sportives ?
- C. 1- Si tu as relié (a) avec (2, 3, 5, 7, 8, 9), ta réponse est incorrecte. Que prend Fadi au petit déjeuner ?
2. Si tu as relié (b) avec (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9), ta réponse est incorrecte. Que prend Fadi au petit déjeuner ?
3. Si tu as relié (c) avec (1, 2, 4, 5, 6, 7, 8), ta réponse est incorrecte. Réécoute le document sonore ! Est-ce que fadi parle de ses habitudes alimentaires ou sportives ?
4. Si tu as relié (d) avec (1, 2, 3, 4, 6, 7, 9), ta réponse est incorrecte. Que prend Fadi au dîner ?

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

- A- إذا لم تضع الوَجَبَات بالترتيب التالي (١- الفطور ٢- الغداء ٣- وجبة العصر ٤- العشاء) فجوابك غير صحيح. بأي وجبة نبدأ يومنا؟ بأي وجبة ننهي يومنا؟ متى نتناول الغذاء؟ متى نتناول وجبة العصرية؟
- B- ١- إذا أشرتَ إلى « صح » فجوابك غير صحيح. ما عمر فادي؟
٢- إذا أشرتَ إلى « خطأ » فجوابك غير صحيح. أعد الاستماع للملف الصوتي. هل يتوجه فادي بالحديث إلى أصدقائه؟
٣- إذا أشرتَ إلى « صح » فجوابك غير صحيح. أعد الاستماع للملف الصوتي. هل يتحدث فادي عن عاداته الغذائية أم الرياضية؟
- C- إذا ربطتَ (a) مع (2, 3, 5, 7, 8, 9) فجوابك غير صحيح. ماذا يتناول فادي في وجبة الفطور؟
إذا ربطتَ (b) مع (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9) فجوابك غير صحيح. ماذا يتناول فادي في وجبة الغذاء؟
إذا ربطتَ (c) مع (1, 2, 4, 5, 7, 8) فجوابك غير صحيح. ماذا يتناول فادي في وجبة العصر؟
إذا ربطتَ (d) مع (1, 2, 3, 4, 6, 7, 9) فجوابك غير صحيح. ماذا يتناول فادي في وجبة العشاء؟

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاجُ إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux mettre les repas dans le bon ordre temporel selon les moments de la journée. (le petit déjeuner, le déjeuner, le goûter, le dîner)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أرتّب الوجبات زمنياً وفق أوقات اليوم. (الفتور، الغداء، وجبة العصر، العشاء)
2- Je peux choisir l'aliment selon le repas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أختار الطّعام حسب الوجبة.
3- Je peux comprendre un document sonore sur les différents aliments et les habitudes alimentaires.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أفهم نصّاً سماعياً عن الأطعمة المختلفة والعادات الغذائية.
4- Je peux m'exprimer sur mes repas à l'oral et à l'écrit.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع التعبير عن وجبات طعامي شفهيّاً وكتابياً.

Leçon 2 : Mes bonnes habitudes alimentaires

الدّرس ٢ : عاداتي الغذائيّة الجيّدة



Les noms de certains fruits et légumes (tomate, banane, pomme).
Les expressions pour conseiller (il faut, il ne faut pas).
Les verbes : boire, prendre, manger

بعض أسماء الفاكهة و الخضار (الطماطم والتفاح والموز).
التعابير اللازمة لتقديم نصيحة الأفعال: يشرب، يتناول، يأكل



D'une heure et 15 minutes à une heure et demi

من ساعة و ١٥ دقيقة إلى ساعة ونصف



• Lire et comprendre un texte où l'on parle des aliments et des repas et où l'on donne des conseils pour être en bonne santé.

فهم وقراءة نصّ حيث نتحدّث عن الأطعمة والوجبات ونعطي نصائح تمكّننا من البقاء بصحة جيّدة.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



Je lis le texte, puis je remplis le tableau ci-dessous.

أقرأ النص ثم أملأ الجدول المُدرج أدناه.

Chers amis, pour rester en bonne santé :

- 1- Il faut prendre le petit déjeuner chaque jour ;
- 2- Il faut manger beaucoup de légumes et de fruits ;
- 3- Il ne faut pas prendre toujours des pâtes et des fast-foods ;
- 4- Il faut boire de l'eau mais il ne faut pas boire du coca ;
- 5- Au déjeuner, il faut manger du poulet et de la salade verte ;
- 6- Enfin, il faut faire des activités sportives.

Aliments sains	Aliments à consommer avec modération

النشاط ١ : غذائي

Activité 1 : Mon alimentation



Je repère les éléments de la situation de communication (qui, à qui, où, de quoi) et je précise la forme du document.

أستخرج عناصر الموقف التواصلي (مَن، لِمَن، أين، موضوع النص) وأحدد شكل النص.



De 10 à 12 minutes

من ١٠ إلى ١٢ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis le document et je coche « Vrai » ou « Faux ».

أقرأ النص و أضع كلمة « صح » أو « خطأ ».



www.monblog.com



Salut chers amis ! Je m'appelle Lucie, j'ai 24 ans. Pour être en bonne forme, j'ai de bonnes habitudes. Voici quelques conseils :

- 1- Il faut prendre le petit déjeuner chaque jour ;
- 2- Il faut manger des légumes et des fruits comme les carottes, les choux, la tomate, la banane et la pomme ;
- 3- Il ne faut pas prendre des fast-foods ;
- 4- Et comme boisson, il faut boire de l'eau mais il ne faut pas boire des boissons gazeuses comme le coca ;
- 5- Au déjeuner, il faut manger du poulet et de la salade ;
- 6- Enfin, il faut pratiquer les activités sportives comme le football et le tennis.



Vrai Faux

- | | | |
|--|-------------------------------------|--------------------------|
| 1- Ce document est une liste. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2- Ce document se trouve sur un site Internet. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3- Ce document est écrit par une jeune fille. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4- Ce document est adressé aux élèves de la classe de 7 ^{ème} . | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5- Dans ce document, on trouve des conseils pour être en bonne santé. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



www.monblog.com



مرحباً أصدقائي الأعزاء, اسمي لوسي وعمرى أربعة وعشرون عاماً. لنكون بصحة جيدة لديّ عادات جيدة وهذه بعض النصائح :

- ١- يجب تناول وجبة الفطور كُلّ يوم ؛
- ٢- يجب تناول الخضار والفواكه كالجوز والملفوف والطماطم والموز والتفاح ؛
- ٣- لا يجب تناول الوجبات السريعة ؛
- ٤- كشراب, يجب شرب الماء ولا يجب شرب المشروبات الغازية مثل الكولا ؛
- ٥- على الغذاء يجب تناول الدجاج و السلطة ؛
- ٦- أخيراً, يجب ممارسة الأنشطة الرياضية مثل كرة القدم والتنس.

- ١- النَّصُّ هو عبارة عن قائمة.
- ٢- هذا النَّصُّ نُشِرَ في صفحةٍ إنترنت.
- ٣- كَتَبْتُ هذا النَّصَّ فتاةً شابةً.
- ٤- هذا النَّصُّ مُوجَّهٌ لِطُلابِ الصِّفِّ السَّابعِ.
- ٥- في هذا النَّصِّ نَجِدُ نِصائِحَ لِنكونَ بِصِحَّةٍ جيِّدةٍ.

أتحقق من إجابتي. Je m'assure de mes réponses.

1- Vrai 2- Vrai 3- Vrai 4- Faux 5- Vrai

2ème phrase : (Vrai) Le texte se trouve sur un site internet.
(www.monblog.com)

3ème phrase : (Vrai), la fille qui écrit ce texte s'appelle Lucie et elle a 24 ans, alors, elle est jeune fille.

4ème phrase : (Faux), Lucie s'adresse à ses amis. Elle écrit au début du texte (Salut chers amis)

5ème phrase : (Vrai), le texte contient des conseils pour être en bonne forme.

الجملة ٢: إذا أُجِبْتُ بـ « خطأ » فإجابتك غير صحيحة. النص منشور على موقع انترنت. (www.monblog.com).

الجملة ٣: إذا أُجِبْتُ بـ « خطأ » فإجابتك غير صحيحة. لوسي هي من كتب النص وهي بعمر ٢٤ عاماً إذاً فتاة شابة.

الجملة ٤: إذا أُجِبْتُ بـ « صح » فإجابتك غير صحيحة. تتوجه لوسي إلى أصدقائها حيث كتبت في بداية النص (مرحباً أصدقائي الأعزاء).

الجملة ٥: إذا أُجِبْتُ بـ « خطأ » فإجابتك غير صحيحة. يتضمن النص بعض النصائح للبقاء بصحة جيدة.

النشاط ٢ : ماذا يجب أن نَفعل؟ Activité 2 : Que faut-il faire ?



J'identifie certains conseils pour être en bonne santé.

أحدّد بعض النّصائح المناسبة للبقاء بصحّة جيّدة.



De 15 à 17 minutes

من ١٥ إلى ١٧ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis et j'entoure ce qu'il faut faire et ce qu'il ne faut pas faire pour être en bonne santé.

أقرأ وأشير إلى ما يجب فعله وما لا يجب فعله لنكون بصحّة جيّدة.



www.monblog.com



Salut chers amis ! Je m'appelle Lucie, j'ai 24 ans. Pour être en bonne forme, j'ai de bonnes habitudes. Voici quelques conseils :

- 1- Il faut prendre le petit déjeuner chaque jour ;
- 2- Il faut manger des légumes et des fruits comme les carottes, les choux, la tomate, la banane et la pomme ;
- 3- Il ne faut pas prendre des fast-foods ;
- 4- Et comme boisson, il faut boire de l'eau mais il ne faut pas boire des boissons gazeuses comme le coca ;
- 5- Au déjeuner, il faut manger du poulet et de la salade ;
- 6- Enfin, il faut pratiquer les activités sportives comme le football et le tennis.

Il faut Il ne faut pas



1- Prendre le petit déjeuner	✓	
2- Boire du coca		
3- Prendre des fast-foods		
4- Faire du sport		
5- Manger des fruits et des légumes		
6- Prendre du poulet et de la salade		
7- Manger beaucoup de pâtes		
8- Boire de l'eau		

يجب ألا



يجب



	✓	١- تناول وجبة الفطور
		٢- شرب الكولا
		٣- تناول الوجبات السريعة
		٤- ممارسة الرياضة
		٥- أكل الفاكهة والخضار
		٦- تناول الدجاج و السلطة
		٧- أكل الكثير من المعجنات
		٨- شرب الماء

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

Il faut	Il ne faut pas
- prendre le petit déjeuner	- boire du coca
- faire du sport	- prendre des fast-foods
- manger des fruits et des légumes	- manger beaucoup de pâtes
- prendre du poulet et de la salade	
- boire de l'eau	

النشاط ٣ : طعام جيّد أم سيئ ؟ Activité 3 : Bon ou mauvais aliment ?



J'identifie les bons et les mauvais aliments.

أحدّد الأطعمة الجيدة والأطعمة السيئة.



De 5 à 8 minutes

من ٥ إلى ٨ دقيقة



Crayon



Gomme



Je classifie les aliments suivants dans le tableau.

أصنّف الأطعمة التالية في الجدول.

salade - coca - fast-foods - poulet - banane - eau - pâtes
légumes - pomme

سلطة - كولا - وجبات سريعة - دجاج - موز - ماء - معجنات - خضار - تفاح

Aliments sains	Aliments à consommer avec modération	أطعمة نتناولها باعتدال	أطعمة صحيّة
Salade,	سلطة,
.....
.....
.....

Je m'assure de mes réponses. أنحقّق من إجابتي.

Aliments sains : Légumes, Poulet, Eau, Banane, Pomme

Aliments à consommer avec modération : Pâtes, Fast-foods, Coca

- Si tu as classifié « pâtes, fast-foods, coca » dans la première colonne, ta réponse est incorrecte. Que veut-on dire par (Aliments sains) ?
- Si tu as classifié « poulet, banane, eau, légumes, pomme » dans la deuxième colonne, ta réponse est incorrecte. Que veut-on dire par (Aliments à consommer avec modération) ?

- إذا صنّفت « المعجنات، والوجبات السريعة والكولا » في العمود الأول تكون إجابتك غير صحيحة. ماذا نقصد بعبارة (Aliments sains) (أطعمة صحيّة) ؟

- إذا صنّفت « الدجاج، الموز، الماء، الخضار، التفاح » في العمود الثاني تكون إجابتك غير صحيحة. ماذا نقصد بعبارة (Aliments à consommer avec modération) (أطعمة نتناولها باعتدال) ؟

Activité 4 : Les bonnes habitudes alimentaires العادات الغذائية الصحيّة



J'identifie les bonnes habitudes alimentaires. أميّز العادات الغذائية الصحيّة.



De 10 à 12 minutes

من ١٠ إلى ١٢ دقيقة



Crayon



Gomme



Je classifie les habitudes alimentaires suivantes dans le tableau.

أصنّف العادات الغذائية الآتية في الجدول المُدرج أدناه.

- 1- Boire beaucoup d'eau
- 2- Prendre beaucoup de fast-foods
- 3- Pratiquer le sport
- 4- Manger des légumes
- 5- Boire du coca
- 6- Boire beaucoup d'eau
- 7- Manger les pommes et les bananes
- 8- Prendre le petit déjeuner

- ١- شُرْبُ الكثير من الماء
- ٢- تَنَاوُلُ الكثير من الوجبات السريعة
- ٣- مُمارَسَةُ الرِّياضة
- ٤- أَكْلُ الخضار
- ٥- شُرْبُ المشروبات الغازية
- ٦- شُرْبُ الكثير من الماء
- ٧- أَكْلُ التّفاح و الموز
- ٨- تَنَاوُلُ وجبة الفُطور

Bonnes habitudes	Mauvaises habitudes
1- Boire beaucoup d'eau	

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

Bonnes habitudes	Mauvaises habitudes
Manger des légumes	Prendre beaucoup de fast-foods
Manger des pommes et des bananes	Boire du coca
Pratiquer le sport	
Prendre le petit déjeuner	

- Si tu as mis (Manger des légumes, manger des pommes et des bananes, pratiquer le sport) dans la deuxième colonne, ta réponse est incorrecte. À ton avis, est-ce que ce sont de bonnes ou de mauvaises habitudes ?
- Si tu as mis (Prendre beaucoup de fast-foods, Boire du coca) dans la première colonne, ta réponse est incorrecte, alors est-ce que ce sont de bonnes habitudes ?

- إذا صنفَت (تَنَاول الخضار، تناول التفاح و الموز، مُمارسة الرِّياضة) في العمود الثَّاني فإِجابتك غير صحيحة. بِرَأْيِكَ هَلْ هَذِهِ عَادَاتٌ جَيِّدَةٌ أَمْ سَيِّئَةٌ ؟
- إذا وضعتَ (تَنَاول الكثير من الوجبات السَّريعة، شُرب الكولا) في العمود الأوَّل فإِجابتك غير صحيحة. هَلْ هَذِهِ عَادَاتٌ جَيِّدَةٌ لِلصِّحَّةِ ؟

Activité 5 : Maintenant, j'écris

النشاط ٥ : الآن، اكتب



Je peux m'exprimer sur mes bonnes habitudes.

أستطيع أن أُعبّر عن عاداتي الغذائيّة الجيدة.



De 10 à 12 minutes

من ١٠ إلى ١٢ دقيقة



Crayon



Gomme



Je m'exprime sur mes bonnes habitudes pour être en bonne santé.

أُعبّر عن عاداتي الجيدة لأكون بصحة جيّدة.

Bonjour, je m'appelle et j'ai ans. Je prends au petit déjeuner

.....
.....
.....
.....
.....

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

Pour faire cette activité tu dois citer ton nom, ton âge et au moins quatre habitudes alimentaires.

لإنجاز هذا التمرين عليك أن تذكر اسمك وعمرك وعلى الأقل أربع عادات صحيّة.



De 20 à 25 minutes

من ٢٠ إلى ٢٥ دقيقة



Je lis le document, puis je fais les activités qui suivent.

أقرأ النّص ثمّ أقومُ بحلّ الأنشطة التي تليه.

Chers camarades, pour être en bonne forme, voici des conseils :

- Il faut manger des fruits et des légumes ;
- Il ne faut pas boire beaucoup de boissons gazeuses ;
- Au petit déjeuner, il faut prendre des œufs, du fromage et du lait et de l'eau ;
- Il ne faut pas prendre des fast-foods ;
- Il faut pratiquer le tennis.

Pierre LEGRAND - classe de 7^{ème}

A- Je réponds par « vrai » ou « faux ».

Vrai Faux

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1- Ce document est une lettre. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2- Ce document est écrit par le professeur de français. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3- Ce document est adressé aux élèves de la classe de 7 ^{ème} . | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4- Dans ce document, on parle de ce qu'il faut faire pour être en bonne santé. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

١- هذا النّص عبارة عن رسالة.

٢- كتب هذا النّص أستاذ لغة فرنسيّة.

٣- هذا النّص موجه لطلاب الصّف السّابع.

٤- هذا النّص يحتوي على نصائح لتكون بصحة جيّدة.

B- Je coche les bonnes habitudes citées dans le document.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1- Il ne faut pas prendre les pâtes. | <input type="checkbox"/> ١- يجب ألا نتناول المُعجّنات. |
| <input type="checkbox"/> 2- Il faut faire de la natation. | <input type="checkbox"/> ٢- يجب ممارسة السّباحة. |
| <input type="checkbox"/> 3- Il ne faut pas boire de l'eau. | <input type="checkbox"/> ٣- يجب ألا نشرب الماء. |
| <input type="checkbox"/> 4- Il faut manger des bananes. | <input type="checkbox"/> ٤- يجب أكل الموز. |
| <input type="checkbox"/> 5- Il ne faut pas boire du coca. | <input type="checkbox"/> ٥- يجب ألا نشرب الكولا. |
| <input type="checkbox"/> 6- Il faut écouter de la musique. | <input type="checkbox"/> ٦- يجب الاستماع إلى الموسيقى. |
| <input type="checkbox"/> 7- Il ne faut pas prendre des fast-foods. | <input type="checkbox"/> ٧- يجب ألا نأكل الوجبات السريعة. |
| <input type="checkbox"/> 8- Il faut boire du lait. | <input type="checkbox"/> ٨- يجب شرب الحليب. |

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

A- 1- Faux 2- Faux 3- Vrai 4- Vrai

B- Les phrases : 4 - 5 - 7 - 8

Activité A :

- 1- Si tu as choisi « Vrai », ta réponse est incorrecte. Est-ce que le texte commence par un lieu et une date ?
- 2- Si tu as répondu par « Vrai », ta réponse est incorrecte. Alors qui écrit ce texte ?
- 3- Si tu as répondu par « Faux », ta réponse est incorrecte. Que dit Pierre au début ? En quelle classe il est ?
- 4- Si tu as répondu par « Faux », ta réponse est incorrecte. Relis le texte ! De quoi parle Pierre ?

Activité B :

Si tu as coché 1, 2, 3 et 6, ta réponse est incorrecte. À ton avis, est-ce que ces expressions sont citées dans le texte ?

النشاط الأول:

- ١- إذا أجبت بـ (صح) فإجابتك غير صحيحة. هل بدأ النص بمكان وتاريخ؟
- ٢- إذا أجبت بـ (صح) فإجابتك غير صحيحة. أعد القراءة لتحديد من كتب النص؟
- ٣- إذا أجبت بـ (خطأ) فإجابتك غير صحيحة.٤- إذا أجبت بـ (خطأ) فجوابك غير صحيح لأنك لم تفهم موضوع النص.

النشاط الثاني:

١- إذا اخترت الجمل ١-٢-٣-٦ فجوابك غير صحيح. هل هذه العبارات مذكورة في النص؟

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاجُ إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلمت
1- Je peux préciser la forme et les éléments de la situation de communication (qui, à qui, où, de quoi).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيعُ تحديد شكل النّص وعناصر الموقف التّواصليّ لنصّ ما (من كتّب النّص، لمن وُجّه النّص، أين نُشر، موضوع النّص).
2- Je peux comprendre des expressions pour conseiller. (il faut, il ne faut pas)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيعُ فهم تعابير خاصّة بالنّصيحة.
3- Je peux identifier les bons aliments.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيعُ تمييز الأطعمة الجيدة.
4- Je peux identifier la bonne habitude.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيعُ تمييز العادة الجيدة.
5- Je peux comprendre un texte contenant de bonnes habitudes alimentaires.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٥- أستطيعُ فهم نصّ يحتوي على نصائح لصحة جيّدة.

Leçon 3 : Mes outils

الدّرس ٣ : أدواتي



Les adjectifs possessifs :

(notre - nos - votre - vos - leur - leurs) ;

Les adjectifs démonstratifs :

(ce - cette - cet - ces) ;

Les parties du corps : (la tête - les yeux -
les mains - l'oreille - le dos - le nez -
la bouche - les pieds - le ventre).

صفات المُلْكِيَّة (لنا - لكم - لهم)

صفات الإِشَارَة (هذا - هذِه - هؤلاء)

أَسْمَاءُ أَعْضَاءِ الْجِسْمِ (الرأس - العَيْنِين - اليَدِين -

الأُذُن - الظَّهْر - الأنْف - الفم -

القَدَمِين - البَطْن)



D'une heure et 35 minutes à deux heures

من ساعة و ٣٥ دقيقة إلى ساعتين



- Utiliser les adjectifs possessifs.
- Utiliser les adjectifs démonstratifs.
- Identifier et apprendre les parties du corps.
- Utiliser le lexique concernant l'acte de parole.

- استخدام صفات المُلْكِيَّة.
- استخدام صفات الإِشَارَة.
- تَمْيِيز و تَعَلُّم أَسْمَاءِ أَعْضَاءِ الْجِسْمِ.
- استخدام المفردات التي لها علاقة بأسلوب التّعبير.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



En profitant du tableau ci-dessous, je complète les phrases suivantes.

بِالاستفادَة مِنْ الجَدولِ المُدرَجِ فِي الأسفلِ أكْمَلِ الجُمْلَةَ التَّالِيَةَ.

1. C'est un livre. C'est livre (Un livre - Nous)
2. Ce sont des livres. Ce sont livres. (Des livres - Nous)
3. Cette maison est à mes parents. C'est maison. (Une maison - Ils)
4. Manger des fruits est bon pour santé. (Une santé - Nous)
5. Ce sont les enfants de voisin. (Un voisin - Vous)

6. Cet œil est gris.



7. yeux sont gris.



8. pied est gros.



9. mains sont propres.



10. tête est petite.



Les adjectifs possessifs

(Nous) notre - nos

(Vous) votre - vos

(Ils/elles) leur - leurs

les adjectifs démonstratifs

Ce - Cette - Cet - Ces

Les parties du corps



l'œil



le nez



la main



l'oreille



les yeux



le pied



le dos



le ventre



la tête

النشاط ١ : صفات المُلْكِيَّة (٢) Activité 1 : Les adjectifs possessifs (II)



J'identifie les adjectifs possessifs (notre - votre - leur - nos - vos - leurs).
أميِّز صفات المُلْكِيَّة (لنا - لكم - لهم).



De 12 à 15 minutes

من ١٢ إلى ١٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Je complète le tableau ci-dessous avec ce qui convient.

أكمل الجدول الموجود في الأسفل بما يناسب.

- 1- **Nous** avons une jolie maison. **Notre** maison est grande.
- 2- **Vous** avez un ami. **Votre** ami est très gentil.
- 3- **Ils** sont dans la classe. **Leur** classe est propre.
- 4- **Nous** sommes en classe de 7^{ème}. **Nos** professeurs sont sympas.
- 5- Oh ! **Vous** avez beaucoup de camarades. **Vos** camarades jouent dans le jardin.
- 6- Regarde ces enfants. **Ils** lavent **leurs** mains avant de manger.

Le possesseur	L'objet possédé	Le nombre de l'objet possédé singulier/pluriel	L'adjectif possessifs utilisé
1- Nous	maison	Singulier	notre
2-			
3-			
4-			
5-			
6-			

- ١- نحن لدينا منزل جميل. منزلنا كبير.
- ٢- أنتم لديكم صديق. صديقكم لطيف جداً.
- ٣- إنهم داخل الصف. صفهم نظيف.
- ٤- نحن في الصف السابع. أساتذتنا لطفاء.
- ٥- أووو! لديكم الكثير من زملاء. زملاؤكم يلعبون في الحديقة.
- ٦- انظر إلى هؤلاء الأولاد، إنهم يُنظفون أيديهم قبل الطَّعام.

أتحقق من إجابتي. Je m'assure de mes réponses.

- 2- (ami) est singulier, alors avec (vous), on utilise (votre).
- 3- (classe) est singulier, alors avec (ils), on utilise (leur).
- 4- (professeurs) est pluriel, alors avec (nous), on utilise (nos).
- 5- (camarades) est pluriel, alors, avec (vous), on utilise (vos).
- 6- (mains) est pluriel, alors, avec (ils), on utilise (leurs).

Si tu as des réponses incorrectes, relis les phrases et réponds aux questions suivantes pour trouver les réponses correctes :

- À qui appartiennent les mots (ami, classe, professeurs, camarades, mains) ?
- Est-ce que ces mots sont des possesseurs ou des objets possédés ?
- Quel est le genre et le nombre de chaque mot « féminin, masculin , singulier ou pluriel » ?

إذا كانت إجاباتك غير صحيحة، أعد قراءة الجمل وأجب عن الأسئلة الآتية لتعرف الإجابات الصحيحة.

- لمن تعود الكلمات (ami, classe, professeurs, camarades, mains) ؟
- هل هذه الكلمات مالكة أو مملوكة ؟
- ما جنس كل كلمة وعددها ؟ هل هي مذكر أم مؤنث، مفرد أم جمع ؟

Activité 2 : J'utilise les adjectifs possessifs

أستخدمُ صفات المملكيّة



J'utilise les adjectifs possessifs (notre, votre, leur, nos, vos, leurs).

أستخدمُ صفات المملكيّة (notre, votre, leur, nos, vos, leurs).



De 10 à 12 minutes

من ١٠ إلى ١٢ دقيقة



Crayon



Gomme



Je choisis l'adjectif possessif qui convient.

أختار صفة المملكيّة المناسبة.

1- **Nous** prenons des fruits et des légumes. Ils sont bien pour **santé**.

(leurs / nos / vos / **notre**)

2- Les enfants préparent des repas pour pique-nique.

(vos / leur / leurs / nos)

3- Où est-ce que vous passez vacances cet été ?

(notre / votre / vos / leur)

4- Ils varient aliments.

(notre / votre / leur / leurs)

١- نحن نتناول الفواكه والخضار. إنّها جيّدة لصحتنا.

٢- يُحضّر الأولاد الوجبات لنزهت..... .

٣- أين ستقضون عطلت هذا الصّيف.

٤- إنّهم يُنوعون أطعمت

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

2- Les enfants préparent des repas pour leur pique-nique.

3- Où est-ce que vous passez vos vacances cet été ?

4- Ils varient leurs aliments.

Si tu as choisi des réponses autres que (leur, vos, leurs), alors tes réponses sont incorrectes Relis les phrases et avant de choisir, réponds à la question suivante :

- Quel est le nombre de chaque mot (pique-nique, vacances, aliments) singulier ou pluriel ?

إذا اخترت إجابات غير (٢ - leur - ٣ vos - ٤ leurs) لإجاباتك غير صحيحة. أعد قراءة الجمل وقبل أن

تختار أجب عن السؤال الآتي :

ما عدد كل كلمة (pique-nique, vacances, aliments) أي هل هي مفرد أم جمع؟

Activité 3 : Les adjectifs démonstratifs

صفات الإشارة



J'identifie les adjectifs démonstratifs
(ce - cette - cet - ces)

أميّر صفات الإشارة
(هذا - هذه - هؤلاء)



De 10 à 15 minutes

من ١٠ إلى ١٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Je lis les phrases suivantes, puis je remplace les vides par l'adjectif démonstratif qui convient au mot entre parenthèses.

أقرأ الجمل التالية ثم أملأ الفراغات بصفة الإشارة المناسبة للكلمة المدرجة بين قوسين.

- 1- J'aime bien **la** salade de fruits. **Cette** salade est bonne pour la santé.
- 2- Fadi pratique **un** sport tous les jours. Il aime beaucoup **ce** sport.
- 3- Lamia met **des** lunettes. **Ces** lunettes protègent les yeux.
- 4- J'ai **un** arbre dans le jardin de ma maison. **Cet** arbre est tout vert.
- 5- C'est **un** hôpital. Mon père est un médecin dans **cet** hôpital.
- 6- C'est **une** élève gentille. **Cette** élève est en 7^{ème}.
- 7- C'est **un** élève studieux. **Cet** élève est en 7^{ème}.

- 1- (salade) est féminin singulier. L'adjectif démonstratif qui convient est (**Cette**).
- 2- (sport) est masculin singulier. L'adjectif démonstratif qui convient est (.....).
- 3- (lunettes) est pluriel. L'adjectif démonstratif qui convient est (.....).
- 4- (arbre) est masculin singulier commencé par la voyelle (a).
L'adjectif démonstratif qui convient est (.....).
- 5- (hôpital) est masculin singulier commencé par (h) muet. L'adjectif démonstratif qui convient est (.....).
- 6- (élève), ici, est féminin singulier commencé par la voyelle (é).
L'adjectif démonstratif qui convient est (.....).
- 7- (élève), ici, est masculin singulier commencé par la voyelle (é).
L'adjectif démonstratif qui convient est (.....).

- ١- كلمة (salade) مؤنث مفرد. صفة الإشارة المناسبة لها (cette).
- ٢- كلمة (sport) مذكر مفرد. صفة الإشارة المناسبة لها (.....).
- ٣- كلمة (lunettes) جمع. صفة الإشارة المناسبة لها (.....).
- ٤- كلمة (arbre) مذكر مفرد يبدأ بالحرف الصوتي (a). صفة الإشارة المناسبة لها (.....).
- ٥- كلمة (hôpital) مذكر مفرد يبدأ بالحرف (h) الساكن (لا يلفظ). صفة الإشارة المناسبة لها (.....).
- ٦- كلمة (élève) مؤنث مفرد في هذه الجملة ويبدأ بالحرف الصوتي (é). صفة الإشارة المناسبة لها (.....).
- ٧- كلمة (élève) مذكر مفرد في هذه الجملة ويبدأ بالحرف الصوتي (é). صفة الإشارة المناسبة لها (.....).

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

- 2- (sport), ce
- 3- (lunettes), ces
- 4- (arbre), cet
- 5- (hôpital), cet
- 6- (élève), cette
- 7- (élève), cet

Activité 4 : L'utilisation des adjectifs démonstratifs استخدام أدوات الإشارة



J'utilise correctement les adjectifs démonstratifs.

أستخدمُ بشكل سليم أدوات الإشارة.



De 8 à 10 minutes

من ٨ إلى ١٠ دقيقة



Crayon



Gomme



Je choisis l'adjectif démonstratif qui convient. أختارُ صفة الإشارة المناسبة.

- 1- Ce soir, nous allons au cinéma. (Cet - Cette - Ce)
- 2- Le tennis, le football et le volleyball, les enfants préfèrent sports.
(ce - ces - cette)
- 3- Regarde homme, c'est mon voisin. (ce - cette - cet)
- 4- Dans maison, il y a cinq chambres. (cet - ces - cette)
- 5- Les élèves de école pratiquent le sport dans la salle de sport.
(ce - cet - cette)
- 6- Prends œuf ! C'est très bon. (cette - ce - cet)

- ١- هذا المساء سنذهب الى السينما.
- ٢- التّنس، كرة القدم و الكرة الطائرة، يفضل الصّبيّان الرّياضات.
- ٣- انظرُ الرجل، إنه جاري.
- ٤- في البيت يوجد خمسُ غرف.
- ٥- طّلاب المدرسة يمارسون الرّياضة في قاعة الرّياضة.
- ٦- تناول البيضة، إنها لذيذة جداً.

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

- 2- Le tennis, le football et le volleyball, les enfants préfèrent ces sports.
- 3- Regarde cet homme, c'est mon voisin.
- 4- Dans cette maison, il y a cinq chambres.
- 5- Les élèves de cette école pratiquent le sport dans la salle de sport.
- 6- Prends cet œuf ! C'est très bon.

2. Si tu n'as pas choisi l'adjectif (ces), alors ta réponse est incorrecte. Quel est le nombre des sports cités ?
3. Si tu n'as pas choisi l'adjectif (cet), alors ta réponse est incorrecte. Quel est le nombre et le genre du mot « homme » et il commence par une voyelle ou par une consonne ?
4. Si tu n'as pas choisi l'adjectif (cette), alors ta réponse est incorrecte. Quel est le nombre ou le genre du mot (maison) ?
5. Si tu n'as pas choisi l'adjectif (cette), alors ta réponse est incorrecte. Quel est le nombre et le genre du mot (école) ?
6. Si tu n'as pas choisi l'adjectif (cet), alors ta réponse est incorrecte. Quel est le nombre et le genre du mot (œuf) et il commence par une voyelle ou par une consonne ?

٢- إذا لم تختَر (ces) فإن إجابتك غير صحيحة. هل كلمة (sports) بالمفرد أم بالجمع؟

٣- إذا لم تختَر (cet) فإن إجابتك غير صحيحة. هل كلمة (homme) بالمفرد أم بالجمع وهل هي مؤنث أم مذكر وما الحرف الذي تبدأ به؟

٤- إذا لم تختَر (cette) فإن إجابتك غير صحيحة. هل كلمة (maison) بالمفرد أم بالجمع وهل هي مؤنث أم مذكر؟

٥- إذا لم تختَر (cette) فإن إجابتك غير صحيحة. هل كلمة (école) بالمفرد أم بالجمع وهل هي مؤنث أم مذكر؟

٦- إذا لم تختَر (cet) فإن إجابتك غير صحيحة. هل كلمة (œuf) بالمفرد أم بالجمع وهل هي مؤنث أم مذكر وما الحرف الذي تبدأ به؟

Activité 5 : J'apprends les parties du corps

أتعلّم أسماء أعضاء الجسم



J'identifie les parties du corps.

أحدّد أسماء أعضاء الجسم.



De 8 à 10 minutes

من ٨ إلى ١٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme

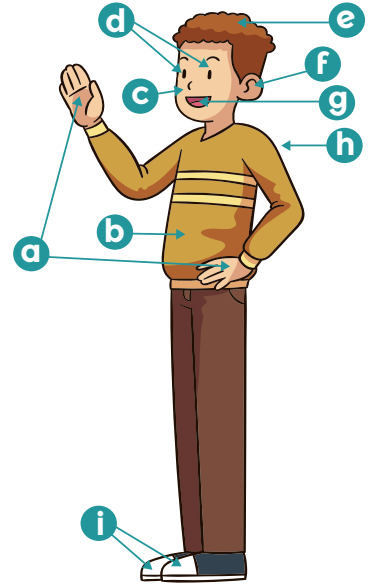


J'écoute l'enregistrement en français et en arabe deux fois successives. (Dans l'enregistrement, on écoute chaque mot avec sa traduction en arabe). Puis, je relie chaque partie à son nom. **Fr 7 - 5 - 3 - 5**

أستمعُ إلى التّسجيل الصّوتي مرّتين متتاليتين الأولى بالفرنسيّة ثمّ بالعربيّة. (في الملفّ الصّوتي تسمع كل كلمة مع ترجمتها بالعربي) ثمّ أصل كلّ صورة مع عضو الجسم المناسب.

- 1- Le dos
- 2- Le nez
- 3- La tête
- 4- L'oreille
- 5- Les yeux
- 6- Les mains
- 7- Le ventre
- 8- Les pieds
- 9- La bouche

- ١- الظّهر
- ٢- الأنف
- ٣- الرّأس
- ٤- الأذن
- ٥- العينان
- ٦- اليدين
- ٧- البطن
- ٨- القدمين
- ٩- الفم



1	2	3	4	5	6	7	8	9
h								

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.



Activité 6 : S'exprimer sur les parties du corps التعبير عن أعضاء الجسم



J'écris les parties du corps.

أكتب أسماء أعضاء الجسم.



De 10 à 12 minutes

من ١٠ إلى ١٢ دقيقة



Crayon



Gomme



Je complète la phrase avec la partie du corps qui convient, puis je relie la phrase avec l'image qui convient dans le tableau ci-dessous.

ألاحظُ الصُّورَ ثمَّ أكملُ الجملةَ معِ عضوِ الجسمِ المناسبِ وأربطها معِ الصُّورةِ المناسبةِ في الجدولِ المُدرَجِ أدناه.

le nez - les oreilles - les pieds - les yeux - les mains - la bouche

le ventre - le dos

الأنف - الأذن - القدمان - العينان - اليدين - الفم - البطن - الظهر

- 1- Il a mal à la tête. ١- لديه وجعٌ في الرَّأس.
- 2- J'écoute avec ٢- أسمع بـ
- 3- Samia voit avec ٣- ترى سامية بـ
- 4- L'élève porte son cartable sur ٤- يَحْمِلُ الطَّالِبُ حَقِيبتَهُ على
- 5- Elle se lave avant de manger. ٥- إنَّهَا تُنظِّفُ قبلَ الطَّعامِ.
- 6- Je sens la fleur avec ٦- أشمُّ الوردَةَ بـ





1	2	3	4	5	6

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقَّق من إجابتي.

- 2- J'écoute avec les oreilles.
- 3- Samia voit avec les yeux.
- 4- L'élève porte son cartable sur le dos.
- 5- Elle se lave les mains avant de manger.
- 6- Je sens la fleur avec le nez.

Activité 7 : S'exprimer sur l'alimentation et les repas التعبير عن الأطعمة والوجبات



J'utilise le lexique concernant l'acte de parole.
(les noms des repas, les noms de certains
aliments et les expressions pour conseiller).

أستخدمُ المفردات التي تخصُّ مجال
التعبير. (أسماء الوجبات، أسماء بعض
الأغذية و بعض التعبيرات التي تخصُّ
النصيحة).



De 12 à 16 minutes

من ١٢ إلى ١٦ دقيقة



Crayon



Gomme



Je choisis le mot qui convient pour compléter les phrases.

أختارُ الكلمة المناسبة لِأكْمَل الجمل.

- 1- Il faut prendre et des légumes chaque jour.
(manger - boire - des fruits)
- 2- Boire beaucoup est une bonne habitude alimentaire.
(de boissons gazeuses - de café - d'eau)
- 3- boire du coca. (Il faut - Il ne faut pas)
- 4- Il faut un sport deux fois par semaine. (manger - prendre - pratiquer)
- 5-, il faut prendre du poulet.
(Au goûter - Au petit déjeuner - Au déjeuner)
- 6- J'aime manger (du thé - du lait - de la salade)
- 7- J'..... de bonnes habitudes alimentaires. (as - suis - ai)
- 8- Il en bonne forme. (es - ai - est)

- ١- يجبُ تناول و الخضار كلَّ يوم. (أكل - شرب - الفواكه)
- ٢- شرب الكثير من عادة غذائية سيئة. (المشروبات الغازية - القهوة - الماء)
- ٣- يشرب الكوكا. (يجب أن - يجب ألا)
- ٤- يجبُ رياضة مرتين في الاسبوع. (أكل - تناول - ممارسة)
- ٥- في يجب تناول الدجاج. (وجبة العصر - الفطور - الغداء)
- ٦- أحبُّ أكل (الشاي - الحليب - السلطة)
- ٧- عادات غذائية جيدة. (لديك - أكون - لدي)
- ٨- بصحة جيّدة. (تكون - لدي - يكون)

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

2. Boire beaucoup d'eau est une bonne habitude alimentaire.
3. Il ne faut pas boire du coca.
4. Il faut pratiquer un sport deux fois par semaine.
5. Au déjeuner, il faut prendre du poulet.
6. J'aime manger de la salade.
7. J'ai de bonnes habitudes alimentaires.
8. Il est en bonne forme.





De 25 à 30 minutes

من ٢٥ إلى ٣٠ دقيقة



A- Je choisis la bonne réponse.

أختار الإجابة الصحيحة.

- 1- garçon est mon frère. (Cet - Cette - Ce)
- 2- dame est la voisine de Jad. (Cet - Cette - Ces)
- 3- Mon père travaille dans hôpital. (ce - cette - cet)
- 4- J'étudie dans école. (cette - cet - ces)
- 5- Vous avez une grande maison. maison est près de l'école.
(vos - votre - nos)
- 6- Nous prenons le petit-déjeuner dans jardin.
(leurs - nos - notre)
- 7- Ils jouent au ballon avec camarades. (leur - votre - leurs)
- 8- Samia sens la fleur avec (la tête - l'oreille - le nez)
- 9- Avant de manger, Pierre se lave (les yeux - les mains - le ventre)
- 10-, Sara prend du lait et du fromage.
(Au goûter - Au petit-déjeuner - Au déjeuner)
- 11- Pour être en bonne forme, pratiquer un sport.
(il faut - il ne faut pas)
- 12- J'..... de bonnes habitudes alimentaires donc, je prends des légumes chaque jour. (es - est - ai)

- ١- الصَّبِّي هو أخي.
- ٢- السَيِّدة هي جارة جاد.
- ٣- أبي يعمل في المشفى.
- ٤- أدرس في المدرسة.
- ٥- أنتم لديكم منزل كبير. منزل قريب من المدرسة.
- ٦- نتناول فُطورنا في حديقة
- ٧- يلعبون بالكرة مع أصدقاء
- ٨- سامية تتشَّم الوردة بـ
- ٩- قبل الطعام، بيير يغسل
- ١٠-، سارة تتناول حليباً و جبناً.
- ١١- لنكون بشكل جيّد، ممارسة رياضة.
- ١٢- عادات غذائية جيّدة إذاً، أتناول الخضار كُلّ يوم.

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّقُ من إجابتي.

- 1- Ce garçon est mon frère.
- 2- Cette dame est la voisine de Jad.
- 3- Mon père travaille dans cet hôpital.
- 4- J'étudie dans cette école.
- 5- Vous avez une grande maison. Votre maison est près de l'école.
- 6- Nous prenons le petit-déjeuner dans notre jardin.
- 7- Ils jouent au ballon avec leurs camarades.
- 8- Samia sens la fleur avec le nez .
- 9- Avant de manger, Pierre se lave les mains .
- 10- Au petit-déjeuner, Sara prend du lait et du fromage.
- 11- Pour être en bonne forme, il faut pratiquer un sport.
- 12- J'ai de bonnes habitudes alimentaires donc, je prends des légumes chaque jour.

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاجُ إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux utiliser les adjectifs possessifs(notre/nos/votre/vos/leur/leurs).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أستخدم صفات المُلْكِيَّة.
2- Je peux utiliser les adjectifs démonstratifs.(ce/cette/cet/ces)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أستخدم صفات الإشارة.
3- Je peux utiliser les noms des parties du corps. (la tête, les yeux, le nez, la bouche, les bras, les mains, le ventre, le dos, les jambes, les pieds)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أستخدم أسماء أعضاء الجسم.
4- Je peux utiliser les noms des repas et de certains aliments. (le petit déjeuner, le déjeuner, le goûter, le dîner - le fromage, le lait, les oeufs, le jus, le poulet, la salade, la soupe, le café, le thé, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع أن أستخدم أسماء الوجبات وأسماء بعض الأطعمة.
5- Je peux utiliser les mots et les expressions pour conseiller. (il faut - il ne faut pas)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٥- أستطيع أن أستخدم الكلمات والتعبير لأقدم نصيحة.

Leçon 4 : Mes conseils

الدّرس ٤ : نصائحي



Locution : il faut / il ne faut pas

Verbes : jouer / faire / prendre / manger / boire

Aliments : lait / fromage / œufs / légumes / fruits / fast-foods / coca / eau / poulet /

salade / thé / chocolat / soupe

Sport : football / vélo / tennis

تراكيب : يجب / يجب ألا
أفعال : يلعب / يفعل / يتناول / يأكل / يشرب
أطعمة : حليب / جبن / بيض / خضار /
فواكه / وجبات سريعة / كولا / ماء / دجاج /
سلطة / شاي / شوكولا / حساء
رياضة : كرة قدم / دراجة / تنس



D'une heure et 15 minutes à une heure et demi

من ساعة و ١٥ دقيقة إلى ساعة ونصف



• Je rédige des conseils pour être en bonne forme.

• أكتب نصائح للبقاء بصحة جيّدة.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



J'utilise (Il faut - Il ne faut pas) pour donner des conseils pour être en bonne forme en utilisant les éléments suivants.

أستخدمُ (يجبُ - يجبُ ألا.....) لكي أُعطي نصائحَ مِن أجل أن أكونَ في صحّة جيّدة مُستخدماً العناصر الآتية.



du coca



des fruits et des légumes



la pizza



le petit déjeuner



du sport



des fast foods

Il faut	Il ne faut pas

النشاط ١ : عاداتي الجيدة

Activité 1 : Mes bonnes habitudes



J'apprends à rédiger des conseils.

أَتَعَلَّمُ كِتَابَةَ نَصَائِحٍ.



De 15 à 17 minutes

مِن ١٥ إِلَى ١٧ دَقِيقَةٍ



Crayon



Gomme



Je profite du tableau suivant pour compléter les phrases ci-dessous.

أَسْتَفِيدُ مِنَ الْجَدْوَلِ التَّالِي لِإِكْمَالِ الْجُمْلِ فِي الْأَسْفَلِ.

Locutions

Il faut
Il ne faut pas

أَطْعَمَةٌ

سلطة
شوكولا
جبنة
حليب

Verbes

Prendre
Jouer
Manger
Boire

رياضات

تنس
كرة القدم

Repas

Petit-déjeuner
Déjeuner
Goûter
Dîner

وجبات

فطور
غداء
وجبة العصر
عشاء

Sports

Tennis
Football

أفعال

تناول
يلعب
أكل
شرب

Aliments

Salade
Chocolat
Fromage
Lait

تراكيب

يجب
يجب ألا

- 1- Au petit-déjeuner, il faut boire du **lait**.
- 2- Il faut jouer au régulièrement.
- 3- manger des fast-foods.
- 4- boire beaucoup d'eau.
- 5- Au petit déjeuner, il faut manger du
- 6- Au déjeuner, il faut de la salade.
- 7- Au, je prends du chocolat.



- ١- في وجبة الفُطور، يجب شُرب الحليب.
- ٢- يجب أن تلعبَ بانتظام.
- ٣- تناوُل الوجبات السريعة.....
- ٤- شُرب الكثير من الماء.....
- ٥- في وجبة الفُطور يجب أن نأكل
- ٦- في وجبة الغداء، يجب السلطة.
- ٧- في، أتناول الشوكولا.

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

- 1- Au petit-déjeuner, il faut boire du lait.
 - 2- Il faut jouer au tennis / football régulièrement.
 - 3- Il ne faut pas manger des fast-foods.
 - 4- Il faut boire beaucoup d'eau.
 - 5- Au petit déjeuner, il faut manger du fromage .
 - 6- Au déjeuner, il faut prendre / manger de la salade.
 - 7- Au goûter, je prends du chocolat.
2. Si tu as rempli les vides autres que (tennis ou football), ta réponse est incorrecte. Quel mot désigne un sport et correspond au verbe « jouer » ?
3. Si tu as rempli les vides autres que (Il ne faut pas), ta réponse est incorrecte. Quel locution on utilise pour donner un conseil concernant les fast-foods ?
4. Si tu as rempli les vides autres que (Il faut), ta réponse est incorrecte. Quel locution on utilise pour donner un conseil concernant « l'eau » ?
5. Si tu as rempli les vides autres que (fromage), ta réponse est incorrecte. Que mange-t-on au petit déjeuner ?
6. Si tu as rempli les vides autres que (prendre / manger), ta réponse est incorrecte. Quel verbe peut-on utiliser avec le mot « de la salade » et avec la locution « il faut » ?
7. Si tu as rempli les vides autres que (goûter), ta réponse est incorrecte. Quand prend-on du chocolat ?
- ٢- إذا ملأت الفراغ بغير كلمة تنس (tennis) أو كرة قدم (football) فجوابك غير صحيح. أي كلمة تعبر عن رياضة وتستخدم مع فعل « jouer »؟
- ٣- إذا ملأت الفراغ بغير عبارة يجب ألا (il ne faut pas) فجوابك غير صحيح. أي التراكيب نستخدم لتقديم نصيحة تخص الوجبات السريعة؟
- ٤- إذا ملأت الفراغ بغير عبارة يجب (il faut) فجوابك غير صحيح. أي التراكيب نستخدم لتقديم نصيحة تخص الماء « l'eau » ؟
- ٥- إذا ملأت الفراغ بغير كلمة جبن (fromage) فجوابك غير صحيح. ماذا نتناول في وجبة الفطور؟
- ٦- إذا ملأت الفراغ بغير فعل يتناول / يأكل (prendre / manger) فجوابك غير صحيح. أي الأفعال تناسب التعبير عن تناول السلطة وتأتي بعد عبارة « il faut »؟
- ٧- إذا ملأت الفراغ بغير كلمة وجبة العصر (goûter) فجوابك غير صحيح. في أي الوجبات المذكورة نتناول الشوكولا؟

النشاط ٢ : أنا مُنظَّم Activité 2 : Je suis organisé(e)



أَتعلَّم ترتيب كلمات للحصول على نصائح . J'apprends à mettre des mots en ordre pour avoir des conseils.



De 13 à 15 minutes

من ١٣ إلى ١٥ دقيقة



Crayon



Gomme



Je mets les mots en ordre pour avoir des phrases.

أرتب الكلمات للحصول على جُمَل.

1- (du sport, faire, Il faut)

→ Il faut faire du sport.

١- (بالرياضة، القيام، يجب)

← يجب ممارسة الرياضة.

2- (boire, Il ne faut pas, du coca)

→

٢- (نشر، يجب ألا، الكولا)

3- (Il faut, des légumes, manger, et des fruits)

→

٣- (يجب، الخضار، أكل، والفواكه)

4- (prendre, Il faut, le petit déjeuner)

→

٤- (تناول، يجب، الفطور)

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّق من إجابتي.

2- Il ne faut pas boire du coca.

3- Il faut manger des légumes et des fruits.

4- Il faut prendre le petit-déjeuner.

٢- يجب ألا نشرب الكولا.

٣- يجب تناول الخضار والفواكه.

٤- يجب تناول وجبة الفطور.

Phrase 1 : Si tu n'as pas mis la phrase dans l'ordre suivant (Il ne faut pas boire du coca), ta réponse est incorrecte. Par quelle locution on commence le conseil ? Où l'on place le verbe « boire » et son complément « du coca » ?

Phrases 2 : Si tu n'as pas mis la phrase dans l'ordre suivant (Il faut manger des légumes et des fruits), ta réponse est incorrecte. Par quelle locution on commence le conseil ? Où l'on place le verbe « manger » et son complément « des légumes et des fruits » ?

Phrases 3 : Si tu n'as pas mis la phrase dans l'ordre suivant (Il faut prendre le petit-déjeuner), ta réponse est incorrecte. Par quelle locution on commence le conseil ? Où l'on place le verbe « prendre » et son complément « le petit déjeuner » ?

الجملة ١ : إذا لم تضع الجملة بالترتيب التالي (يجب ألا نشرب الكولا) فجوابك غير صحيح. ما التركيب الذي نستخدمه في بداية النصيحة؟ وأين نضع الفعل « boire » ومتممه « du coca » ؟

الجملة ٢ : إذا لم تضع الجملة بالترتيب التالي (يجب تناول الخضار والفواكه) فجوابك غير صحيح. ما التركيب الذي نستخدمه في بداية النصيحة؟ وأين نضع الفعل « manger » ومتممه « des légumes et des fruits » ؟

الجملة ٣ : إذا لم تضع الجملة بالترتيب التالي (يجب تناول وجبة الفطور) فجوابك غير صحيح. ما التركيب الذي نستخدمه في بداية النصيحة؟ وأين نضع الفعل « prendre » ومتممه « le petit déjeuner » ؟

النشاط ٣ : أرتب أفكارى Activité 3 : Je mets mes idées en ordre



J'apprends à mettre des phrases en ordre pour avoir un texte cohérent.

أتعلم ترتيب جمل للحصول على نص مترابط.



De 15 à 18 minutes

من ١٥ إلى ١٨ دقيقة



Crayon



Gomme



Je mets les phrases en ordre pour avoir un texte cohérent.

أرتب الجمل للحصول على نص مترابط.

a- Tu as pris ton petit-déjeuner ?	1- c
b- Ce n'est pas bien. Le petit-déjeuner est important pour la santé.	2-
c- Qu'est-ce que tu as ? Tu es pâle !	3-
d- Non, je n'aime pas manger le matin.	4-
e- J'ai mal à la tête.	5-

Je m'assure de mes réponses. أتأكد من إجابتي.

- 1- c- Qu'est-ce que tu as ? Tu es pâle !
- 2- e- J'ai mal à la tête.
- 3- a- Tu as pris ton petit-déjeuner ?
- 4- d- Non, je n'aime pas manger le matin.
- 5- b- Ce n'est pas bien. Le petit-déjeuner est important pour la santé.

Si tu n'as pas mis les phrases selon l'ordre suivant (1- c, 2- e, 3- a, 4- d, 5- b), ta réponse est incorrecte, car ton texte n'est pas cohérent.

إذا لم تضع الجمل بالترتيب الآتي (1- c, 2- e, 3- a, 4- d, 5- b)، فجوابك غير صحيح لأن ترتيبك غير مترابط.

Activité 4 : Mon conseil

النشاط ٤ : نصيحتي



Je rédige une liste des conseils pour être en bonne forme.

أكتب قائمة نصائح لصحة جيدة.



De 17 à 20 minutes

من ١٧ إلى ٢٠ دقيقة



Crayon



Gomme



Dans une liste adressée aux adolescents, j'écris 4 conseils pour être en bonne forme où je cite des bonnes habitudes alimentaires et des conseils concernant la pratique du sport.

في لائحة موجهة للمراهقين، أكتب ٤ نصائح للبقاء بصحة جيدة حيث أذكر عادات غذائية جيدة ونصائح بخصوص ممارسة الرياضة.

Pour être en bonne santé :

للبقاء بصحة جيدة :

1- Il faut prendre trois repas par jour.

١- يجب تناول ثلاث وجبات في اليوم.

2- Il ne faut pas boire du coca.

٢- يجب ألا نشرب الكولا.

- 1-
- 2-
- 3-
- 4-

Je m'assure de mes réponses. أتتحقق من إجابتي.

- Est-ce que tu as utilisé la locution (Il faut) ou (Il ne faut pas) au début de chaque conseil ?
- Est-ce que tu as mis un des verbes (manger, prendre, boire, faire, pratiquer) à l'infinitif après ces locutions ?
- Est-ce que tu as utilisé les noms des aliments après les verbes qui conviennent (prendre, manger) ?
- Est-ce que tu as utilisé les noms des boissons après le verbe qui convient (boire) ?
- Est-ce que tu as utilisé les noms des sports après les verbes qui conviennent (pratiquer, faire) ?
- Est-ce que tu as complété la phrase selon le sens ?
- Est-ce que tu as complété la phrase par une majuscule et la est-ce que tu as terminé par un point ?

- هل استخدمت عبارة يجب (il faut) أو يجب ألا (il ne faut pas) في بداية كل نصيحة ؟
- هل وضعت أحد الأفعال يأكل، يتناول، يشرب، يفعل، يمارس (manger, prendre, boire, faire, pratiquer) بالمصدر بعد هذه العبارات ؟
- هل استخدمت أسماء الأطعمة مع الأفعال المناسبة يتناول أو يأكل (manger, prendre) ؟
- هل استخدمت أسماء الشراب مع الفعل المناسب يشرب (boire) ؟
- هل استخدمت أسماء الرياضات مع الأفعال المناسبة (faire) أو (pratiquer) ؟
- هل أكملت الجملة بما يناسب المعنى ؟
- هل بدأت الجملة بحرف كبير وأنهيتها بنقطة ؟



De 15 à 20 minutes

من ١٥ إلى ٢٠ دقيقة



A- Je complète les phrases suivantes avec :
(au déjeuner, des fast-foods, de coca, le sport, du lait)

أكمل الجُمْل التَّالِيَة بـ : (على الغداء، وَجبات سريعة، كولا، رياضة، حليب).

- 1- Au petit déjeuner, il faut boire
- 2- Il faut pratiquer
- 3- Il ne faut pas manger
- 4- Il ne faut pas boire beaucoup
- 5- Il faut manger du poulet



B- Je rédige une lettre à mon ami pour lui donner des conseils pour être en bonne santé.

أكتب رسالة لـ صديقي كي أعطيه نصائح لبقاء بصحة جيّدة.

.....

.....,

.....

.....

.....

.....

.....

Je m'assure de mes réponses. أتحمق من إجابتي.

A- 1- du lait 2- le sport 3- des fast-foods 4- de coca 5- au déjeuner

B- Ta production doit contenir :

Les éléments de la lettre (la date, l'appel, l'introduction, le développement, l'expression pour prendre congé et la signature). Le développement doit contenir des conseils pour être en bonne forme. Le conseil doit contenir l'expression (il faut) ou (il ne faut pas).

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقَّقُ من إجابتي.

Exemple :

Damas, le 21 janvier 2023

Cher ami,

Je t'écris des conseils pour être en bonne santé. Il faut manger des légumes et des fruits. Il ne faut pas boire les boissons gazeuses et il faut faire du sport.

À bientôt !
Sami

A-

1. Si tu as complété la phrase autre que (du lait), ta réponse est incorrecte. Quel repas on mentionne dans la phrase ?
2. Si tu as complété la phrase autre que (le sport), ta réponse est incorrecte. Quel verbe on cite dans la phrase ?
3. Si tu as complété la phrase autre que (des fast-foods), ta réponse est incorrecte. Quelle locution et quel verbe on cite dans la phrase ?
4. Si tu as complété la phrase autre que (de coca), ta réponse est incorrecte. Quelle locution et quel verbe on cite dans la phrase ?
5. Si tu as complété la phrase autre que (du poulet), ta réponse est incorrecte. Quel l'aliment est mentionné dans la phrase ?

B-

- Est-ce que tu as utilisé la locution (Il faut) ou (Il ne faut pas) au début de chaque conseil ?
- Est-ce que tu as mis un des verbes (manger, prendre, boire, faire, pratiquer) à l'infinitif après ces locutions ?
- Est-ce que tu as utilisé les noms des aliments après les verbes qui conviennent (prendre, manger) ?
- Est-ce que tu as utilisé les noms des boissons après le verbe qui convient (boire) ?
- Est-ce que tu as utilisé les noms des sports après les verbes qui conviennent (pratiquer, faire) ?
- Est-ce que tu as complété la phrase selon le sens ?
- Est-ce que tu as commencé la phrase par une majuscule et tu l'as terminé par un point ?

Je m'assure de mes réponses. أتَحَقِّقُ من إجابتي.

-A

- ١- إذا أكملتَ الجملةَ بغير (حليب)، جوابك غير صحيح. ما الوجبة المذكورة في الجملة؟
- ٢- إذا أكملتَ الجملةَ بغير (رياضة)، جوابك غير صحيح. ما الفعل المذكور في الجملة؟
- ٣- إذا أكملتَ الجملةَ بغير (وجبات سريعة)، جوابك غير صحيح. ما العبارة وما الفعل المذكورين في الجملة؟
- ٤- إذا أكملتَ الجملةَ بغير (كولا)، جوابك غير صحيح. ما العبارة وما الفعل المذكورين في الجملة؟
- ٥- إذا أكملتَ الجملةَ بغير (دجاج)، جوابك غير صحيح. ما نوع الطعام المذكور في الجملة؟

-B

- هل استخدمتَ عبارة يجب (il faut) أو يجب ألا (il ne faut pas) في بداية كل نصيحة ؟
- هل وضعتَ أحد الأفعال يأكل، يتناول، يشرب، يفعل، يمارس (manger, prendre, boire, faire, pratiquer) بالمصدر بعد هذه العبارات ؟
- هل استخدمتَ أسماء الأطعمة مع الأفعال المناسبة يتناول أو يأكل (manger, prendre) ؟
- هل استخدمتَ أسماء الشراب مع الفعل المناسب يشرب (boire) ؟
- هل استخدمتَ أسماء الرياضات مع الأفعال المناسبة (faire) أو (pratiquer) ؟
- هل أكملتَ الجملةَ بما يُناسب المعنى ؟
- هل بدأتَ الجملةَ بحرف كبير وأنها تنتهي بنقطة ؟

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



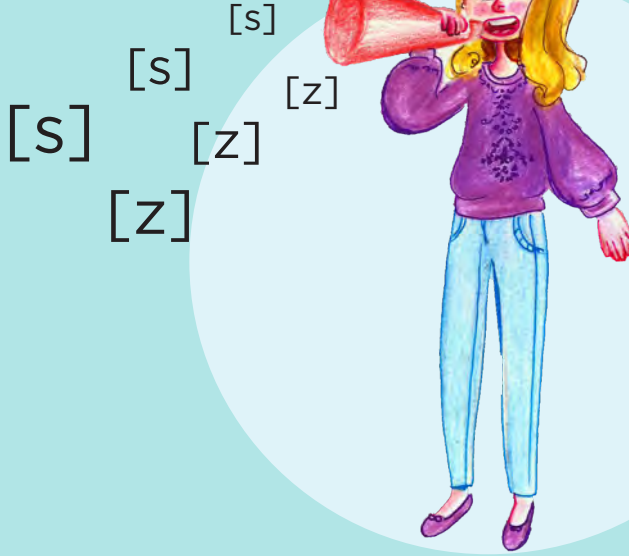
Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاج إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux compléter des phrases pour obtenir des conseils concernant la bonne santé.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أكمل جملاً للحصول على نصائح تخصّ الصّحة الجيّدة.
2- Je peux mettre des mots en ordre pour avoir des conseils.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع ترتيب كلمات للحصول على نصائح.
3- Je peux mettre en ordre des phrases pour avoir un texte cohérent sur les habitudes alimentaires.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أرّتب جملاً للحصول على نصّ مترابط عن عادات غذائية.
4- Je peux rédiger une liste de conseils pour être en bonne forme.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع أن أكتب قائمة نصائح من أجل صّحة جيّدة.

Leçon 5 : Je prononce bien

الدّرس ٥ : ألفظ جيّداً



الصّوت [s] والأحرف التي تعطي اللفظ [s]. Le son [s] et ses graphies (s/ss/ç/sc)
الصّوت [z] والأحرف التي تعطي اللفظ [z]. Le son [z] et ses graphies (z/s/x)



De 40 minutes à une heure

من ٤٠ دقيقة إلى ساعة



- Écouter et identifier le son [s] et ses graphies (s/ss/ç/sc).
- Écouter et identifier le son [z] et ses graphies (s/x/z).
- Classifier les mots selon le son.

- استماع وتمييز الصّوت [s] و الأحرف التي تُعطي الصّوت.
- استماع وتمييز الصّوت [z] و الأحرف التي تُعطي الصّوت [z].
- تصنيف كلمات بحسب الصّوت.



Crayon



CD



Gomme

Allons-y ! هيا بنا !



J'écoute les mots, puis j'entoure le dessin si j'entends le son [s] et je souligne le dessin si j'entends le son [z]. Fr 7 - 5 - 5 - Allons-y

أستمعُ إلى الكلمات ثم أُحيطُ بِدائرة الرّسم حيث أسمع الصّوت [s] وأضع خطأً تحت الرّسم حيث أسمع الصّوت [z].



classe



lézard



valise



dessiner



gazon



oiseau



zèbre



cinéma



singe



désert

النشاط ١ : أكتشف الصوت [s] Activité 1 : Je découvre le son [s]



J'apprends à prononcer le son [s].

أَتَعَلَّمُ لَفْظَ الصَّوْتِ [s].



De 4 à 6 minutes

مِنْ ٤ إِلَى ٦ دَقِيقَةً



Crayon



CD



Gomme



J'écoute l'enregistrement et je répète.

أَسْتَمِعُ لِلتَّسْجِيلِ ثُمَّ أُكْرِّرُ.

Fr 7 - 5 - 5 - 1

dessine - garçon - sympa - français - piscine - professeur - classe - cinq -
pièce - leçon - balançoire - façade - scientifique

ترسم - صبي - لطيف - فرنسي - مسبح - أستاذ - صف - خمسة - قطعة - درس
أرجوحة - واجهة - علمي

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

Est-ce que tu as bien prononcé les mots ? Si non ! Écoute de nouveau
l'enregistrement. هَلْ لَفِظْتَ جَيِّدًا الْكَلِمَاتِ ؟ إِذَا كَانَ الْجَوَابُ لَا ! اسْتَمِعْ لِلتَّسْجِيلِ مَرَّةً ثَانِيَةً.

Activité 2 : Je retrouve mes [s] النّشاط ٢ : أجدُ الصّوت [s]



J'identifie le mot qui contient le son [s]. أُميّز الكلمة الّتي تحوي الصّوت [s].



De 5 à 7 minutes

من ٥ إلى ٧ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute, puis je souligne le mot où j'entends le son [s].

Fr 7 - 5 - 5 - 2

أستمعُ للتسجيل ثمّ أضعُ خطّاً تحت الكلمة الّتي أسمعُ فيها الصّوت [s].

- Alice dessine un grand tableau.
- Ce garçon est sympa.
- J'aime le français.
- Fadi va à la piscine.

- ترسم أليس لوحةً كبيرة.
- هذا الولد لطيف.
- أُحبُّ اللّغة الفرنسيّة.
- يذهب فادي إلى المسبح.

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

On souligne les mots : dessine, ce, garçon, sympa, français, piscine.

Si tu soulignes des mots autres que (dessine, ce, garçon, sympa, français, piscine), ta réponse est incorrecte car tu n'as pas fait attention au son [s].

ضع خطّاً تحت الكلمات : dessine, ce, garçon, sympa, français, piscine
إذا وضعت خطّاً تحت كلماتٍ غير (dessine, ce, garçon, sympa, français, piscine)
فإجابتك غير صحيحة و أنت لم تنبّه للصّوت [s].

النشاط 3 : أُميِّز الحرف Activité 3 : J'identifie la graphie



J'identifie le mot qui contient le son [s]. أُميِّز الكلمة التي تحوي الصّوت [s].



De 5 à 7 minutes

من 5 إلى 7 دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute l'enregistrement et j'entoure les lettres qui donnent

le son [s]. أَسْتَمِعُ لِلتَّسْجِيلِ ثُمَّ أُحِيطُ الْأَحْرَفَ الَّتِي تُعْطِي الصَّوْتِ [s]. Fr 7 - 5 - 5 - 2

- Alice dessine un grand tableau.
- Ce garçon est sympa.
- J'aime le français.
- Fadi va à la piscine.

- ترسم أليس لوحةً كبيرة.
- هذا الولد لطيف.
- أُحِبُّ اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ.
- يذهب فادي إلى المسبح.

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

On entoure les lettres : ss dans le mot dessine/ c dans le mot ce/ç dans les deux mots garçon et français/ s dans le mot sympa/ sc dans le mot piscine. Si tu as entouré des lettres autres que (ss, c, ç, s, sc), ta réponse est incorrecte, car tu n'as pas identifié les lettres qui donnent le son [s].

نُحِيطُ الْأَحْرَفَ : ss في كلمة dessine و c في كلمة ce و في ç الكلمتين garçon, français و s في كلمة sympa و sc في كلمة piscine. إذا أَحْطَيْتَ أَحْرَفَ غَيْرَ الْأَحْرَفِ (ss, c, ç, s, sc) فإِجَابَتُكَ غَيْرُ صَحِيحَةٍ لِأَنَّكَ لَمْ تُمَيِّزِ الْأَحْرَفَ الَّتِي تُعْطِي الصَّوْتِ [s].

النشاط ٤ : أَلْفُظُ [z] Activité 4 : Je prononce [z]



J'écoute et je répète.

أَسْتَمِعُ وَأُكْرِرُ.



De 4 à 6 minutes

مِنْ ٤ إِلَى ٦ دَقِيقَةً



Crayon



CD



Gomme



J'écoute l'enregistrement, puis je répète.

أَسْتَمِعُ لِلتَّسْجِيلِ ثُمَّ أُكْرِرُ.

Fr 7 - 5 - 5 - 4

Zeina - dixième - musique - maison - zoo - le deuxième- zéro
treize - seize - zèbre - zoom - Ziad - onzième

زينة - العاشر - الموسيقى - بيت - حديقة الحيوان - الثَّانِي - صِفْر - ثلاثة عشر - ستة عشر
زيبرا - زياد - الحادي عشر

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

Est-ce que tu as bien prononcé les mots ? Si non ! Écoute de nouveau l'enregistrement.

هل لفظتَ جيِّداً الكلمات ؟ إذا كان جوابك لا ! استمع للتسجيل مرّة ثانية.

النشاط ٥ : أجدُ الصّوت [z] Activité 5 : Je retrouve le son [z]



J'identifie le mot qui contient le son [z]. أميّز الصّوت [z].



De 5 à 7 minutes من ٥ إلى ٧ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute l'enregistrement et je souligne le mot où j'entends le son [z]. Fr 7 - 5 - 5 - 5. أستمعُ لِلتّسجيلِ ثمّ أضعُ خطأً تحت الكلمة التي أسمعُ فيها الصّوت [z].

- 1- Zeina écrit son devoir.
- 2- Ma maison est près du zoo.
- 3- Dans le deuxième étage, il y a la classe de dixième.
- 4- Fadi écoute de la musique.

- ١- تكتبُ زينةُ وظيفتها.
- ٢- يقع منزلي قرب حديقة الحيوان.
- ٣- في الطابق الثاني، يوجد الصّفّ العاشر.
- ٤- يستمع فادي إلى الموسيقى.

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

On souligne les mots : musique, maison, zoo, deuxième, dixième.

Si tu as souligné des mots autres que (musique, maison, zoo, deuxième, dixième) ta réponse est incorrecte et tu n'as pas fait attention au son [z].

نضع خطأً تحت الكلمات : musique, maison, zoo, deuxième, dixième
إذا وضعت خطأً تحت الكلمات غير (موسيقا, منزل, حديقة الحيوان, الثاني, العاشر) فإجابتك غير صحيحة
و أنت لم تنتبه للصّوت [z].

النشاط ٦ : أُميِّز الحرف Activité 6 : J'identifie la graphie



أحدّد الحرف الذي يُعطي الصّوت [z]. J'identifie la graphie qui donne le son [z].



De 5 à 7 minutes

من ٥ إلى ٧ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute l'enregistrement et j'entoure la graphie qui donne

le son [z]. Fr 7 - 5 - 5 - 5 . أستمعُ للتسجيل ثم أحيط بدائرة الحرف الذي يُعطي الصّوت [z].

- 1- Zeina écrit son devoir.
- 2- Ma maison est près du zoo.
- 3- Dans le deuxième étage, il y a la classe de dixième.
- 4- Fadi écoute de la musique.

- ١- تكتب زينة وظيفتها.
- ٢- يقع منزلي قرب حديقة الحيوان.
- ٣- في الطابق الثاني, يوجد الصّف العاشر.
- ٤- يستمع فادي إلى الموسيقى.

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

On entoure les lettres : s dans le mot maison et musique/ z dans le mot zoo/ x dans les mots dixième et deuxième.

Si tu as entouré des lettres autres que (s, z, x), ta réponse est incorrecte et tu n'as pas bien identifié les lettres qui donnent le son [z].

نُحيط الأحرف : s في الكلمتين منزل و موسيقا/ z في كلمة حديقة الحيوان/ x في الكلمتين العاشر و الثاني. إذا أحطت أحرفاً غير (s, z, x) فإجابتك غير صحيحة لأنك لم تُميِّز الأحرف التي تُعطي الصّوت [z].

Activité 7 : Jeu de son : Je classifie

النشاط ٧ : لعبة الصوت: أصنف



Je classifie les mots selon le son [s] ou [z]. أصنف الكلمات بحسب الصوت [s] أو [z].



De 6 à 10 minutes

من ٦ إلى ١٠ دقيقة



Crayon



CD



Gomme



J'écoute et je classifie les mots dans le tableau selon le son [s] ou [z]. Fr 7 - 5 - 5 - 7

أستمع للتسجيل و أصنف الكلمات في الجدول بحسب الصوت [z] أو [s].

Zeina - dessine - maison - classe - zoo - cela - piscine - stylo
France - musique - septième- dixième - sœur - visite - gazelle
poisson - trousse

زينة - ترسم - منزل - صف - حديقة الحيوان - هذا - مسبح - قلم حبر - فرنسا - موسيقا
السابع - العاشر - أخت - يزور - سمك - مِقلمة

[s]	[z]
	Zeina

Je m'assure de mes réponses. أَتَحَقَّقُ مِنْ إِجَابَتِي.

On met les mots (dessine - classe - cela - piscine - stylo - France - septième - sœur - poisson - trousse) dans la première colonne.

On met les mots (maison - zoo - musique - dixième - visite) dans la deuxième colonne.

Si tu as mis les mots : (dessine - classe - cela - piscine - stylo - France - septième - sœur - poisson - trousse) dans la deuxième colonne, ta réponse est incorrecte. Est-ce que ces mots contiennent le son « z » ?

Si tu as mis les mots : (maison - zoo - musique - dixième - visite) dans la première colonne ta réponse est incorrecte. Est-ce que ces mots contiennent le son « s » ?

- نضع في العمود الأول الكلمات : ترسم - صَفّ - هذا - مسبح - قلم حبر - فرنسا - السابع - أُخْت - سمك - مِقلمة

- نضع في العمود الثاني الكلمات : منزل - حديقة الحيوان - موسيقا - العاشر - يزور

- إذا وضعتَ الكلمات : (ترسم - صَفّ - هذا - مسبح - قلم حبر - فرنسا - أُخْت - سمك - مِقلمة) في العمود الثاني فإجابتك غير صحيحة. هل تتضمن هذه الكلمات الصوت « z » ؟

- إذا وضعتَ الكلمات : (منزل - حديقة الحيوان - العاشر - يزور) في العمود الأول فإجابتك غير صحيحة. هل تتضمن هذه الكلمات الصوت « s » ؟



De 6 à 10 minutes

من ٦ إلى ١٠ دقيقة



A- J'écoute le document, puis je souligne les mots qui donnent les sons [s] et j'entoure les mots qui donnent le son [z].

Fr 7 - 5 - 5 - Auto-évaluation - A

أستمعُ للتّسجيل ثمّ أضعُ خطأً تحت الكلمات التي تُعطي الصّوت [s] وأُحيطُ بدائرة الكلمات التي تُعطي الصّوت [z].

- | | |
|--|--------------------------------|
| - Sami visite le zoo pour voir les zèbres et les singes. | - يزور سامي حديقة الحيوان ليرى |
| - Ce garçon est en classe de septième. | حمار الوحش و القروء. |
| - Comme dessert, je prends du chocolat. | - هذا الولدُ في الصّف السّابع. |
| - J'aime regarder la télévision. | - كحلوى، أتناولُ الشوكولا. |
| - Comment ça va ? | - أُحبُّ مُشاهدة التلفاز. |
| | - كيف حالك؟ |



B- Je réécoute le document, puis je classifie les mots selon les graphies qui donnent le son [s] ou [z].

Fr 7 - 5 - 5 - Auto-évaluation - A

أستمعُ للتّسجيل مرّةً أخرى ثمّ أُصنّفُ الكلمات بحسب شكل الحرف الذي يُعطي الصّوت [s] أو [z].

- 1- Le son [s] :
- 2- Le son [z] :

Je m'assure de mes réponses. أتحقّق من إجابتي.

Activité 1

On souligne les mots : Sami - singes - ce - garçon - classe - dessert - ça

On entoure les mots : visite - zoo - zèbres - télévision

Activité 2

1- Le son [s] : Sami - singes - ce - garçon - classe - septième - dessert - ça

2- Le son [z] : visite - zoo - zèbres - télévision

Je m'assure de mes réponses. أتحقق من إجابتي.

النشاط الأول :

نضع خطأً تحت الكلمات: سامي، قرود، هذا، صبي، صف، السابع
نُحيطُ الكلمات : يزور، حديقة الحيوان، حمار الوحش، تلفزيون

النشاط الثاني :

١- الصوت [s] : سامي، قرود، هذا، صبي، صف، السابع.

٢- الصوت [z] : يزور، حديقة الحيوان، حمار الوحش، تلفزيون.

Activité 1 :

- Si tu as souligné des mots autres que (Sami, singes, ce, garçon, classe, septième, dessert, ça), réécoute ! Est-ce que ces mots contiennent le son [s] ou le son [z]?

- Si tu as entouré des mots autres que (visite, zoo, zèbres, télévision), réécoute ! Est-ce que ces mots contiennent le son [s] ou le son [z]?

Activité 2 :

1- Si tu as mis les mots (visite, zoo, zèbre, télévision), ta réponse est incorrecte. Comment on écrit le son [s] ?

2- Si tu as mis les mots (Sami, singes, ce, garçon, classe, dessert, ça), ta réponse est incorrecte. Comment on écrit le son [z] ?

النشاط الأول :

- إذا وضعت خطأً تحت كلمات غير الكلمات الآتية (Sami, singes, ce, garçon, classe, septième, dessert, ça) فإجابتك غير صحيحة. هل تتضمن هذه الكلمات الصوت [s]؟

- إذا أحطت بدائرة كلمات غير الكلمات الآتية (visite, zoo, zèbres, sixième, télévision) فإجابتك غير صحيحة. هل تتضمن هذه الكلمات الصوت [z]؟

النشاط الثاني :

١- إذا وضعت إحدى الكلمات (visite, zoo, zèbres, télévision) فإجابتك غير صحيحة. كيف نكتب الصوت [s]؟

٢- إذا وضعت الكلمات (Sami, singes, ce, garçon, classe, septième, dessert, ça) فإجابتك غير صحيحة.

كيف نكتب الصوت [z]؟

Je m'évalue.

ماذا تعلّمتُ



Je mets le signe (✓) pour l'objectif que j'ai réalisé et le signe (x) pour l'objectif auquel j'ai besoin de m'entraîner.

أضع إشارة (✓) عند هدف التعلّم الذي حقّقته وإشارة (x) عند هدف التعلّم الذي أحتاجُ إلى التدرّب عليه مرّة أخرى.

Ce que j'ai appris	Oui	Non	ماذا تعلّمتُ
1- Je peux prononcer les sons [s] (classe - cela - septième) et [z] (zoo - visite - dixième).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	١- أستطيع أن أُلْفِظ الأصوات [s] و [z] بشكل صحيح.
2- Je peux identifier les mots qui donnent les sons [s] et [z].	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٢- أستطيع أن أُميِّز الكلمات التي تُعطي الأصوات [s] و [z].
3- Je peux choisir les graphies qui donnent les sons [s] et [z].	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٣- أستطيع أن أختار الحرف الذي يُعطي الأصوات [s] و [z].
4- Je peux classer les mots qui donnent les sons [s] et [z].	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	٤- أستطيع أن أصنّف الكلمات التي تُعطي الأصوات [s] و [z].

Ma santé



1- J'écoute l'enregistrement, puis je fais le bon choix.

Fr 7 - 5 - Fiche de travail - 1

أستمعُ للتسجيل ثم أختار الإجابة الصحيحة.

1- Paul et Sophie sont

 a- frère et sœur b- amis c- mère et fils

2- Ils parlent de leurs

 a- activités de loisirs b- habitudes alimentaires c- familles

3- Au petit-déjeuner, Paul prend

 a- du fromage b- des œufs c- de la salade

4- Au dîner, il mange

 a- du poisson b- de la soupe c- un fruit

5- Sophie prend par jour.

 a- un repas b- trois repas c- quatre repas

6- Elle boit beaucoup

 a- de lait b- de thé c- d'eau

2- J'écoute l'enregistrement, puis je relie la personne à son aliment préféré.

Fr 7 - 5 - Fiche de travail - 2

أستمعُ للتسجيل ثم أصل الشخص بِطعامه المفضل.

1- Nicole

a- Les pommes

2- Fadi

b- La salade de fruits

3- Léo

c- Le jus d'orange

4- Nathalie

d- La soupe aux légumes

1	2	3	4



3- Je lis le texte suivant, puis je fais les activités qui suivent.

أقرأ النَّصَّ ثُمَّ أَحِلُّ التَّمْرِينَاتِ الَّتِي تَلِيهِ.

La mère : Tous à la salle à manger ! Le déjeuner est prêt.

La fille : Qu'est-ce qu'on va manger ?

La mère : De la salade et du poulet au riz.

Le garçon : Maman ! Je n'aime pas la salade ! J'aime les fast-foods.

La fille : Et moi, j'aime les sandwiches et le coca et je n'aime pas manger du poulet !

Le père : Mes enfants, il faut manger des légumes et du poulet pour être en bonne santé.

La mère : Et aussi, il ne faut pas prendre des fast-foods et trop de pâtes.

Le père : N'oublions pas aussi qu'il faut boire beaucoup d'eau et faire du sport.

Les enfants : D'accord.

A- Je réponds par « Vrai » ou « Faux ».

Vrai Faux

1- Le texte est une lettre.

2- La famille est dans la salle à manger.

3- La famille prend le petit déjeuner.

4- Les parents donnent des conseils pour être en bonne santé.

B- Je remplis la grille par les conseils cités dans le texte.

Il faut	Il ne faut pas



4- Je fais le bon choix.

أختار الإجابة الصحيحة.

- 1- Fouad est le frère aîné de Sara. frère a 20 ans. (Ce - Cette - Cet)
- 2- C'est mon ami. ami est très gentil. (Cette - Ce - Cet)
- 3- En Syrie, il y a une école française. école se trouve à Damas.
(Cet - Cette - Ces)
- 4- Nous passons vacances au bord de la mer. (notre - leur - nos)
- 5- Ils jouent avec voisins dans le jardin public. (leur - leurs - votre)
- 6- Je porte mon cartable sur (les pieds - le nez - le dos)
- 7- Mira regarde la télé avec (l'oreille - les yeux - les mains)
- 8- Pour rester en bonne forme, manger beaucoup de pâtes.
(il faut - il ne faut pas)
- 9- Comme boisson, prendre de l'eau non pas le coca. (il faut - il ne faut pas)
- 10- contiennent beaucoup de vitamines.
(Les fruits - Les pâtes - Les fast-foods)
- 11-, tu dois prendre de la salade avec du poulet.
(Au goûter - Au dîner - Au déjeuner)



5- J'écoute l'enregistrement, puis j'entoure les graphies qui donnent le son [s] et je souligne les graphies qui donnent le son [z].

أستمعُ للملف الصوتي ثم أحيط الأحرف التي تُعطي الصوت [s] وأسطر تحت الأحرف التي تُعطي الصوت [z].

Fr 7 - 5 - Fiche de travail - 5

- Françoise va à la piscine avec son amie de la classe de septième.
- Pour rester en bonne santé, il ne faut pas boire les boissons gazeuses.
- La chambre de Zola se trouve au deuxième étage.
- Je fais un plat de la salade saison.



6- J'écoute l'enregistrement et je choisis les mots selon le son [s] ou [z].

Fr 7 - 5 - Fiche de travail - 6

أستمعُ للملف الصوتي ثم أختار الكلمات بحسب الصوت [s] أو [z].

garçon - casserole - rose - onze - ciseaux - ours - maçon - scie
valise - sixième - citadelle - dix

Le son [s]	Le son [z]



7- Je remets les phrases en ordre.

أرتبّ الجمل.

- a- Bravo, ce sont de bonnes habitudes.
- b- Quel sport pratiques-tu ?
- c- je mange de bons aliments et je fais du sport.
- d- Qu'est-ce tu fais pour être en bonne forme ?
- e- Je fais du tennis chaque jour.

1	2	3	4	5



8- J'écris une lettre à mon ami pour lui donner des conseils pour être en bonne forme. Je cite de bonnes habitudes alimentaires et des habitudes concernant la pratique du sport.

أكتب رسالة لصديقي لأعطيهِ نصائح لبقاء بصحة جيّدة. أذكر عادات غذائيّة جيّدة وعاداتٍ بخصوص ممارسة الرياضة.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Comment j'aime apprendre ?

كيف أحب أن أتعلّم؟

في نهاية الوحدة أصبح بإمكانني تحديد الطريقة التي ساعدتني أكثر في التعلّم من خلال تلوين عدد النجوم وفق مايلي:

☆ ☆ ☆ ساعدتني قليلاً

☆ ☆ ☆ ساعدتني

☆ ☆ ☆ ساعدتني كثيراً

أَتعلّم بطريقة الاستماع والتكرار. ☆ ☆ ☆

J'écoute l'enregistrement et je répète.

أستمع للتسجيل ثم أكرّر.

dessine - garçon - sympa - français - piscine - professeur - classe - cinq
pièce - leçon - balançoire - façade - scientifique

أَتعلّم بطريقة تصنيف الكلمات ضمن جدول. ☆ ☆ ☆

Je classifie les aliments suivants dans le tableau.

أصنّف الأطعمة التالية في الجدول.

Aliments sains	Aliments à consommer avec modération
Salade,
.....
.....
.....

أَتَعَلَّمُ بِطَرِيقَةِ الْاِخْتِيَارِ مِنْ مُتَعَدِّدٍ. ☆☆☆

J'écoute l'enregistrement, puis je fais le bon choix.

أَسْتَمِعُ لِلتَّسْجِيلِ ثُمَّ أَخْتَارُ الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ.

1- Au déjeuner, Maxime prend

a- du poulet

b- du fromage

c- de la soupe

2- Au petit déjeuner, il prend

a- du thé

b- de l'eau

c- du lait

أَتَعَلَّمُ بِطَرِيقَةِ تَرْتِيبِ الْجُمْلِ. ☆☆☆

Je mets les phrases en ordre pour avoir un texte cohérent.

أَرْتَبُ الْجُمْلَةَ لِلْحُصُولِ عَلَى نَصِّ مُتْرَابٍ.

a- Tu as pris ton petit-déjeuner ?	1- c
b- Ce n'est pas bien. Le petit-déjeuner est important pour la santé.	2-
c- Qu'est-ce que tu as ? Tu es pâle !	3-
d- Non, je n'aime pas manger le matin.	4-
e- J'ai mal à la tête.	5-

أَتَعَلَّمُ بِطَرِيقَةِ الْوَصْلِ. ☆☆☆

J'écoute l'enregistrement, puis je relie le repas avec le moment de la journée qui convient.

أَسْتَمِعُ لِلتَّسْجِيلِ ثُمَّ أَصِلُ الْوَجِبَةَ بِالْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ.



Le déjeuner



Le matin



Le goûter



Le midi



Le dîner



L'après-midi



Le petit déjeuner



Le soir

Transcriptions

نسخ الملفات المسموعة

Fr 7 - 1 - Bon départ - 1

Bonjour, bonsoir, salut, je m'appelle Sara,
c'est la Syrie, c'est la France.

صباح الخير، مساء الخير، اسمي سارة
هذه سورية. هذه فرنسا.

Fr 7 - 1 - 1 - 1

- 1- Bonjour Michel !
- Salut Marc !
- 2- Bonsoir Nadia !
- Bonsoir Sami !
- 3- Bonsoir Rania !
- Bonsoir Dima !
- 4- Bonjour Samia !
- Salut Karim !

- ١- صباح الخير ميشيل!
- مرحباً مارك!
- ٢- مساء الخير نادية!
- مساء الخير سامي!
- ٣- مساء الخير رانيا!
- مساء الخير ديمة!
- ٤- صباح الخير سامية!
- مرحباً كريم!

Fr 7 - 1 - 1 - 3

- 1- Bonjour Fadia !
- Bonjour Dani !
- 2- Au revoir Sara !
- Au revoir Sophie !
- 3- Salut Jeanne !
- Salut Joseph !
- 4- Bonsoir Sylvie !
- Bonsoir Olivier !
- 5- À bientôt Jacqueline !
- À bientôt Mira !

- ١- صباح الخير فادية !
- صباح الخير داني !
- ٢- إلى اللقاء سارة !
- إلى اللقاء صوفي !
- ٣- مرحباً جان !
- مرحباً جوزيف !
- ٤- مساء الخير سيلفي !
- مساء الخير أوليفير !
- ٥- إلى اللقاء جاكلين !
- إلى اللقاء ميرا !

Fr 7 - 1 - 1 - 4

- Bonjour, je m'appelle Sami.
- Salut, je suis Pédro.
- Salut, c'est Fadi.

- صباح الخير، أدعى سامي.
- مرحباً، أنا بيدرو.
- مرحباً، أنا فادي.

Fr 7 - 1 - 1 - Auto-évaluation - A

- 1- Bonjour, je m'appelle Gina et toi ?
- Je m'appelle Corine.
- 2- Salut, Comment tu t'appelles ?
- Pierre et toi ?
- Moi, c'est Georges.
- 3- Bonsoir, je m'appelle Rita.
- Bonsoir, je suis Léa.

- ١- صباحُ الخير، أُدعى جينا وأنتِ ؟
- أُدعى كورين.
- ٢- مرحباً، ما اسمك ؟
- بيير و أنت ؟
- أنا جورج.
- ٣- مساء الخير، أُدعى ريتا.
- مساء الخير، أنا ليا

Fr 7 - 1 - 1 - Auto-évaluation - B

- a- Bonjour Michel ! Comment ça va ?
- Bonjour Paul ! Ça va bien, merci.
- b- Bonsoir Sylvie !
- Bonsoir Dima !
- c- Au revoir Samia!
- Au revoir Rima !
- d- À bientôt Marcel !
- À bientôt Sami !
- e- Bonjour Nadia ! Comment ça va ?
- Bonjour Rana ! Ça va bien merci. Et toi ?
- Ça va bien.
- f- Bonsoir Fadi ! Ça va ?
- Bonsoir Walid ! Ça va.

- أ- صباحُ الخير ميشيل، كيف الحال ؟
- صباحُ الخير بول. أنا بحال جيّدة شكراً.
- ب- مساء الخير سيلفي.
- مساء الخير داني.
- ت- إلى اللّقاء سامية.
- إلى اللّقاء ريمًا.
- ث- إلى اللّقاء مارسيل
- إلى اللّقاء سامي
- ج- صباحُ الخير ناديا، كيف الحال ؟
- صباحُ الخير رنا، أنا بخير شكراً. وأنت ؟
- ح- مساء الخير فادي كيف الحال ؟
- مساء الخير وليد ، أنا بخير.

Fr 7 - 1 - 2 - 1

- 1- Bonjour ! Je m'appelle Paul et je suis français.
- 2- Bonjour ! Je m'appelle Sara, je suis française.
- 3- Salut ! Je suis Karim, je suis syrien.
- 4- Bonjour ! Je m'appelle Patricia, je suis libanaise.

- ١- صباحُ الخير! أُدعى بول و أنا فرنسيّ.
- ٢- صباحُ الخير! أُدعى سارة، أنا فرنسيّة.
- ٣- مرحباً! أنا كريم، أنا سوريّ.
- ٤- صباحُ الخير! أُدعى باتريسيا، أنا لبنانيّة.

Fr 7 - 1 - 3 - 1

Qu'est-ce qu'il y a dans mon cartable ?
Dans mon cartable, il y a : un taille crayon, des
taille-crayons, un livre, des livres, un cahier, des
cahiers, une trousse, des trousse, un crayon, des
crayons, une gomme, des gommes, une règle,
des règles, un stylo, des stylos, des crayons de
couleurs.

ماذا يوجد في حقيبتي؟ في حقيبتي يوجد مِبراة،
مِبرايات، كتاب، كتب، دفتر، دفاتر، مِقلمة، مقالم،
قلم رصاص، أقلام رصاص، مِمحاة، مِمحايات،
مسطرة، مساطر، قلم حبر، أقلام حبر، أقلام
تَلوين.

Fr 7 - 1 - 3 - 2

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
Le 1 se porte très bien !
Le 2 est très heureux !
Le 3 est un grand roi !
Le 4 n'aime pas se battre !
Le 5 compte jusqu'à 5 !
Le six aime les saucisses !
Le 7 a des chaussettes !
Le 8 aime les frites !
Le 9 a des gants neufs !

١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١
رقم ١ يعمل بشكل جيّد للغاية!
٢ سعيد جدا! - ٣ مَلِك عظيم!
٤ لا يُحِبُّ القتال!
٥ عُدَّ إلى ٥!
٦ يُحِبُّ النقانق!
٧ به جوارب!
٨ يُحِبُّ البطاطس المقلية!
٩ لديها قفازات جديدة!

Fr 7 - 1 - 3 - 3

Les articles indéfinis sont : un, une, des. Un : masculin singulier. Ex : un livre, un stylo. Une : féminin singulier. Ex : une trousse, une gomme. Des : masculin, féminin pluriel. Ex : des livres, des gommes.

أدوات النكرة هي : (un, une , des) :
Un : تُستخدم للمذكر المفرد. مثال: كتاب، قلم.
Une : تُستخدم للمؤنث المفرد.
Des : تُستخدم للجمع المذكر والمؤنث.

Fr 7 - 1 - 5 - 1

(Une - Trousse - Salut - Bonjour - Suzanne - Joud)

Fr 7 - 1 - 5 - 3

Pull - Rue - Pour - Tu - Vous - Nous - Bureau

Fr 7 - 1 - 5 - Auto-évaluation - 1

Salut - Rue - Bonjour - Retour - Pour - Ouvrir - Tu - Bureau - Utiliser

Fr 7 - 1 - Fiche de travail - 1

- Bonjour Madame Ledoux
- Bonjour comment tu t'appelles ?
- Je m'appelle Paul !
- Enchantée Paul !
- Merci Madame ! Au revoir !
- Au revoir Paul !

Sami : Salut Fadi !
Fadi : Bonsoir Sami ! Qui est-ce ?
Sami : C'est Sophie. Ma sœur.
Fadi : Enchanté Sophie !
Sophie : Merci Sami.
Sami : À bientôt Fadi !
Fadi : À bientôt Sami !

Fr 7 - 1 - Fiche de travail - 6

J'ai une trousse. - Salut Paul ! -
Bonjour Michel ! - J'habite rue
des Fleurs. - Comment allez-vous ?
- Je m'appelle Suzanne. - Comment
tu t'appelles ? - Je m'appelle Joud.

Fr 7 - 2 - Bon départ - 1

La famille est dans la cuisine. Papa est dans le
salon. Sami est dans la chambre. Line est dans
la salle de bain.

أمي في المطبخ. أبي في الصالون. سامي
في الغرفة. لين في الحمام.

Fr 7 - 2 - 1 - 1 - 1

Famille, Famille
Voici ma petite famille
Mon père et ma mère
Nous sommes la plus belle famille.
Famille, Famille. Voici ma petite famille
Mon grand-père, ma grand-mère
Nous sommes la plus belle famille.
Famille, Famille. Voici ma petite famille
Mon grand frère, ma petite sœur
Nous sommes la plus belle famille

عائلة ، عائلة
هذه عائلتي الصغيرة.
أبي وأمي.
نحن أجمل عائلة.
هذه عائلتي الصغيرة.
جدي، جدتي.
نحن أجمل عائلة.
هذه عائلتي أخي الكبير وأختي الصغرى.
نحن أجمل عائلة.

Fr 7 - 2 - 1 - 1 - 2

Bonjour je m'appelle pierre, voici ma famille
C'est mon grand-père, il s'appelle Léo.
C'est ma grand-mère, elle s'appelle Janine.
C'est mon père, il s'appelle Gilbert.
C'est ma mère, elle s'appelle Martine.
Ce sont mes sœurs, elles s'appellent Maya et Anaïs.

Fr 7 - 2 - 1 - 2

1- Je m'appelle Julie. j'ai une petite famille.
Mon père s'appelle Sami. Ma mère s'ap-
pelle Line. J'ai neuf ans. Je suis fille unique.
2- Je m'appelle Pedro. J'ai dix ans. Mon
père s'appelle Gabi. Il a 35 ans. Ma mère
s'appelle Lina. Elle a 30 ans. J'ai une sœur.
Elle s'appelle Rita. Elle a 8 ans.

١- اسمي جوليا. لدي عائلة صغيرة. اسم والدي سامي.
اسم والدي هو لين. أنا في التاسعة. أنا فتاة وحيدة.
٢- اسمي بيدرو. عمري عشر سنوات. اسم والدي هو
جاي. عمره ٣٥ سنة. اسم والدي لينا. عمرها ٣٠ عاما.
لدي اخت. اسمها ريتا. تبلغ من العمر ٨ سنوات.

Fr 7 - 2 - 1 - Auto-évaluation - 1

Je m'appelle Line, J'ai douze ans. Voici ma petite famille ; c'est mon père, il s'appelle Omar. C'est ma mère, elle s'appelle Lina. Mon frère s'appelle Ahmad, il a huit ans.

اسمي لين ، أبلغ من العمر اثني عشر عامًا. ها هي عائلتي الصغيرة. هذا أبي اسمه عمر. هذه والدي اسمها لينا. يُدعى أخي أحمد ويبلغ من العمر ثماني سنوات.

Fr 7 - 2 - 2 - 1

Ma maison : Je m'appelle Sami j'ai une petite maison de 4 pièces. Au premier étage il y a une cuisine et un salon. Au deuxième étage il y a une chambre et une salle de bains.

منزلي: أُدعى سامي لديّ منزل صغير مُكوّن من أربع غرف. في الطابق الأول المطبخ والصّالون، في الطابق الثّاني. غرفة النّوم وحمّام.

Fr 7 - 2 - 3 - 1

Uu, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, dix, onze, douze, treize, quatorze, quinze, seize, dix-sept, dix-huit, dix-neuf, vingt.

١- ٢- ٣- ٤- ٥- ٦- ٧- ٨- ٩- ١٠- ١١- ١٢-
١٣- ١٤- ١٥- ١٦- ١٧- ١٨- ١٩- ٢٠

Fr 7 - 2 - 5 - Allons-y

Gâteau - Lapin - Paul - Chat - Stylo - Salon - Tapis - Samia - Rami

Fr 7 - 2 - 5 - 1

tapis - chat - stylo - chapeau - bientôt - lapin - faux - voilà - tableau

سَجَادَة - قِطَّة - قَلَم - قُبْعَة - قَرِيبًا - أَرْنَب - خَطًّا - لَوْح

Fr 7 - 2 - 5 - 3

- Ouvre la fenêtre, il fait chaud !
- Allô ! C'est Michel Hugo.
- J'aime le gâteau !
- Salut, tu t'appelles Sami ?
- Non, je m'appelle Alexandre.

- افتح النّافذة، الطّقْس حارّ.
- ألو! هذا أنا ميشيل هوغو،
- أحبُّ الكاتو!
- مرحبًا، اسمك سامي؟
- كلا اسمي ألكسندر.

Fr 7 - 2 - Fiche de travail - 1

Salut, c'est Pierre, j'ai 14 ans, je vous présente ma famille. Mon père s'appelle Adam. Ma mère s'appelle Simonne. J'ai deux frères, Sami a 8 ans, Rami a 10 ans.

Fr 7 - 2 - Fiche de travail - 6

- Salut ! Quel âge as-tu ?
- Fadi a six ans, il va à l'école.
- Dans la classe, il y a un tableau et une table.
- Allô, c'est Paul.

Fr 7 - 3 - 1 - 1

- 1- Se lever 2-Se laver 3- S'habiller
- 4- Prendre le petit déjeuner
- 5- Ranger la chambre et les jouets
- 6- Déjeuner 7- Lire 8- Faire les devoirs
- 9- Dîner 10-Se coucher
- 11- Regarder la télévision
- 12- Écouter de la musique 13- Écrire
- 14- Prendre une douche
- 15- Se réveiller 16- Se brosser les dents

- ١- أَسْتَيْقِظُ ٢- أَسْتَجِمُّ ٣- أَرْتَدِي مَلَابِسِي
- ٤- أَتَنَاوُلُ وَجِبَةَ الْفُطُورِ ٥- أَرْتَبُّ غُرْفَتِي
- ٦- أَتَنَاوُلُ وَجِبَةَ الْغَدَاءِ ٧- أَقْرَأُ
- ٨- أَعْمَلُ وَاجِبَاتِي ٩- أَتَنَاوُلُ الْعِشَاءِ ١٠- أَنَامُ
- ١١- أَشَاهِدُ التَّلْفَازَ ١٢- أَسْتَمِعُ إِلَى الْمَوْسِيْقَا
- ١٣- أَكْتُبُ ١٤- أَسْتَجِمُّ ١٥- أَسْتَيْقِظُ
- ١٦- أَنْظِفُ الْأَسْنَانَ

Fr 7 - 3 - 1 - 3

Je m'appelle Chadi. Je me réveille à sept heures. Je me lave et je m'habille, puis je range mon lit. Je prends mon petit déjeuner. À midi, je déjeune. L'après-midi, je fais mes devoirs et le soir je regarde la télé et je me couche à dix heures.

اسمي شادي، أنا أَسْتَيْقِظُ السَّاعَةَ السَّابِعَةَ، أَسْتَجِمُّ وَأَرْتَدِي مَلَابِسِي ثُمَّ أَرْتَبُّ سَرِيرِي، أَتَنَاوُلُ وَجِبَةَ الْفُطُورِ وَفِي الظُّهْرِ أَتَنَاوُلُ وَجِبَةَ الْغَدَاءِ وَبَعْدَ الظُّهْرِ أَقُومُ بِوَجِبَاتِي وَعِنْدَ الْمَسَاءِ أَشَاهِدُ التَّلْفَازَ وَأَنَامُ عِنْدَ الْعَاشِرَةِ مَسَاءً.

Fr 7 - 3 - 1 - Auto-évaluation - 1

- 1- Je me douche. 2- Je fais mes devoirs.
- 3- Je me lève. 4- Je range mes jouets.
- 5- Je prends mon petit déjeuner.
- 6- Je me réveille.

Fr 7 - 3 - 1 - Auto-évaluation - 2

- 1- Je m'appelle Sarah. Chaque matin, je me réveille à six heures. Je prends une douche, puis je prends mon petit déjeuner. À midi, je déjeune avec mes parents. Le soir, j'écoute de la musique.
- 2- Je m'appelle Théo. Le matin, je me lève à sept heures. Je me lave et je me brosse les dents. Je lis et j'écris à quatre heures et le soir, je regarde la télévision.
- 2- Je m'appelle Nadia. Je me réveille à sept heures. Je range ma chambre et mes jouets, puis je m'habille. À midi, je déjeune. Je fais mes devoirs. À 7 heures, toute la famille dîne ensemble. À 10 heures, je me couche.

- ١- أنا سارة. كل صباح أَسْتَيْقِظُ السَّاعَةَ السَّادِسَةَ صَبَاحًا. أَسْتَجِمُّ ثُمَّ أَتَنَاوُلُ وَجِبَةَ الْفُطُورِ عِنْدَ الظُّهْرِ أَتَنَاوُلُ الْغَدَاءَ مَعَ أَهْلِي. وَفِي الْمَسَاءِ أَسْتَمِعُ إِلَى الْمَوْسِيْقَا.
- ٢- أنا تيو. فِي الصَّبَاحِ أَنَا أَنْهَضُ السَّاعَةَ السَّابِعَةَ. أَغْسِلُ ثُمَّ أَنْظِفُ أَسْنَانِي. أَقْرَأُ وَأَكْتُبُ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ، وَعِنْدَ الْمَسَاءِ أَشَاهِدُ التَّلْفَازَ.
- ٣- أنا ناديا. كل يوم أَسْتَيْقِظُ فِي السَّاعَةَ السَّابِعَةَ. أَرْتَبُّ غُرْفَتِي وَالْعَبَائِي. بَعْدَ ذَلِكَ، أَلْبَسُ. عِنْدَ الظُّهْرِ أَتَنَاوُلُ وَجِبَةَ الْغَدَاءِ. أَقُومُ بِوَجِبَاتِي. فِي السَّاعَةَ السَّابِعَةَ كُلُّ الْعَائِلَةِ تَتَنَاوُلُ وَجِبَةَ الْعِشَاءِ مَعَ بَعْضٍ فِي السَّاعَةَ الْعَاشِرَةَ أَنَامُ.

Fr 7 - 3 - 3 - 1

dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi,
vendredi, samedi.
Ce sont les jours de la semaine.

الأحد، الاثنين، الثلاثاء، الأربعاء، الخميس، الجمعة
السبت: هذه هي أيام الأسبوع .

Fr 7 - 3 - 3 - 2

le matin, le midi, l'après-midi, le soir, la nuit

الصباح، الظهر، بعد الظهر، المساء، الليل

Fr 7 - 3 - 3 - 3

Pour demande l'heure, je dis : Quelle heure est-il ?
Et pour dire l'heure, d'abord, je dis : Il est. Puis, je dis l'heure et ensuite, les minutes.
- Il est une heure.
- Il est deux heures.
- Il est treize heures ou il est quatre heures de l'après-midi.
- Il est une heure dix.
- Il est une heure et quart.
- Il est deux heures moins dix.
- Il est deux heures et demie.
- Il est deux heures moins le quart.
Mais attention ! On dit : - Il est midi.
-Il est minuit.

من أجل السؤال عن الساعة، أقول: كم الساعة،
ومن أجل قول الساعة، أولاً: أقول: (Il est) ثم
أحدد الساعة وبعد ذلك الدقائق.
- الساعة الواحدة
- الساعة الثانية
- الساعة الثالثة عشرة أو الرابعة بعد الظهر.
- الساعة الواحدة وعشر دقائق.
- الساعة الثانية والرّبع.
- الساعة الثانية إلا عشر دقائق.
- الساعة الثانية والنّصف
- الساعة الثانية إلا ربع.
- ولكن انتبه : نقول الثانية عشرة ظهراً و الثانية عشرة ليلاً.

Fr 7 - 3 - 3 - 4

20 vingt, 21 vingt et un, 22 vingt-deux,
23 vingt-trois, 24 vingt-quatre, 25 vingt-cinq,
26 vingt-six, 27 vingt-sept, 28 vingt-huit,
29 vingt-neuf, 30 trente, 40 quarante,
50 cinquante, 60 soixante, 70 soixante-dix,
71 soixante et onze, 72 soixante-douze,
73 soixante-treize, 74 soixante-quatorze,
75 soixante-quinze, 76 soixante-seize, 77
soixante-dix-sept, 78 soixante-dix-huit, 79
soixante-dix-neuf, 80 quatre-vingts,
81 quatre-vingt-un, 90 quatre-vingt-dix, 91
quatre-vingt-onze, 100 cent

عشرون، واحد وعشرون، اثنان وعشرون،
ثلاث وعشرون، أربع وعشرون، خمس وعشرون،
ست وعشرون، سبع وعشرون، ثمان وعشرون،
تسع وعشرون، ثلاثون، أربعون، خمسون، ستون،
سبعون، واحد وسبعون، اثنان وسبعون، ثلاث
وسبعون، أربع وسبعون، خمس وسبعون، ست
وسبعون، سبع وسبعون، ثمان وسبعون، تسع
وسبعون، ثمانون، واحد وثمانون، تسعون، واحد
وتسعون، مئة

Fr 7 - 3 - 3 - 5

La forme des articles contractés, c'est :
préposition (à ou de) + un article défini.

Les articles contractés sont :

à + le = au
à + la = à la
à + l' = à l'
à + les = aux
de + le = du
de + la = de la
de + l' = de l'
de + les = des

شكل الأدوات المدمجة هو : حرف جرّ
(à ou de) + أدوات المعرفة.

الأدوات المدمجة هي:

à + le = au
à + la = à la
'à + l' = à l
à + les = aux
de + le = du
de + la = de la
'de + l' = de l
de + les = des

Fr 7 - 3 - 5 - Allons-y

Fleur - Pomme - Beurre - Cœur - Gomme - Sœurs - Chanteur - Sport

Fr 7 - 3 - 5 - 1

Sœur - Neuf - Heure - Fleur - Œuf - Beurre

Fr 7 - 3 - 5 - 2

Sport - Pomme - Gomme - École - Orchestre

Fr 7 - 3 - 5 - 5

Sport - Docteur - lecture - Pomme - Beurre - Professeur - Gomme - Folle -
École - Fleur - Orchestre - Bœuf - Vol - Deux - Sol - Maison

Fr 7 - 3 - 5 - Auto-évaluation - 1

Heure - Mort - Directeur - Preuve - Robe - Meuble - Cœur - Fort - Peuple -
Sort - Bonheur - d'accord

Fr 7 - 3 - Fiche de travail - 1

Salut!

Je m'appelle Hugo et j'ai 12 ans. je me réveille tôt, à 7h. Je prends une douche rapide, je m'habille et après, je prends mon petit déjeuner. Après le petit déjeuner, je prépare mon cartable : je range mes livres, mes cahiers et ma trousse. Je déjeune avec mes camarades. Puis, je fais mes devoirs. Je regarde la télévision avec ma famille. À 20h., je dîne avec ma famille et, après, je lis un peu avant d'aller au lit. Parfois, j'écoute de la musique dans ma chambre. Avant de dormir, je me brosse les dents, je mets mon pyjama. Je me couche toujours tôt, vers 21h30. Le samedi matin, je joue au foot, l'après-midi, je vais au cinéma.

Fr 7 - 3 - Fiche de travail - 9

neuf - heures - sœur - fleurs - beurre

Fr 7 - 3 - Fiche de travail - 10

sport - pomme - gomme - école - orchestre

Fr 7 - 4 - 1 - 1 - A

1- la montagne 2- la campagne 3- la mer

١- الجبل ٢- الرِّيف ٣- البحر

Fr 7 - 4 - 1 - 1 - B

Sami : Bonjour Karim !
Karim : Bonjour Sami !
Sami : Tu vas où pendant les vacances Karim ?
Karim : Je vais à la montagne. Et toi Sami ?
Sami : Je vais à la campagne.

سامي: صباح الخير كريم!
كريم: صباح الخير سامي!
سامي: أين ستذهب خلال العطلة يا كريم؟
كريم: سأذهب إلى الجبل. وأنت يا سامي؟
سامي: سأذهب إلى الريف.

Fr 7 - 4 - 1 - 2 - A

1- l'escalade 2- le vélo 3- la plongée

١- تَسَلَّقُ الجبال ٢- الدراجة الهوائية
٣- الغطس

Fr 7 - 4 - 1 - 2 - B

- Qu'est-ce que tu vas faire à la montagne Karim ?
- Je fais de l'escalade. Et toi Lina ?
- Moi, je fais du vélo à la campagne. Et toi Sami ?
- Moi, je vais à la mer et je fais de la plongée.

- ماذا ستفعل في الجبل يا كريم؟
- سأمارس تسلق الجبال. وأنت يا لينا؟
- أنا، سأمارس ركوب الدراجة الهوائية.
وأنت يا سامي؟
- أنا، سأذهب إلى البحر وأمارس الغطس.

Fr 7 - 4 - 1 - Auto-évaluation - A

1- la mer 2- la montagne 3- la campagne

Fr 7 - 4 - 1 - Auto-évaluation - B

- Bonjour, je m'appelle Line et j'aime la montagne. Je fais de l'escalade à la montagne.
- Bonjour, moi je m'appelle Sara. J'aime faire du vélo à la campagne.
- Bonjour, je suis Marc. J'aime faire de la plongée à la mer.

- مرحباً، اسمي لين وأنا أحبُّ الجبل.
أمارس رياضة التسلق في الجبل.
- مرحباً، أنا اسمي سارة. أحبُّ ركوب
الدراجة الهوائية في الريف.
- مرحباً، أنا مارك. أحبُّ الغطس في البحر.

Fr 7 - 4 - 5 - Allon-y

la clé - le vélo - les fenêtres - l'été - j'aime - jouer - devoir - aller - je vais - vous venez - juillet - la forêt - mon père - la neige

Fr 7 - 4 - 5 - 1

vélo - les fenêtres - en été - j'aime - jouer - devoir - aller - je vais - vous venez - juillet - frère - treize

Fr 7 - 4 - 5 - 3

l'été - la forêt - mon père - devoir - je vais - juillet - le livre - tes clés - j'aime - il neige - vous venez - jouer

Fr 7 - 4 - 5 - Auto-évaluation - A

le vélo - les fenêtres - l'été - j'aime - jouer - devoir - aller - je vais - vous venez - juillet - la forêt - mon père - la neige

Fr 7 - 4 - Fiche de travail - 1

Bonjour, je m'appelle Sara, je suis syrienne. Pour les vacances, je vais à la mer. J'aime beaucoup la plongée.

Salut ! Moi c'est Yasmina. J'ai une petite famille, mon père, ma mère et ma sœur. Pendant les vacances, on va à la montagne pour faire de l'escalade.

Bonsoir, c'est Sami. J'aime la forêt. Chaque été, je vais avec mes amis dans la forêt pour faire du camping. C'est fantastique.

Fr 7 - 4 - Fiche de travail - 7

- J'aime mes frères et sœurs.
- Je vais à l'école à vélo.
- Dans ma classe, il y a seize élèves.
- Je prends mes vacances en juillet.

Fr 7 - 4 - Fiche de travail - 9

- Venez jouer avec nous !
- J'ai perdu les clés dans la forêt.
- Vous mangez du poulet au déjeuner.

Fr 7 - 5 - 1 - 1

Bonjour mes amis, je suis Maxime et j'ai 13 ans. En France, on a quatre repas. Le matin on prend le petit déjeuner, à midi on prend le déjeuner, l'après-midi on prend le goûter et le soir on prend le dîner.

صباح الخير أصدقائي، أنا مكسيم وعمري ثلاثة عشر عاماً. في فرنسا لدينا أربع وجبات. في الصباح، نتناول الفطور، عند الظهر نتناول الغداء، بعد الظهر نتناول وجبة العصر وفي المساء نتناول العشاء.

Fr 7 - 5 - 1 - 3

de la salade, de l'eau, de la soupe, des œufs, du poulet, du fromage, du lait, du chocolat, du thé.

السَّلطة، الماء، الحساء، البيض، الدجاج، الجبن، الحليب، الشوكولا، الشاي.

Fr 7 - 5 - 1 - 4

Bonjour mes amis, je suis Maxime et j'ai 13 ans. Pour manger sain, voici mes habitudes alimentaires : Au petit déjeuner, je prends des œufs, du fromage et je bois du lait ou du jus d'orange. Au déjeuner, je préfère manger du poulet ou du poisson et de la salade. Au goûter, je prends du biscuit avec une tasse de thé. Au dîner, j'aime manger des fruits et des légumes ou de la soupe. Comme dessert, je préfère le chocolat.

صباح الخير أصدقائي، أنا مكسيم وعمري ثلاثة عشر عاماً. كي أتناول الطعام بشكل صحي، هذه عاداتي الغذائية. في وجبة الفطور أتناول البيض و الجبن وأشرب الحليب أو عصير البرتقال. في وجبة الغداء أكل الدجاج أو السمك والسَّلطة. في وجبة العصر أتناول البسكويت مع فنجان شاي. في وجبة العشاء أحبُّ أكل الفواكه والخضار أو تناول الحساء. وأفضل الشوكولا كحلوى.

Fr 7 - 5 - 1 - Auto-évaluation - B

Salut mes amis, je suis Fadi. J'ai 13 ans et je suis en classe de 7^{ème}. Je vais vous présenter mes habitudes alimentaires. Au petit déjeuner, j'aime prendre du fromage, des œufs et du lait. Au déjeuner, je préfère le poulet et la salade. Au goûter, je mange du chocolat et je bois du thé et au dîner je prends de la soupe ou un fruit.

مرحباً، أنا فادي. عمري ١٣ سنة وأنا في الصف السابع. سوف أقدم لكم عاداتي الغذائية. في وجبة الفطور، أحب تناول الجبن و البيض والحليب. في وجبة الغداء، أفضل الدجاج والسلطة. في وجبة العصر، أتناول شوكولا وأشرب شايًا وفي وجبة العشاء، أتناول الحساء أو الفاكهة.

Fr 7 - 5 - 3 - 5

La tête - Les yeux - Le nez - La bouche - L'oreille - Le ventre - Les mains
- Le dos - Les pieds

الرأس - العينان - الأنف - الفم - الأذن - البطن - اليدين - الظهر - القدمان

Fr 7 - 5 - 5 - Allons-y

classe - lézard - valise - dessiner - gazon - oiseau - zébre - cinéma - singe - désert

Fr 7 - 5 - 5 - 1

dessine - garçon - sympa - français - piscine - professeur - classe - cinq - pièce - leçon - balançoire - façade - scientifique

ترسم - صبي - لطيف - فرنسي - مَسِيح - أستاذ - صف - خمسة - قطعة - درس - أرجوحة - واجهة - علمي

Fr 7 - 5 - 5 - 2

- Alice dessine un grand tableau.
- Ce garçon est sympa.
- J'aime le français.
- Fadi va à la piscine.

- ترسم أليس لوحة كبيرة.
- هذا الولد لطيف.
- أحب اللغة الفرنسية.
- يذهب فادي إلى المسبح.

Fr 7 - 5 - 5 - 4

Zeina - dixième - musique - onze - maison - zoo - deuxième - zéro - treize - seize

زينة - العاشر - الموسيقى - أحد عشر - بيت - حديقة الحيوان - الثاني - صفر - ثلاثة عشر - ستة عشر

Fr 7 - 5 - 5 - 5

- Zeina écrit son devoir.
- Ma maison est près du zoo.
- Dans le deuxième étage,
il y a la classe de dixième.
- Fadi écoute de la musique.

- تكتب زينة وظيفتها.
- يقع بيتي قرب حديقة الحيوان.
- في الطابق الثاني، يوجد الصف العاشر.
- يستمع فادي إلى الموسيقى.

Fr 7 - 5 - 5 - 7

Zeina - dessine - maison - classe - zoo - cela - piscine - stylo - France -
musique - sixième - septième - dixième - sœur - visite - gazelle -
poisson - trousse

- زينة - ترسم - منزل - صف - حديقة الحيوان - هذا - مسبح - قلم حبر - فرنسا - موسيقا - السابع - العاشر -
أخت - يزور - سمك - مِقلمة

Fr 7 - 5 - 5 - Auto-évaluation - A

- Sami visite le zoo pour voir les zèbres et les singes.
- Ce garçon est en classe de septième.
- Comme dessert, je prends du chocolat.
- J'aime regarder la télévision.
- Comment ça va ?

- يزور سامي حديقة الحيوان ليرى حمار الوحش و القروود.
- هذا الولد في الصف السابع.
- كشراب، أتناول الشوكولا.
- أحب مشاهدة التلفاز.
- كيف حالك ؟

Fr 7 - 5 - Fiche de travail - 1

Paul : Salut, je m'appelle Paul et c'est mon amie Sophie. Nous allons vous parler de nos habitudes alimentaires. Moi, je préfère manger du fromage et boire du thé au petit-déjeuner. Au déjeuner, j'aime manger du poulet et de la salade et je mange de la soupe au dîner. Et toi Sophie ?

Sophie : Au petit-déjeuner, j'aime manger des œufs et boire du lait. Au déjeuner, j'aime manger du poisson. Au goûter, je préfère les biscuits et au dîner, je mange un fruit. Et pour être en bonne santé, je bois beaucoup d'eau et je fais du sport.

بول : مرحباً، أدعى بول وهذه صديقتي صوفي، سُنحَدِّثكم عن عاداتنا الغذائية. أنا أفضل أكل الجبن وشرب الشاي على الفطور. على الغداء، أحب أكل الدجاج والسلطة وأكل الحساء على العشاء. و أنت يا صوفي، صوفي : على الفطور، أحب أكل البيض وشرب الحليب. على الغداء أحب أكل السمك. في وجبة العصر، أفضل البسكويت وعلى العشاء أكل الفاكهة، لأبقى بصحة جيدة، أشرب الكثير من الماء وأمارس الرياضة.

Fr 7 - 5 - Fiche de travail - 2

- Je m'appelle Nicole, je n'aime pas le coca, j'aime boire du jus d'orange.
- Je suis Léo, comme dessert, j'adore la salade de fruits, c'est délicieux.
- Salut, je m'appelle Fadi, j'aime beaucoup la soupe aux légumes. Ce plat est bon pour la santé.
- Moi, c'est Nathalie, j'aime tous les fruits et surtout les pommes.

- أُدعى نيكول، لا أحب الكولا، أحب أن أشرب عصير البرتقال.
- أنا ليو، كحلوى، أحب كثيراً سلطة الفواكه، إنها لذيذة.
- مرحباً، أدعى فادي، أحب كثيراً حساء الخضار. هذا الطبق جيد للصحة.
- أنا ناتالي، أحب كل الفواكه وخاصة التفاح.

Fr 7 - 5 - Fiche de travail - 5

- Françoise va à la piscine avec son amie de la classe de septième.
- Pour rester en bonne santé, il ne faut pas boire les boissons gazeuses.
- La chambre de Zola se trouve au deuxième étage.
- Je fais un plat de la salade saison.

- فرانسواز تذهب إلى المسبح مع صديقتها من الصف السابع.
- للبقاء بصحة جيدة، يجب عدم شرب المشروبات الغازية.
- توجد غرفة زولا في الطابق الثاني.
- أقوم بصنع طبق من السلطة الموسمية.

Fr 7 - 5 - Fiche de travail - 6

- 1- garçon 2- casserole 3- rose 4- onze 5- ciseaux 6- ours
7- maçon 8- scie 9- valise 10- sixième 11- citadelle 12- dix

- ١- صبي ٢- طاسة ٣- وردة ٤- أحد عشر ٥- مقص ٦- دب ٧- بناء ٨- منشار ٩- حقيبة سفر
١٠- السادس ١١- قلعة ١٢- عشرة

Corrigé

Fiche de travail de l'unité 1

Activité 1

Qui est-ce ?	Mots de salutation	Mots pour prendre congé
Madame Ledoux	Bonjour	Au revoir
Paul	Salut	À bientôt
Sami	Bonsoir	
Fadi		
Sophie		

Activité 2

Nom	Prénom	Profession	Nationalité	Date de naissance	Ville	Adresse
LEBLANC	Sonia	X	française	20/6/2007	Paris	Rue Latine
FARAH	Alissar	Professeure	syrienne	X	Lattaquié	X
SALEM	Rami	Secrétaire	syrienne	X	X	X
LEPONT	Paul	X	française	26/3/2007	Paris	Rue des Chevaliers

Activité 3

Un livre - des livres - une gomme - une règle - un crayon
des crayons de couleurs - des ciseaux - une table - un cahier

Activité 4

- a- deux + quatre = Six
- b- quatre + trois = sept
- c- cinq + quatre = neuf
- d- six + quatre = dix

- e- cinq - trois = deux
- f- trois - deux = un
- g- neuf - six = trois
- h- six - deux = quatre

Activité 5


République française

Nom : LEDUC
Prénom : Marie
Nationalité : française
Date de naissance : 6 septembre 2008
Adresse : Lille, rue Léon Gambetta



République arabe syrienne

Nom : KASSEM
Prénom : Rachid
Nationalité : syrienne
Date de naissance : 30 mars 2005
Adresse : Homs, rue Dablan



République française

Nom : BELCHIOR
Prénom : Annie
Nationalité : française
Date de naissance : 15 Avril 2002
Adresse : Paris, rue de Commerce



République arabe syrienne

Nom : SADEK
Prénom : Rana
Nationalité : syrienne
Date de naissance : 20 octobre 2006
Adresse : Damas, rue de Salhieh



Activité 6

J'ai une trousse - Salut Paul ! - Bonjour Michel ! - J'habite rue des Fleurs - Comment allez-vous ? - Je m'appelle Suzanne - Comment tu t'appelles ? - Je m'appelle Joud.

Activité 7

J'ai une trousse - Salut Paul ! - Bonjour Michel ! - J'habite rue des Fleurs. - Comment allez-vous ? - Je m'appelle Suzanne - Comment tu t'appelles ? - Je m'appelle Joud.

Corrigé

Fiche de travail de l'unité 2

Activité 1

1. b) Pierre présente sa famille.
2. b) Pierre a des frères.
3. b) Pierre a 14 ans.
4. b) Adam est le père de Sami.
5. b) Simonne est la mère de Pierre.
6. a) Rami a dix ans.

Activité 2

- 1- Vrai
- 2- Vrai
- 3- (Karine a une soeur)
- 4- (Karine a une grande maison.)
- 5- Vrai
- 6- (La famille de Karine mange dans la salle à manger.)
- 7- (Les toilettes sont au deuxième étage.)
- 8- (Le piano est dans le salon.)
- 9- Vrai
- 10- (Dans la maison de Karine, il y a sept pièces.)

Activité 3

- 1- des, les
- 2- une, la
- 3- un, le
- 4- une, la
- 5- des, les
- 6- la
- 7- les
- 8- la
- 9- le
- 10- l'

Activité 4

11	12	13	14	15
Onze	Douze	Treize	Quatorze	Quinze
16	17	18	19	20
Seize	Dix-sept	Dix-huit	Dix-neuf	Vingt

Activité 6

À souligner : Salut - âge - as - Fadi - a - va - à - la - classe - a - tableau - table - Allô

À entourer : Allô - Paul - école - tableau

Corrigé

Fiche de travail de l'unité 3

Activité 1

- 1- Vrai
- 2- Faux (Hugo prends le petit déjeuner puis il prépare son cartable.)
- 3- Faux (Il regarde la télévision et ensuite, il dîne.)
- 4- Faux (Il se couche a 21h30.)
- 5- Vrai
- 6- Faux (Samedi, l'après-midi, Hugo va au cinéma.)
- 7- Vrai

Activité 2

	Vrai	Faux
A 1- Mira fait de la danse le matin.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2- Elle va au cinéma.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Elle fait de la peinture.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B 1- Mira va au théâtre vendredi soir à 20 heures.		
2- Elle fait de la musique mercredi matin et samedi après-midi.		
3- Elle va au cinéma dimanche soir à 19 heures .		
4- Elle fait de la lecture lundi après-midi de de 16 heures à 18 heures .		
5- Mardi, elle fait de la peinture à 9 heures.		

Activité 3

- 1- Ma sœur va à l'école avec ses camarades.
- 2- Lara joue au tennis le week-end.
- 3- Nada va à la piscine chaque samedi.

Activité 4

- 1- Nour joue du violon le week-end.
- 2- Elle fait de la peinture.
- 3- Je joue des castagnettes chaque jour.

Activité 5

- 1- Je vais à l'école cinq jours par semaine ; dimanche, lundi, mardi, mercredi et jeudi.
- 2- Les jours de weekend sont vendredi et samedi.
- 3- Le jour après mercredi est jeudi.
- 4- Le jour avant le weekend est jeudi.

Activité 6

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1- Il est trois heures. | 5- Il est six heures. |
| 2- Il est cinq heures moins le quart. | 6- Il est deux heures et quart. |
| 3- Il est minuit. | 7- Il est six heures et demie. |
| 4- Il est huit heures dix. | 8- Il est midi. |

Activité 7

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1- cinquante et un 51 | 4- Soixante-quatre 64 |
| 2- Soixante 60 | 5- Quatre-vingt-quinze 95 |
| 3- Quatre-vingt 80 | 6- Quarante-quatre 44 |

Activité 8

a- Je fais du sport au club et toi ?	1- e
b- Moi aussi, mais je préfère voir un film.	2- a
c- Non, au cinéma avec mes camarades.	3- b
d- À la maison avec ta famille ?	4- d
e- Que fais-tu le week-end ?	5- c

Activité 9

neuf - heures - sœur - fleurs - beurre

Activité 10

sport - pomme - gomme - école - orchestre

Corrigé

Fiche de travail de l'unité 4

Activité 1

Sami	Sara	Yasmina
Il va dans la forêt.	Elle va à la mer.	Elle va à la montagne.
Il fait du camping.	Elle fait de la plongée.	Elle fait de l'escalade.

Activité 2

A	Vrai	Faux
1- Le document est une annonce.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2- Ce voyage est au printemps.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3- Ce voyage est à la mer.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4- Un ami propose ce voyage.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

- B** 1- Le voyage coûte
 a- 20 000 L.S. b- 25 000 L.S. c- 22 000 L.S.
- 2- Pendant ce voyage, on mange
 a- du poulet b- des sandwiches c- du gâteau
- 3- Ce voyage dure jour(s).
 a- un b- deux c- trois
- 4- Pour réserver, on peut contacter par
 a- téléphone b- internet c- lettre

Activité 3

- 1- J'ai une grande famille.
- 2- Elle est syrienne.
- 3- Tu as des frères et des sœurs ?
- 4- Marie est grande et belle.
- 5- Je suis médecin et je travaille dans un hôpital.
- 6- Il a une maison avec un jardin.

Activité 4

Je vous présente **ma** famille. C'est **mon** père, il s'appelle Fouad. C'est **ma** petite sœur, elle s'appelle Dima. Voilà **mon** frère, il s'appelle Jamil et voici **mes** chiens.

Activité 5

C'est mon ami Dani et c'est **sa** maison. Dans **sa** chambre, il y a deux lits. **Son** lit est grand. Le lit de **sa** sœur est petit. Il a trois vélos dans le garage. **Ses** vélos sont neufs.

Activité 6

Tartous, le 20 juillet 2023

Cher Dani,

Comment vas-tu ? C'est **l'été**. Je te propose d'aller passer quelques jours à **la mer**.

On peut prendre le bateau et faire **de la plongée**. On peut inviter les amis aussi. J'attends ta réponse.

À bientôt
Jalal

Activité 7

- J'**aime** mes **frères** et sœurs.
- Je **vais** à l'école à vélo.
- Dans ma classe, il y a **seize élèves**.
- Je prends mes vacances en **juillet**.

Activité 8

- J'**aime** mes **frères** et sœurs.
- Je **vais** à l'école à vélo.
- Dans ma classe, il y a **seize élèves**.
- Je prends mes vacances en **juillet**.

Activité 9

- **Venez jouer** avec nous !
- J'ai perdu les **clés** dans la forêt.
- Vous **mangez** du poulet au **déjeuner**.

Activité 10

- **Venez jouer** avec nous !
- J'ai perdu les **clés** dans la forêt.
- Vous **mangez** du poulet au **déjeuner**.

Corrigé

Fiche de travail de l'unité 5

Activité 1

- 1- b- amis 2- b- habitudes alimentaires 3- a- du fromage
4- b- de la soupe 5- c- quatre repas 6- c- d'eau

Activité 2

1	2	3	4
c	d	b	a

Activité 3

- A** 1- Faux 2- Vrai 3- Faux 4- Vrai

B

Il faut	Il ne faut pas
manger des légumes et du poulet	prendre les fast-foods et trop de pâtes
boire beaucoup d'eau	
faire du sport	

Activité 4

- 1- Ce 2- Cet 3- Cette 4- nos 5- leurs
6- le dos 7- les yeux 8- il ne faut pas 9- il faut 10- les fruits
11- Au déjeuner

Activité 5

- Françoise va à la piscine avec son amie de la classe de septième.
- Pour rester en bonne santé, il ne faut pas boire les boissons gazeuses.
- La chambre de Zola se trouve au deuxième étage.
- Je fais un plat de salade saison.

Activité 6

Le son [s]	Le son [z]
garçon - casserole ciseaux - ours - maçon scie - citadelle - dix	rose - onze - ciseaux valise - sixième

Activité 7

1	2	3	4	5
d	c	b	e	a

Activité 8

Ta production doit contenir :

Les éléments de la lettre (la date, l'appel, l'introduction, le développement, l'expression pour prendre congé et la signature). Le développement doit contenir des conseils pour être en bonne forme. Le conseil doit contenir l'expression (il faut) ou (il ne faut pas). Selon l'exemple suivant :

Damas, le 21 janvier 2023

Cher ami,

Je t'écris des conseils pour être en bonne santé. Il faut manger des légumes et des fruits. Il ne faut pas boire des boissons gazeuses et il faut faire du sport.

À bientôt !
Sami

